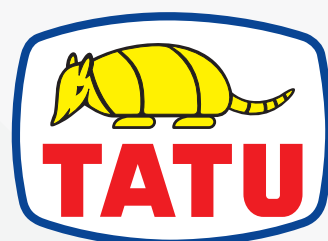


PD 600 / 800 / 1100

PCA 600 / 800 / 1100

PCA 600 P / 800 P / 1100 P

MANUAL DE INSTRUÇÕES



MARCHESAN

O fabricante: MARCHESAN IMPLEMENTOS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS TATU S.A.

Av.: Marchesan, 1979

CEP.: 15.994-900

Matão – SP - BRASIL

Tel.: +55 16 – 3382 – 8282

Declara pelo presente momento que o produto,

Designação do equipamento: Plainas

Tipo de equipamento: PD 600 / PD 800 / PD 1100

PCA 600 / PCA 800 / PCA 1100

PCA 600 P / PCA 800 P/ PCA 1100 P

Referente estas declarações, satisfaz as exigências essenciais de segurança e de saúde. As presentes normas e diretrizes foram reunidas para uma aplicação correta e maior rendimento do produto adquirido.

Matão, ____ de _____ de _____.

Local e data.

Comunicado de recebimento

Para validar a garantia de seu produto é indispensável que seja reenviado este termo!

Para revenda:

Tel.:

Empresa:

Endereço:

E-mail:

Localidade:

() Venda de equipamento novo primeira utilização.

País:

() Equipamento de demonstração troca de local.

Tipo de equipamento:

Nº de série:

() Equipamento de demonstração primeira utilização.

Código do equipamento:

Nº Nfe.:

() Venda final – equipamento demonstração.

Técnico de assistência:

Nome:

Sobrenome:

Cliente I:

Sobrenome/Empresa: *

Nome da pessoa de contato: *

Rua: *

Localidade: *

País: *

Tel.: *

E-mail: *

Cliente II:

Sobrenome/Empresa: *

Nome da pessoa de contato: *

Rua: *

Localidade: *

País: *

Tel.: *

E-mail: *

Confirmo pelo presente recebimento do Manual de instruções do equipamento acima,

.....

.....

Localidade, data da primeira formação

Assinatura do comprador

Manual de instruções original

No recebimento do equipamento, registre os dados correspondentes.
Essas informações serão úteis para o caso de acionamento da empresa para solicitação de garantia ou para compras de peças originais de reposição.

Tipo de equipamento:

Código do equipamento:

Número do equipamento:

Número de série:

Primeira utilização:

Acessórios:

.....

.....

.....

Endereço da revenda:

Rua:

Localidade:

Tel.:

Nº cliente:



MARCHESAN

MARCHESAN IMPLEMENTOS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS "TATU" S.A.

Av. Marchesan, 1979 - CEP 15994-900 - Matão - SP - Brasil

Fone 16. 3382.8282

www.marchesan.com.br

| | |
|--|-----------------|
| 1.0 Introdução | 8 |
| 2.0 Ao operador | 9 a 48 |
| 3.0 Especificações técnicas | 49 a 51 |
| 4.0 Componentes | 52 a 56 |
| 4.1 Componentes do suporte móvel PCA | 52 |
| 4.2 Componentes do suporte móvel PCA P | 53 |
| 4.3 Componentes PD | 54 |
| 4.4 Acessórios PCA - Opcionais | 55 |
| 4.5 Acessórios PD - Opcionais | 56 |
| 5.0 Montagem | 57 a 172 |
| 5.1.1 Chassis Valtra: 144 a 194 | 57 |
| 5.1.2 Chassi convencional / Chassi engate rápido | 58 |
| 5.1.3 Montagem dos chassis Valtra: 114 a 194 | 59 |
| 5.1.4 Ligação hidráulica (Comando AR) | 60 |
| 5.2.1 Chassis Valtra: A750 / 850 / 950 | 61 e 62 |
| 5.2.2 Ligação hidráulica (Comando AR) | 63 |
| 5.3.1 Chassis Valtra: A800R / A850R / A950 / A990R | 64 |
| 5.3.2 Montagem dos chassis Valtra: A800R / A850R / A950 / A990R | 65 |
| 5.3.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 66 |
| 5.4.1 Chassis Valtra: 115 / 135 | 67 |
| 5.4.2 Montagem dos chassis Valtra: 115 / 135 | 68 |
| 5.4.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 69 |
| 5.5.1 Chassis Valtra: A84 / A94 / A104 e A114 / A124 / A134 | 70 |
| 5.5.2 Montagem dos chassis Valtra: A84 / A94 / A104 e A114 / A124 / A134 | 71 |
| 5.5.3 Ligação hidráulica (Comando AR) Valtra: A84 / A94 / A104 | 72 |
| 5.5.4 Ligação hidráulica (Comando AR) Valtra: A114 / A124 / A134 | 73 |
| 5.6.1 Chassis Massey Ferguson: 4707 a 5710 e 6711 / 6712 / 6713 | 74 |
| 5.6.2 Montagem dos chassis M. Ferguson: 4707 a 5710 e 6711 / 6712 / 6713 | 75 |
| 5.6.3 Ligação hidráulica (Comando AR) Massey Ferguson: 4707 a 5710 | 76 |
| 5.6.4 Ligação hidráulica (Comando AR) M. Ferguson: 6711 / 6712 / 6713 | 77 |
| 5.7.1 Chassis Massey Ferguson: 7214 / 7219 | 78 |
| 5.7.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 7214 / 7219 | 79 |
| 5.7.3 Ligação hidráulica (Comando AR) Massey Ferguson: 7214 / 7219 | 80 |
| 5.8.1 Chassis Massey Ferguson: 4265 / 4275 / 4283 / 4290 | 81 |
| 5.8.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4265 / 4275 / 4283 / 4290 | 82 |
| 5.8.3 Ligação hidráulica (Comando AR) M. Ferguson: 4265 / 4275 / 4283 / 4290 | 83 |
| 5.9.1 Chassis Massey Ferguson: 4280 a 4292 XTRA | 84 |
| 5.9.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4280 a 4292 XTRA | 85 |

| | |
|--|-----------|
| 5.9.3 Ligação hidráulica (Comando AR) Massey Ferguson: 4280 a 4292 XTRA | 86 |
| 5.10.1 Chassis Massey Ferguson: 4305 / 4306 / 4307 | 87 |
| 5.10.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4305 / 4306 / 4307 | 88 |
| 5.10.3 Ligação hidráulica (Comando AR) Massey Ferguson: 4305 / 4306 / 4307 | 89 |
| 5.11.1 Chassis Massey Ferguson: 4408 / 4408S / 4409 / 4410 | 90 |
| 5.11.2 Montagem dos chassis M. Ferguson: 4408 / 4408S / 4409 / 4410 | 91 |
| 5.11.3 Ligação hidráulica (Comando AR) M. F.: 4408 / 4408S / 4409 / 4410 | 92 |
| 5.12.1 Chassis LS: 80 / 90 / 100 | 93 |
| 5.12.2 Montagem dos chassis LS: 80 / 90 / 100 | 94 |
| 5.13.1 Chassis LS: H145 | 95 |
| 5.13.2 Montagem dos chassis LS: H145 | 96 |
| 5.14.1 Chassis New Holland: 75 / 85 / 95 | 97 |
| 5.14.2 Montagem dos chassis N. Holland: 75 / 85 / 95 e 5.80 / 5.90 / 5.100 | 98 |
| 5.15.1 Chassis New Holland: 5.80 / 5.90 / 5.100 | 99 |
| 5.15.2 Montagem dos chassis New Holland: 5.80 / 5.90 / 5.100 | 100 |
| 5.16.1 Chassis Case Farmall: 80 / 90 / 100 | 101 |
| 5.16.2 Montagem dos chassis Case Farmall: 80 / 90 / 100 | 102 |
| 5.16.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 103 |
| 5.17.1 Chassis Case Farmall: 110A / 130A | 104 |
| 5.17.2 Montagem dos chassis Case Farmall: 110A / 130A | 105 e 106 |
| 5.18.1 Chassis New Holland: 7630 | 107 |
| 5.18.2 Montagem dos chassis New Holland: 7630 | 108 |
| 5.18.3 Ligação hidráulica (Comando AR) New Holland: 7630 | 109 |
| 5.19.1 Chassis New Holland: T7 245 | 110 |
| 5.19.2 Montagem dos chassis New Holland: T7 245 | 111 |
| 5.20.1 Chassis New Holland: 3880 | 112 |
| 5.20.2 Montagem dos chassis New Holland: 3880 | 113 |
| 5.21.1 Chassis John Deere: 5075 / 78 / 85 / 90 | 114 |
| 5.21.2 Montagem dos chassis John Deere: 5075 / 78 / 85 / 90 | 115 |
| 5.21.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 116 |
| 5.22.1 Chassis John Deere: 6100 / 6115 / 6125 | 117 |
| 5.22.2 Montagem dos chassis John Deere: 6100 / 6115 / 6125 | 118 |
| 5.23.1 Chassis Mahindra: 6075 / 8000 / 9200 / 8000S / 9500S | 119 |
| 5.23.2 Montagem dos chassis Mahindra: 6075 / 8000 / 9200 / 8000S / 9500S | 120 |
| 5.23.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 121 |
| 5.24.1 Chassis Landini: 75 / 80 / 95 | 122 |
| 5.24.2 Montagem dos chassis Landini: 75 / 80 / 95 | 123 e 124 |
| 5.24.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 125 |

| | |
|--|-----------|
| 5.25.1 Chassis Landini: 120 / 130 | 126 |
| 5.25.2 Montagem dos chassis Landini: 120 / 130 | 127 |
| 5.25.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 128 |
| 5.26.1 Chassis Landini: 145 / 175 | 129 |
| 5.26.2 Montagem dos chassis Landini: 145 / 175 | 130 |
| 5.26.3 Ligação hidráulica (Comando AR) | 131 |
| 5.27 Fixação das sapatas | 132 |
| 5.28 Montagem dos varões | 133 |
| 5.29 Montagem do Multifaster (Comando AR) | 134 |
| 5.30 Circuito com comando BT CDC JS AR | 135 |
| 5.31 Circuito BT CDC JS LS para trator comando centro fechado | 136 |
| 5.32 Circuito com divisor de fluxo para bomba do trator (PCA) | 137 |
| 5.33 Circuito com bloco de comando para bomba do trator (PCA P) | 138 |
| 5.34 Circuito sistema hidráulico Tatu - SHT | 139 |
| 5.35 Circuito BT sem comando PCA / PCA P | 140 |
| 5.36 Circuito BT sem comando PD | 141 |
| 5.37 Circuito BT com comando PD | 142 |
| 5.38 Montagem completa sistema BT com comando | 143 |
| 5.39 Preparação do trator BT com comando | 143 |
| 5.40 Montagem no trator BT com comando e acoplamento rápido | 144 a 147 |
| 5.41 Montagem completa sistema BT sem comando | 148 |
| 5.42 Preparação do trator sem comando | 148 |
| 5.43 Preparação do circuito hidráulico para os modelos BT | 148 |
| 5.44 Sistema de ligação das mangueiras | 149 |
| 5.45 Posicionamento dos contrapesos | 150 |
| 5.46 Posicionamento dos acessórios | 151 |
| 5.47 Acoplamento e desacoplamento do trator | 152 e 153 |
| 5.48 Acoplamento e desacoplamento do trator com engate rápido | 154 a 156 |
| 5.49 Montagem suporte móvel da plaina dianteira | 157 |
| 5.50 Montagem do equipamento dianteiro (PD) | 158 |
| 5.51 Montagem do guia do suporte móvel | 159 |
| 5.52 Modelos de fixação do suporte guia da plaina dianteira (PD) | 160 a 163 |
| 5.53 Montagem do acessório SAB - PD | 164 |
| 5.54 Montagem do joystick na plataforma (PD / PCA e PCA P) | 165 |
| 5.55 Montagem do tanque de óleo | 166 e 167 |
| 5.56 Montagem do circuito elétrico joystick - PCA e PD | 168 |
| 5.57 Circuito hidráulico para acessório com terceira função | 169 |
| 5.58 Circuito hidráulico acessórios GSA e GCA | 170 |

| | |
|---|------------------|
| 5.59 Circuito hidráulico acessórios GRF | 171 |
| 5.60 Fixação da válvula divisora de fluxo - DFE | 172 |
| 6.0 Preparação para o trabalho | 173 a 177 |
| 6.1 SAB - Cuidados operacionais (PCA) | 173 |
| 6.2 SAB - Cuidados operacionais (PD) | 174 |
| 6.3 Forma correta de uso da plaina | 175 e 176 |
| 6.4 Cuidados operacionais | 176 |
| 6.5 GSA - forma correta de uso da plaina | 177 |
| 7.0 Regulagens e operações | 178 a 187 |
| 7.1 Acoplamento e desacoplamento do equipamento dianteiro (PCA) | 178 a 180 |
| 7.2 Sistema de auto nivelamento - cuidados operacionais (SAE e PAC) | 180 |
| 7.3 Regulagem angular da lamina dianteira | 181 |
| 7.4 Regulagem da profundidade de corte da plaina | 182 |
| 7.5 Varão nivelador | 183 |
| 7.6 Ajuste das bitolas | 183 |
| 7.7 Regulagem da pressão do comando | 184 |
| 7.8 Operação do comando | 185 |
| 7.9 Terceira função - operação do comando | 186 |
| 7.10 Transporte de cargas | 187 |
| 8.0 Manutenção | 188 a 205 |
| 8.1 Utilização da trava para a manutenção | 188 |
| 8.2 Lubrificação | 188 |
| 8.3 Trabalho de limpeza | 189 |
| 8.4 Descarte | 189 |
| 8.5 Pontos de lubrificações | 190 a 192 |
| 8.6 Abastecimento do tanque | 193 |
| 8.7 Troca do óleo e do filtro de retorno para os modelos SHT | 194 |
| 8.8 Limpeza do filtro | 195 |
| 8.9 Sangria do sistema hidráulico | 196 |
| 8.10 Manutenção do cilindro hidráulico | 197 e 198 |
| 8.11 Cuidados na manutenção hidráulica | 199 |
| 8.12 Recomendações importantes | 200 e 201 |
| 8.13 Manutenção do equipamento | 202 |
| 8.14 Ajustes e inspeções rápidas | 203 e 204 |
| 8.15 Tabela de torque | 205 |
| 9.0 Importante | 206 |
| 10 Anotações | 207 e 208 |

1.1 Prefácio

Leia atentamente o manual de instruções e respeite seu conteúdo, antes mesmo de iniciar o uso do equipamento.

Desse modo são evitados perigos, custos de reparo são reduzidos e os níveis de vida útil e confiabilidade são garantidos para seu equipamento. Preste muita atenção aos avisos de segurança!

A Marchesan S.A. não se responsabiliza por danos ou falhas causadas por desrespeito ao conteúdo do manual de instruções.

O manual tem a finalidade de informar ao operador a maneira correta de uso e as diversas funções nela apresentadas.

O manual de instruções deve ser lido e todo conteúdo deve ser aplicado por todas as pessoas que usam o equipamento. Por exemplo:

- Operação
- Conservação
- Transporte

Nossa equipe de técnicos ou revendedores qualificados estarão à disposição para instruí-lo sobre toda operação, comando e a manutenção correta do equipamento.

O período de garantia tem início na data de entrega do equipamento.

A Marchesan S.A. reserva o direito de aperfeiçoar ou alterar as características de seus produtos sem a obrigação de assim proceder com os já comercializados e sem dar conhecimento prévio.

As imagens são meramente ilustrativas.

2.0 Ao operador

2.1 Avisos de apresentação sobre a atenção com o equipamento

O manual de instruções distingue avisos de atenção diferentes.

São utilizados os seguintes símbolos de aviso:



PERIGO

- Indica um perigo que, se não for evitado, **RESULTARÁ** em morte ou ferimentos graves.



ATENÇÃO

- Indica um perigo que, se não for evitado, **PODERÁ RESULTAR** em morte ou ferimentos graves.



CUIDADO

- Indica um perigo que, se não for evitado, **PODERÁ RESULTAR** em ferimentos graves.



AVISO

- Indica avisos importantes.

As instruções de utilização são indicadas por números:

1. Siga a ordem numérica. Alternativamente, as instruções podem ocorrer por marcadores (•) e (-).

2.3 Serviço

A Marchesan S.A. espera sua total satisfação com a aquisição de seu novo produto e conosco.

Em caso de problemas, contatar seu revendedor autorizado Marchesan S.A. Nossos colaboradores de assistência técnica, com os colaboradores da assistência técnica da revenda, estarão prontos para ajudar a fim de que possamos resolver os problemas técnicos o mais rápido possível.

Para agilizar seu atendimento e resposta no serviço a ser solicitado pedimos que tenha em mãos as seguintes informações:

- ✓ N° da nota fiscal;
- ✓ Nome e endereço;
- ✓ Modelo do equipamento e série;
- ✓ Data de compra, horas de serviço;
- ✓ Tipo de problema detalhado.

2.4 Garantia

Quaisquer reclamações sobre produtos com defeito devem ser apresentadas à Marchesan S.A., através do revendedor autorizado.

2.5 Danos posteriores

Seu equipamento foi produzido com o máximo cuidado. Porém, mesmo utilizando-o da maneira correta, desvios de quantidade de aplicação até a falha total do equipamento podem ser causados, por exemplo, devido a:

- Ferramentas de trabalho em falta ou danificadas;
- Acionamento ou velocidade de rotação incorretas;
- Falta de observação no manual de instruções;
- Conservação e manutenção omitidas ou inadequadas.

Diante do exposto, verificar se o equipamento está funcionando corretamente.

Está excluído o pedido de indenização por danos consequentes no equipamento por falta de manutenção e conservação, erros de trabalho e operação.

2.6 Segurança e prevenção de acidentes

O equipamento foi projetado de acordo com as mais recentes normas técnicas e de segurança. No entanto, se não for operado corretamente, pode representar riscos à vida e à integridade física do operador ou de terceiros, além de poder causar danos ao equipamento e a outros bens.

Portanto, é essencial que você leia e respeite todos os avisos de segurança antes de manusear o equipamento.

2.7 Finalidade e uso correto

A Plana carregadeira agrícola TATU, nos modelos PD e PCA, foi desenvolvida para auxiliar em diversos tipos de serviço. A PCA P, especificamente, possui um sistema pantográfico em sua estrutura, garantindo o nivelamento da carga durante a movimentação, especialmente quando acompanhada com a Pá agrícola ou Lâmina dianteira agrícola.

A utilização correta desses equipamentos requer um conhecimento completo e atenção aos avisos e instruções fornecidos neste manual, incluindo alertas de segurança. É imprescindível seguir os intervalos de manutenção recomendados, os informes técnicos e as áreas definidas para a utilização.



AVISO

- O transporte por longas distâncias deve ser feito utilizando caminhão, carreta, prancha, entre outros. Lembre-se: existe um procedimento específico para transporte nesses veículos conforme consta neste manual.
- É de extrema importância tomar todos os cuidados, utilizar todas as travas de segurança necessárias e assim preservar a sua integridade física e a das pessoas ao seu redor.

2.8 Manutenção e conservação

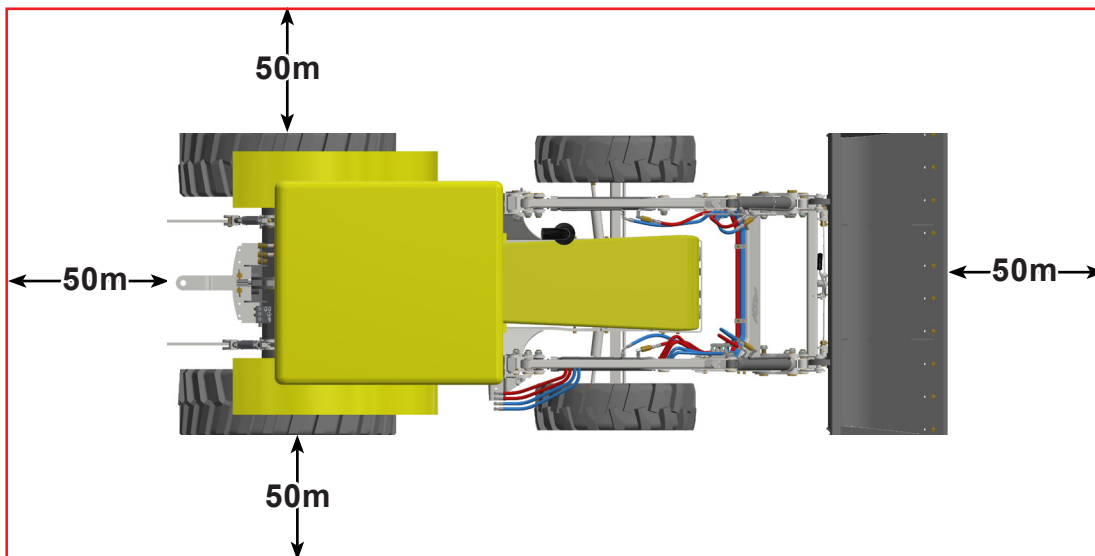
A manutenção e conservação inadequadas podem comprometer a segurança operacional do equipamento. Portanto:

- Cumpra rigorosamente os prazos indicados para verificações ou inspeções periódicas;
- Execute os procedimentos descritos neste manual de instruções;
- Antes de realizar trabalhos de manutenção e inspeções, estacione o equipamento em um local nivelado e proteja-o contra deslocamento;
- Se precisar realizar trabalhos de soldagem no equipamento, estabeleça a conexão de massa o mais próximo possível do ponto de soldagem;
- Lave completamente o equipamento com água de baixa pressão (spray), removendo a graxa suja e a terra acumulada nos cantos;
- Inspeção e corrija imediatamente quaisquer defeitos detectados;
- Durante os trabalhos de manutenção e conservação, reaperte todas as porcas e parafusos soltos;
- Não lave o equipamento novo com um jato de vapor. A pintura demora aproximadamente 3 meses para endurecer após ser aplicada e pode ser danificada.

2.9 Área de perigo

A área restrita corresponde à zona de perigo do equipamento. Dentro dessa área, existem os seguintes riscos:

- A ativação não intencional do sistema hidráulico pode desencadear movimentos perigosos do equipamento;
- Se a zona de perigo não for devidamente respeitada, as pessoas podem sofrer ferimentos graves ou até fatais;
- Antes de realizar qualquer trabalho na zona de perigo, entre o equipamento e o trator, é crucial parar o trator!



A área com a linha vermelha representa a área de perigo do equipamento.

PERIGO

• Durante a operação do equipamento, assegure-se de que as pessoas não permaneçam demasiado próximas ou abaixo dele. Isso evitará acidentes provocados pelo movimento de subida e descida do suporte móvel.

CUIDADO

- Há risco de acidentes graves durante as manobras! Mantenha sempre a visão clara do ambiente.
- Assegure-se de que todas as pessoas estejam fora da área de manobra do equipamento.

AVISO

• O uso de Equipamentos de Proteção Individual (EPI) é obrigatório durante a operação deste equipamento.

Os EPIs têm como objetivo proteger o operador contra possíveis riscos que possam ameaçar sua segurança e saúde no trabalho, prevenindo ou atenuando a gravidade de eventuais lesões durante a atividade.

2.10 Equipamentos de Proteção Individual (EPI)

São equipamentos e acessórios desenvolvidos para proteger uma parte do corpo ou o indivíduo todo contra riscos específicos. Conforme a NR 6, a definição de EPI: “todo dispositivo ou produto de uso individual utilizado pelo trabalhador que tem como finalidade protegê-lo de riscos ou ameaças à segurança e à saúde”.



ATENÇÃO

• A prática de segurança deve ser realizada em todas as etapas de trabalho com o equipamento, evitando assim acidentes como impacto de objetos, queda, ruídos, cortes, ou seja, a pessoa responsável por operar o equipamento está sujeita a danos internos e externos ao seu corpo.



Use protetor auricular adequado, pois exposição prolongada a altos ruídos podem causar comprometimento ou perda de audição.



As luvas são utilizadas para proteção das mãos e braços contra agentes abrasivos escoriantes (que pode provocar corte ou arranhões). Ao efetuar qualquer serviço de montagem e desmontagem, sempre utilize luvas.



O capacete é responsável por proteger a cabeça do trabalhador de possíveis ferimentos que sejam provenientes de níveis elevados.



Os óculos de segurança atuam como protetores, protegendo os olhos contra qualquer tipo de detrito estranho, que possa causar irritação ou ferimentos.



Estes equipamentos são capazes de filtrar o ar e evitar que partículas de sujeira ou restos de materiais sejam aspirados pelo trabalhador, podendo comprometer o funcionamento das vias aéreas.



Os calçados de segurança protegem de riscos como impactos de objetos, furos de pregos, presos em madeira jogados no chão, esmagamentos, escorregões em áreas lisas ou molhadas, entre outros. Durante o trabalho, utilize sempre calçados de segurança.



Vestuário e equipamento de proteção devem ser usados. Evite roupas largas ou presas ao corpo, as quais podem se enroscar nas partes móveis do equipamento.



AVISO

Os tipos de EPI's utilizados podem variar dependendo do tipo de atividade ou de riscos que poderão ameaçar a segurança e a saúde do trabalhador e da parte do corpo que se pretende proteger.

Os Equipamentos de Proteção Individual, além de essenciais à proteção do trabalhador, visam a manutenção de sua saúde física e proteção contra os riscos de acidentes do trabalho e/ou de doenças profissionais e do trabalho.

PERIGO

- *Risco de acidente!*

Observe todas as especificações do trator (peso, pneus e vazão de óleo) para que o equipamento não seja conectado com um trator incompatível.

- *Colocação em funcionamento*

Este trabalho só deve ser realizado por pessoas que tenham sido treinadas pelos técnicos e equipe da Marchesan.

Quando se coloca em funcionamento existe elevado perigo de acidentes.

Observe as indicações.

AVISO

- *Nos trabalhos de instalação e manutenção existe elevado perigo de acidentes.*

Antes de realizar os trabalhos, ler o manual de instruções e familiarizar-se com o equipamento.

- *Dependendo do âmbito do equipamento*

Corrija ou mande corrigir quaisquer defeitos ocorridos.

CUIDADO

- *Perigos e ferimentos ao realizar trabalhos no equipamento.*

Use equipamento de proteção adequado em todos os trabalhos de reparação e manutenção.

CUIDADO

- *Trabalhe com cuidado com o equipamento.*

- *Ligue / pare o equipamento.*

PERIGO

- *As pessoas podem ficar presas e seriamente feridas entre o equipamento e o trator.*
- *Retire as pessoas da área entre o equipamento e o trator.*

AVISO

- *Perigo de acidentes graves durante a manobra! Mantenha o ambiente em vista.*
- *Retire pessoas da área de manobra do equipamento.*

2.0 Ao operador

Ligar o equipamento:

Antes de ligar o implemento, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual.

Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto a sua utilização de forma correta e segura.

AVISO

- *Mantenha um kit de primeiros socorros em local de fácil acesso. Saiba como utilizá-lo.*

ATENÇÃO

- *Não permaneça entre o trator e o equipamento durante o acoplamento ou desacoplamento do trator.*

Equipamento em operação:

Quando operada de forma correta, a máquina é muito simples, porém é indispensável que todos os operadores conheçam o seu funcionamento e os riscos da sua utilização de forma errada. Seguindo as instruções de segurança descritas neste manual se evitará situações de risco para o operador, para terceiros e para os bens circundantes.

AVISO

- *A utilização do equipamento em aplicações não mencionadas neste manual é tida como trabalho não admissível e não está autorizada por esse fabricante.*

ATENÇÃO

- *Durante a operação ou transporte da máquina, esteja atento a buracos ou elevações no solo que possam oferecer riscos de acidentes.*

Guarde o equipamento:

AVISO

- *Coloque o equipamento em local coberto e seco, protegido do sol e da chuva, devidamente apoiado no solo.*

Cuidados e manutenção:

PERIGO

- *É proibido realizar serviços e manutenção, lubrificação, reparo, regulagem ou limpeza com a máquina ligada. Antes de realizar qualquer serviço, desligue o trator, retire a chave de partida.*

CUIDADO

- *Observar as indicações de segurança, cuidados e manutenção.*

O seu equipamento foi planejado e montado para um desempenho, economia e facilidade de operações máximas, sob uma variedade de condições de funcionamento.

A fim de manter um funcionamento sem problemas, faz-se necessário que os cuidados, a limpeza e a manutenção sejam respeitadas nos intervalos recomendados.

Lubrifique o equipamento

O equipamento deve ser lubrificado regularmente após cada lavagem.

Isso garante a prontidão operacional e reduz os custos de reparo e os tempos de inatividade.



CUIDADO

Higiene

- Utilizando da maneira correta, os lubrificantes e produtos em óleo mineral não apresentam qualquer perigo para a saúde.
- Deve ser evitado contato prolongado com a pele ou inalação de vapores.

Manuseio de lubrificantes

- Proteja-se de contato direto com óleos e lubrificantes por meio de utilização de luvas e/ou cremes de proteção.
- Lave as marcas de óleo na pele a fundo com água morna e sabão neutro.
- Não limpe sua pele com gasolina, óleo diesel e outros solventes.

Descarte

- Óleos, graxas e resíduos representam um grande perigo para o meio ambiente e tem que ser descartados de formas ambientalmente corretas e conforme as prescrições legais.
- Se necessário, contatar a administração local.
- Durante a operação e manutenção do equipamento, são produzidas várias substâncias que têm que ser descartadas de forma adequada.
- Ao descartar matérias-primas, excipientes e outros produtos químicos, devem ser respeitadas as predefinições das respectivas fichas de dados de segurança.
- Quando fora de serviço: se o equipamento já não estiver operacional tem que ser colocado fora de serviço. As peças do equipamento têm que ser separadas de acordo com os materiais e descartadas ou recicladas de forma ecológica. As prescrições aplicáveis devem ser respeitadas para esse fim.

CUIDADO

Peças de reposição

Os acessórios e peças de reposição Marchesan S.A. foram especialmente planejadas para esse equipamento.

Utilização e montagem de produtos que não sejam originais, pode em determinadas circunstâncias alterar negativamente as características de design do equipamento, e assim, prejudicar a segurança na operação do equipamento.

A Marchesan S.A. não se responsabiliza por danos causados pela utilização de peças e acessórios não originais.

Se forem colocados adesivos de segurança no componente substituído, essas também têm que ser encomendadas e aplicadas na peça de reposição.

Manual de instruções

O manual de instruções faz parte do equipamento!

Se o manual de instruções não for observado, podem ocorrer ferimentos graves ou até a morte.

- Leia e observe as seções relevantes do manual de instruções antes de iniciar os trabalhos.
- Guarde o manual de instruções em local seguro e acessível.
- Transmita o manual de instruções aos usuários seguintes.

Qualificação de pessoal

Se o equipamento for utilizado de forma inadequada, podem ocorrer ferimentos graves ou até a morte.

Para que evite acidentes, todas as pessoas que utilizam o equipamento devem cumprir os seguintes requisitos:

- Realize o trabalho com o equipamento de forma segura no âmbito desse manual de instruções;
- Compreender o funcionamento do equipamento no contexto do seu trabalho e estar informado sobre os perigos do trabalho;
- Compreender o manual de instruções e implementar as informações nele contidas em sua totalidade;
- Uma pessoa em treinamento só pode trabalhar com o equipamento sob supervisão.

A entidade exploradora tem que:

- Regular a área de responsabilidade e monitoração pessoal;
- Formar e instruir o pessoal, se for necessário;
- Tornar o manual de instruções acessível ao operador;
- Assegurar que o operador compreendeu o manual de instruções.

CUIDADO

Grupo de operadores

As pessoas que trabalham com o equipamento têm que receber formação adequada para as diferentes atividades.

Operadores instruídos

Essas pessoas têm que ter sido instruídas pela entidade formadora ou técnicos autorizados e devidamente qualificados para as respectivas atividades:

- Transporte em via pública;
- Utilização e configuração;
- Operação;
- Manutenção;
- Localização e eliminação de falhas.

Crianças em perigo

As crianças não têm capacidade de avaliar os perigos e comportam-se de forma imprevisível, isso as torna particularmente vulneráveis:

- Mantenha crianças afastadas;
- Assegure que não se encontrem crianças na área de perigo, especialmente antes de iniciar e acionar os movimentos do equipamento;
- Pare os tratores antes de sair;
- As crianças podem provocar movimentos perigosos no equipamento. Um equipamento que não esteja suficientemente seguro e sem supervisão é um perigo para as crianças!

Segurança no trânsito

PERIGO

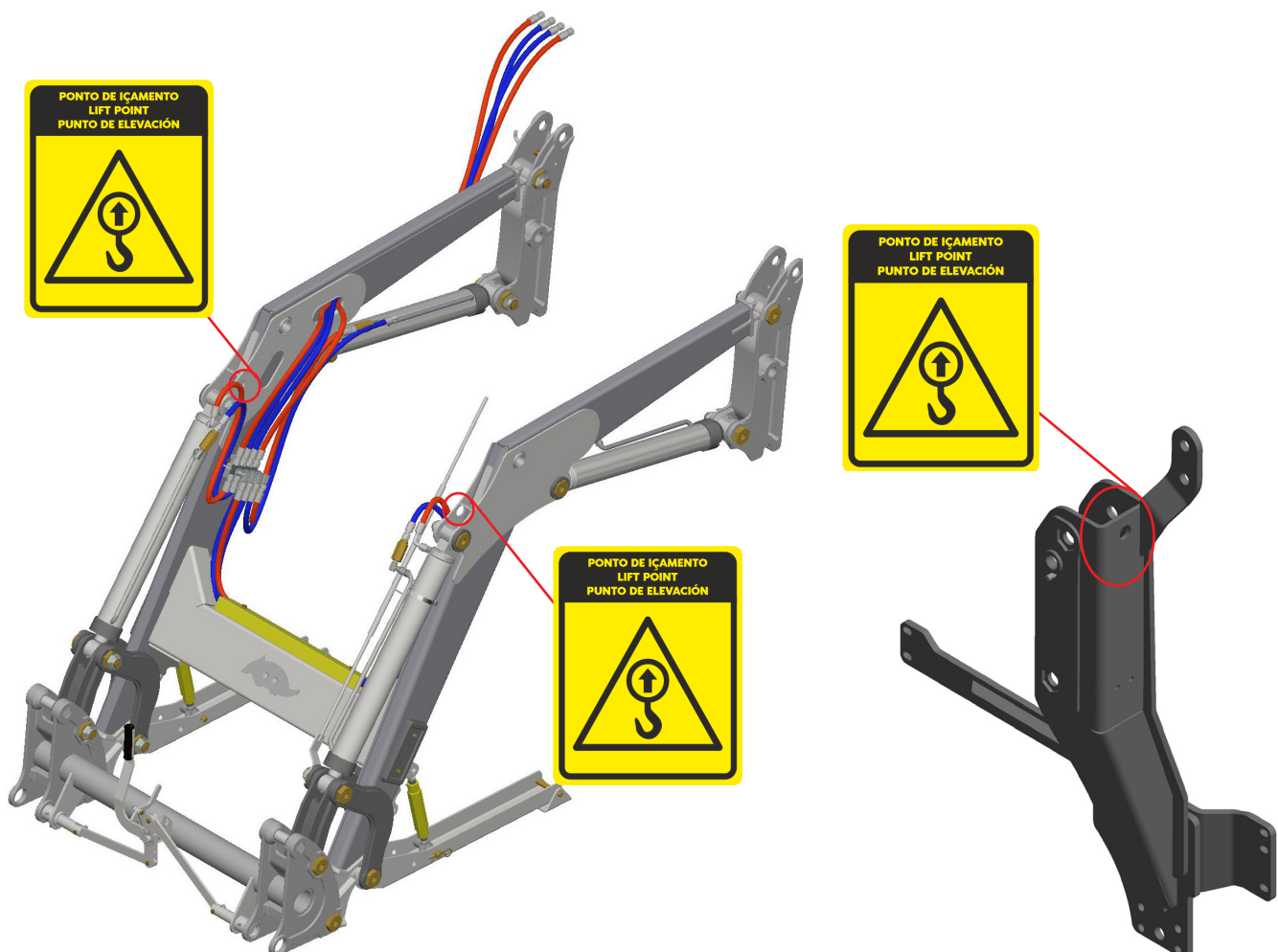
- *É proibido o transporte de pessoas no equipamento!*
- *Observe as larguras e alturas de transporte admissíveis. Preste atenção à altura de transporte em viadutos e cabos de alta tensão.*
- *Para equipamentos sem freio, selecione o peso do trator e a velocidade para que o equipamento possa ser controlado com segurança em todas as condições.*
- *Adapte sempre o modo de dirigir às condições da estrada para que evite acidentes e danos nos chassis.*
- *Considere habilidades pessoais e condições de estrada, trânsito, visibilidade e climáticas.*
- *Trave o equipamento para o transporte.*
- *Calce adequadamente o equipamento.*
- *Utilize amarras (cabos, correntes, cintas etc.), em quantidade suficiente para imobilizar o equipamento durante o transporte.*

2.11 Movimentação de máquina suspensa

PERIGO

- *Toda movimentação de máquina deve ser feita por pessoas CAPACITADAS e AUTORIZADAS para este tipo de serviço.*
- *Observe todas as condições de segurança e uso de EPI, tais como calçado de segurança, óculos de segurança, capacete, luvas e outros EPI'S conforme indicação do SESMT.*
- *Utilize correntes, de no mínimo 3 metros de comprimento, para fazer o içamento com segurança.*
- *Utilize os pontos adequados para içamento, confirme que o equipamento está bem seguro. Evite acidentes.*
- *Sempre isole a área ao realizar o içamento e movimentação de componentes. Mantenha sempre a distância segura do equipamento.*

O equipamento conta com pontos específicos para levantamento, dois no suporte móvel e um em cada chassi, direito e esquerdo. No caso de levantamento com um guincho, é essencial que o engate seja feito nesses pontos designados para içamento, sem exceções.



2.12 Normas de segurança no trabalho

Além de conhecimentos sobre o funcionamento, a operação do equipamento e suas tecnologias, é importante conhecer os aspectos legais do trabalho com o mesmo, como as normas de segurança, o manual do operador e os cuidados na operação. No meio rural, são utilizados ferramentas e equipamento que, se não forem manuseados de maneira adequada, poderão comprometer a saúde e a segurança das pessoas envolvidas.

O operador do trator agrícola deve estar capacitado e autorizado para essa atividade e, para isso, deve ser capaz de compreender as instruções inerentes à sua função através de cursos de formação, além de conhecer as normas de segurança relativas ao trabalho que realiza.

Devido aos riscos de acidentes aos quais o trabalhador rural está sujeito, foram criadas pelo Ministério do Trabalho e Emprego normas de segurança que visam diminuir os acidentes no trabalho. Especificamente em relação ao assunto de máquinas e equipamentos agrícolas, citamos as normas **NR 06**, **NR 12**, **NR 17** e **NR 31**.

Norma Regulamentadora - **NR 06**:

- Para os fins de aplicação desta Norma Regulamentadora, considera-se Equipamento de Proteção Individual (EPI) todo dispositivo ou produto de uso individual utilizado pelo trabalhador e destinado à proteção de riscos suscetíveis de ameaçar a segurança e a saúde no trabalho.

Norma Regulamentadora - **NR 12**:

- Esta Norma Regulamentadora e seus anexos definem referências técnicas, princípios fundamentais e medidas de proteção para garantir a saúde e a integridade física dos trabalhadores. Estabelece requisitos mínimos para a prevenção de acidentes e doenças do trabalho nas fases de projeto e de utilização de equipamentos de todos os tipos, e ainda em relação à sua fabricação, importação, comercialização e exposição. Entende-se como fase de utilização a construção, o transporte, a montagem, a instalação, o ajuste, a operação, a limpeza, a manutenção, a inspeção, a desativação e o desmonte do equipamento.

Norma Regulamentadora - **NR 17**:

- Esta Norma Regulamentadora visa estabelecer as diretrizes e os requisitos que permitam a adaptação das condições de trabalho às características psicofisiológicas dos trabalhadores, de modo a proporcionar conforto, segurança, saúde e desempenho eficiente no trabalho.

- As condições de trabalho incluem aspectos relacionados ao levantamento, transporte e descarga de materiais, ao mobiliário dos postos de trabalho, ao trabalho com máquinas, equipamentos e ferramentas manuais, às condições de conforto no ambiente de trabalho e à própria organização do trabalho.


Norma Regulamentadora - **NR 31**:

- Esta Norma Regulamentadora tem por objetivo estabelecer os preceitos a serem aplicados na organização e no ambiente de trabalho de forma a tornar compatíveis o planejamento e o desenvolvimento das atividades da agricultura, pecuária, silvicultura, exploração florestal e aquicultura com segurança e saúde no meio ambiente de trabalho.

2.0 Ao operador

2.13 Informações gerais

As indicações de lado direito e lado esquerdo são feitas observando o equipamento por trás. Para solicitar peças ou os serviços de assistência técnica é necessário fornecer os dados que constam na plaqueta de identificação, a qual se localiza no chassi do equipamento.

| | |
|--|-------------------------------------|
| MODELO MODEL | <input type="text"/> |
| Nº SÉRIE SERIAL NR | <input type="text"/> |
| DATA DATE | <input type="text"/> |
| | PESO WEIGHT <input type="text"/> |
| MARCHESAN IMPLEMENTOS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS "TATU" S.A. www.marchesan.com.br AV. MARCHESAN, 1979 - MATÃO-SP-BRASIL CNPJ: 52.311.289/0001-63 | |
|  | |



AVISO

• Alterações e modificações no equipamento sem a autorização expressa da Marchesan S.A., bem como o uso de peças de reposição não originais, implicam em perda de garantia.

2.14 Adesivos de segurança

Adesivos de segurança advertem relativamente perigos, pontos de perigo e são parte importante do equipamento na segurança. Etiquetas de segurança em falta aumentam o risco de lesões e acidentes graves e mortais para as pessoas.

- Limpe as etiquetas que estiverem sujas.
- Faça a troca das etiquetas de segurança, que estiverem danificadas ou ilegíveis.



ATENÇÃO

- Este símbolo é um alerta utilizado para prevenção de acidentes.
- As instruções acompanhadas deste símbolo referem-se à segurança do operador, mecânicos ou de terceiros, portanto devem ser lidas e atentamente observadas. Quando as instruções de segurança não forem seguidas, pode ocorrer grave acidente com risco de morte.

2.14 Adesivos de segurança

| | | | |
|--|---|--|---|
| <p>Tenha precaução quando circular debaixo de cabos elétricos de alta tensão. Risco de choque elétrico / eletrocussão.</p> |  | <p>Não permanecer na área de basculamento do equipamento. Risco de esmagamento do corpo inteiro.</p> |  |
| <p>Não permanecer na área de movimento do equipamento. Risco de esmagamento do tronco.</p> |  | <p>Não subir na concha levantada. Risco de queda.</p> |  |
| <p>Fique afastado da concha em movimento.</p> |  | <p>Insira trava de segurança antes do acesso a uma área de risco em procedimentos e serviços.</p> |  |
| <p>Bloqueie o cilindro de elevação com dispositivo de trava antes do acesso a uma área de risco (transporte e manutenção).</p> |  | <p>Evite fluido escapando sobre pressão. Consulte o manual técnico para os procedimentos de serviço.</p> |  |

AVISO

• Os adesivos de segurança alertam sobre os pontos do equipamento que exigem maior atenção e devem ser mantidos em bom estado de conservação. Se os adesivos de segurança forem danificados, ou ficarem ilegíveis, devem ser substituídos. A Marchesan S.A. comercializa os adesivos, mediante solicitação e indicação dos respectivos códigos.

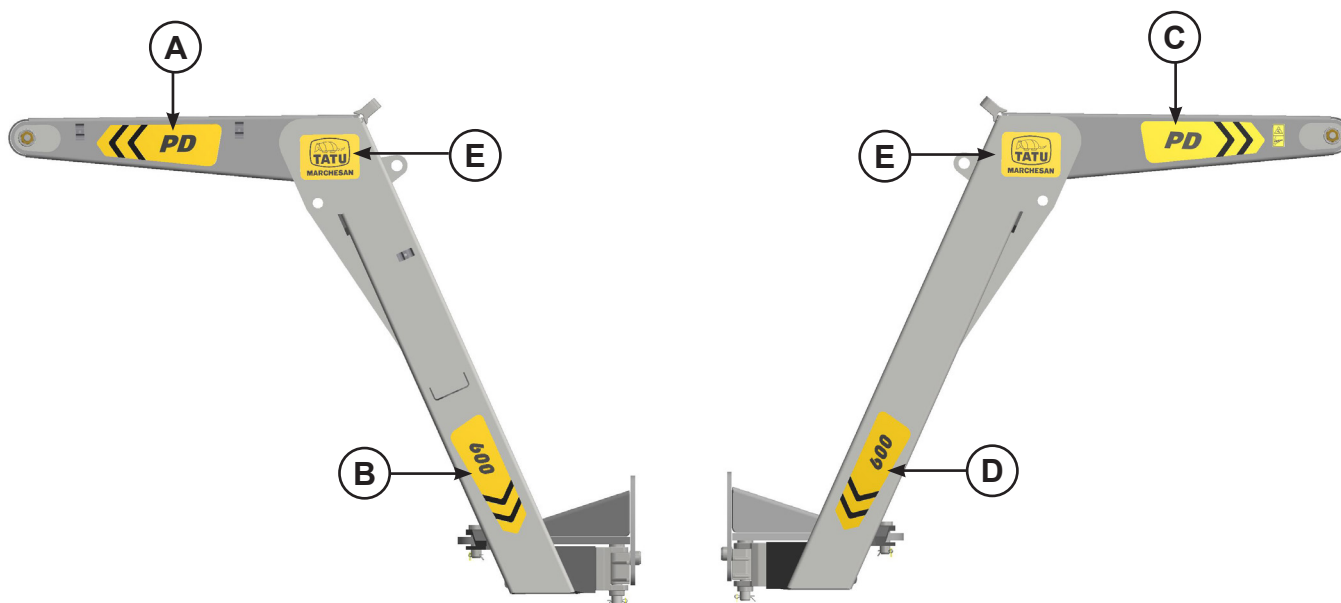
2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- PD 600



05.03.06.4055 - Conjunto de etiquetas adesiva PD 600



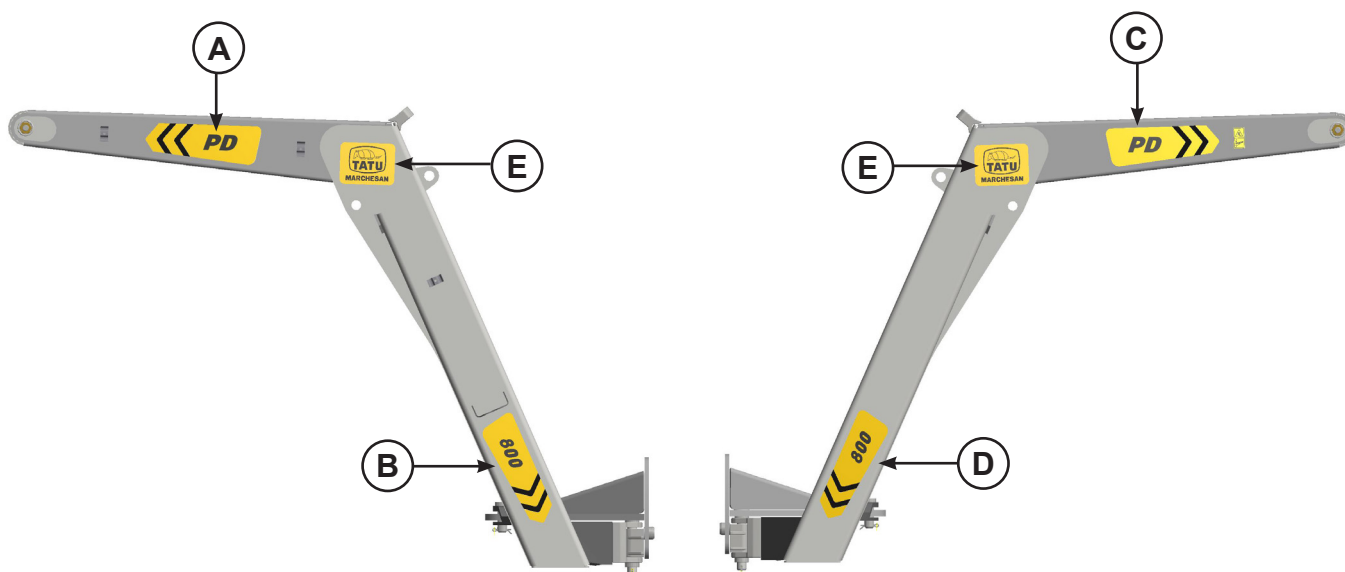
| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PD lado direito | 05.03.03.6440 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 600 lado direito | 05.03.03.6286 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PD lado esquerdo | 05.03.03.6441 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 600 lado esquerdo | 05.03.03.6287 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

2.15 Localização dos adesivos

- PD 800



05.03.06.4056 - Conjunto de etiquetas adesiva PD 800



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PD lado direito | 05.03.03.6440 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 800 lado direito | 05.03.03.6290 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PD lado esquerdo | 05.03.03.6441 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 800 lado esquerdo | 05.03.03.6291 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

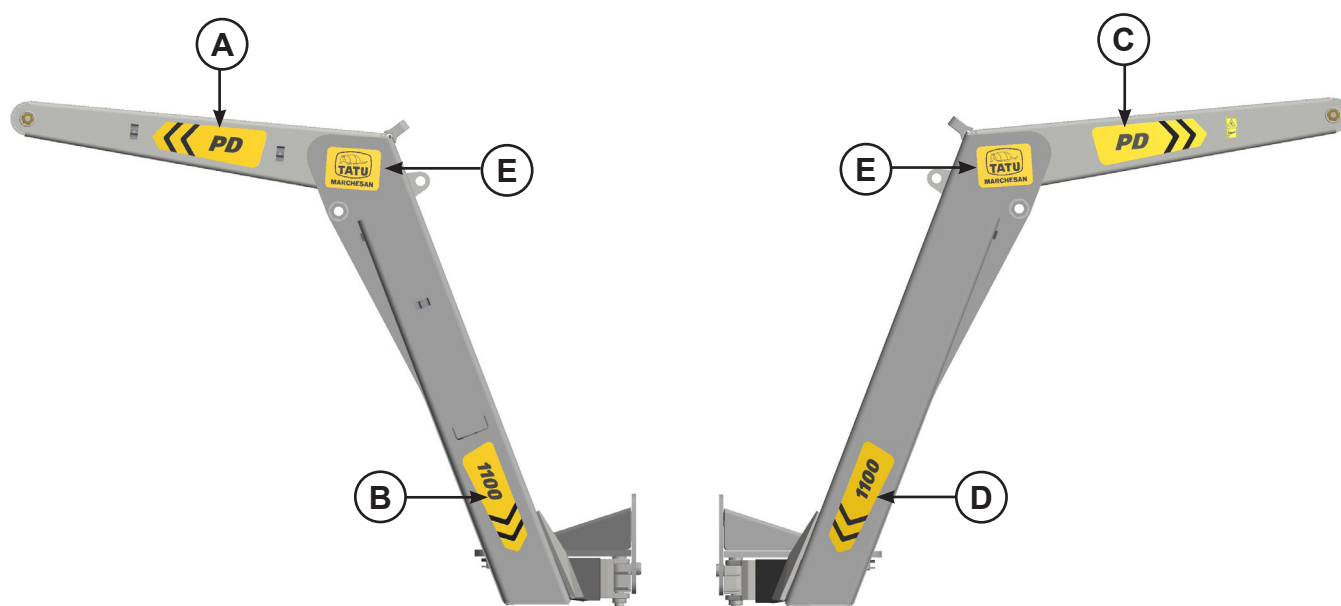
2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- PD 1100



05.03.06.4057 - Conjunto de etiquetas adesiva PD 1100



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PD lado direito | 05.03.03.6440 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 1100 lado direito | 05.03.03.6294 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PD lado esquerdo | 05.03.03.6441 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 1100 lado esquerdo | 05.03.03.6295 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

2.15 Localização dos adesivos

- PD 600 / PD 800 / PD 1100

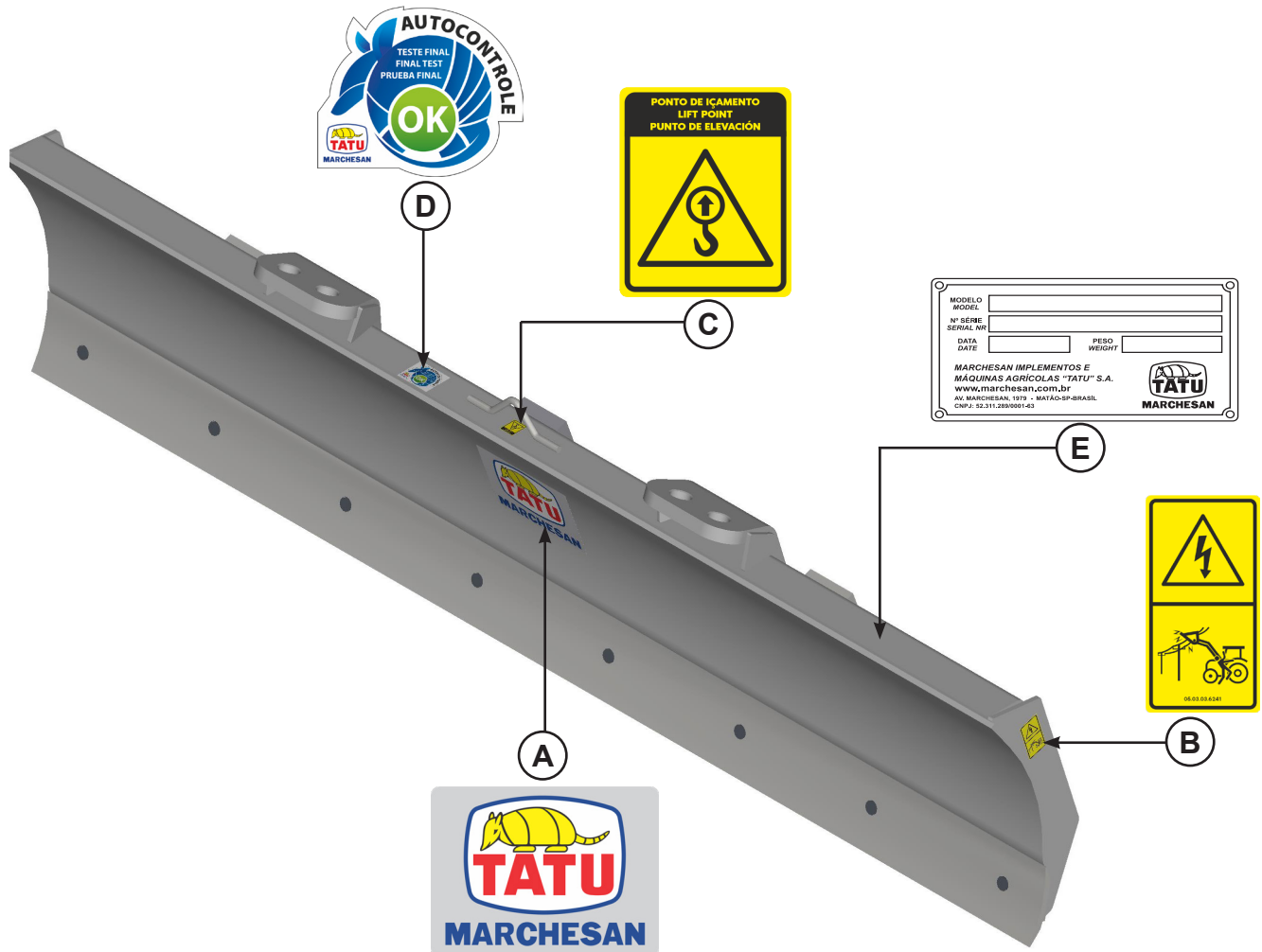


| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| F | Etiqueta adesiva seg. travar cilindros hidráulicos | 05.03.03.6238 |
| G | Etiqueta adesiva atenção fluido com pressão | 05.03.03.6239 |
| H | Etiqueta adesiva seg. cuid. risco choque perto torre força | 05.03.03.6241 |
| I | Etiqueta adesiva lubrificar e reapertar diariamente | 05.03.03.1827 |
| J | Etiqueta adesiva auto controle ok aprovado | 05.03.03.1087 |
| K | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| L | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PD: LD (Lâmina dianteira)



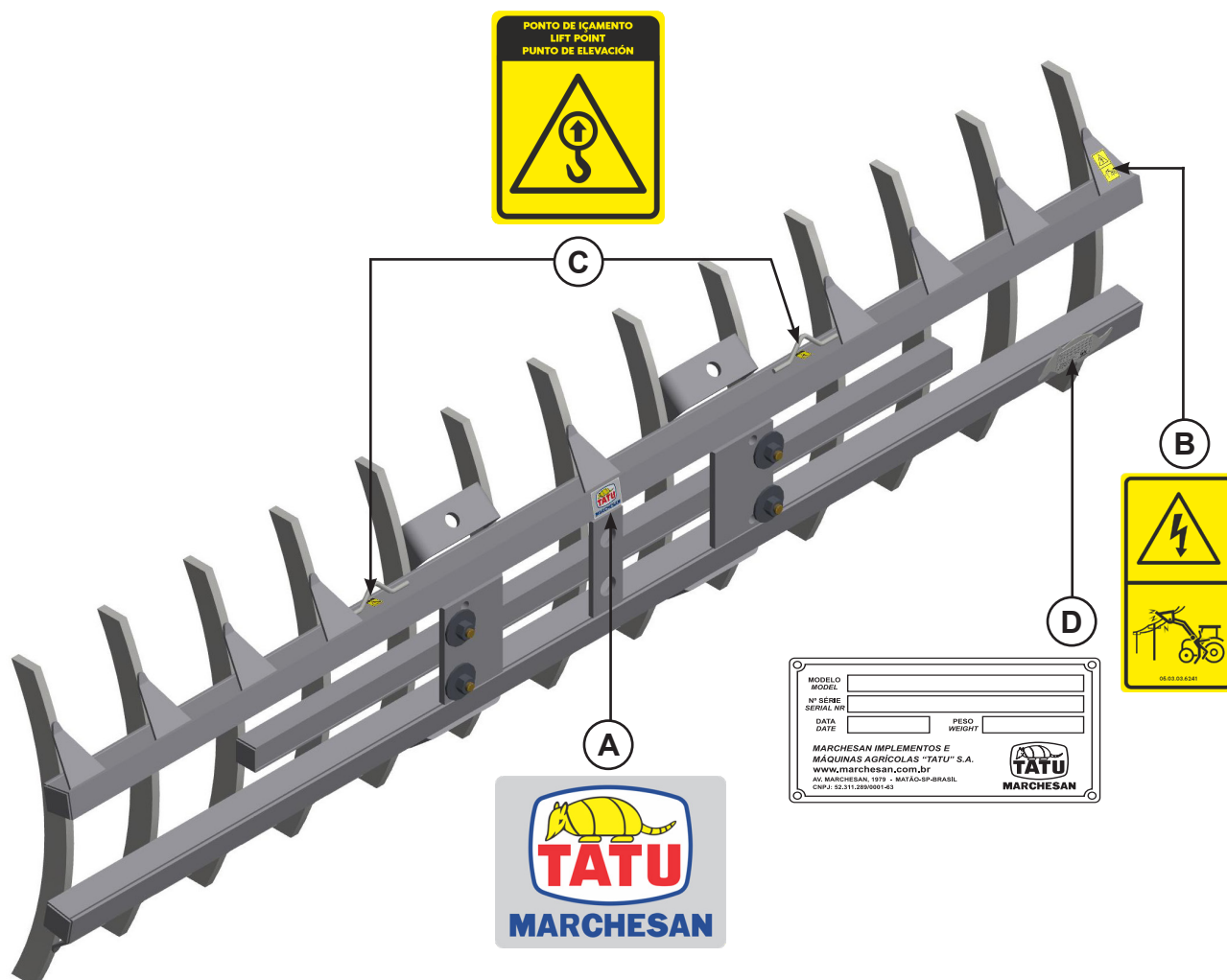
| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 160 x 214 | 05.03.03.3429 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| D | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| E | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

AVISO

- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PD: DE (Desenraizador enleirador)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 160 x 214 | 05.03.03.3954 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| D | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

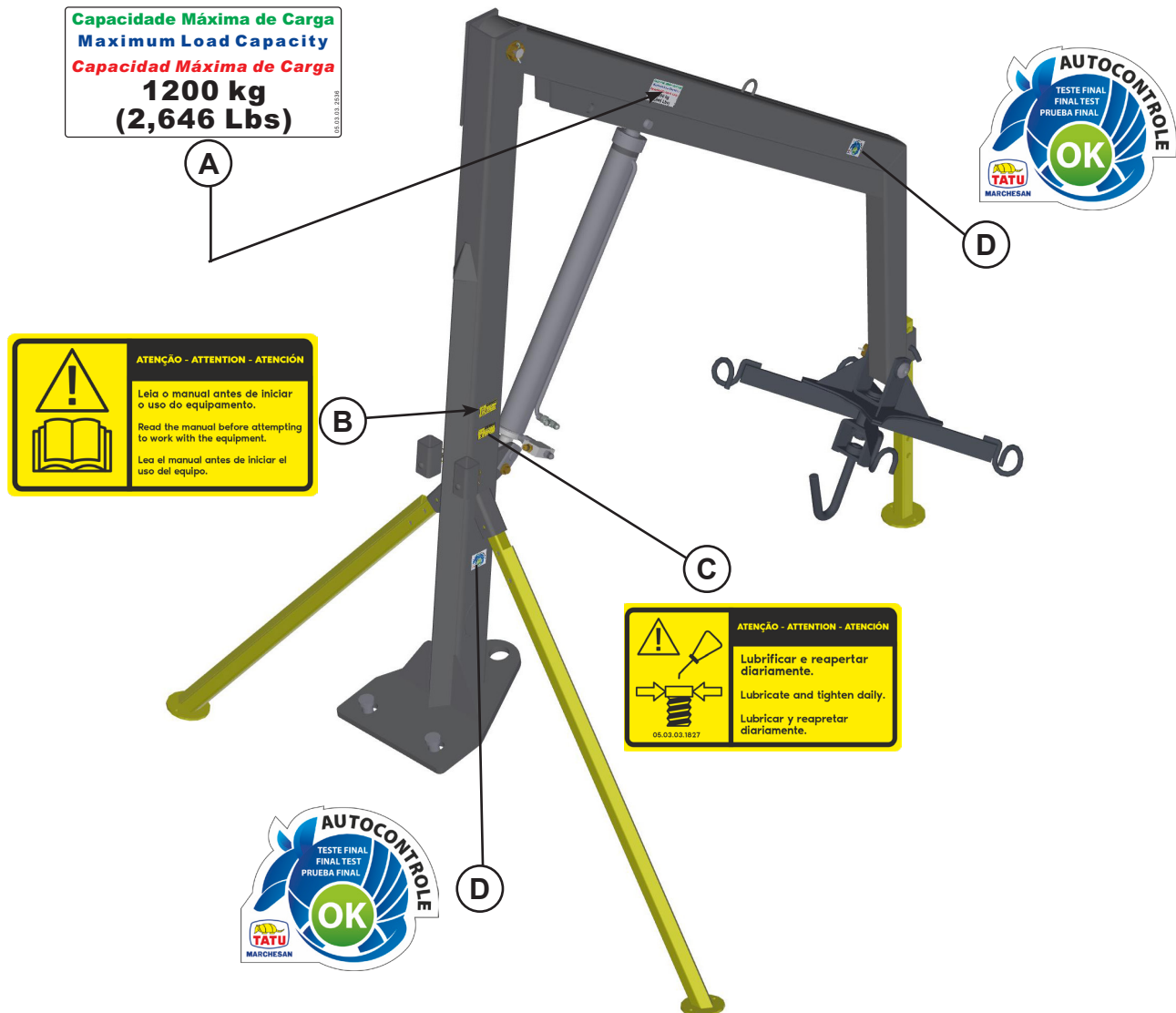
AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PD: SAB (Suporte agrícola para Big-Bag)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|---|---------------|
| A | Etiqueta adesiva capacidade máx. carga 1200 kg | 05.03.03.2536 |
| B | Etiqueta adesiva atenção ler manual | 05.03.03.1428 |
| C | Etiqueta adesiva lubrificar e reapertar diariamente | 05.03.03.1827 |
| D | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |

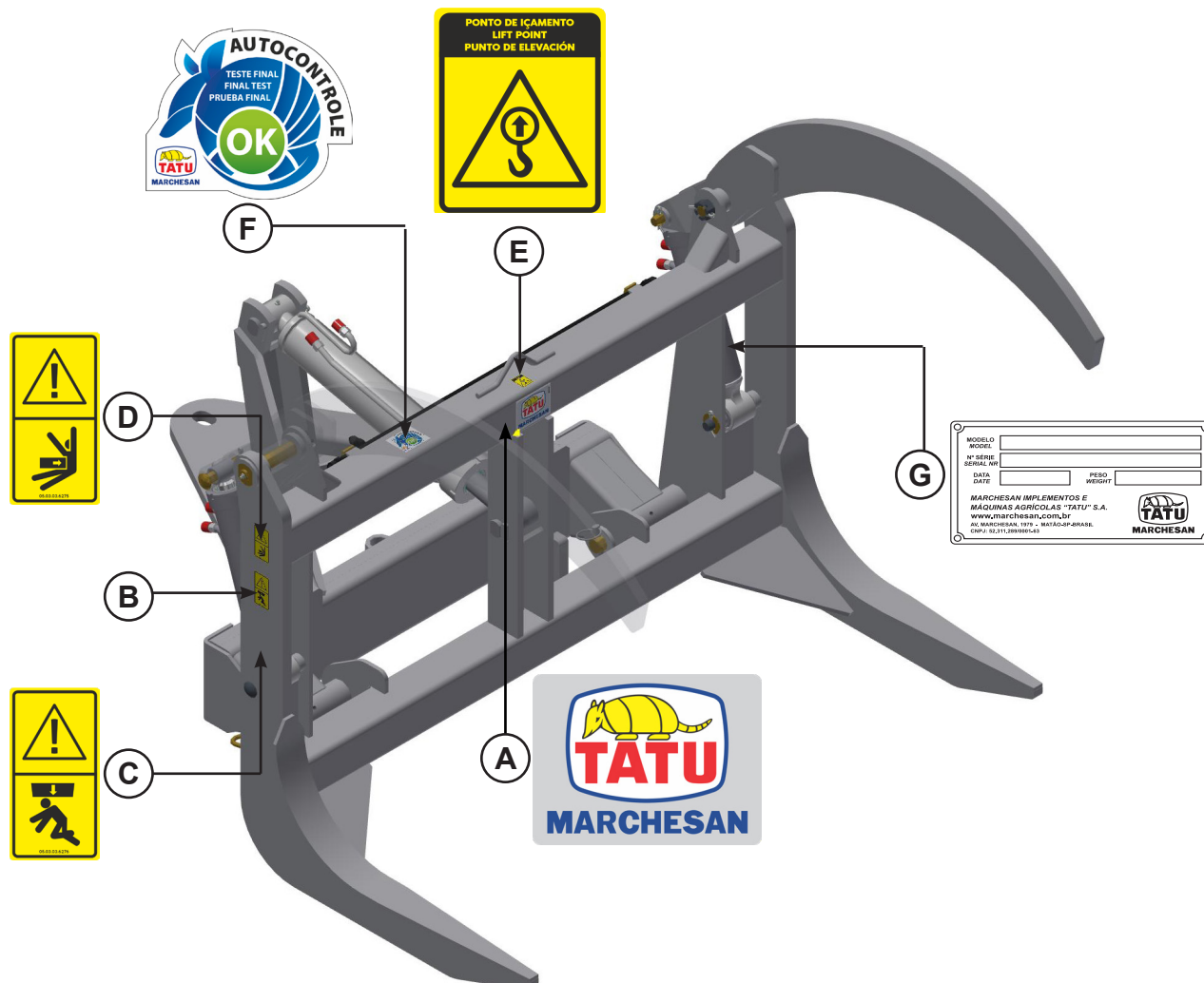
AVISO

- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PD: GCA (Garfo carregador agrícola)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 70 x 94 | 05.03.03.3954 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

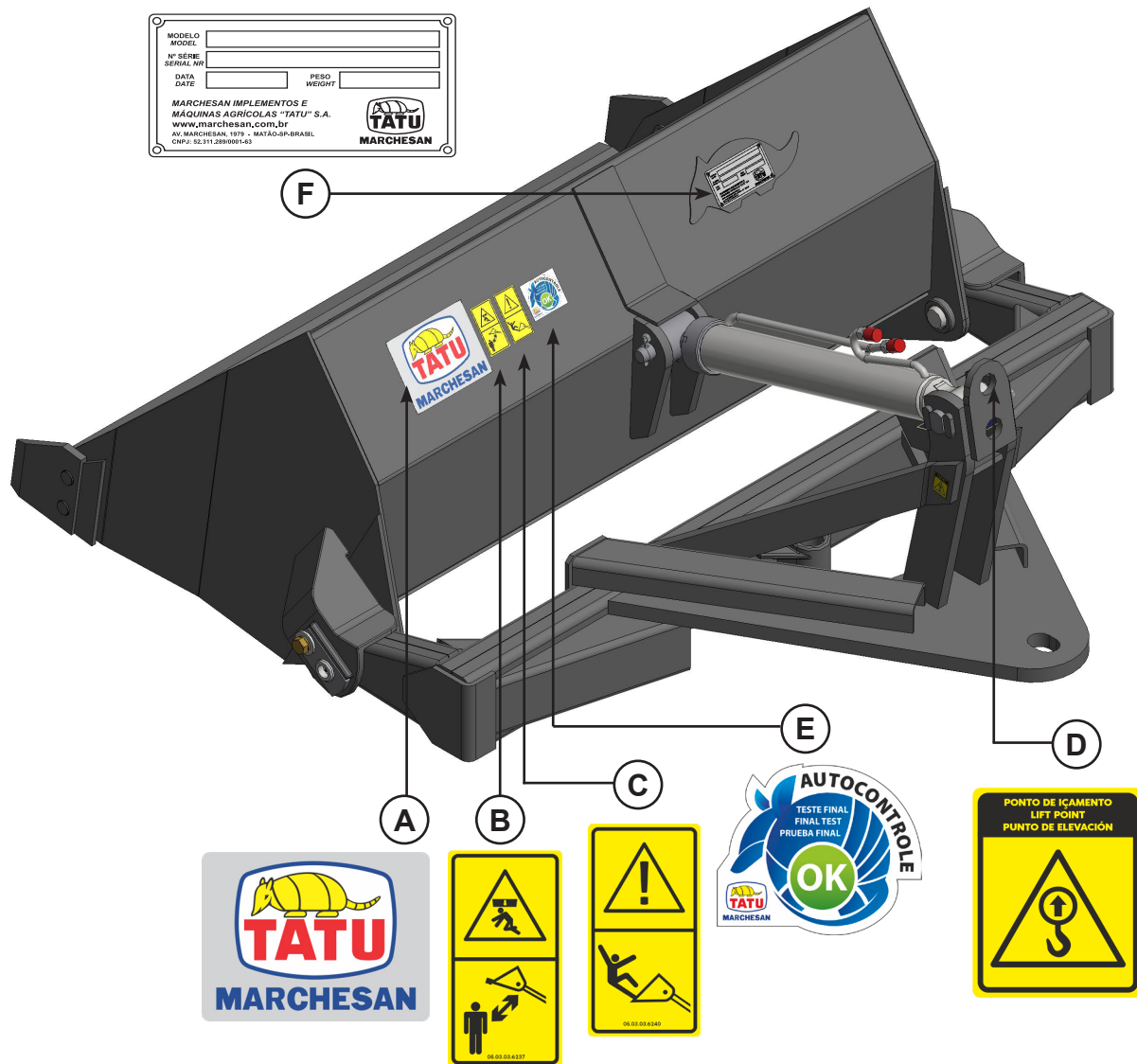
AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PD: PAH (Pá agrícola hidráulica)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 120 x 160 | 05.03.03.3428 |
| B | Etiqueta adesiva seg. afastar da concha em movimento | 05.03.03.6237 |
| C | Etiqueta adesiva segurança não subir na concha levantada | 05.03.03.6240 |
| D | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| E | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| F | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

AVISO

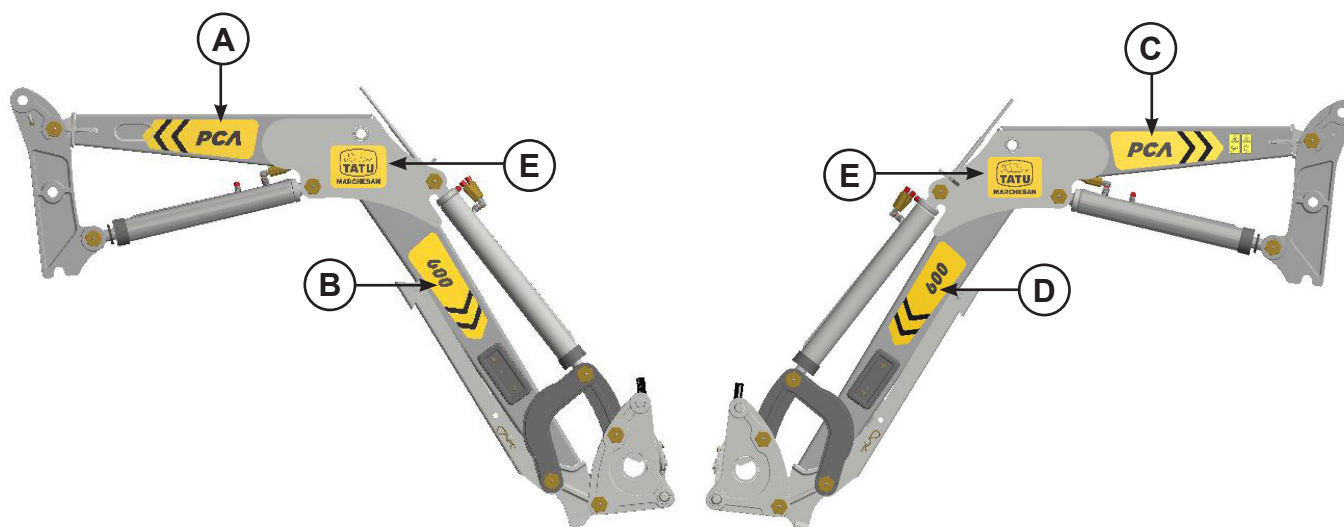
- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 600



05.03.06.4049 - Conjunto de etiquetas adesiva PCA 600



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PCA lado direito | 05.03.03.6284 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 600 lado direito | 05.03.03.6286 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PCA lado esquerdo | 05.03.03.6285 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 600 lado esquerdo | 05.03.03.6287 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

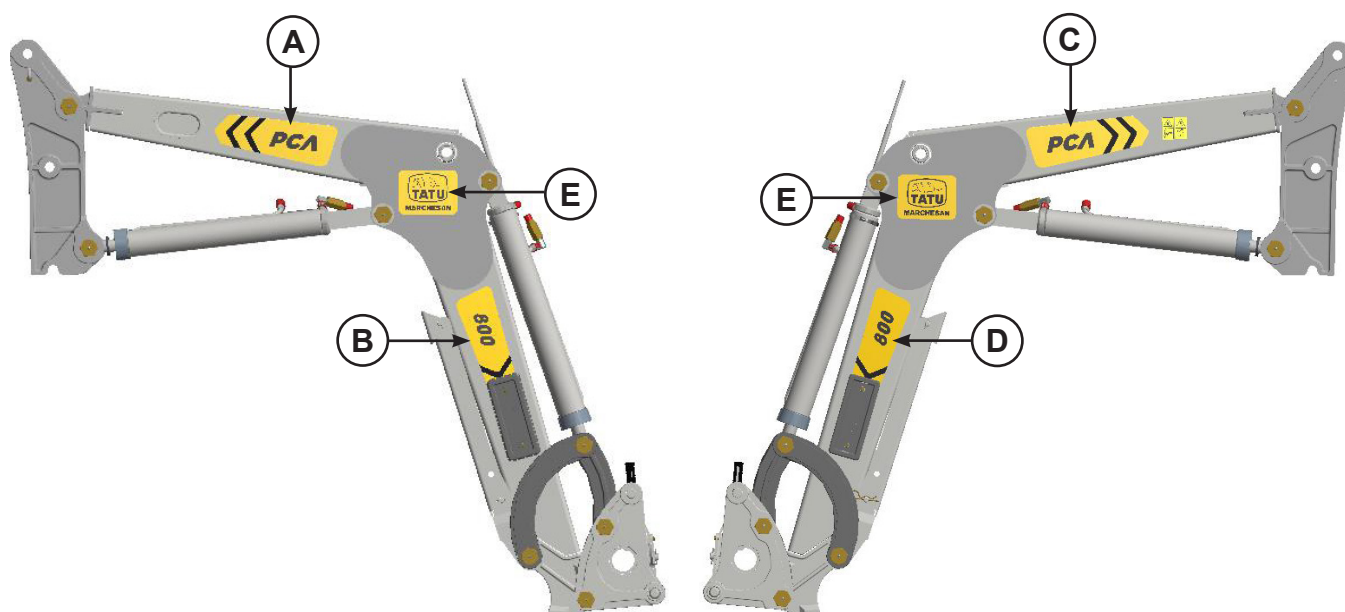
2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 800



05.03.06.4050 - Conjunto de etiquetas adesiva PCA 800



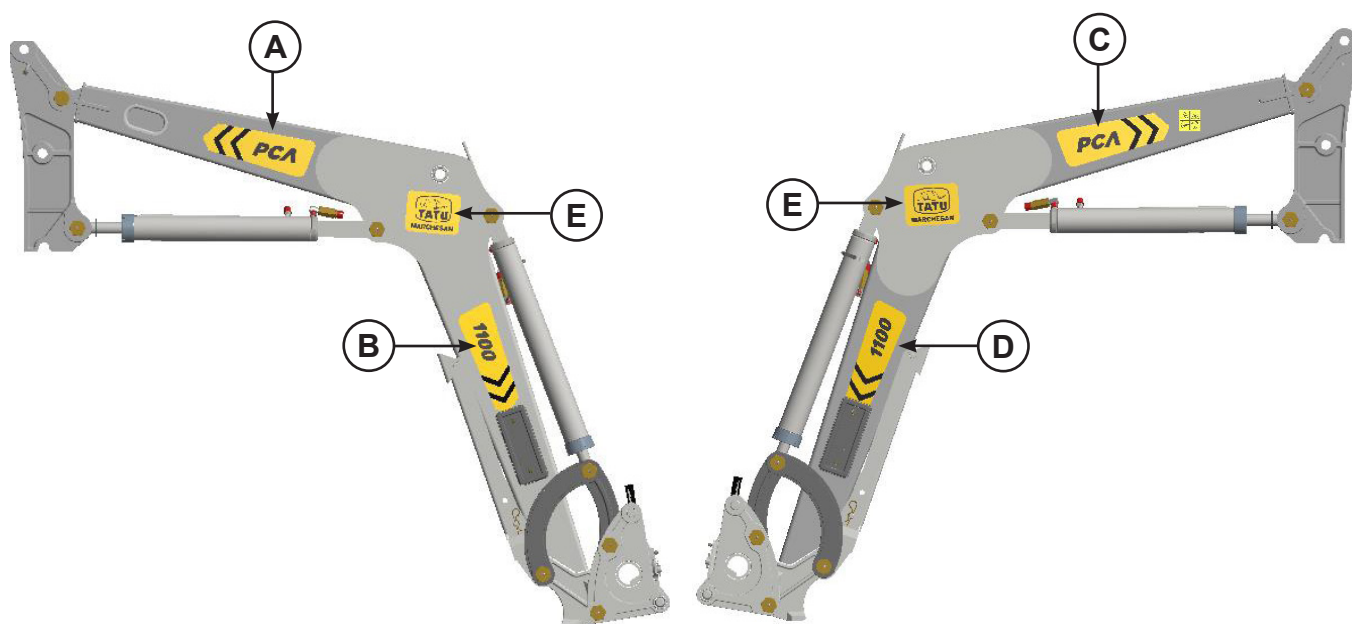
| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PCA lado direito | 05.03.03.6284 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 800 lado direito | 05.03.03.6290 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PCA lado esquerdo | 05.03.03.6285 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 800 lado esquerdo | 05.03.03.6291 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 1100



05.03.06.4051 - Conjunto de etiquetas adesiva PCA 1100

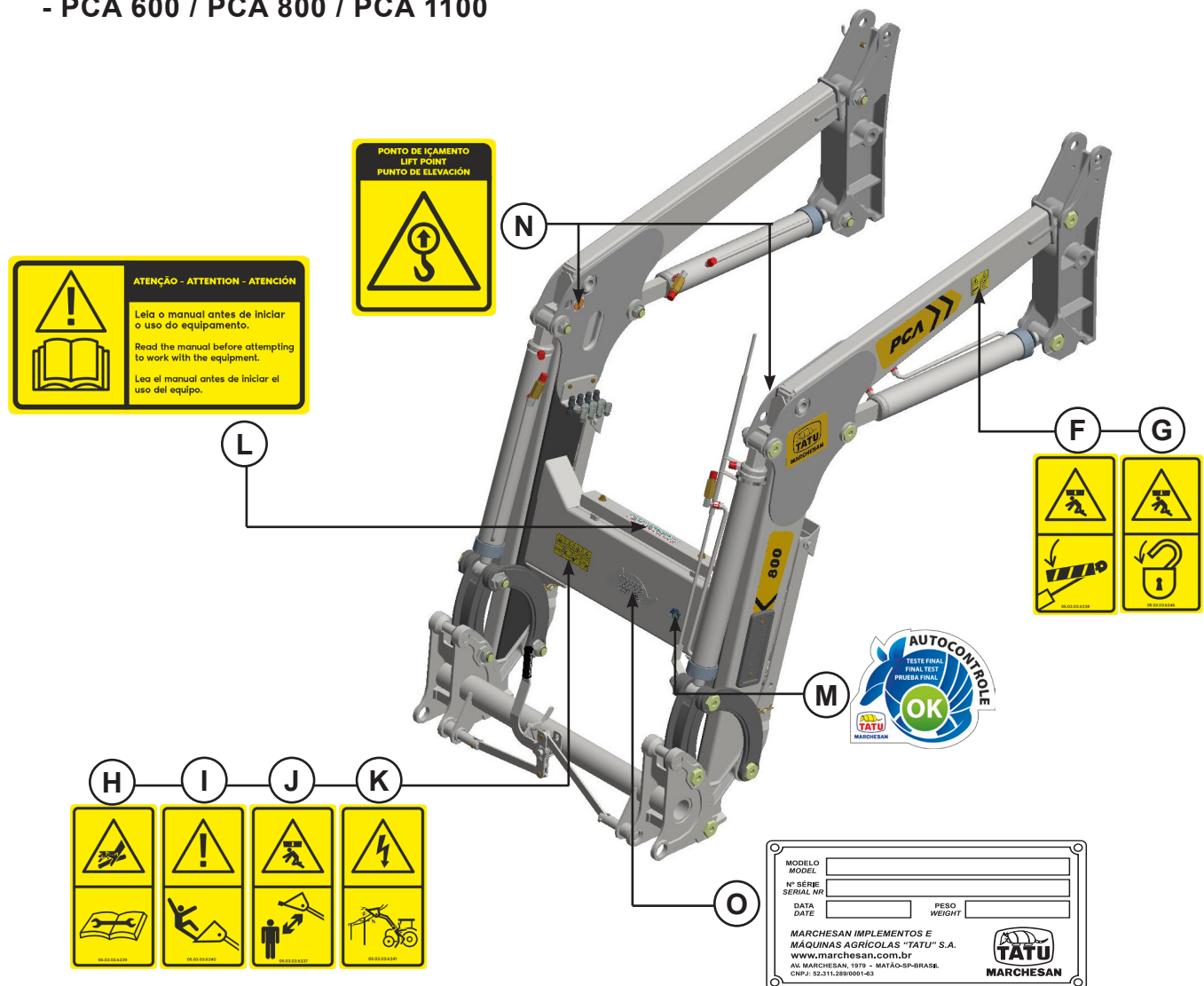


| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PCA lado direito | 05.03.03.6284 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 1100 lado direito | 05.03.03.6294 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PCA lado esquerdo | 05.03.03.6285 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 1100 lado esquerdo | 05.03.03.6295 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 600 / PCA 800 / PCA 1100



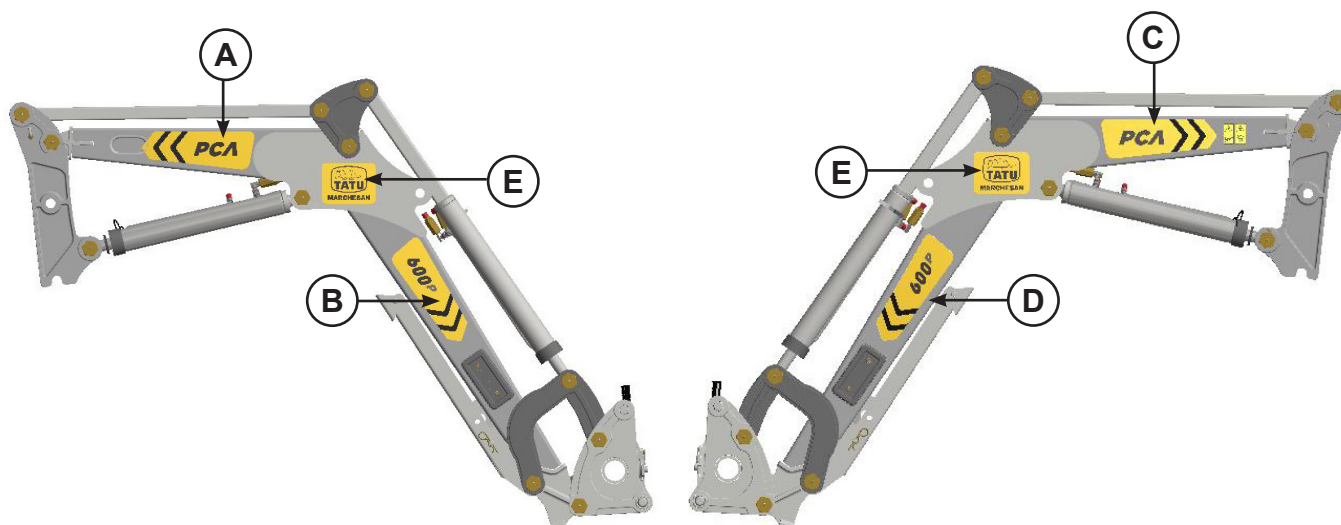
| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| F | Etiqueta adesiva seg. travar cilindros hidráulicos | 05.03.03.6238 |
| G | Etiqueta adesiva atenção travar em proced. e serviços | 05.03.03.6246 |
| H | Etiqueta adesiva atenção fluído com pressão | 05.03.03.6239 |
| I | Etiqueta adesiva seg. não subir na concha levantada | 05.03.03.6240 |
| J | Etiqueta adesiva seg. afastar da concha em movimento | 05.03.03.6237 |
| K | Etiqueta adesiva seg. cuid. risco choque perto torre força | 05.03.03.6241 |
| L | Etiqueta adesiva lubrificar e reapertar diariamente | 05.03.03.1827 |
| M | Etiqueta adesiva auto controle ok aprovado | 05.03.03.1087 |
| N | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| O | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 600P



05.03.06.4052 - Conjunto de etiquetas adesiva PCA 600P



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PCA lado direito | 05.03.03.6284 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 600P lado direito | 05.03.03.6288 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PCA lado esquerdo | 05.03.03.6285 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 600P lado esquerdo | 05.03.03.6289 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

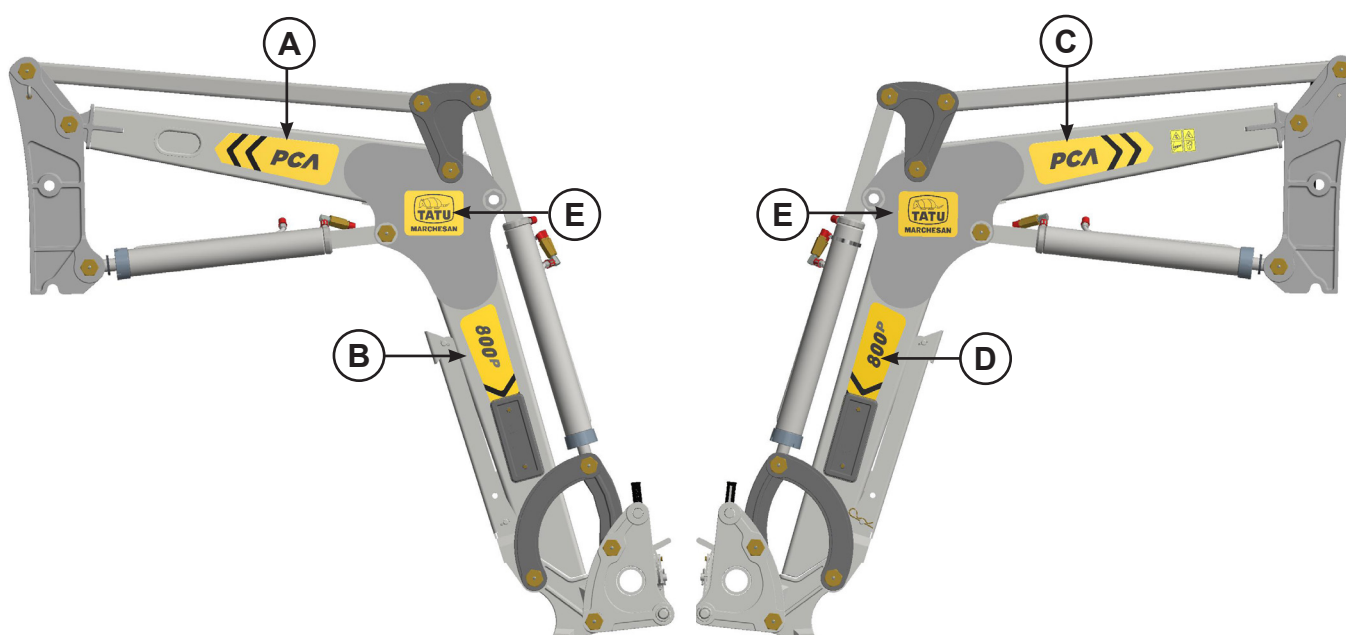
2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 800P



05.03.06.4053 - Conjunto de etiquetas adesiva PCA 800P



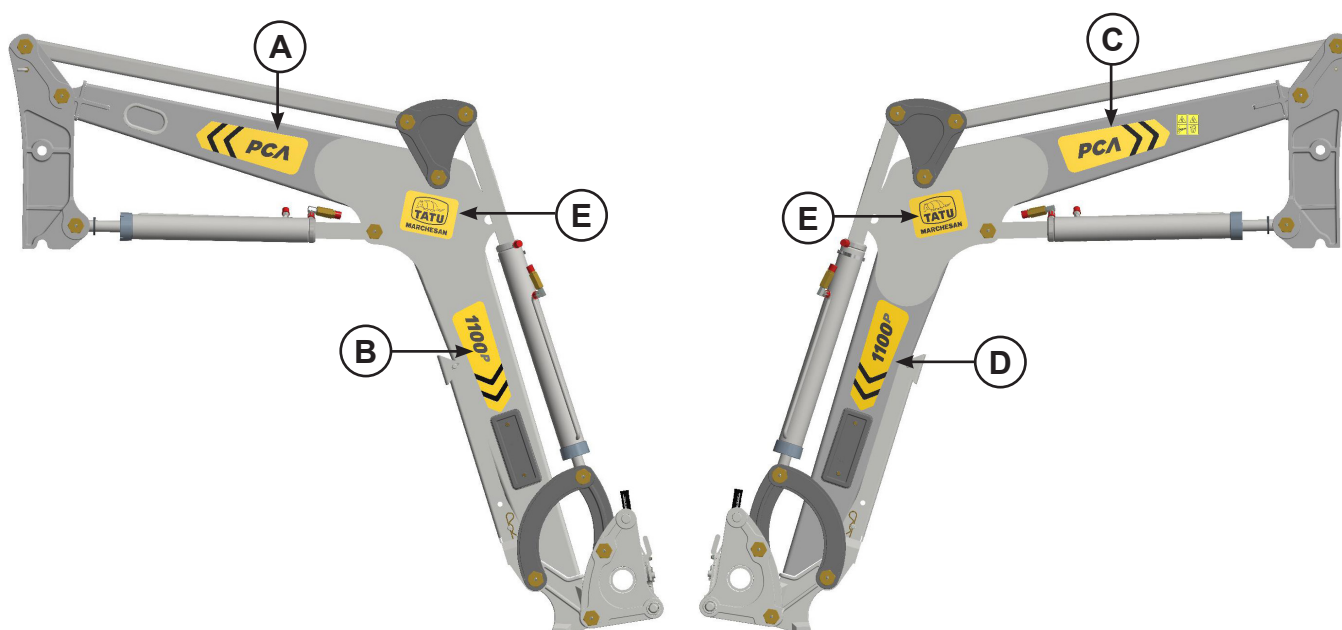
| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PCA lado direito | 05.03.03.6284 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 800P lado direito | 05.03.03.6292 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PCA lado esquerdo | 05.03.03.6285 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 800P lado esquerdo | 05.03.03.6293 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 1100P



05.03.06.4054 - Conjunto de etiquetas adesiva PCA 1100P

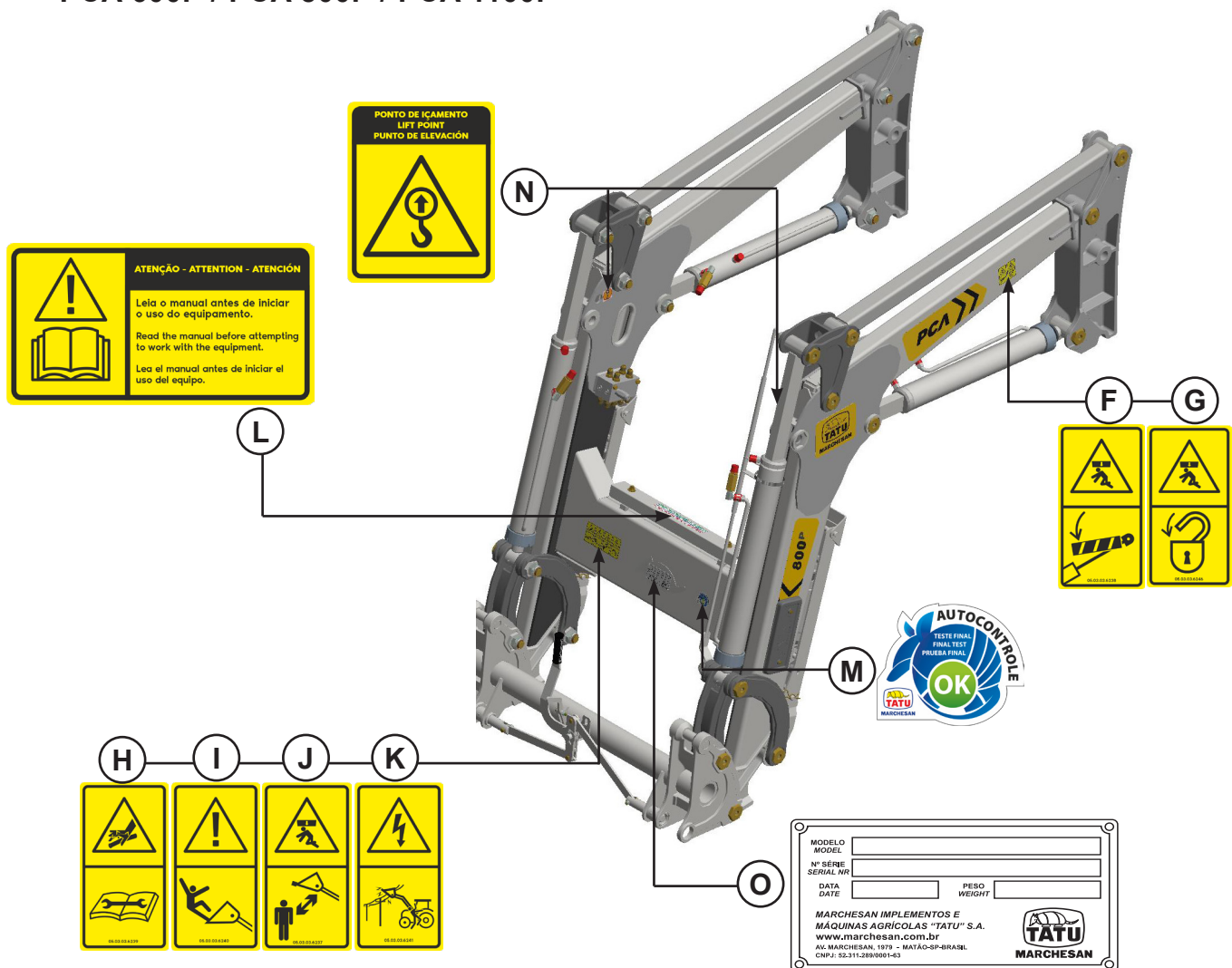


| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva sigla PCA lado direito | 05.03.03.6284 |
| B | Etiqueta adesiva sigla 1100P lado direito | 05.03.03.6296 |
| C | Etiqueta adesiva sigla PCA lado esquerdo | 05.03.03.6285 |
| D | Etiqueta adesiva sigla 1100P lado esquerdo | 05.03.03.6297 |
| E | Etiqueta adesiva logo Tatu amarelo 21 x 16 | 05.03.03.6283 |

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- PCA 600P / PCA 800P / PCA 1100P

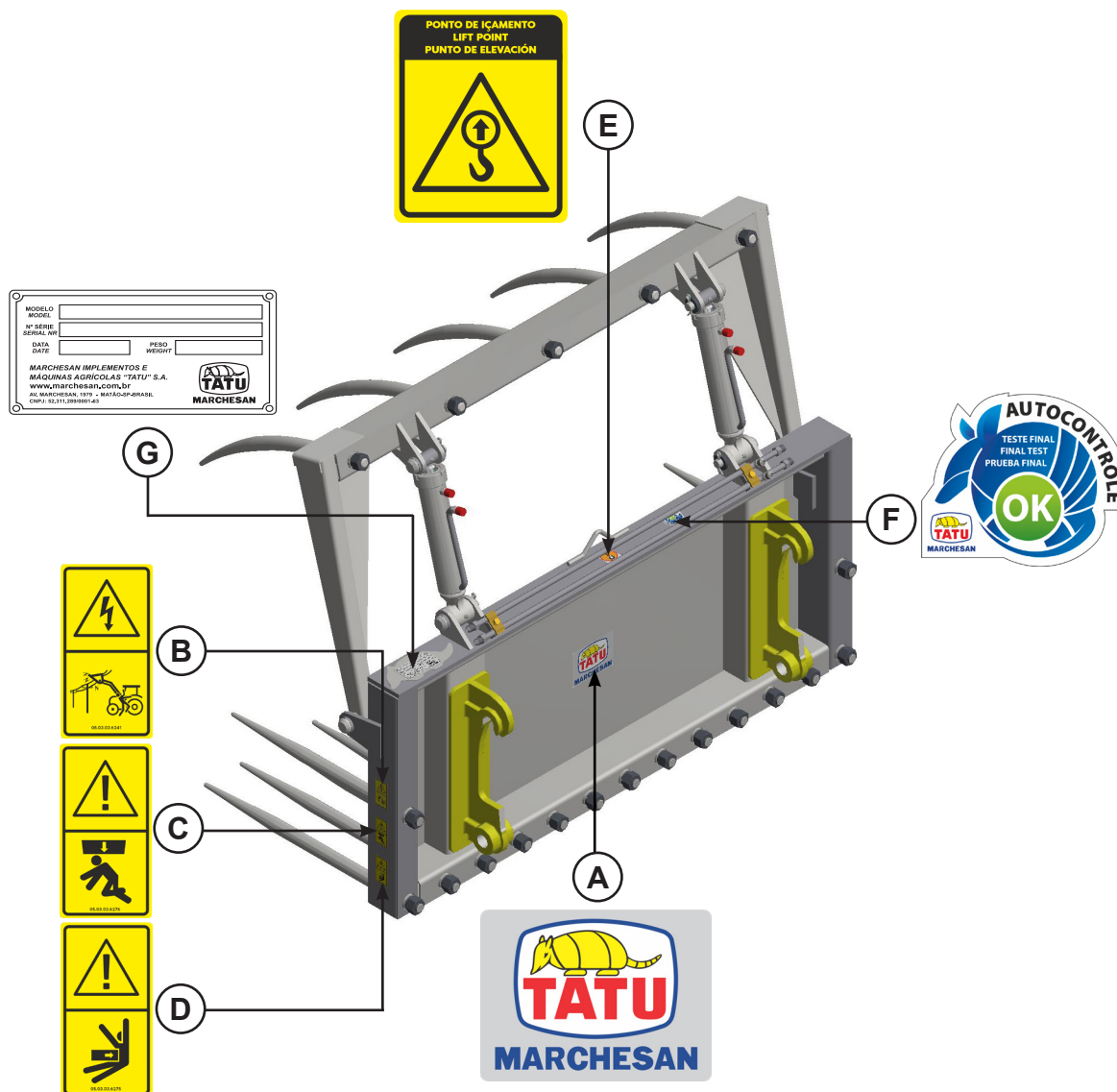


| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| F | Etiqueta adesiva seg. travar cilindros hidráulicos | 05.03.03.6238 |
| G | Etiqueta adesiva atenção travar em proced. e serviços | 05.03.03.6246 |
| H | Etiqueta adesiva atenção fluído com pressão | 05.03.03.6239 |
| I | Etiqueta adesiva seg. não subir na concha levantada | 05.03.03.6240 |
| J | Etiqueta adesiva seg. afastar da concha em movimento | 05.03.03.6237 |
| K | Etiqueta adesiva seg. cuid. risco choque perto torre força | 05.03.03.6241 |
| L | Etiqueta adesiva lubrificar e reapertar diariamente | 05.03.03.1827 |
| M | Etiqueta adesiva auto controle ok aprovado | 05.03.03.1087 |
| N | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| O | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: GSA 1640 / GSA 2290 (Garfo silagem agrícola)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 110 x 147 | 05.03.03.4727 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

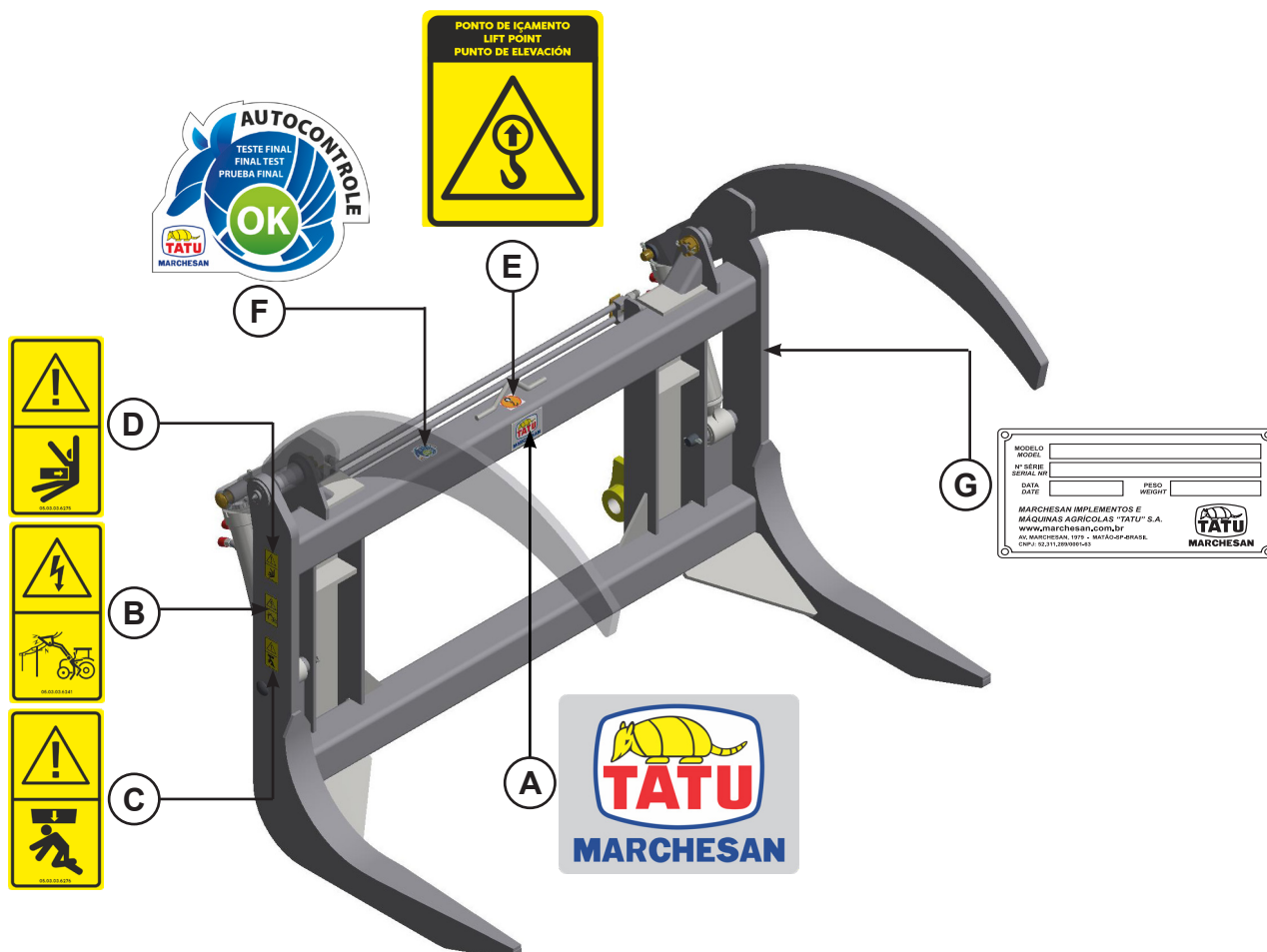
AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: GCA (Garfo carregador agrícola)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 70 x 94 | 05.03.03.3954 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

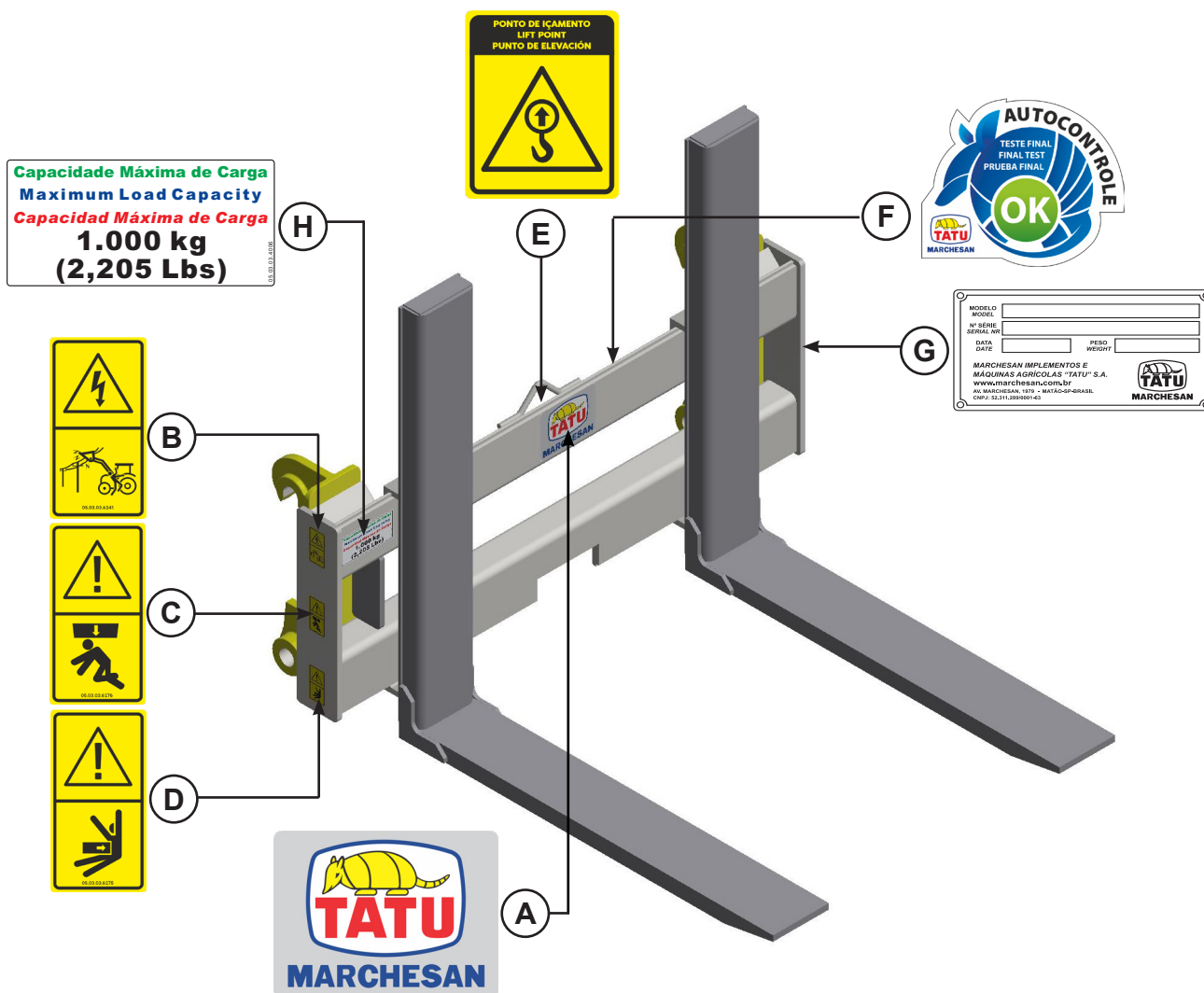
AVISO

- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: SAE (suporte agrícola para empilhamento)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 110 x 147 | 05.03.03.4727 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |
| H | Etiqueta adesiva capacidade máxima carga 1000 kg | 05.03.03.4006 |

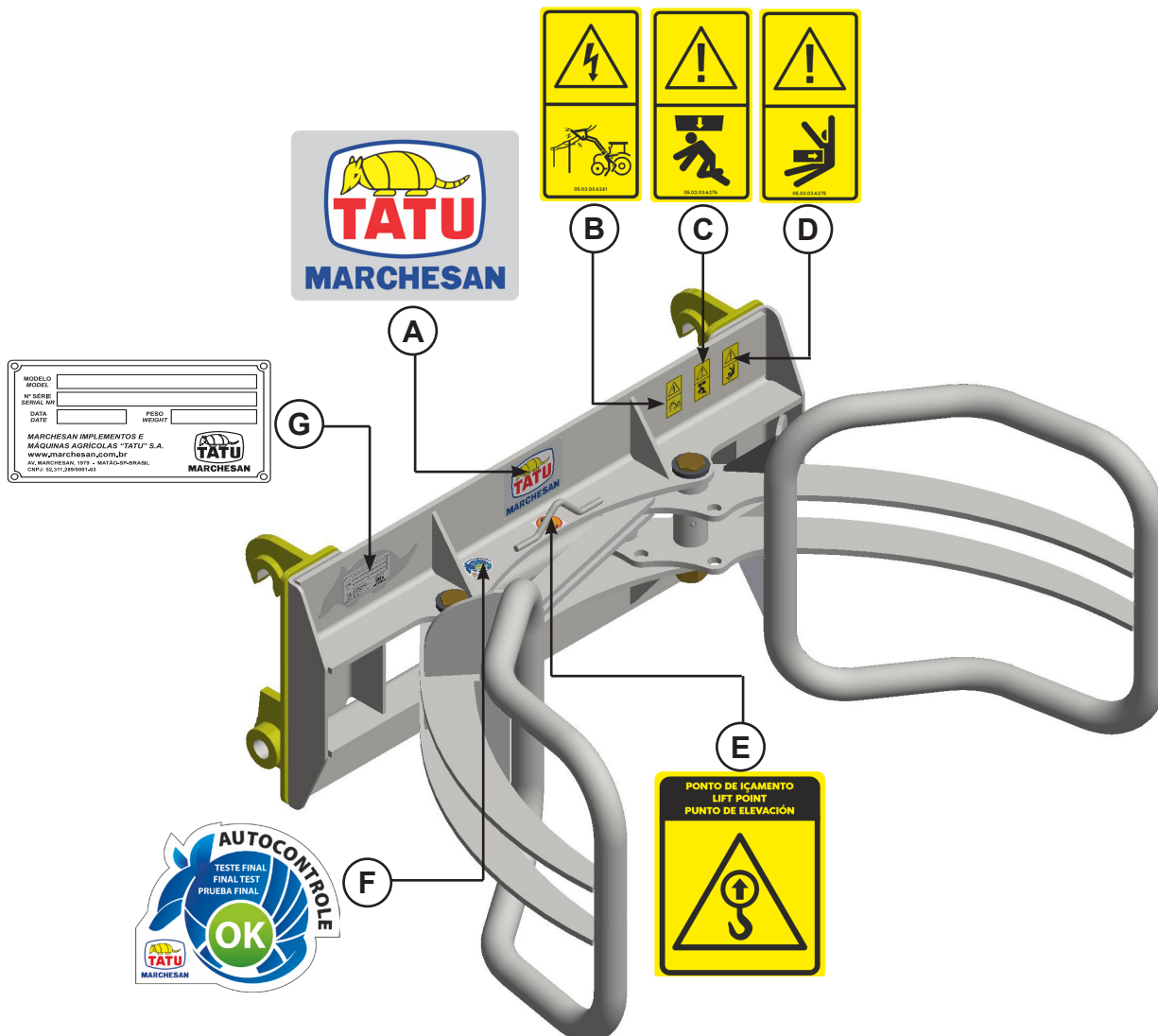
AVISO

- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: GRF (Garfo pegador de rola de feno)



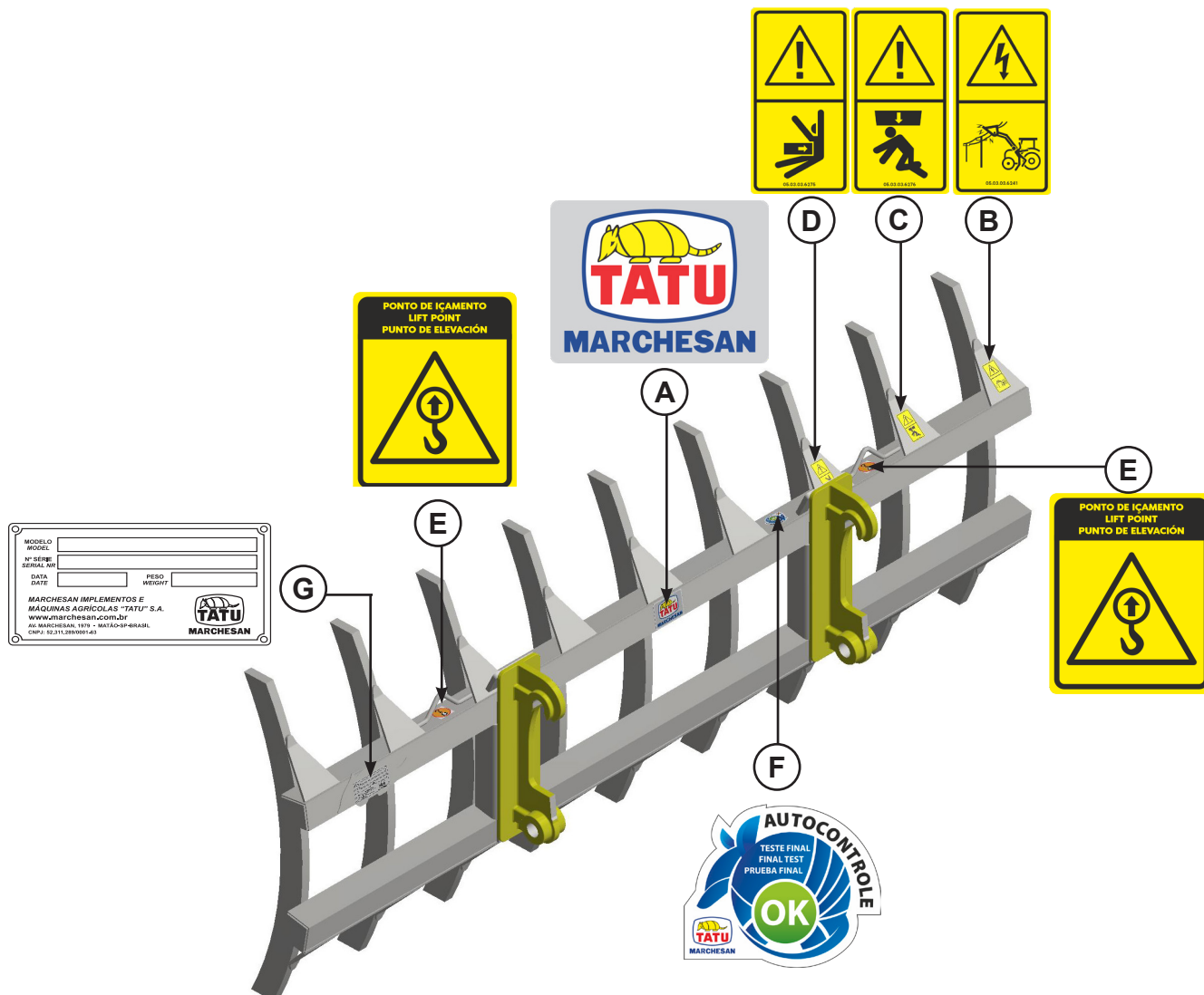
| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 110 x 147 | 05.03.03.4727 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

AVISO

- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: EAG (Enleirador agrícola)



| Ítems | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 70 x 94 | 05.03.03.3954 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

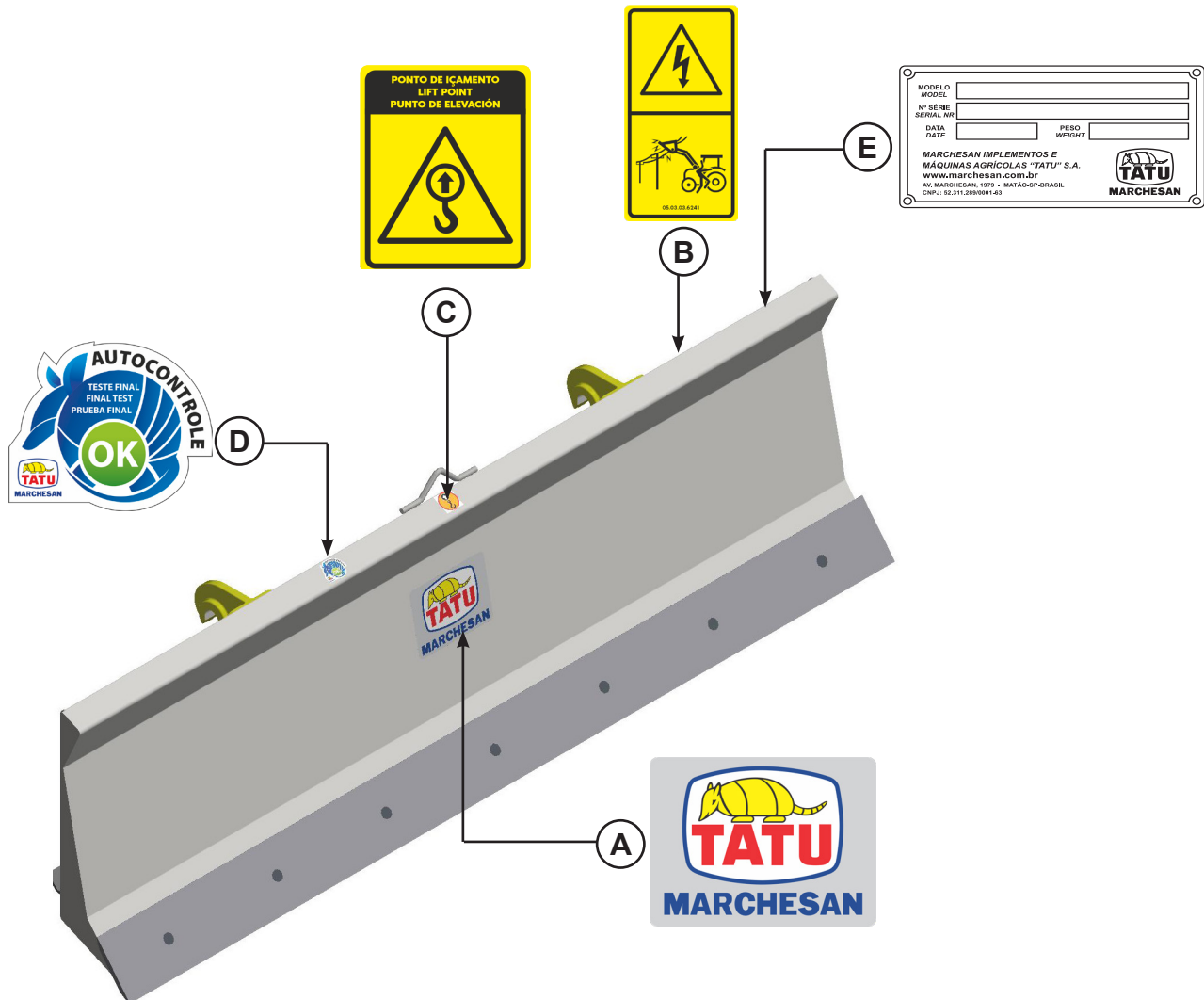
AVISO

- Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: LDA 2200 (Lâmina dianteira agrícola)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 160 x 214 | 05.03.03.3429 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| D | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| E | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |

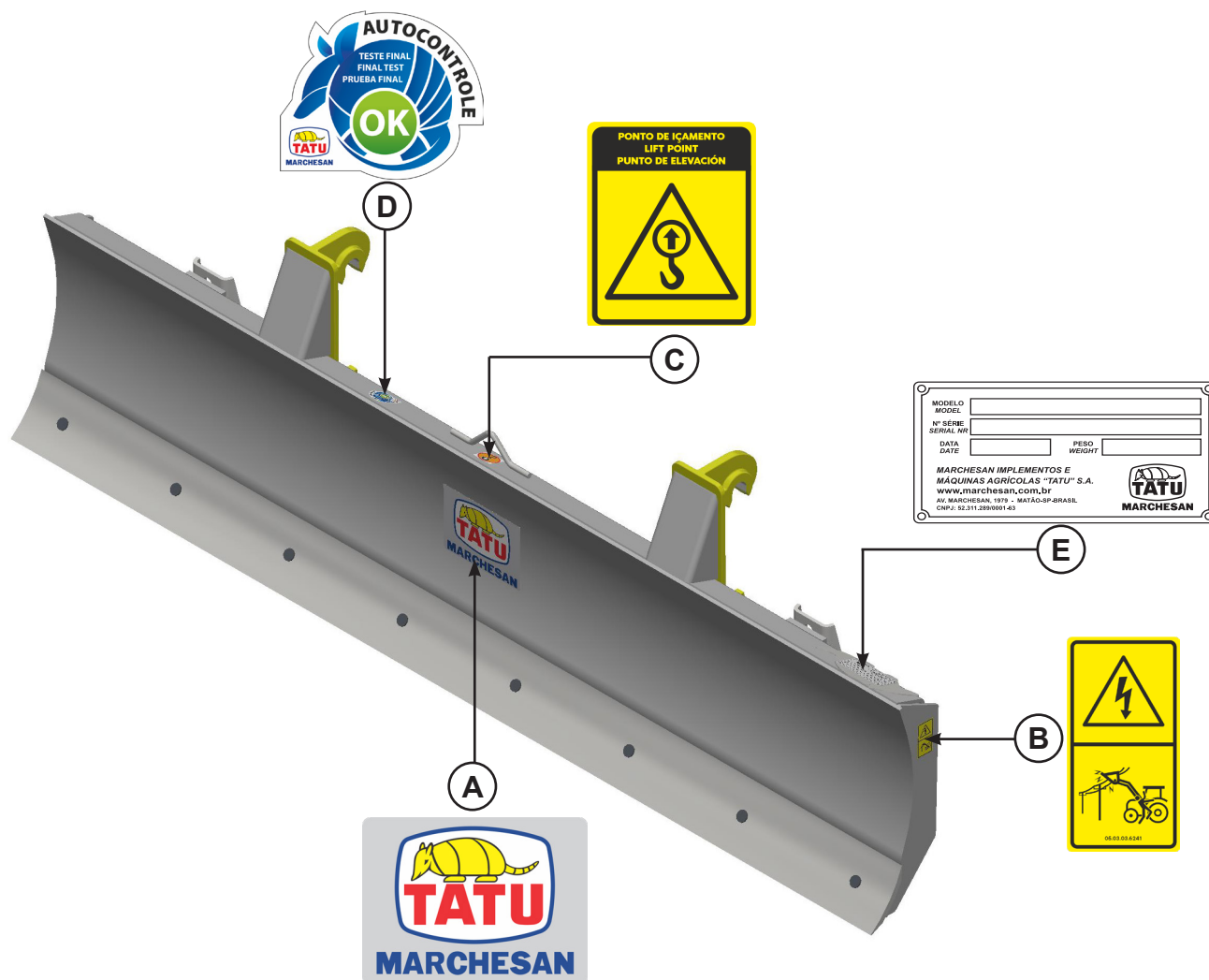
AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: LDA 2400 / LDA 2600 (Lâmina dianteira agrícola)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 160 x 214 | 05.03.03.3429 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| D | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| E | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |



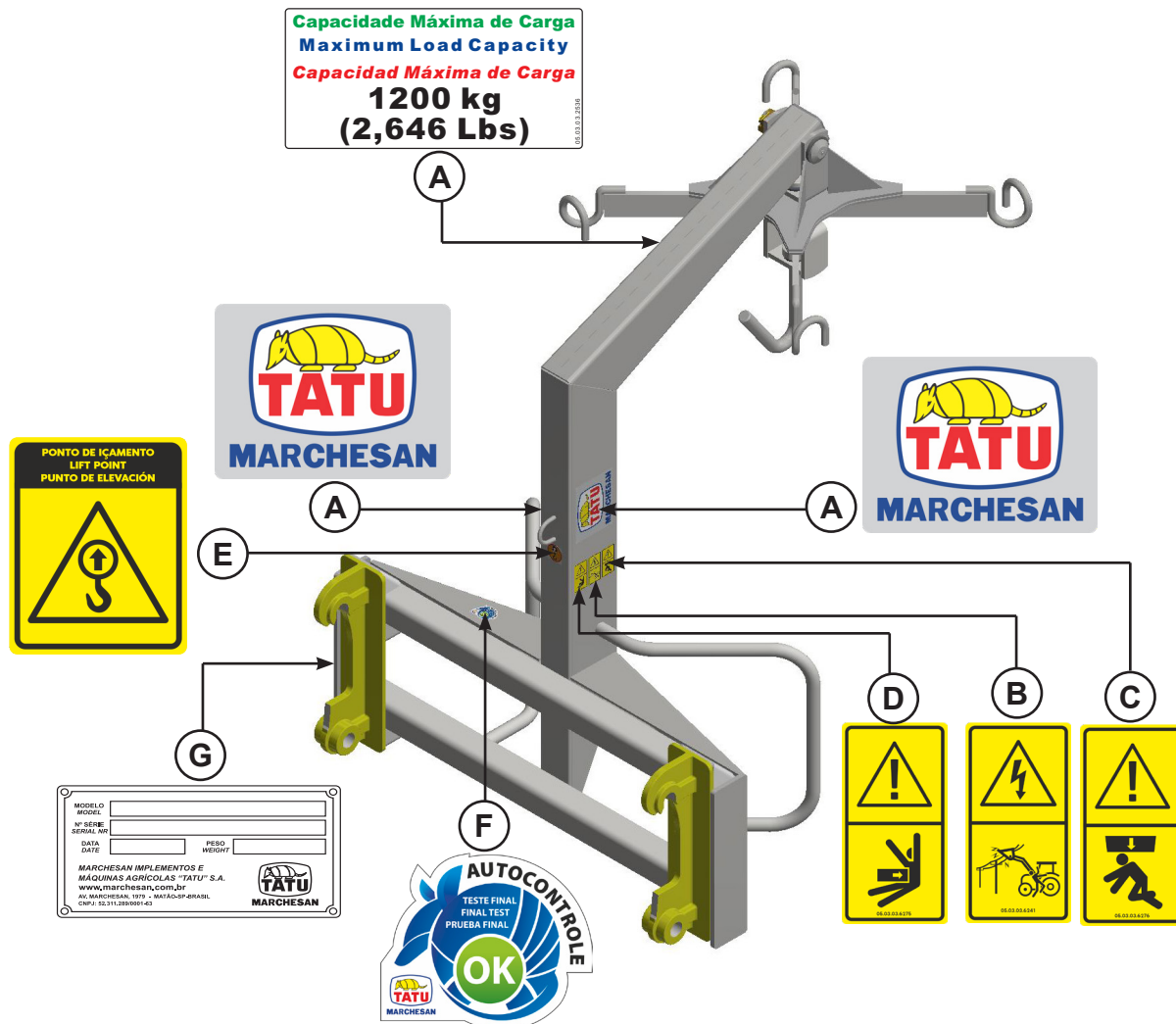
AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: SAB (Supote agrícola para Big-Bag)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 120 x 160 | 05.03.03.3428 |
| B | Etiqueta adesiva seg. cuidado risco choque perto torre | 05.03.03.6241 |
| C | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes basculamento | 05.03.03.6276 |
| D | Etiqueta adesiva seg. cuidado partes movimento | 05.03.03.6275 |
| E | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| F | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| G | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.4003 |
| H | Etiqueta adesiva capacidade máx. carga 1200 kg | 05.03.03.2536 |

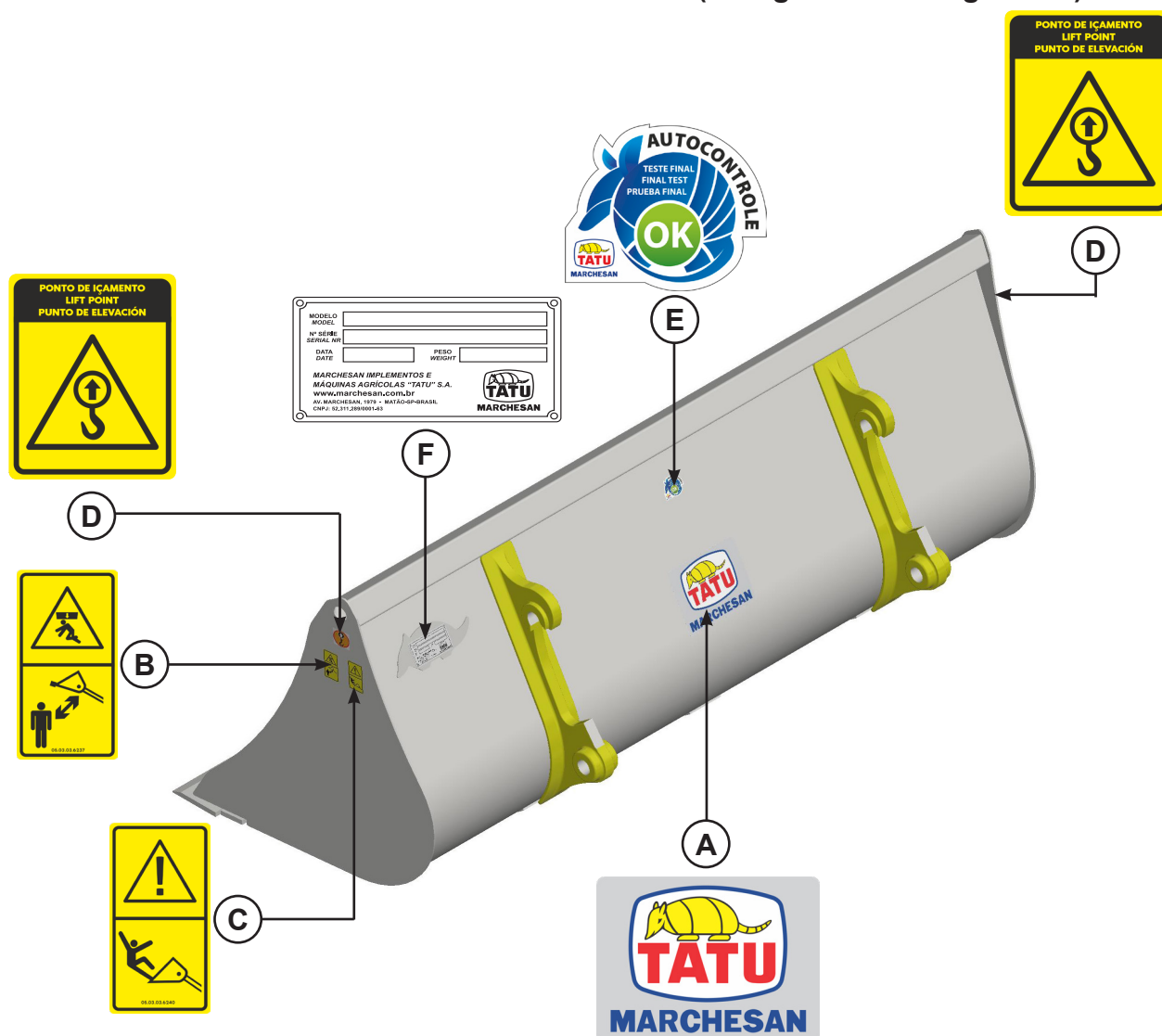
AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

2.0 Ao operador

2.15 Localização dos adesivos

- Acessórios PCA / PCA P: PAC 1700 / PAC 2100 (Pá agrícola carregadeira)



| Itens | Modelo | Código |
|-------|--|---------------|
| A | Etiqueta adesiva logo Tatu Marchesan 160 x 214 | 05.03.03.3429 |
| B | Etiqueta adesiva seg. afastar da concha em movimento | 05.03.03.6237 |
| C | Etiqueta adesiva seg. não subir na concha levantada | 05.03.03.6240 |
| D | Etiqueta adesiva pontos para içamento | 05.03.03.4078 |
| E | Etiqueta adesiva auto controle OK aprovado | 05.03.03.1087 |
| F | Etiqueta identificação alumínio Marchesan | 05.03.03.2534 |

AVISO

• Mantenha os adesivos de segurança sempre limpos.

3.0 Especificações técnicas



3.1 Uso previsto do equipamento

Os implementos, Plaina dianteira (PD) e Plaina carregadeira agrícola TATU (PCA), foram desenvolvidos para auxiliar em diversas tarefas. A PCA P possui sistema pantográfico em sua estrutura, garantindo o nivelamento da carga durante a movimentação, especialmente quando usada com a Pá Agrícola ou Lâmina Dianteira Agrícola.

Eles são ideais para acertos de carregadores, diques para contenção de água, e movimentação e carregamento de calcário, esterco e terra. A principal vantagem destes implementos é a simplicidade e facilidade de manuseio para acoplar e desacoplar do trator, permitindo uma rápida mudança para outras operações.

Esses implementos podem ser fornecidos em vários sistemas:

- BT SC (Bomba Trator sem comando): este sistema utiliza a bomba e comando do próprio trator;
- BT CD JS S/ AR (Bomba Trator, Comando Duplo, Joystick sem Acionamento Rápido): este sistema utiliza a bomba e um comando duplo, juntamente com um joystick acoplado no trator, mas sem acionamento rápido;
- BT CD JS AR (Bomba Trator, Comando Duplo, Joystick com Acionamento Rápido): este sistema utiliza os mesmos componentes da configuração anterior, mas com adição do acionador rápido;
- SHT (Sistema Hidráulico Tatu): utiliza uma bomba de engrenagens independente, tanque de óleo com filtragem completa e comando duplo ou triplo;
- "Load Sensing", também conhecido como sistema com sensibilidade à carga, se refere a comandos hidráulicos onde o comando do trator é de centro fechado.

3.2 Uso não permitido do equipamento

Ao usar o implemento, existem várias práticas que não são recomendadas e podem levar a problemas de funcionamento, danos ao equipamento ou mesmo representar riscos à segurança. Aqui estão alguns exemplos de usos não permitidos para um guincho:

- **Excesso de velocidade:** Operar o implemento em velocidades acima das recomendadas pode resultar em danos a ele.
- **Sobrecarga:** Carregar o implemento além da sua capacidade especificada pode danificar o equipamento e resultar danos ao implemento.
- **Uso de peças não originais ou incompatíveis:** Usar peças de reposição não originais ou incompatíveis pode resultar em mau funcionamento do implemento e danos a longo prazo.
- **Manutenção inadequada:** Ignorar a manutenção regular necessária, como lubrificação e ajuste de componentes, pode levar a falhas prematuras e diminuir a eficiência do implemento.
- **Transporte inadequado:** Transportar o equipamento de forma inadequada, por exemplo, sem fixá-lo corretamente ao veículo de transporte, pode danificar o equipamento e colocar a segurança em risco.

3.0 Especificações técnicas

3.3 Acessórios - PD

| Acessórios | Largura (mm) | Altura (mm) | Peso avulsa (kg) |
|----------------|--------------|-------------|------------------|
| Porta raspador | 2000 | 500 | 205 |
| | 2400 | 500 | 293 |
| | 2600 | 500 | 310 |

| Acessórios | Altura de levante (mm) | Capacidade de carga (kg) | Peso avulsa (kg) |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------|
| SAB Suporte agrícola para Big-Bag | 5500 | 1200 | 400 |

| Acessórios | Largura (mm) | Altura (mm) | Peso (kg) |
|----------------------------------|--------------|-------------|-----------|
| GCA Garfo carregador agrícola | 1510 | 1320 | 440 |

| Acessórios | Numero de dentes | Comprimento (mm) | Altura dos dentes (mm) | Peso avulsa (kg) |
|-----------------------------|------------------|------------------|------------------------|------------------|
| DE Desenraizador enleirador | 7 | 1900 | 780 | 180 |
| | 9 | 2500 | 780 | 300 |
| | 11 | 3140 | 780 | 390 |
| | 13 | 3680 | 780 | 490 |

| Acessórios | Largura da boca (mm) | Altura de levante (mm) | Volume de carga rasa (m ³) | Volume de carga coroadada (m ³) | Capacidade de carga (Kg) | Peso PAH (kg) | Peso avulsa (kg) |
|-----------------------------------|----------------------|------------------------|--|---|--------------------------|---------------|------------------|
| PAH Pá Carregadeira Hidráulica | 900 | 2200 | 0,23 | 0,30 | 700 | 264 | 110 |
| | 1200 | 2250 | 0,30 | 0,40 | 850 | 294 | 275 |
| | 1700 | 2300 | 0,60 | 0,75 | 1600 | 455 | 430 |

AVISO

• A pressão de trabalho do comando deve ser de 180 kgf/cm²

3.0 Especificações técnicas

3.4 Acessórios - PCA e PCA P

| Acessórios | Largura (mm) | Altura (mm) | Volume (m ³) | Nº dentes | Espaço dentes (mm) | Peso (kg) |
|--------------------------------------|--------------|-------------|--------------------------|-----------|--------------------|-----------|
| PAC Pá Agrícola Carregadeira | 1700 | - | 0,5 | - | - | 230 |
| PAC Pá Agrícola Carregadeira | 2105 | - | 0,7 | - | - | 277 |
| LDA Lâmina Dianteira Agrícola | 1700 | 600 | - | - | - | 190 |
| LDA Lâmina Dianteira Agrícola | 2200 | 600 | - | - | - | 235 |
| LDA Lâmina Dianteira Agrícola | 2400 | 600 | - | - | - | 285 |
| LDA Lâmina Dianteira Agrícola | 2600 | 600 | - | - | - | 295 |
| GSA Garfo Silagem Agrícola | 1640 | - | 0,75 | - | - | 345 |
| GSA Garfo Silagem Agrícola | 2290 | - | 1,05 | - | - | 430 |
| EAG Enleirador Agrícola | 2400 | 940 | - | 09 | 297 | 295 |
| SAB Suporte Agrícola Big-Bag | 1230 | 2245 | - | - | - | 200 |
| SAE Suporte Agrícola Empilhamento | 1230 | 1000 | - | - | - | 250 |
| GRF Garra rolo feno | 1640 | 780 | - | - | - | - |
| GCA Garfo carregador agrícola | 1510 | 1320 | - | - | - | 330 |



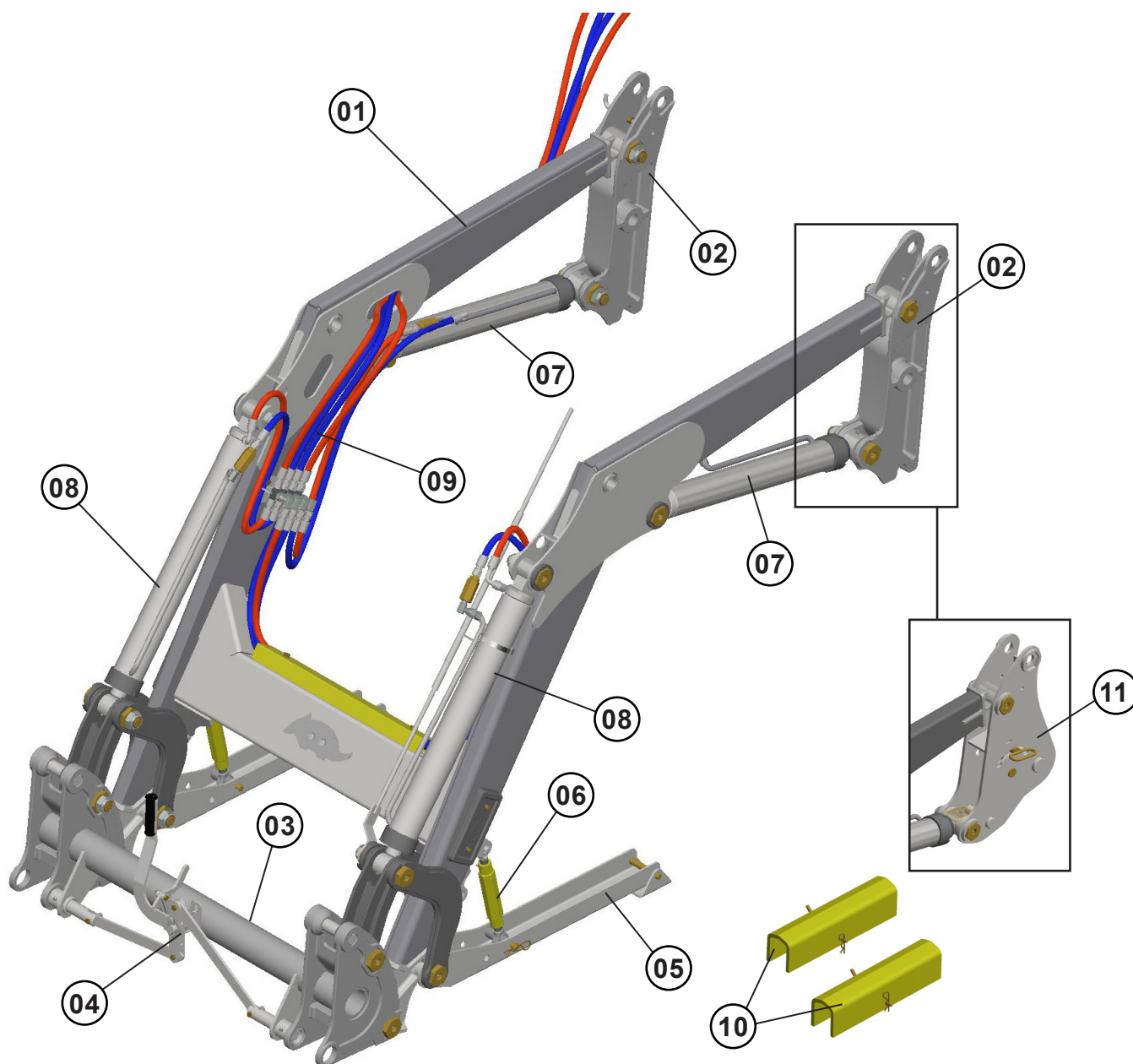
AVISO

• A pressão de trabalho do comando deve ser de 180 kgf/cm².

4.0 Componentes

4.1 Componentes do suporte móvel PCA

- | | |
|------------------------|---|
| 01 - Suporte móvel | 07 - Cilindro hidráulico da elevação |
| 02 - Torres | 08 - Cilindro hidráulico do articulador |
| 03 - Articulador | 09 - Circuito hidráulico |
| 04 - Alavanca | 10 - Trava para o transporte |
| 05 - Braço do descanso | 11 - Torre com engate rápido |
| 06 - Estabilizador | |



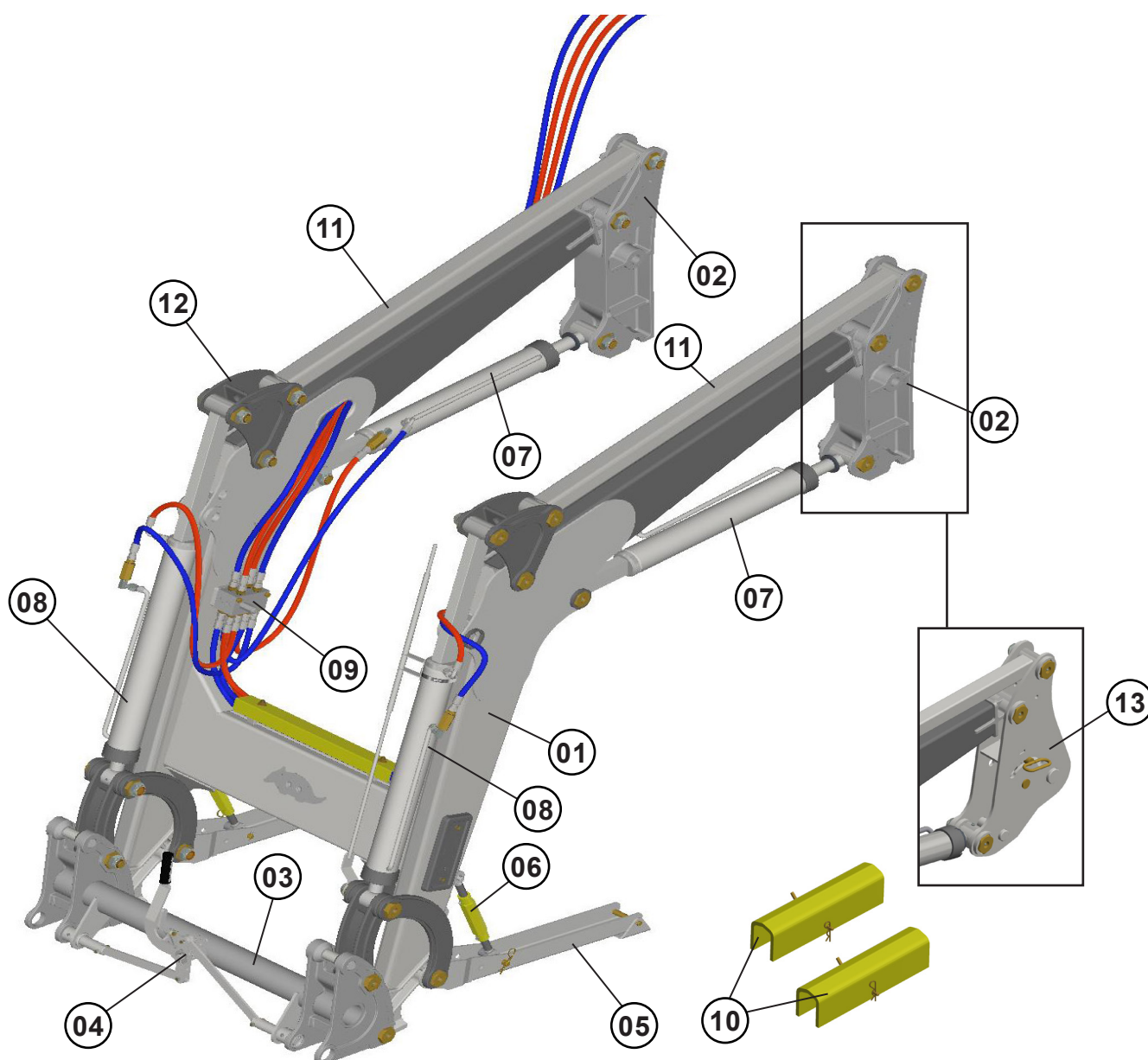
AVISO

- Consulte os acessórios na página de componentes no item 4.4.
- Lembre-se de que o equipamento com engate rápido (11) está disponível exclusivamente para o modelo PCA 600.

4.0 Componentes

4.2 Componentes do suporte móvel PCA P

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 01 - Suporte móvel | 08 - Cilindro hidráulico do Articulador |
| 02 - Torres | 09 - Circuito hidráulico |
| 03 - Articulador | 10 - Trava para o transporte |
| 04 - Alavanca | 11 - Braço estabilizador |
| 05 - Braço do descanso | 12 - Articulador superior |
| 06 - Estabilizador | 13 - Torre com engate rápido |
| 07 - Cilindro hidráulico da elevação | |



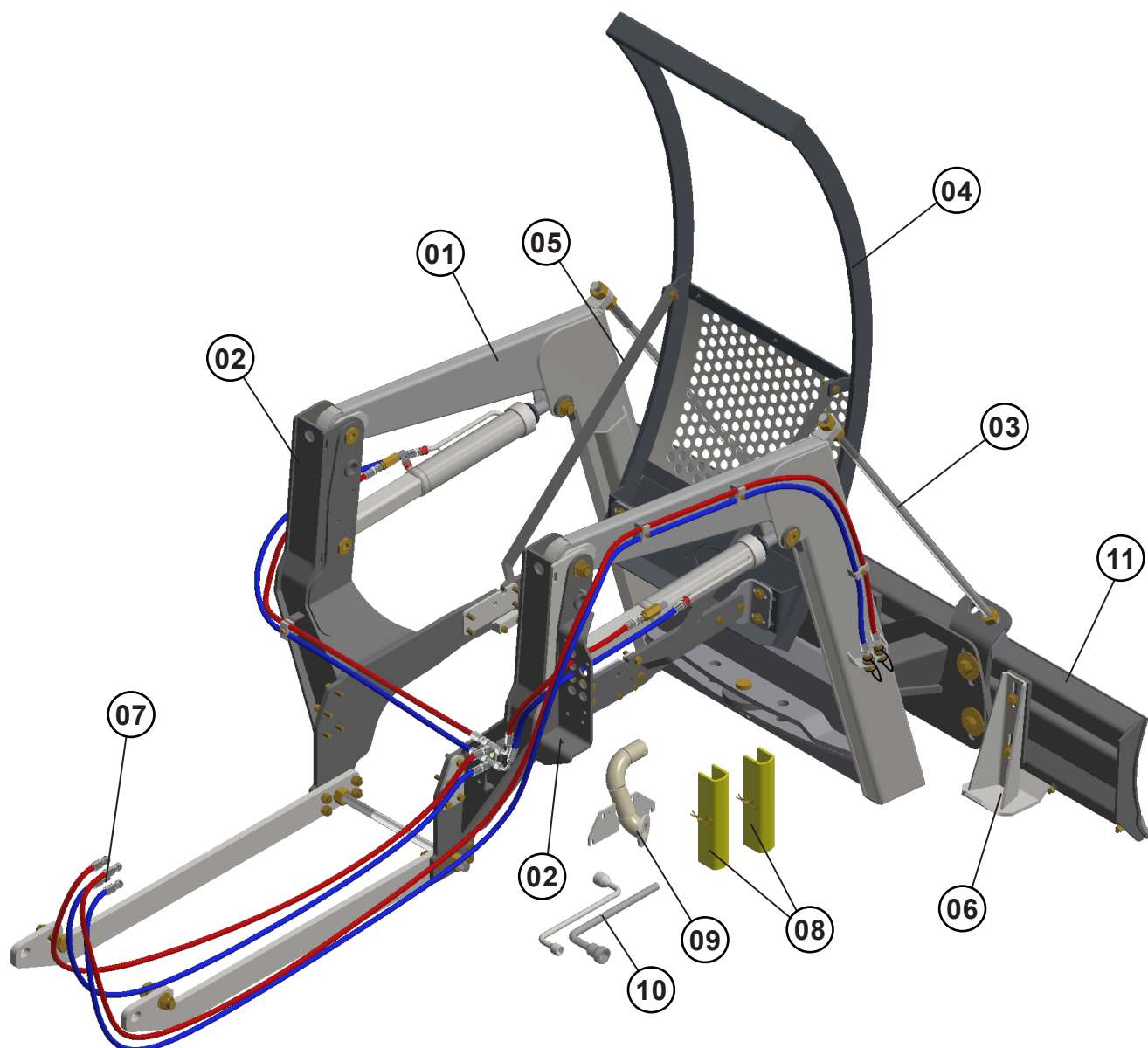
AVISO

- Consulte os acessórios na página de componentes no item 4.4.
- Lembrando que o equipamento com engate rápido (13) está disponível somente para o modelo PCA 600P."

4.0 Componentes

4.3 Componentes PD

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 01 - Suporte móvel | 06 - Sapata estabilizadora |
| *02 - Chassi | 07 - Circuito hidráulico |
| 03 - Varões | 08 - Trava para o transporte |
| 04 - Guia suporte móvel alta | 09 - Suplemento do escapamento |
| 05 - Mão francesa | 10 - Jogos de chaves |
| | 11 - Lâmina dianteira (opcional) |



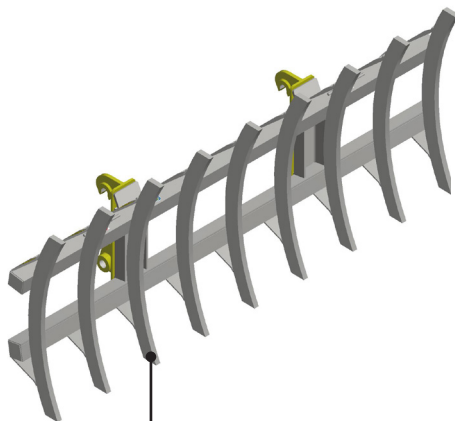
AVISO

- Consulte os acessórios na página de componentes no item 4.5.
- *Para cada modelo de trator, existe um tipo correspondente de chassi, conforme especificado na página de montagem e componentes dos chassis.

4.0 Componentes

4.4 Acessórios PCA - Opcionais

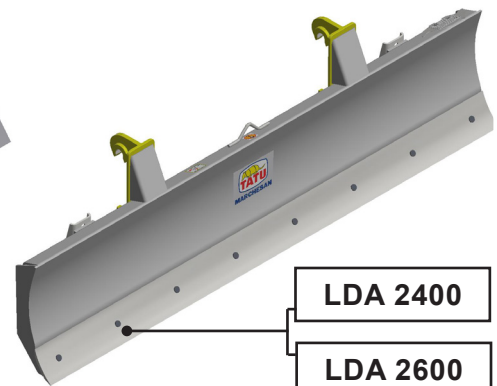
Lâmina dianteira agrícola



EAG - Enleirador agrícola



LDA 2200

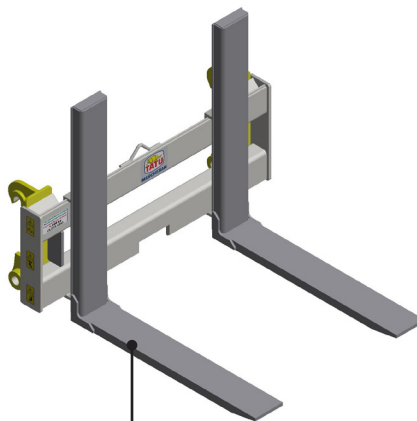


LDA 2400

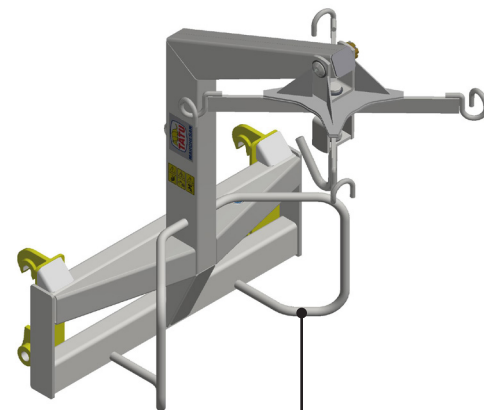
LDA 2600



GCA - Garfo carregador agrícola

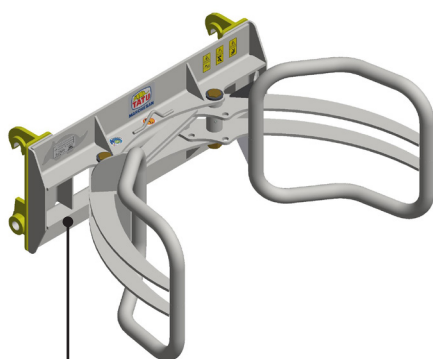


SAE - Suporte agrícola para empilhamento

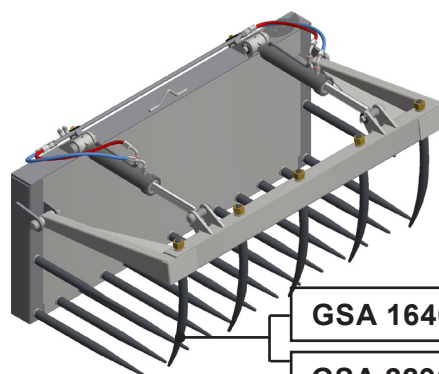


SAB - Suporte agrícola para Big-Bag

PAC - Pá agrícola carregadeira



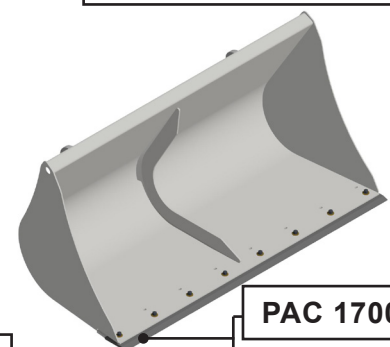
GRF - Garfo pegador rolo feno



GSA 1640

GSA 2290

GSA - Garfo silagem agrícola



PAC 1700

PAC 2100



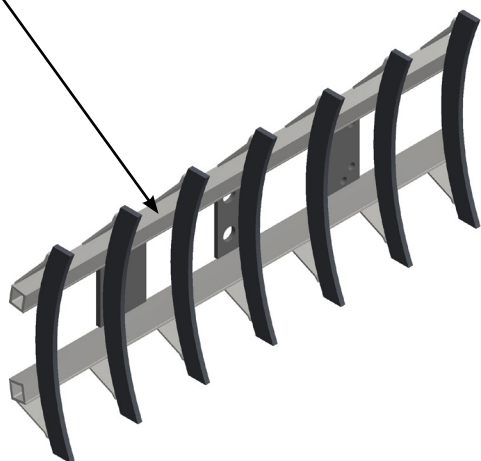
AVISO

- PCA sai de fábrica sem acessórios.
- Para a PCA 600 e PCA 600 P, não utilizar o acessório PAC 2100, LDA 2400, LDA 2600, GCA e a GSA 2290.

4.0 Componentes

4.5 Acessórios PD - Opcionais

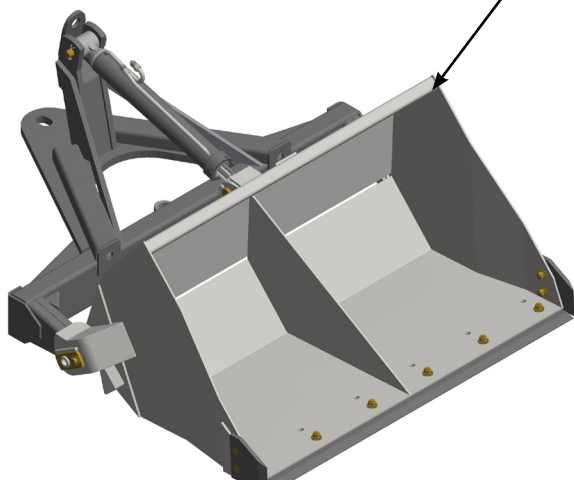
DE - Desenraizador enleirador



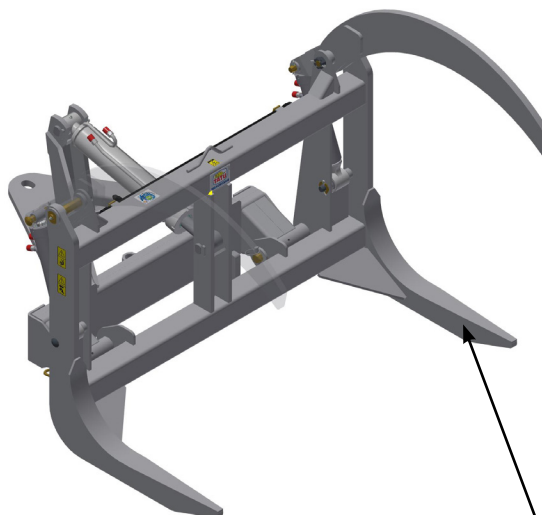
SAB - Suporte agrícola para Big-Bag



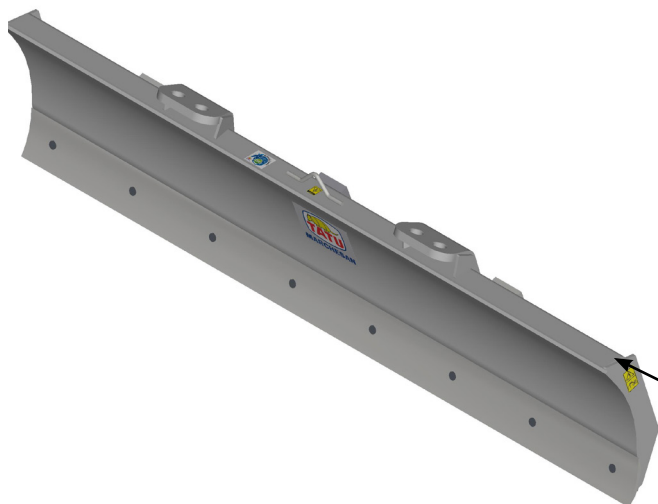
PAH - Pá carregadeira hidráulica



GCA - Garfo carregador agrícola



LD - Lâmina dianteira

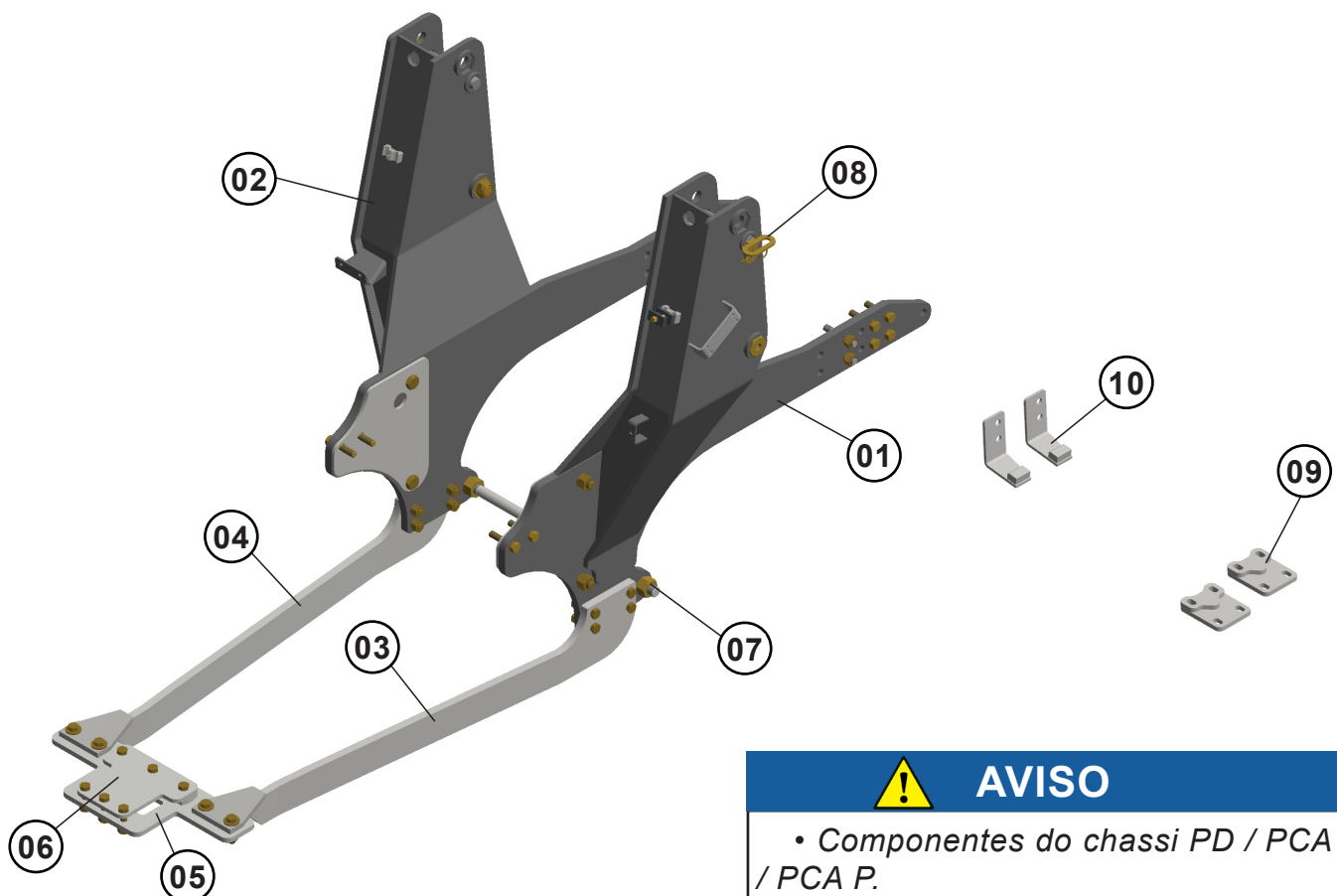


PERIGO

- A montagem que se fizer necessária, devem ser executadas por profissionais capacitados, qualificados, legalmente habilitados, formalmente autorizados pelo empregador ou fabricante do equipamento.
- Utilize óculos de segurança e protetor auricular, luva e outros EPI'S conforme indicação do SESMT.
- Evite contato direto com o óleo de lubrificação, e não jogar nenhum tipo de óleo lubrificante e/ou graxa no meio ambiente.
- Para facilitar o transporte do equipamento, os conjuntos saem de fábrica semi-montados, restando apenas a colocação de alguns componentes conforme orientações a seguir.
- Certifique se o equipamento esteja em um lugar plano e bem apoiado antes de começar a fazer a montagem dos componentes.

5.1.1 Chassis Valtra 144 a 194

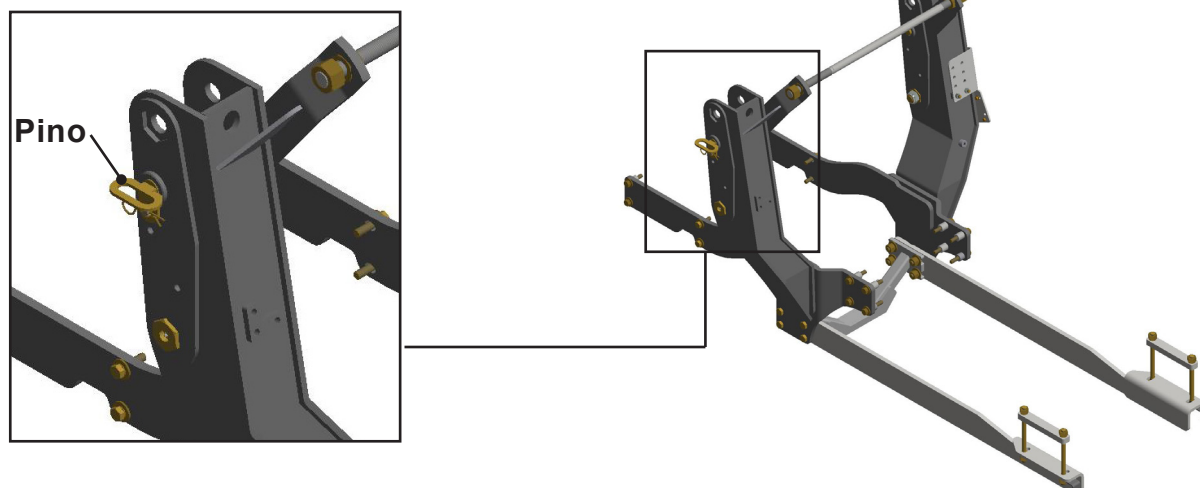
- | | |
|--|---|
| 01 - Chassi direito | 06 - Fixação superior da sapata do chassi |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Varão inferior |
| 03 - Barra traseira dir. do chassi c/ sapata | 08 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 04 - Barra traseira esq. do chassi c/sapata | 09 - Adaptador barra traseira |
| 05 - Fixação inferior da sapata do chassi | 10 - Batedor |



5.1.2 Chassi convencional / Chassi engate rápido

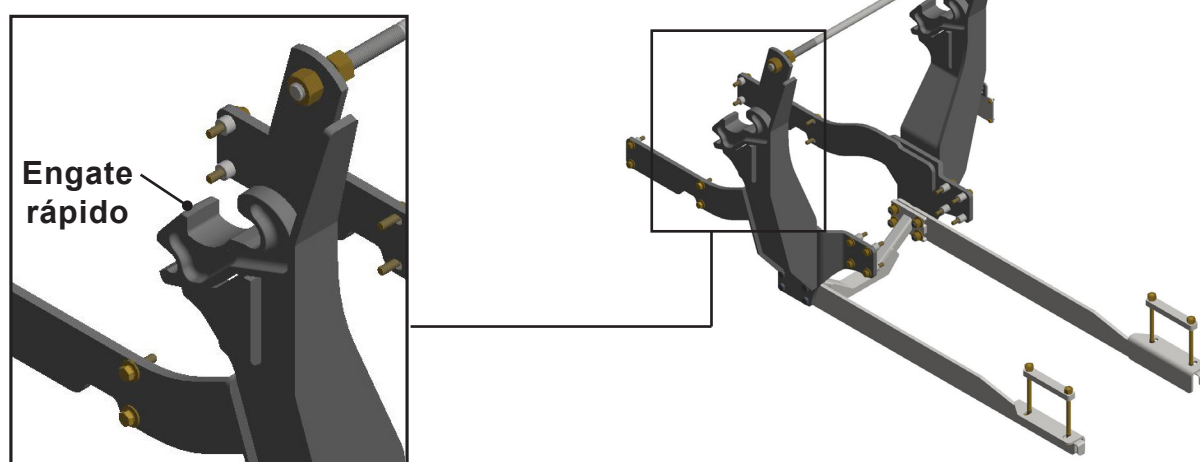
O chassi convencional apresenta a fixação do suporte móvel por meio de um pino.

Chassi convencional



O engate rápido facilita o acoplamento e desacoplamento prático e rápido do suporte móvel do chassi montado ao trator.

Chassi engate rápido



AVISO

- Existe um tipo de chassi correspondente para cada modelo de trator, conforme indicado na página de montagem e componentes dos chassis.
- A forma de fixação do chassi no trator é idêntica tanto para o chassi convencional quanto para o chassi de engate rápido.

5.0 Montagem

5.1.3 Montagem dos chassis Valtra 144 a 194

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Comece montando os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas respectivas barras, utilizando os parafusos (11), arruelas de pressão e porcas, mas sem apertá-los por completo.

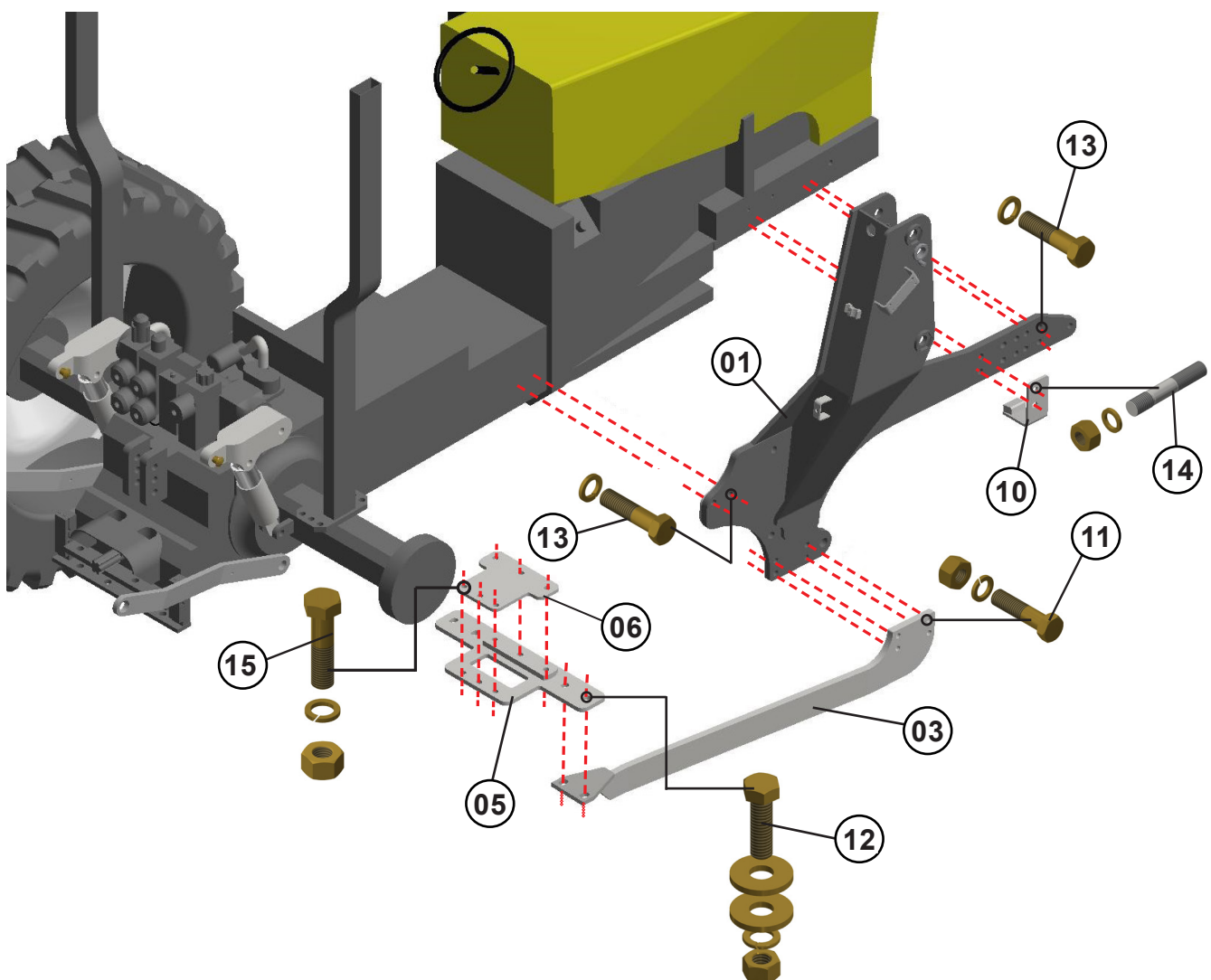
Em seguida, fixe o batedor (10) no chassi usando os prisioneiros (14), arruelas de pressão e porcas.

Na lateral do trator, acople o chassi (01) com parafusos (13) e arruelas de pressão.

Prenda as fixações inferior da sapata (05) e superior (06), usando o parafuso (15), arruelas de pressão e porcas.

Fixe a barra de fixação traseira (03) na fixação inferior da sapata utilizando o parafuso (12), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Finalize apertando todos os componentes simultaneamente.

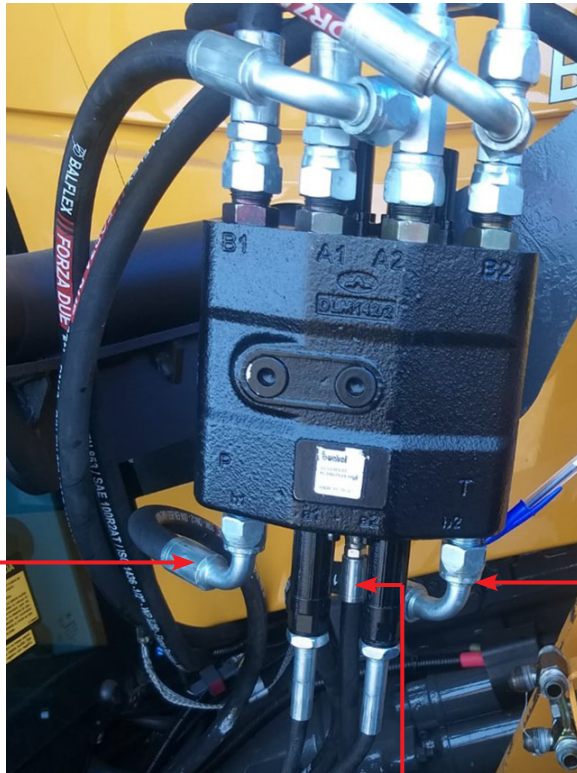


5.0 Montagem

5.1.4 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

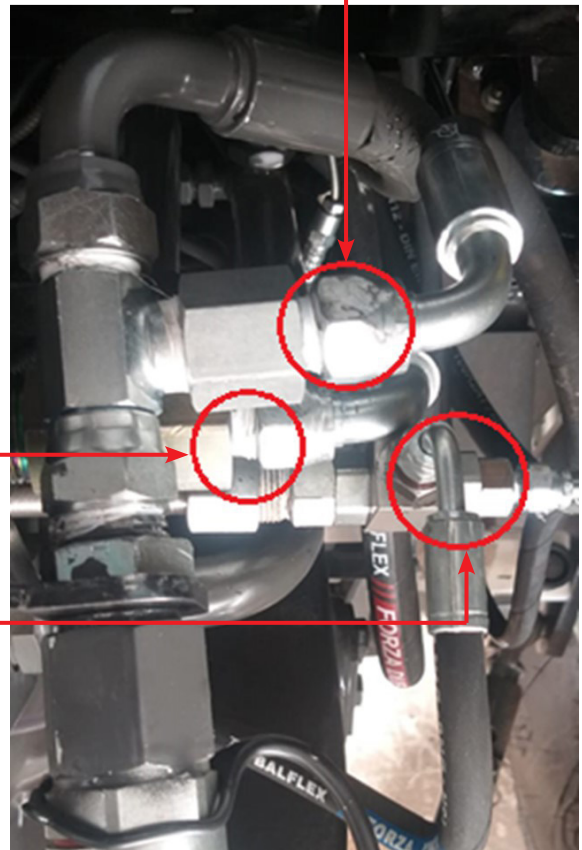
- Valtra: 144 a 194.



Pressão

Retorno com pressão

Linha "Load Sensing"



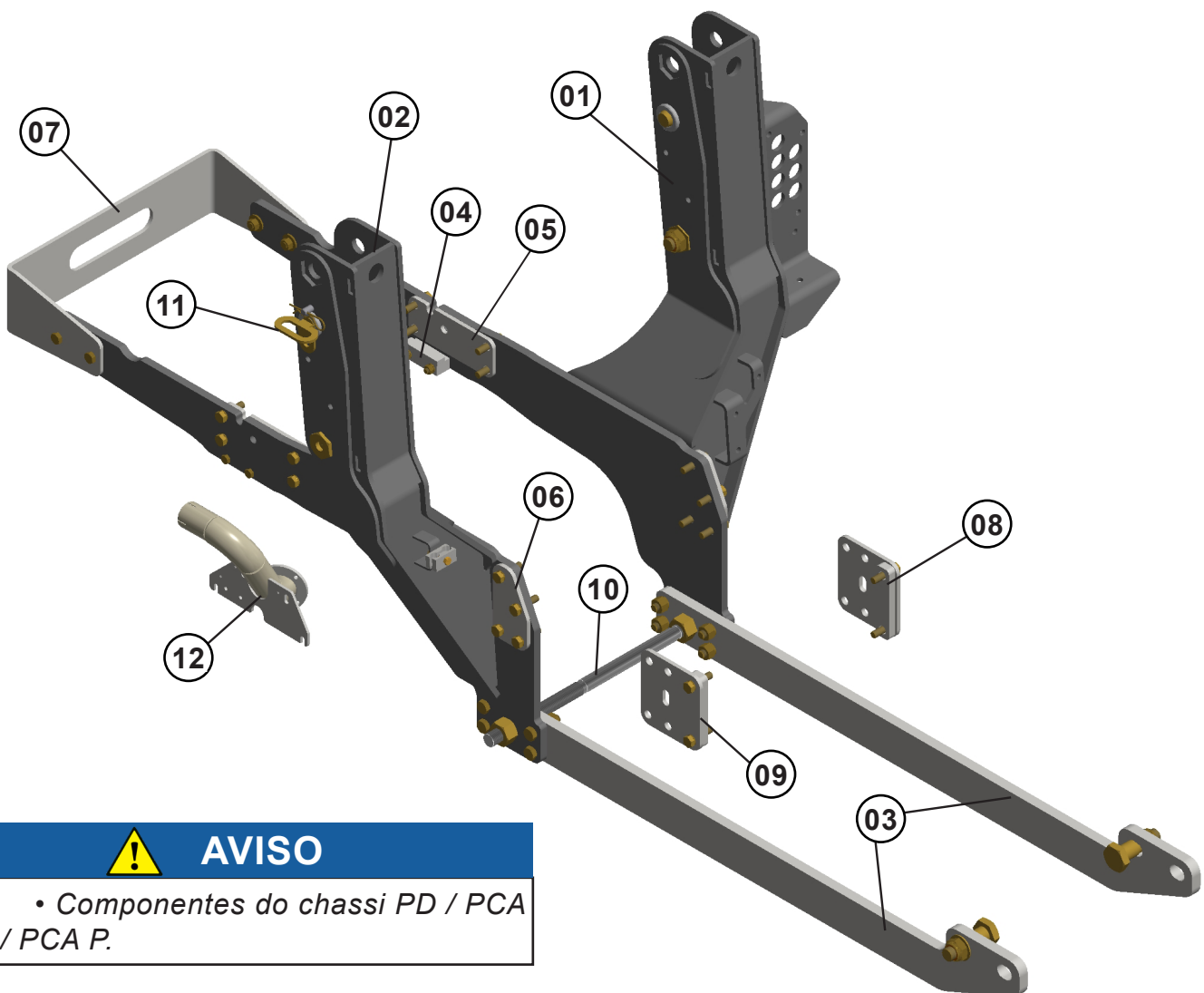
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.

2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.

5.0 Montagem

5.2.1 Chassis Valtra A750 / 850 / 950.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 07 - Proteção frontal |
| 02 - Chassi esquerdo | 08 - Trava do chassi direito |
| 03 - Barra de fixação traseira | 09 - Trava do chassi esquerdo |
| 04 - Batedor | 10 - Varão inferior |
| 05 - Calço do chassi | 11 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 06 - Calço externo da fixação central do chassi | 12 - Suplemento do escapamento |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P.



AVISO

• Caso exista um suplemento do escapamento (12), este deve ser fixado com os parafusos originais do trator.

• Se houverem travas do chassi direita (08) e esquerda (09), estas devem ser acopladas ao chassi utilizando parafusos e arruelas de pressão.

5.2.1 Montagem dos chassis Valtra A750 / 850 / 950.

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Inicialmente, monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas respectivas barras, utilizando os parafusos (14), arruelas de pressão e porcas, sem apertá-los.

Em seguida, fixe o batedor (04) internamente no chassi (01), empregando parafusos (15), arruelas de pressão e porcas.

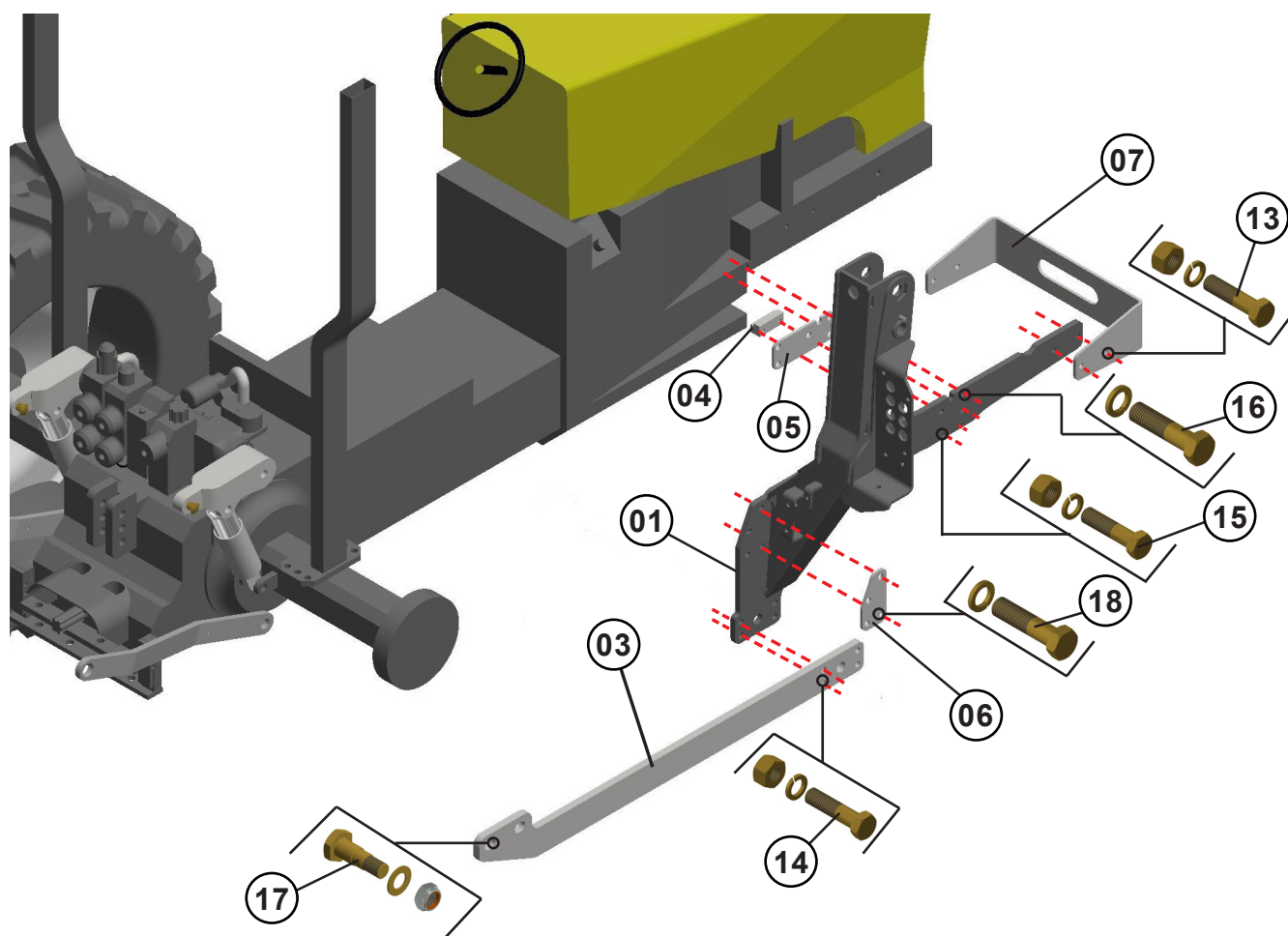
Acople o calço externo (06) ao chassi (01) e ao bloco do trator, usando os parafusos (18) e arruelas de pressão.

Na lateral do trator, fixe também o calço (05) entre o chassi (01) e o bloco do trator, utilizando parafusos (16) e arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, instale a proteção frontal (07) com os parafusos (13), arruelas de pressão e porcas.

Prenda a barra de fixação traseira (03) no diferencial do trator com o parafuso (17), arruela lisa e porca.

Por fim, aperte todos os componentes simultaneamente.



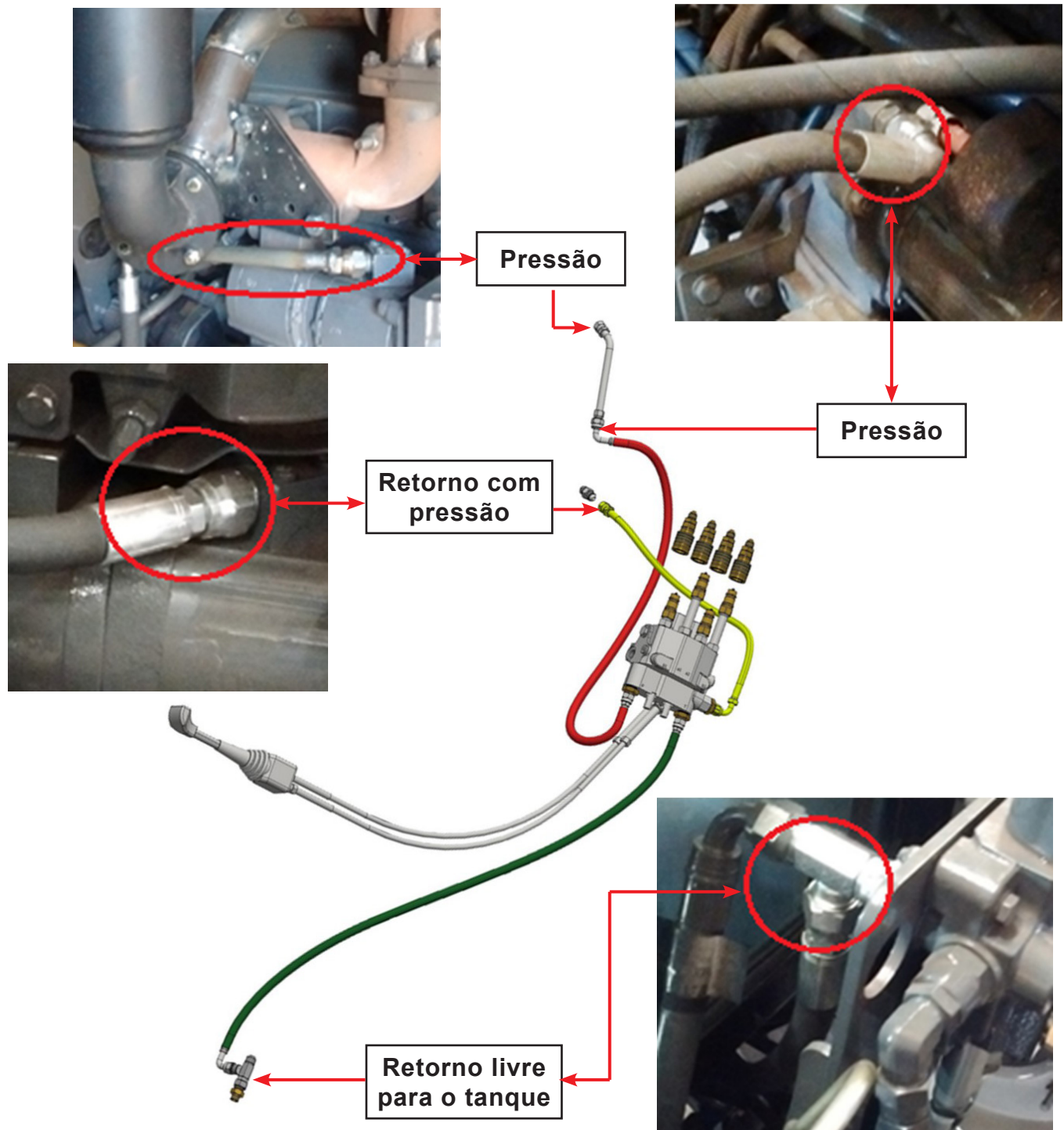
5.0 Montagem

5.2.2 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• Valtra: A750 / 850 / 950.

1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.0 Montagem

5.3.1 Chassis Valtra A800R / A850R / A950R / A990R

- | | |
|---|--|
| 01 - Chassi direito | 08 - Suporte caixa ferramenta |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Orelha de fixação da guia do sup. móvel |
| 03 - Prisioneiros | 10 - Suporte filtro óleo diesel |
| 04 - Placa de fixação esquerda da peneira | 11 - Varão inferior |
| 05 - Placa de fixação direita da peneira | 12 - Prolongador do escapamento |
| 06 - Varão superior | 13 - Base de fixação do filtro |
| 07 - Base do suporte da guia | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• Suporte caixa de ferramentas (08), é utilizado para mudar a caixa de ferramentas do trator de lugar, fixando na lateral do trator com parafusos, arruelas de pressão, arruelas lisas e porcas.

• Suplemento do escapamento (12) é utilizado para sair da posição original para uma posição favorável que possibilite a montagem do chassi. Fixado no próprio escapamento com parafusos, arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

• Suporte do filtro óleo diesel (10) e a Base de fixação do filtro (13), são utilizados para mudar a posição original do filtro possibilitando a montagem do produto, ambos fixados na lateral do trator com parafusos, arruelas lisas, arruelas de pressão e parafusos.

5.3.2 Montagem dos chassis Valtra A800R / A850R / A950R / A990R.

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Inicialmente, prenda a placa de fixação direita da peneira (05), no chassi (01), utilizando prisioneiros (03) com arruelas de pressão e porcas.

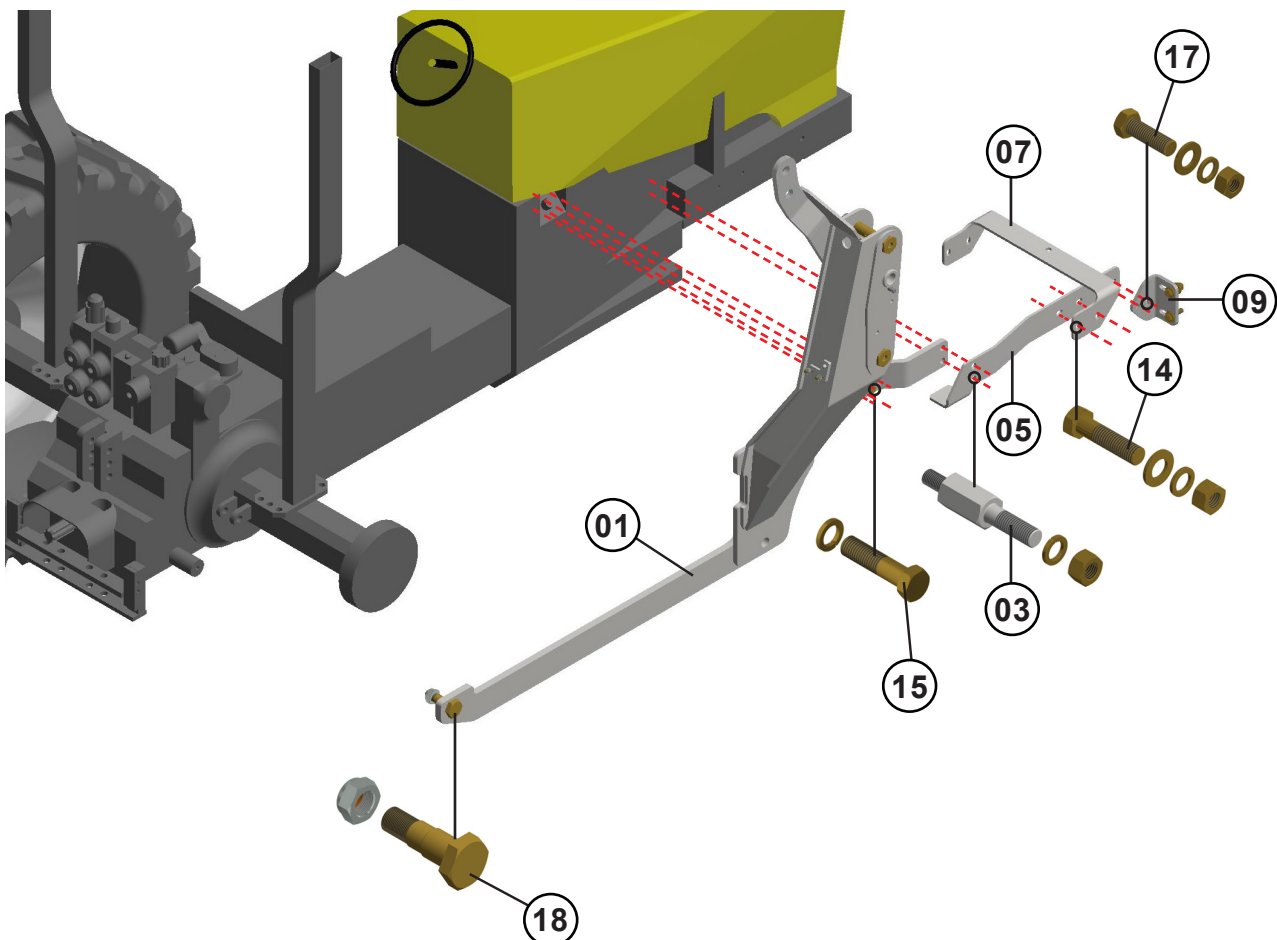
Fixe a base do suporte da guia (07) na placa de fixação direita da peneira (05) com parafusos (14), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Prenda a orelha de fixação da guia do suporte móvel (09) na placa de fixação direita da peneira (05) com parafusos (17), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Para prender o chassi ao bloco do trator utilize os parafusos (15) e arruelas de pressão e os prisioneiros (03).

Prenda o chassi (01) no diferencial do trator com o parafuso (18) e porca.

Finalize realizando o aperto de todos os componentes simultaneamente.



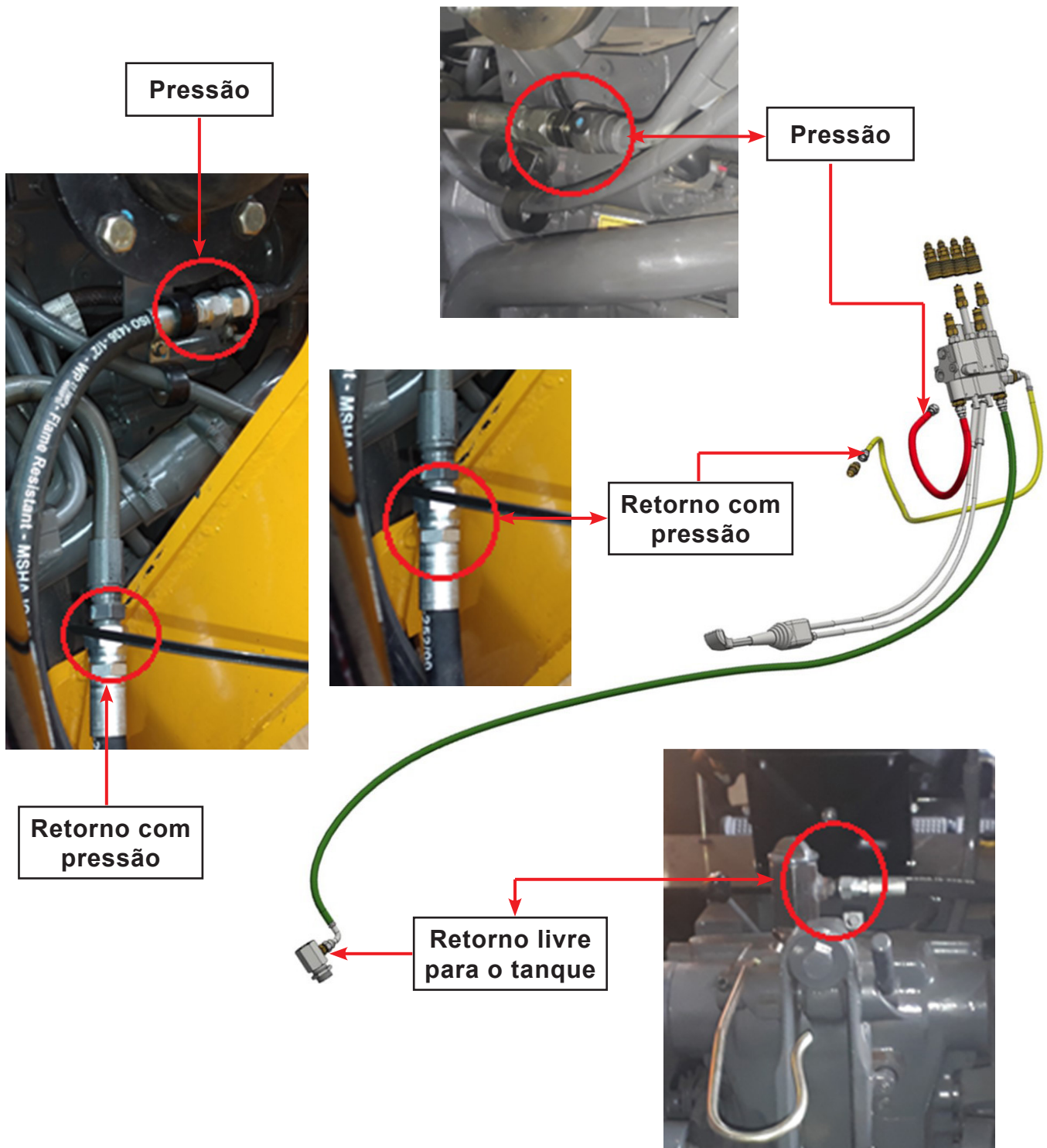
5.0 Montagem

5.3.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• Valtra: A800R / A850R / A950R / A990R.

1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.

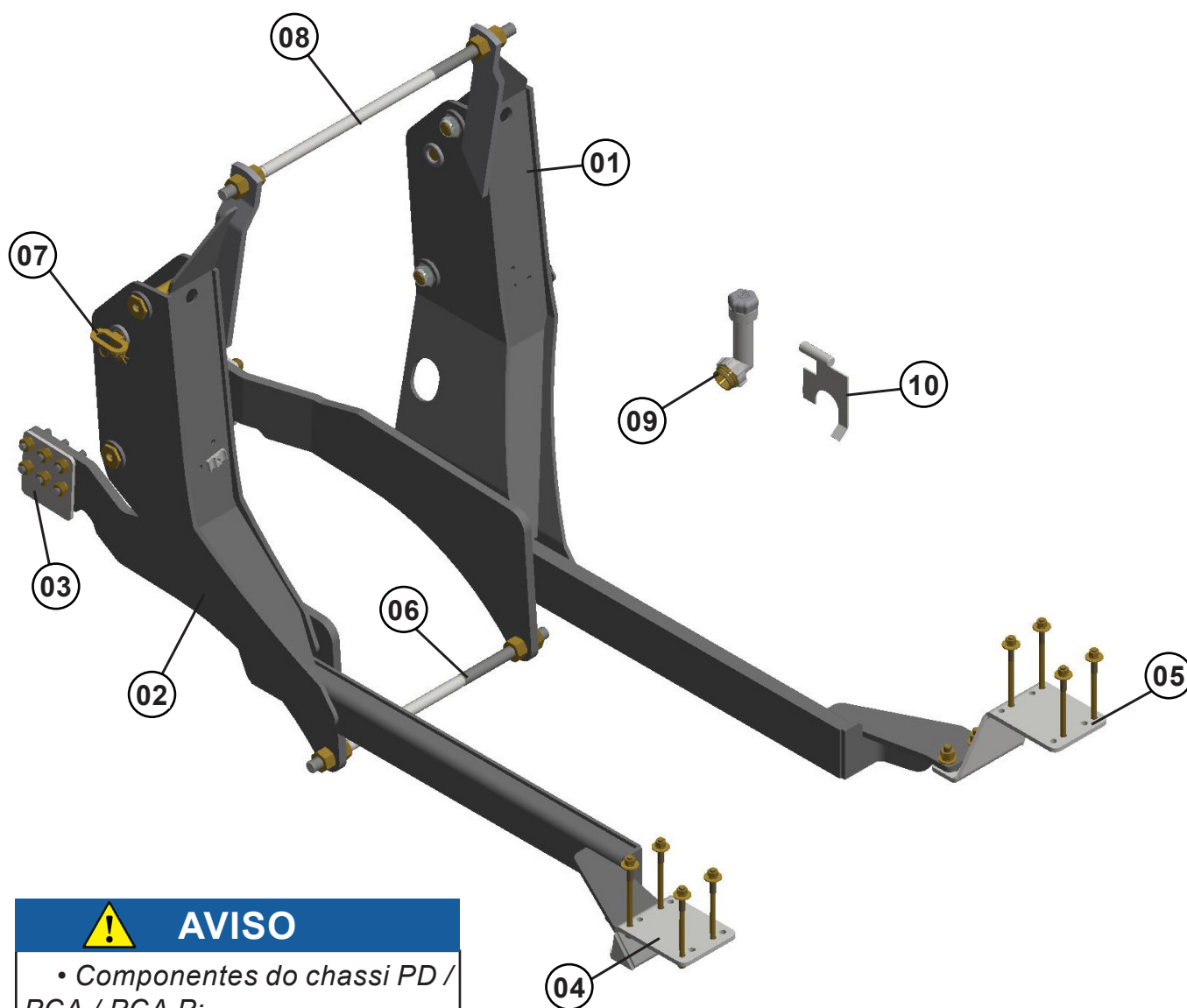


5.0 Montagem

5.4.1 Chassis Valtra 115 / 135

Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Varão inferior |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Eixo de fixação do suporte móvel |
| 03 - Batedor | 08 - Varão superior |
| 04 - Sapata esquerda do diferencial | 09 - Prolongador da boca do tanque |
| 05 - Sapata direita do diferencial | 10 - Proteção do filtro |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

5.0 Montagem

5.4.2 Montagem dos chassis Valtra 115 / 135

AVISO

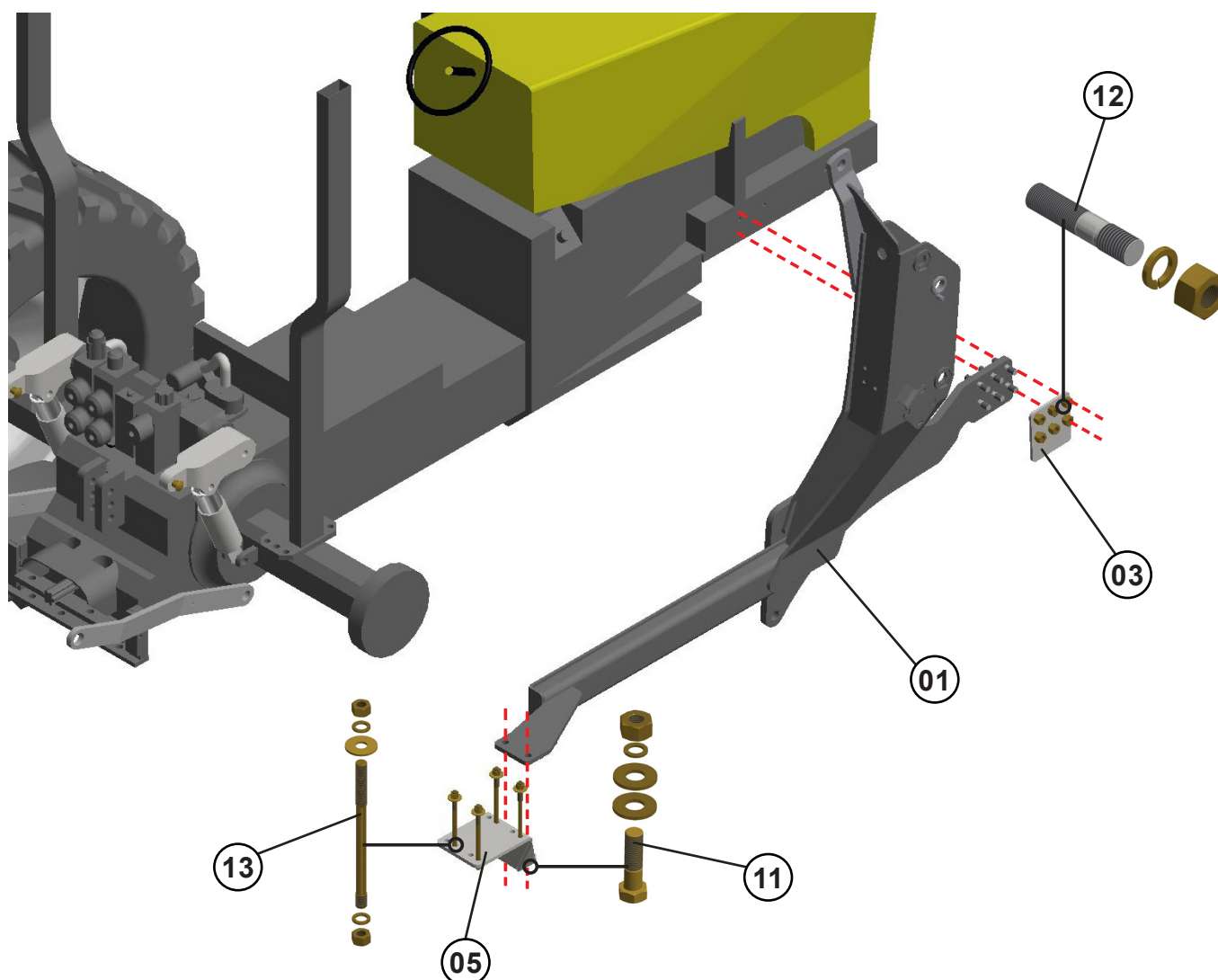
• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Primeiro, fixe a sapata direita do diferencial (05) no chassi (01), utilizando os parafusos (11), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Em seguida, instale a sapata direita (05) no diferencial do trator com prisoneiros (13), complementando com arruelas de pressão, arruelas lisas e porcas.

Após isso, acople o batedor (03) ao chassi (01) e lateral do trator, usando prisoneiros (12), arruelas lisas e porcas.

Por fim, aperte todos os componentes simultaneamente.

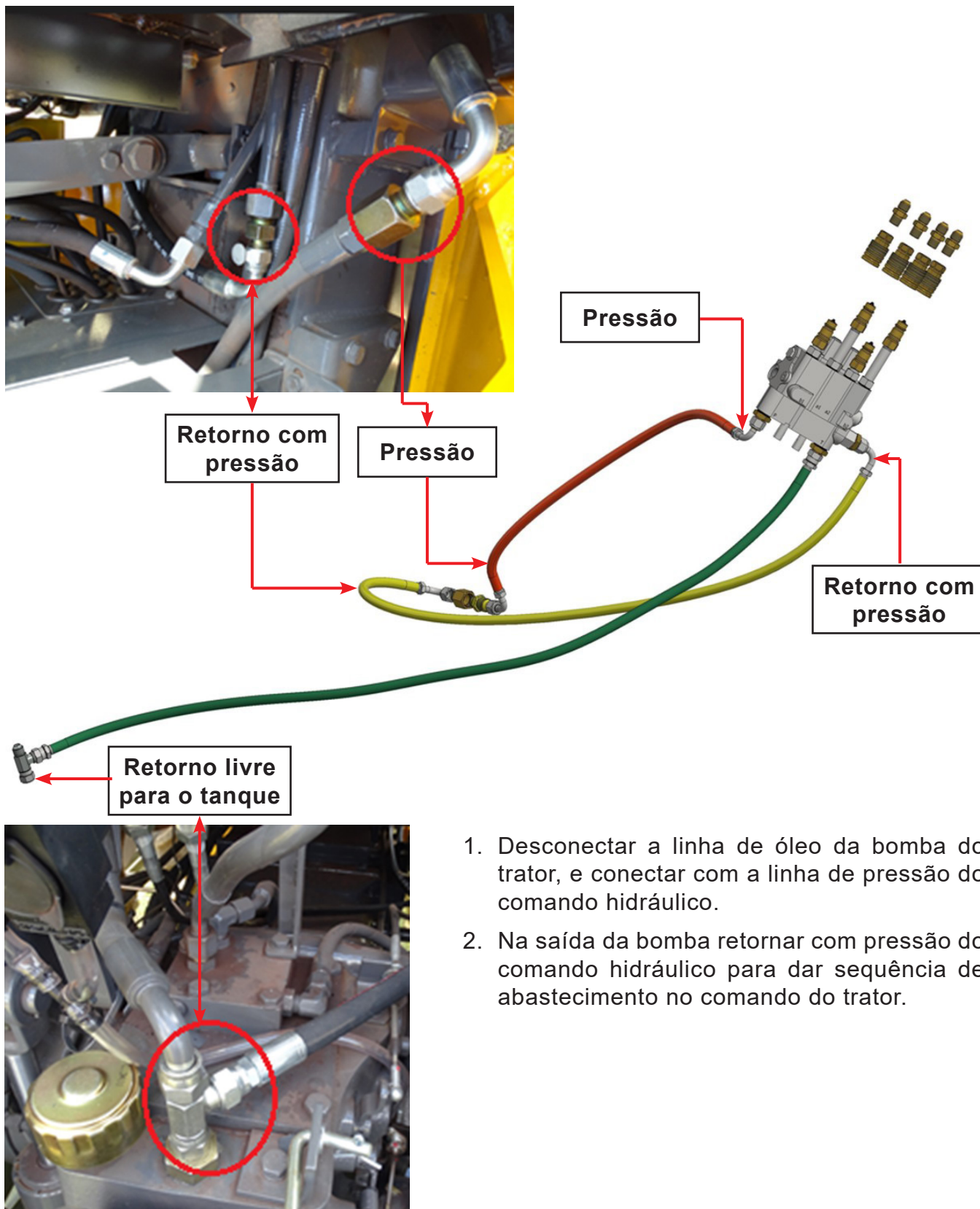


5.0 Montagem

5.4.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- Valtra: 115 / 135.

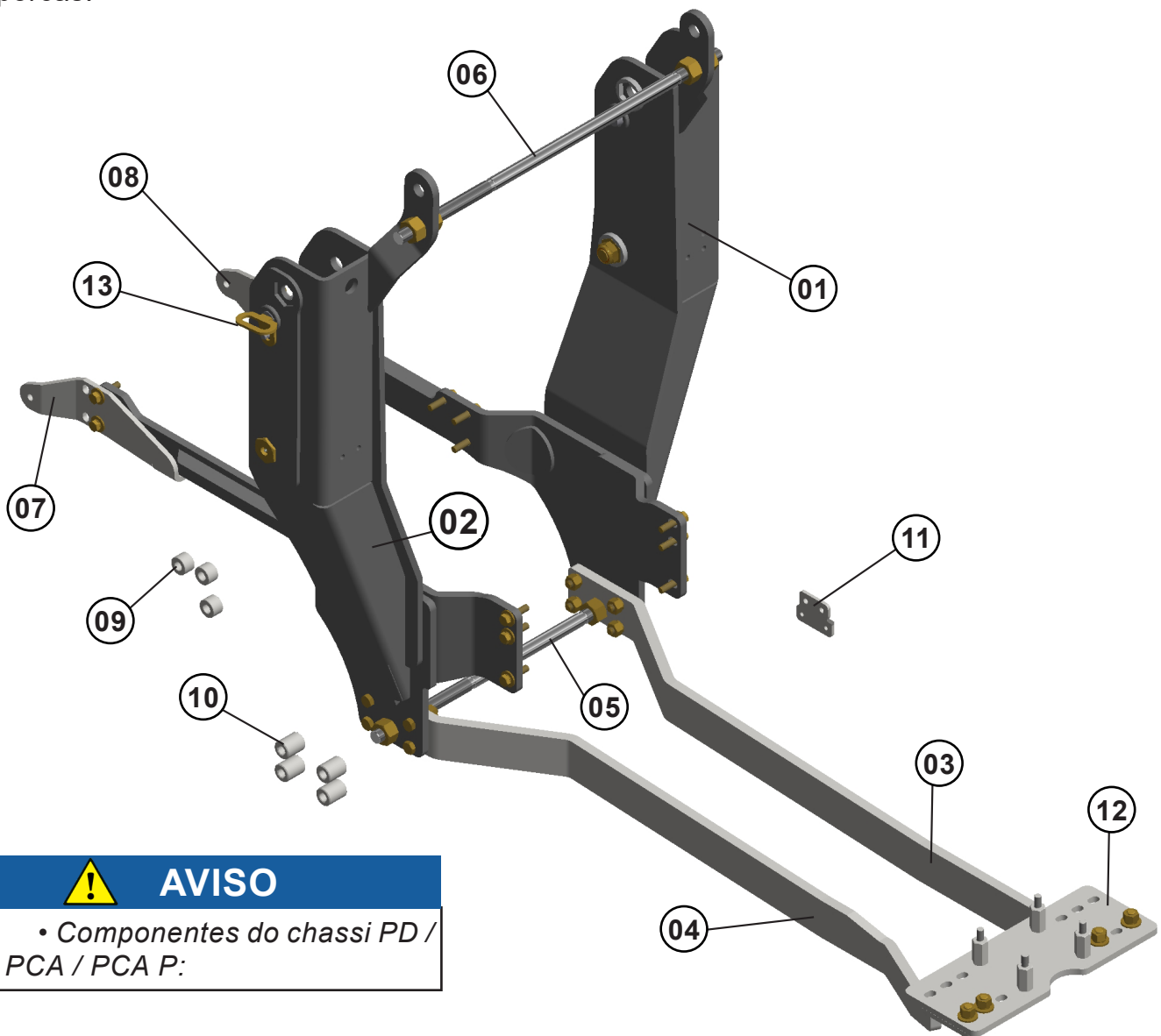


5.0 Montagem

5.5.1 Chassis Valtra: A84 / A94 / A104 e A114 / A124 / A134

- | | |
|-----------------------|--|
| 01 - Chassi direito | 08 - Batedor direito |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Luva menor |
| 03 - Barra esquerda | 10 - Luva maior |
| 04 - Barra direita | 11 - Suporte fixação do filtro |
| 05 - Varão inferior | 12 - Placa traseira de fixação do chassi |
| 06 - Varão superior | 13 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 07 - Batedor esquerdo | |

Fixe o suporte de fixação do filtro (11) no chassi esquerdo (02), utilizando parafusos e porcas.



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.0 Montagem

5.5.2 Montagem dos chassis Valtra: A84 / A94 / A104 e A114 / A124 / A134

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

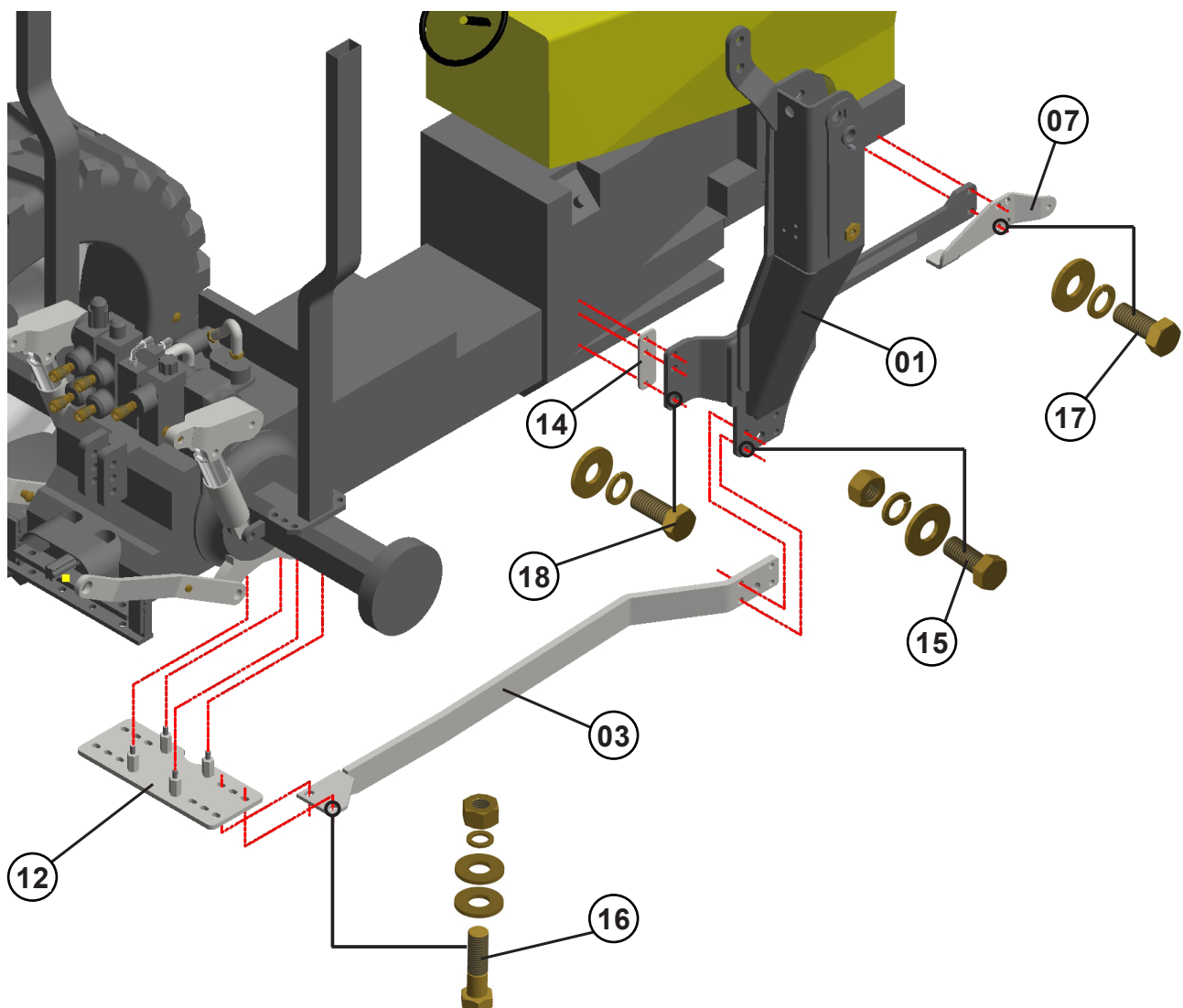
Primeiramente, monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas respectivas barras, utilizando os parafusos (15), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas, mas sem apertá-los por completo.

Em seguida, instale a placa traseira de fixação do chassi (12) nas barras direita (03) e esquerda, empregando os parafusos (16), juntamente com arruelas lisas, arruelas de pressão e uma porca.

No lado do trator, entre o chassi (01) e o bloco do trator, fixe o calço (14) utilizando parafusos (18), arruela de pressão e arruela lisa.

Na parte frontal do chassi, acople o batedor (07) ao bloco do trator usando os parafusos (17), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Por fim, realize o aperto de todas as peças simultaneamente.

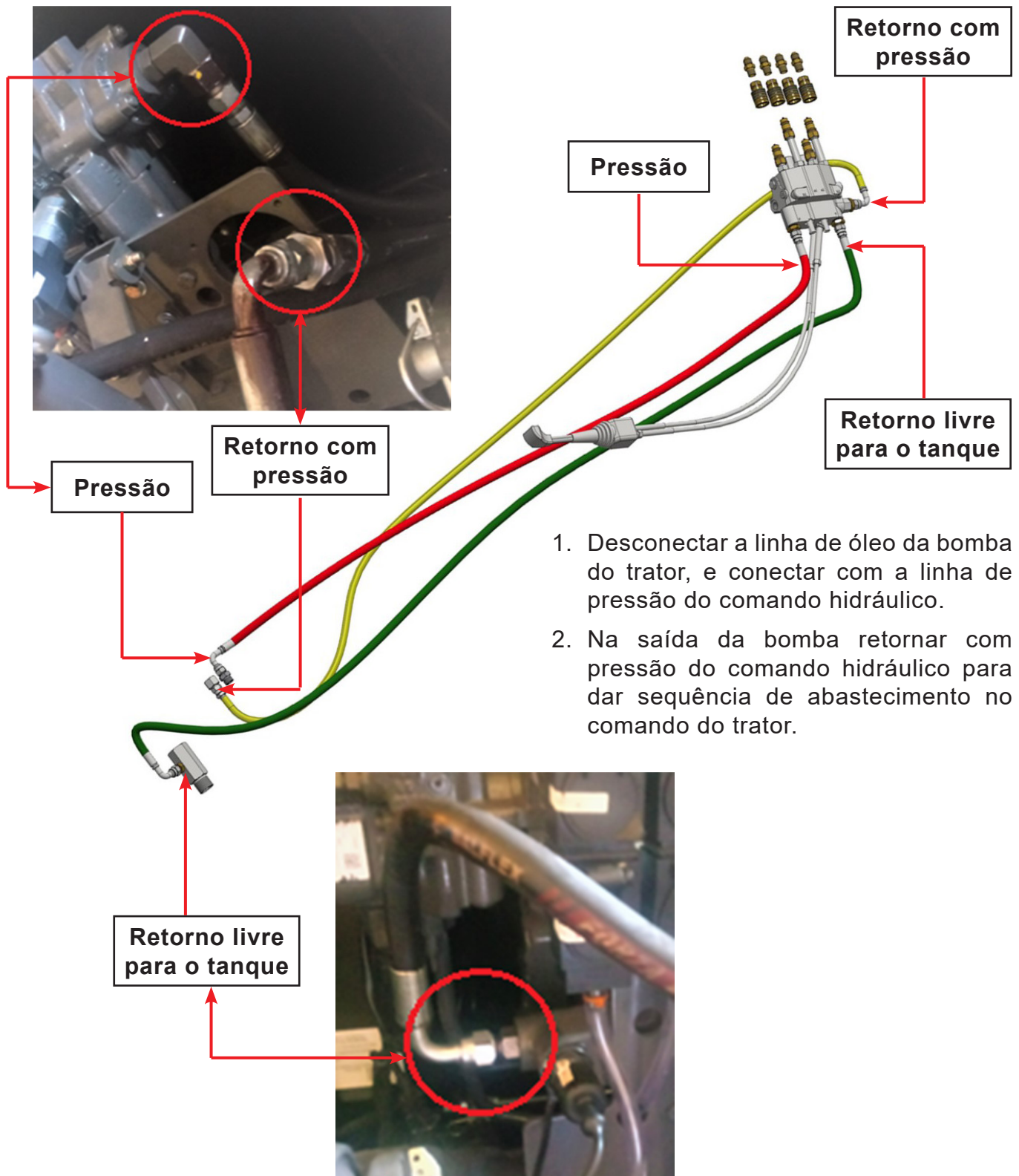


5.0 Montagem

5.5.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- Valtra: A84 / A94 / A104;

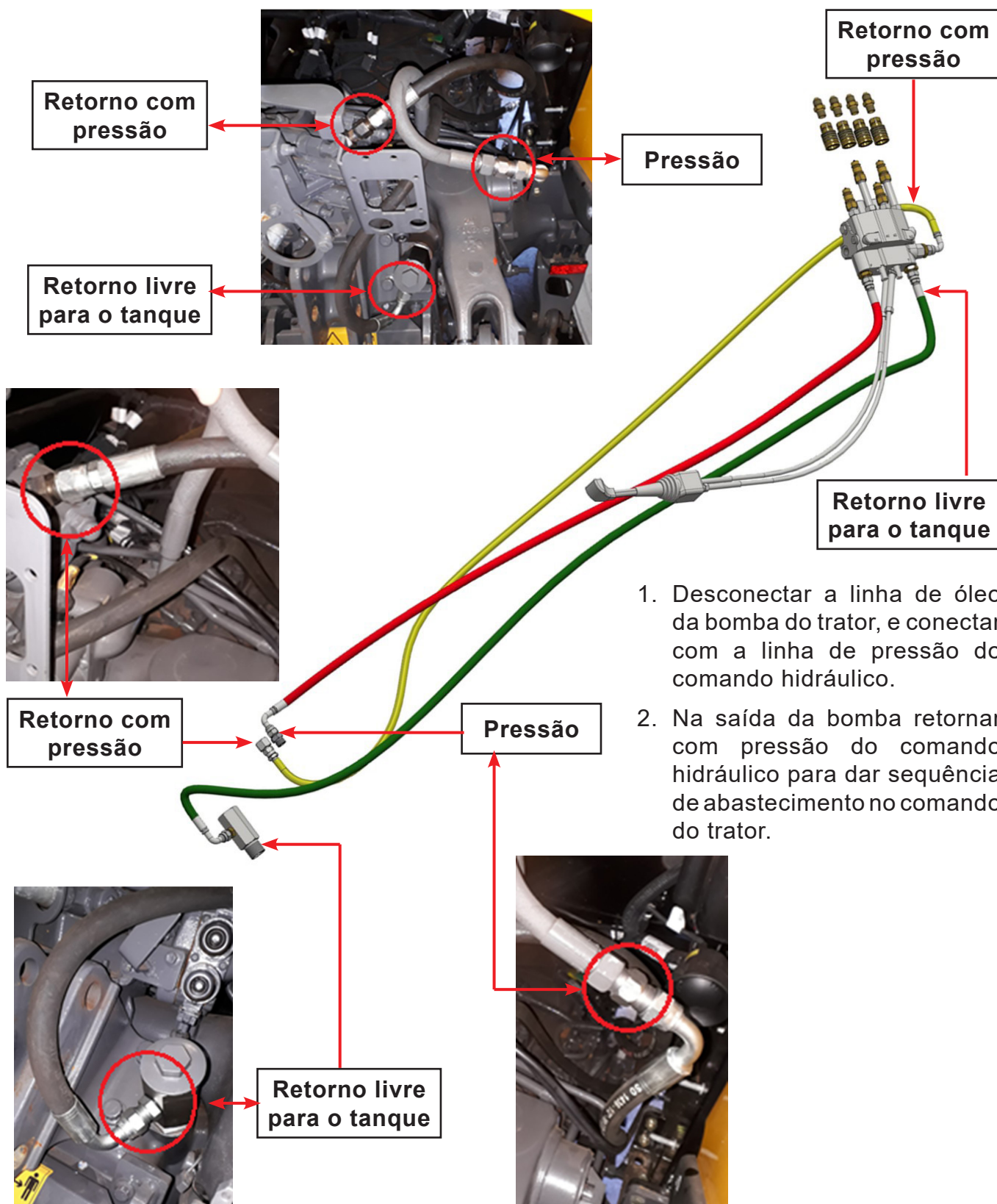


5.0 Montagem

5.5.4 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- Valtra: A114 / A124 / A134;



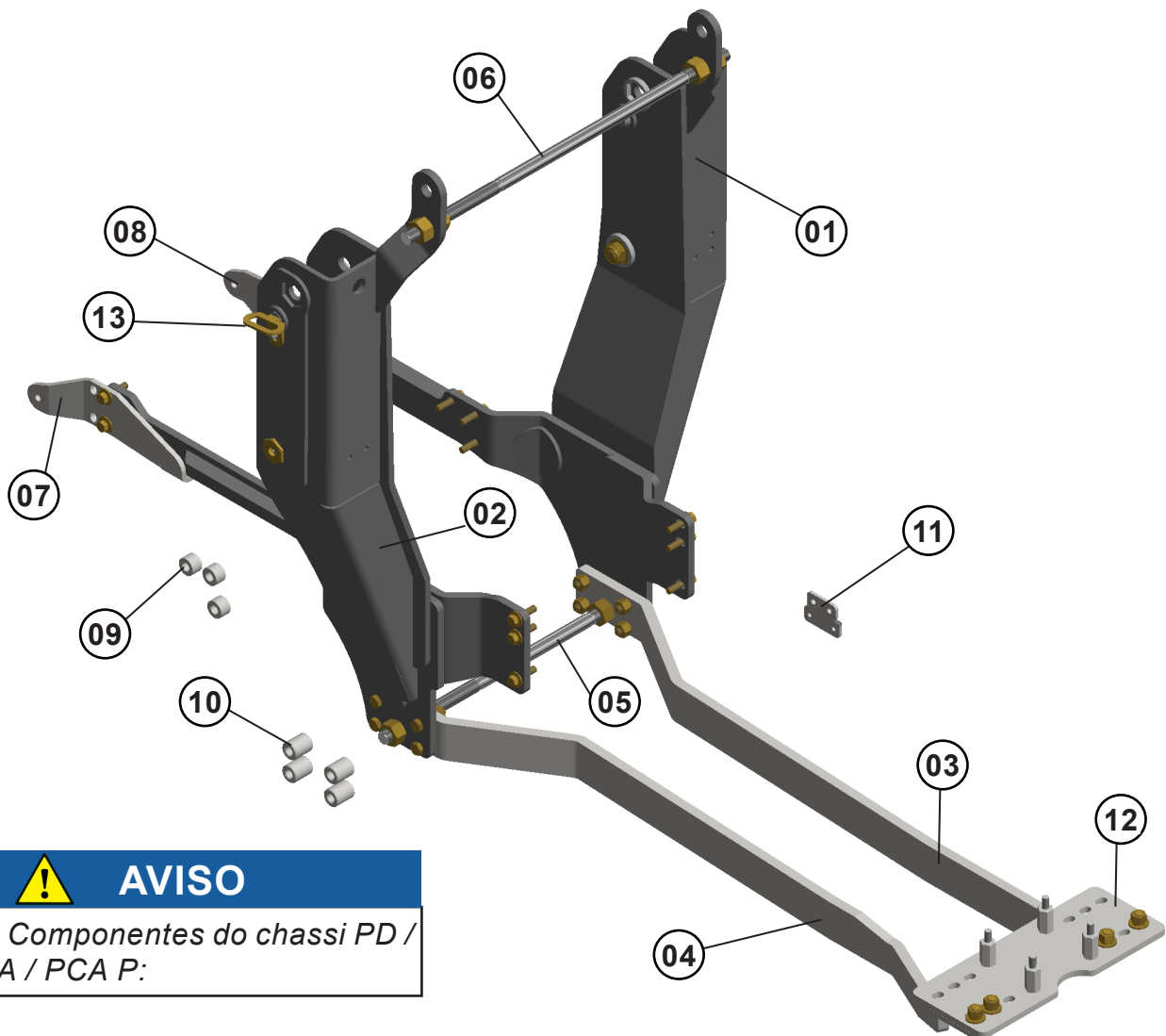
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.

5.0 Montagem

5.6.1 Chassis Massey Ferguson 4707 a 5710 e 6711 / 6712 / 6713

- | | |
|-----------------------|--|
| 01 - Chassi direito | 08 - Batedor direito |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Luva menor |
| 03 - Barra esquerda | 10 - Luva maior |
| 04 - Barra direita | 11 - Suporte fixação do filtro |
| 05 - Varão inferior | 12 - Placa traseira de fixação do chassi |
| 06 - Varão superior | 13 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 07 - Batedor esquerdo | |

Fixe o suporte de fixação do filtro (11) no chassi esquerdo (02) usando parafusos e porcas.



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.6.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4707 a 5710 e 6711 / 6712 / 6713

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras direita (03) e esquerda, usando os parafusos (15), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas. Não aperte completamente nesse momento.

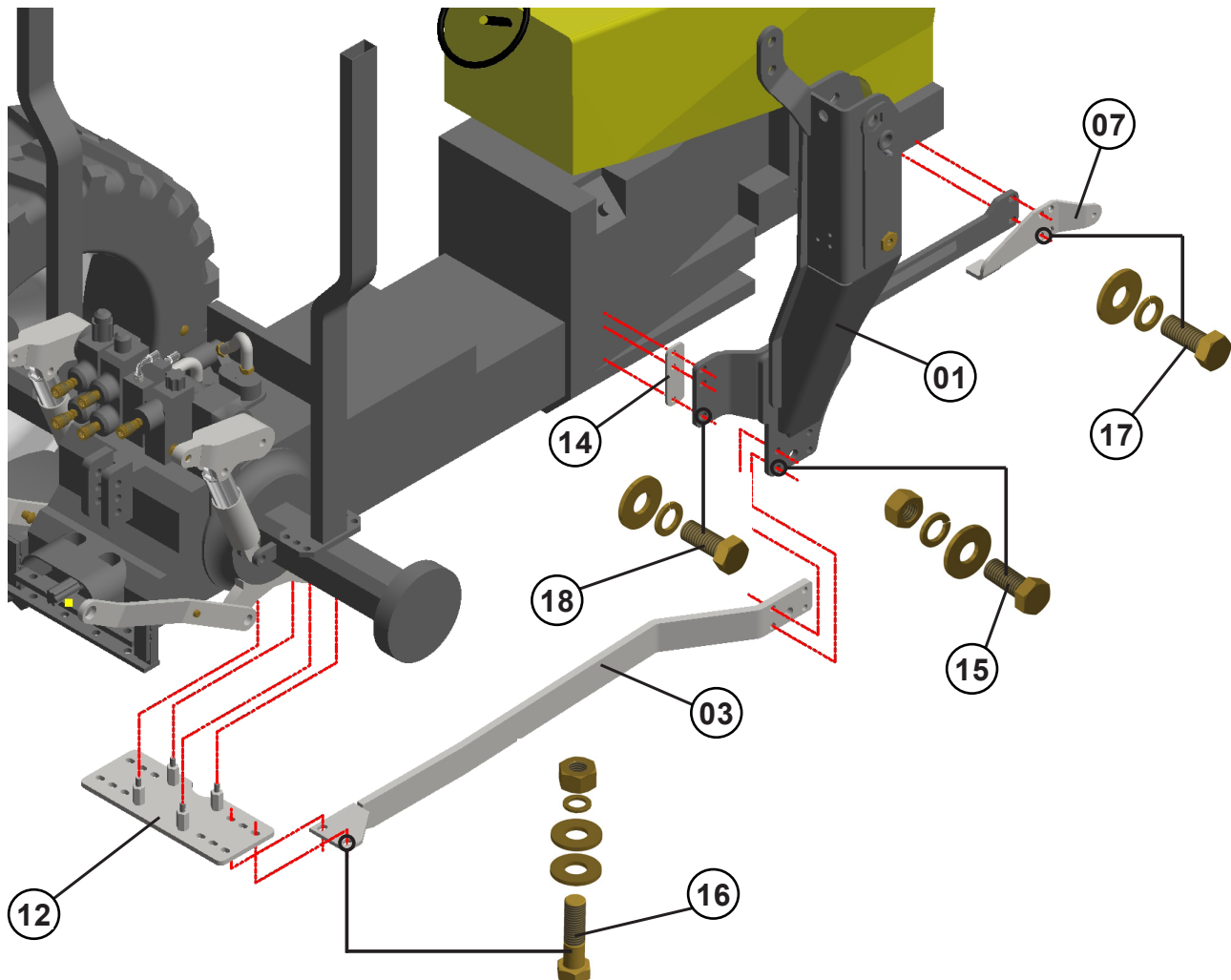
A seguir, instale a placa traseira de fixação do chassi (12) nas barras direita (03) e esquerda com os parafusos (16), arruelas lisas, arruelas de pressão e porca.

Na lateral do trator, entre o chassi (01) e o bloco do trator, fixe o calço (14) usando parafusos (18), arruela de pressão e arruela lisa.

Finalmente, na parte dianteira do chassi, acople o batedor (07) no bloco do trator com os parafusos (17), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Com todos os componentes no lugar, aperte todos os parafusos simultaneamente. Isso ajudará a garantir que tudo esteja devidamente alinhado e firmemente fixado.

Certifique-se sempre de seguir as especificações e recomendações do fabricante para garantir a segurança e a eficiência do seu equipamento.

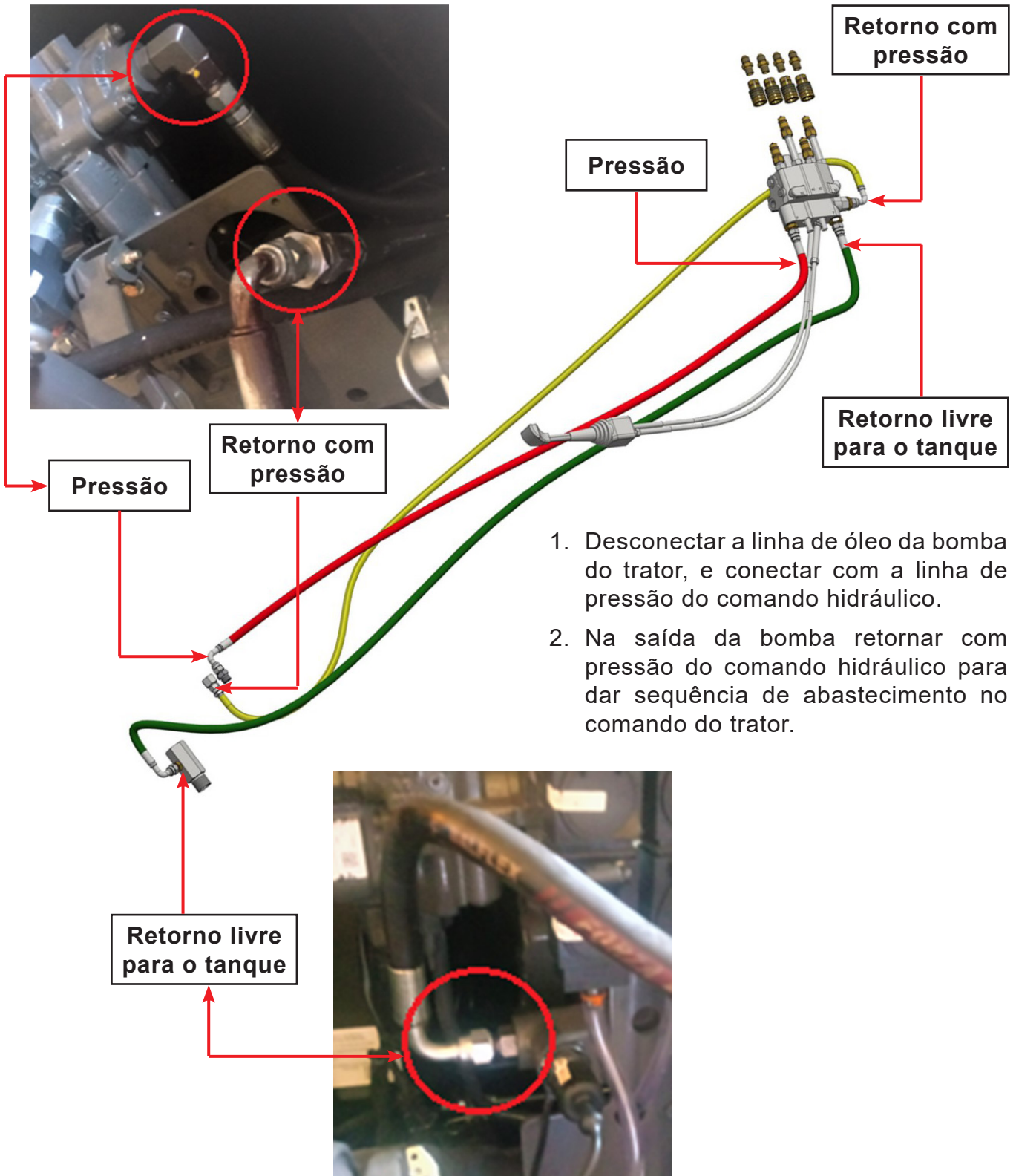


5.0 Montagem

5.6.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- Massey Ferguson: 4707 a 5710.



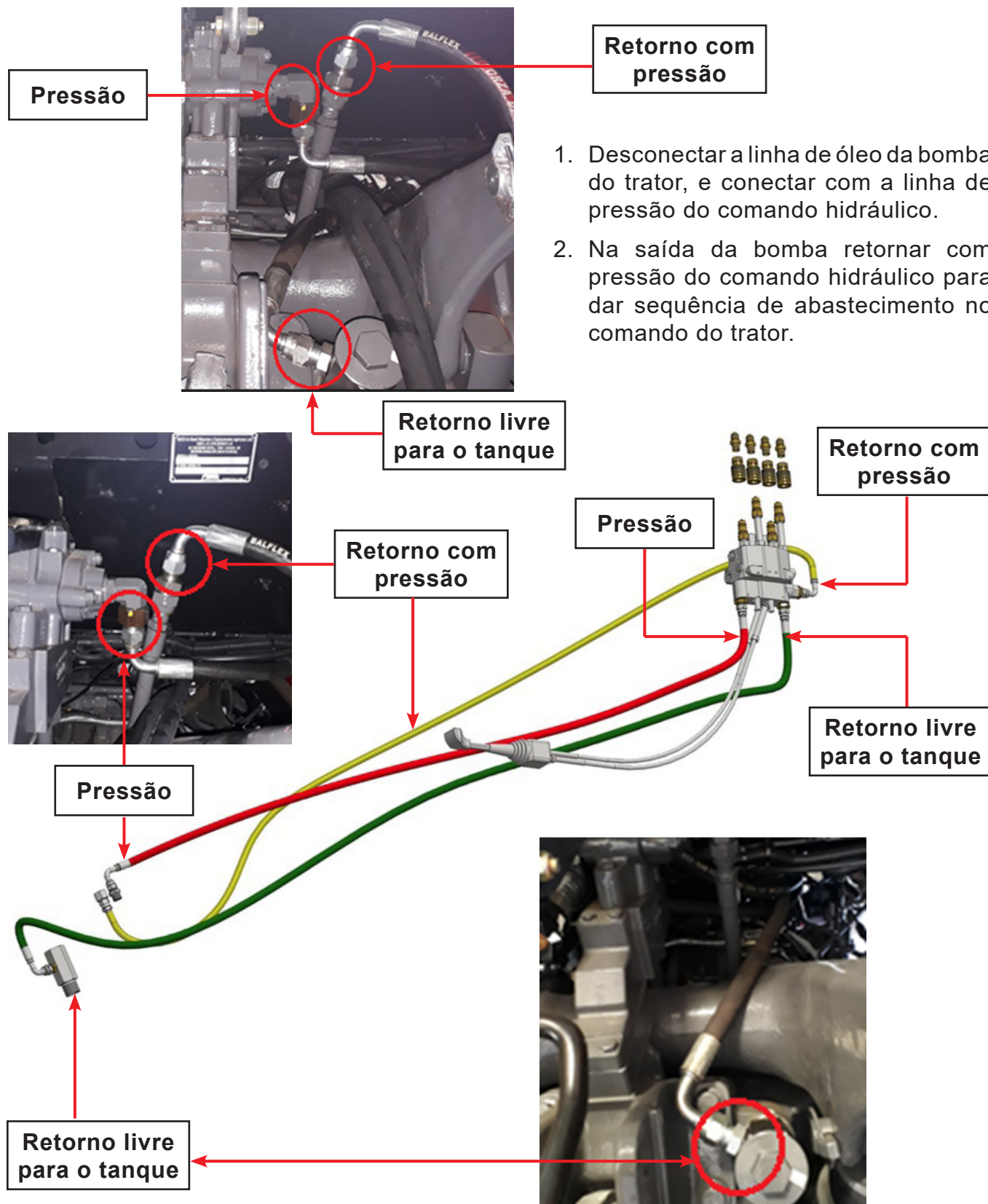
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.

5.0 Montagem

5.6.4 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

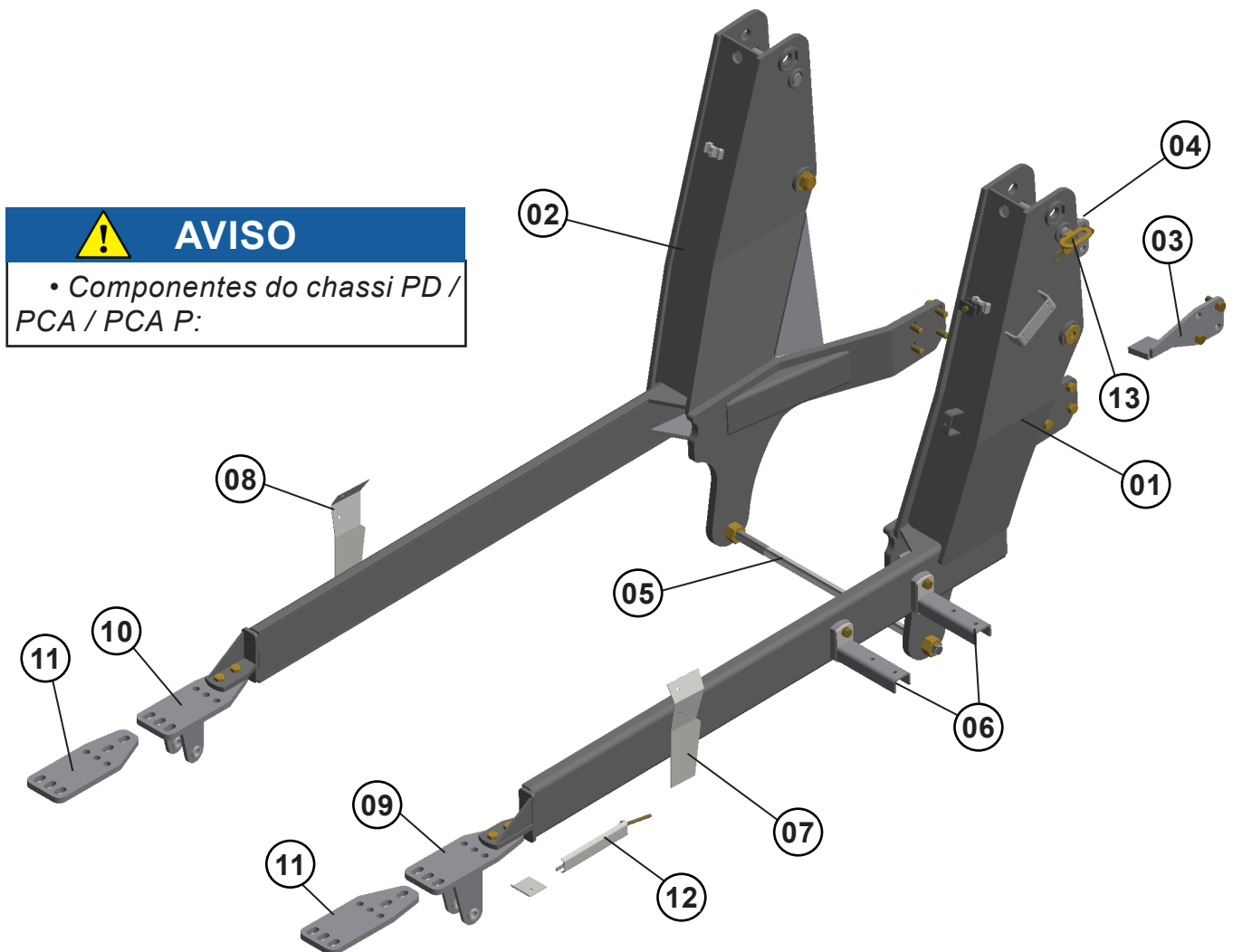
- Massey Ferguson: 6711 / 6712 / 6713;



5.0 Montagem

5.7.1 Chassis Massey Ferguson: 7214 / 7219

- | | |
|--|---|
| 01 - Chassi direito | 08 - Proteção esquerda da tub. hidráulica |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Sapata direita do chassi |
| 03 - Batedor direito | 10 - Sapata esquerda do chassi |
| 04 - Batedor esquerdo | 11 - Sapata do chassi |
| 05 - Varão inferior | 12 - Fixador do tanque direito |
| 06 - Suporte da bateria | 13 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 07 - Proteção direita da tub. hidráulica | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• O fixador do tanque direito (12) e a proteção esquerda e direita da tubulação hidráulica (07) devem ser fixados usando os parafusos originais do trator. Certifique-se de que estão devidamente apertados para garantir a segurança e o correto funcionamento do trator.

5.0 Montagem

5.7.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 7214 / 7219

AVISO

- *Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.*

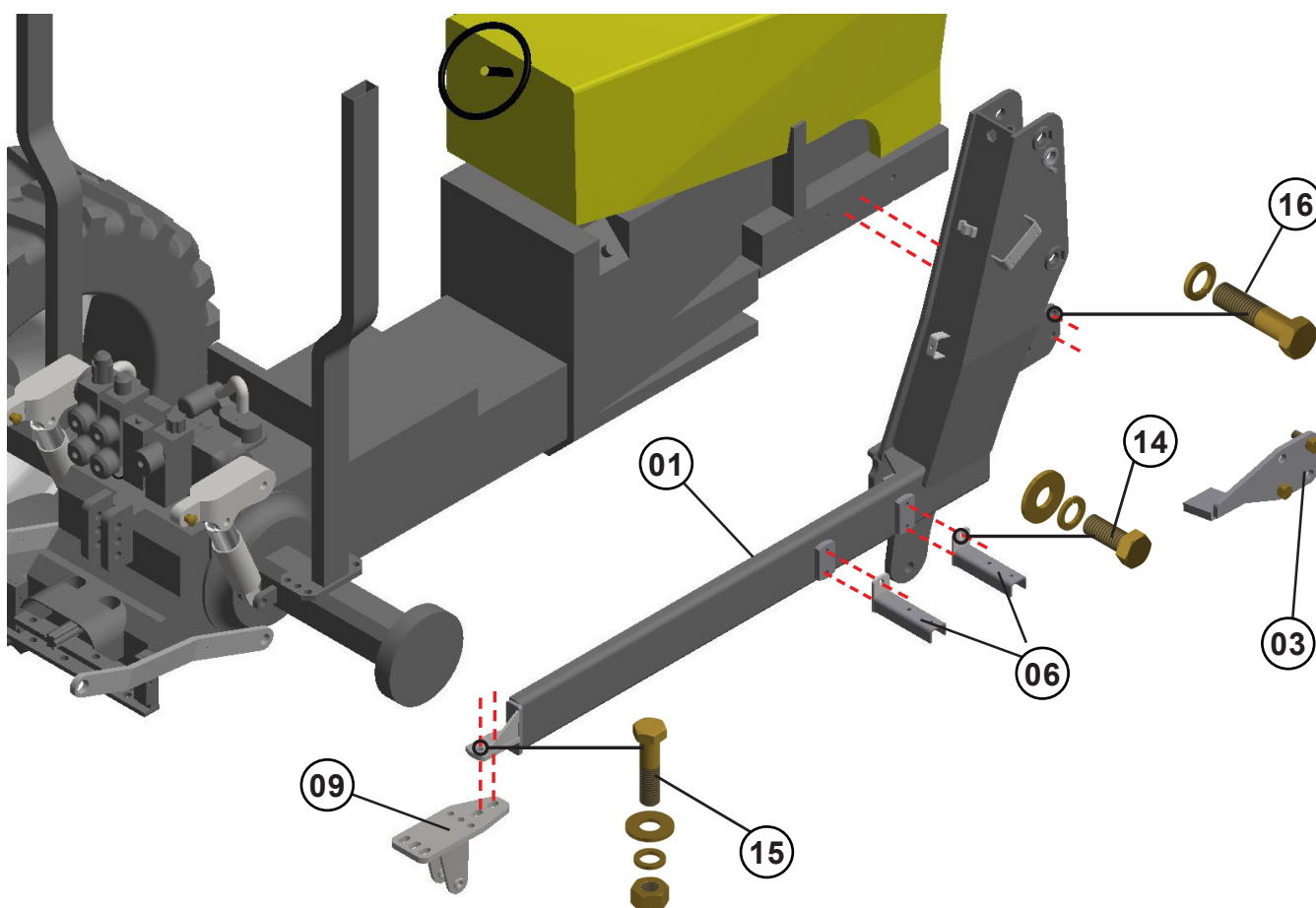
Fixe o suporte da bateria (06) no chassi (01) usando os parafusos (14), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Depois, instale a sapata (09) no chassi (01) com os parafusos (15), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Na lateral do trator, prenda o chassi (01) ao bloco do trator usando os parafusos (16) e arruelas de pressão.

Na sequência, monte o batedor esquerdo e direito (03) no suporte móvel do equipamento, fixando-os com parafusos e arruelas de pressão.

Por fim, certifique-se de que todos os componentes estão devidamente apertados.



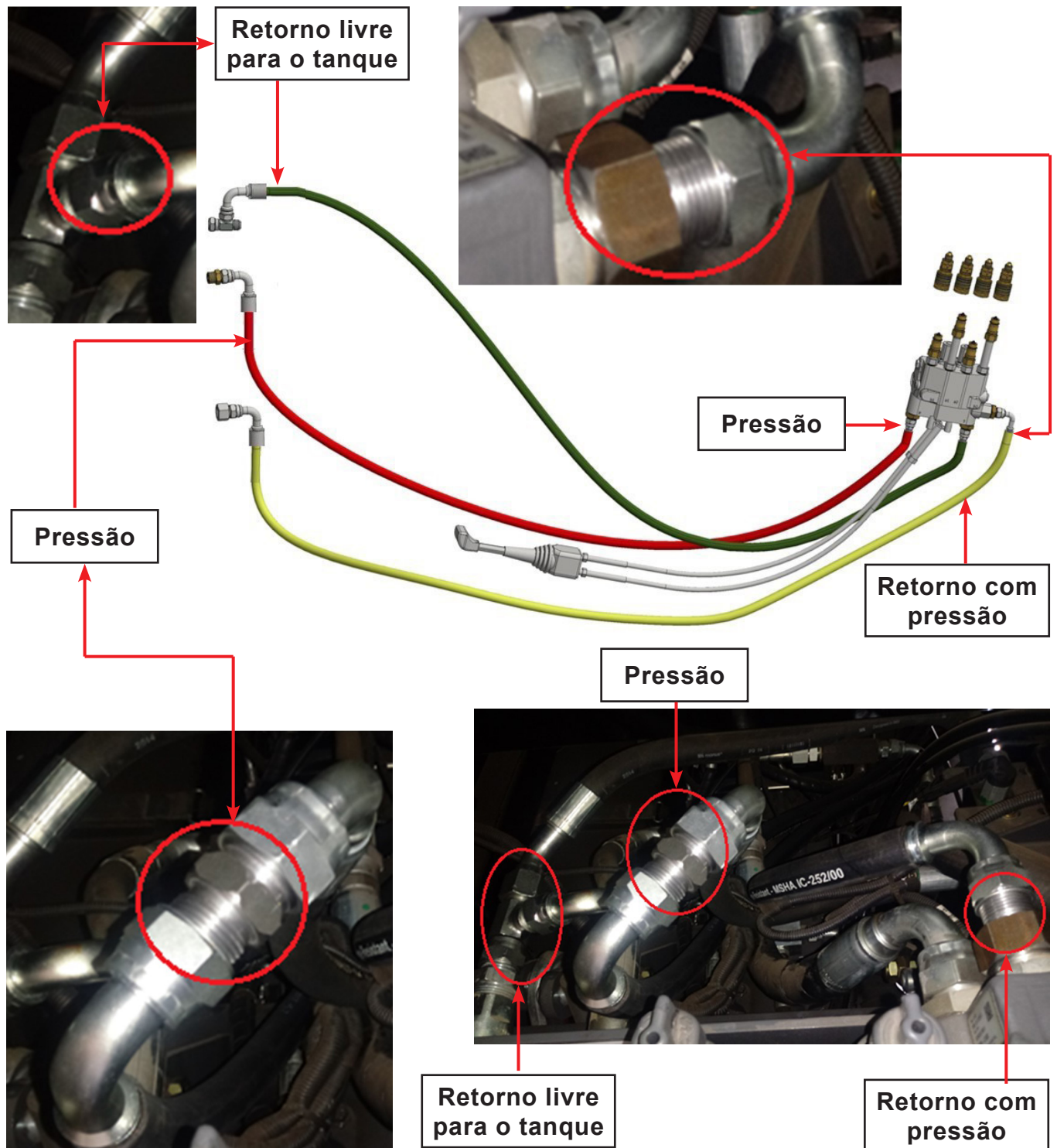
5.0 Montagem

5.7.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• Massey Ferguson: 7214 / 7219.

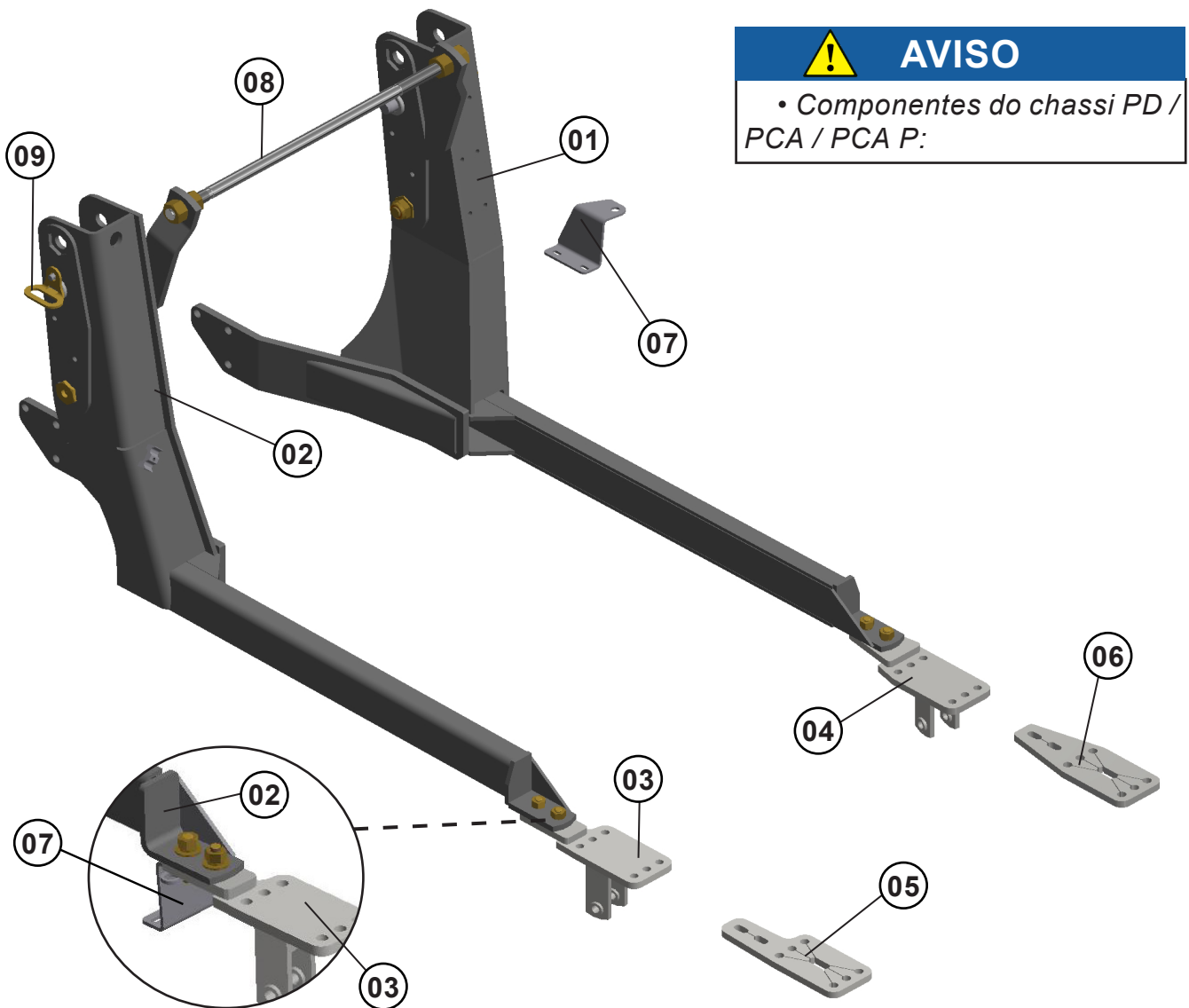
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.0 Montagem

5.8.1 Chassis Massey Ferguson: 4265 / 4275 / 4283 / 4290

- 01 - Chassi direito
- 02 - Chassi esquerdo
- 03 - Sapata esquerda do diferencial
- 04 - Sapata do chassi direito
- 05 - Sapata do diferencial
- 06 - Sapata do chassi
- 07 - Suporte do tanque de combustível
- 08 - Varão superior
- 09 - Eixo fixação do suporte móvel



Fixe o suporte do tanque de combustível (07) junto à sapata esquerda do diferencial (03) e ao chassi esquerdo (02) utilizando os parafusos (10), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas. Assegure-se de que todos os componentes estão devidamente apertados e seguros.

5.8.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4265 / 4275 / 4283 / 4290

AVISO

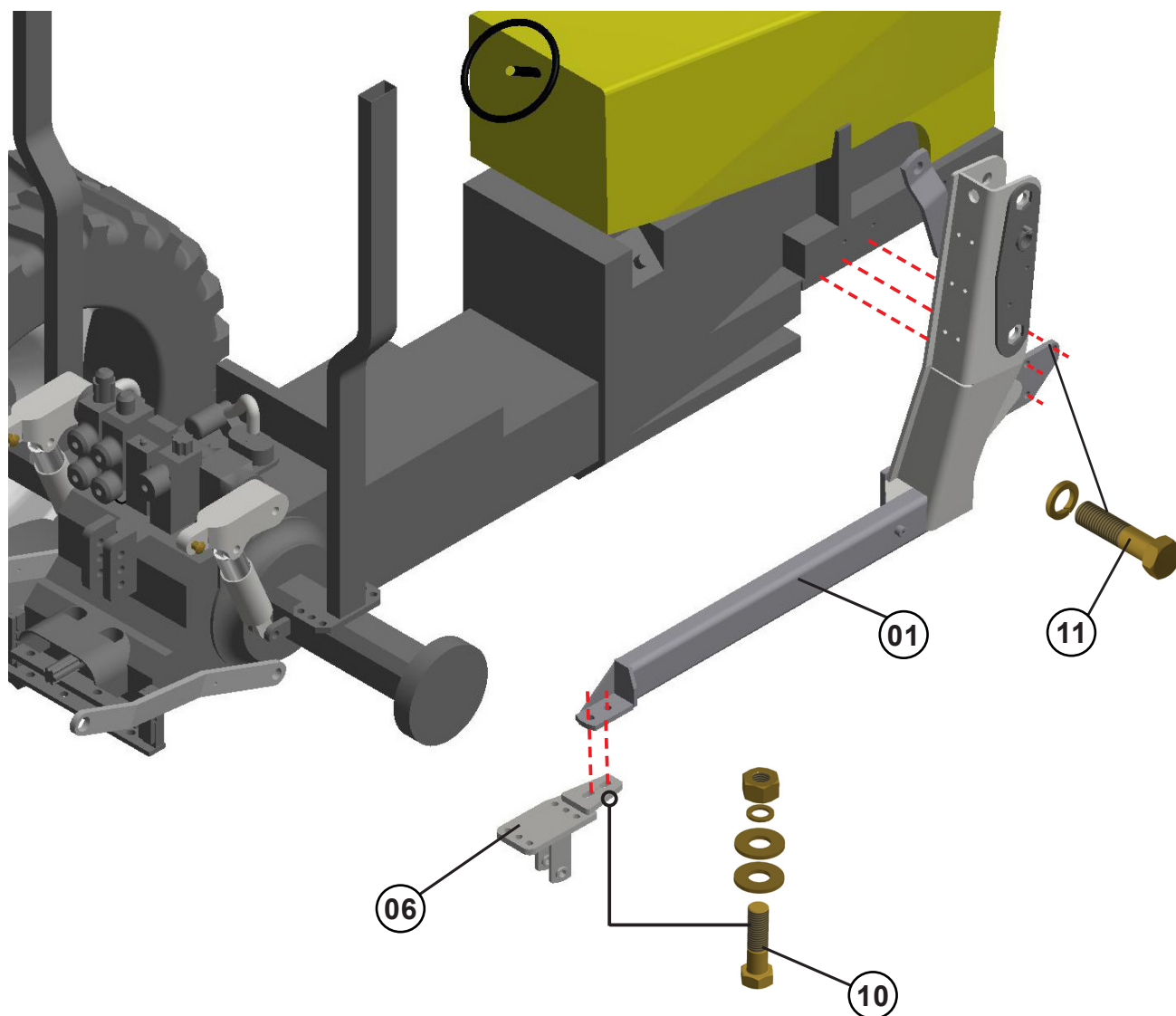
• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Fixe a sapata do chassi direito (06) ao chassi (01) usando os parafusos (10), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Na lateral do trator, acople o chassi (01) ao bloco do trator utilizando os parafusos (11) e arruelas de pressão.

Aperte todos os componentes de maneira uniforme e simultânea.

Repita o mesmo procedimento para o chassi esquerdo.

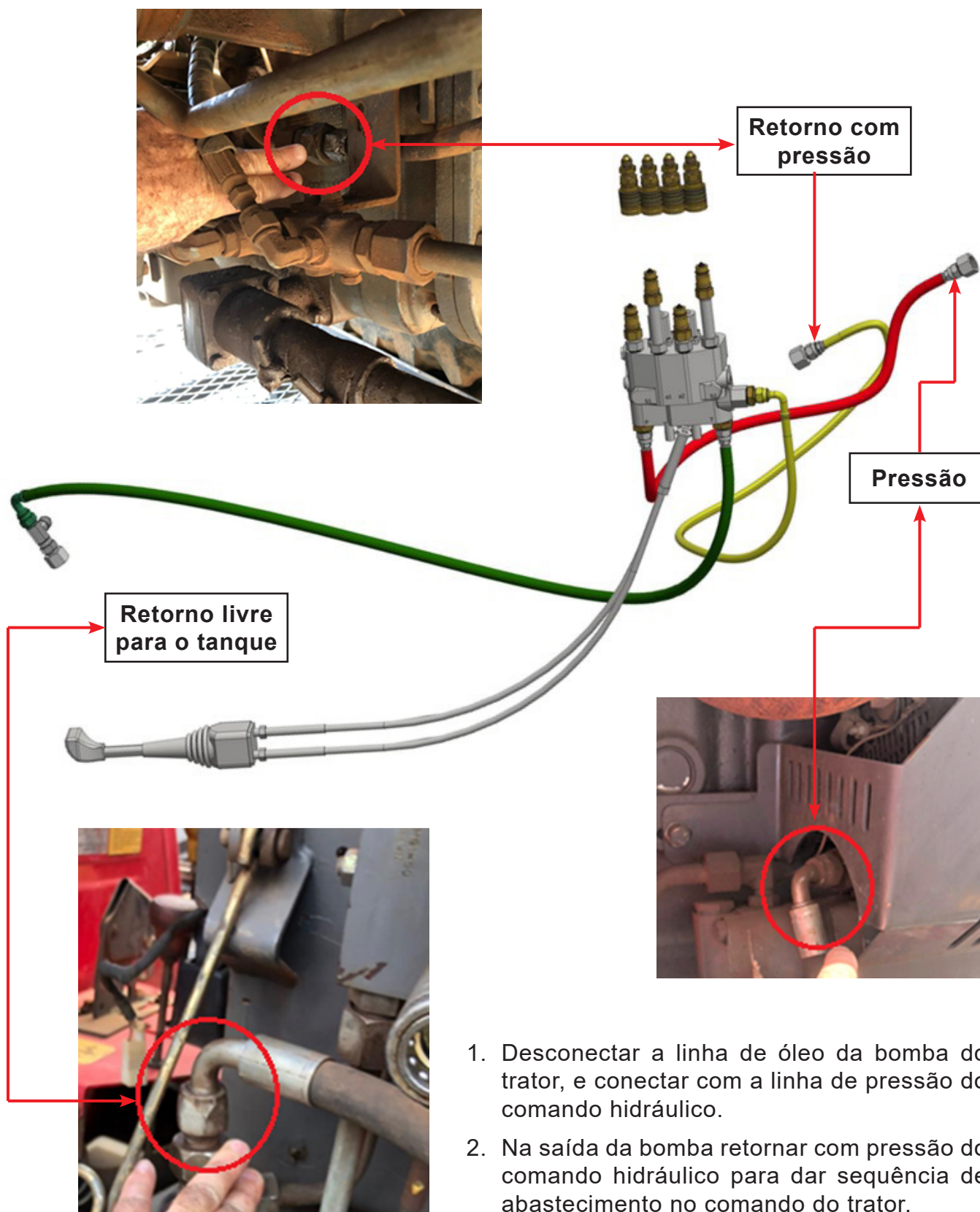


5.0 Montagem

5.8.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- Massey Ferguson: 4265 / 4275 / 4283 / 4290.



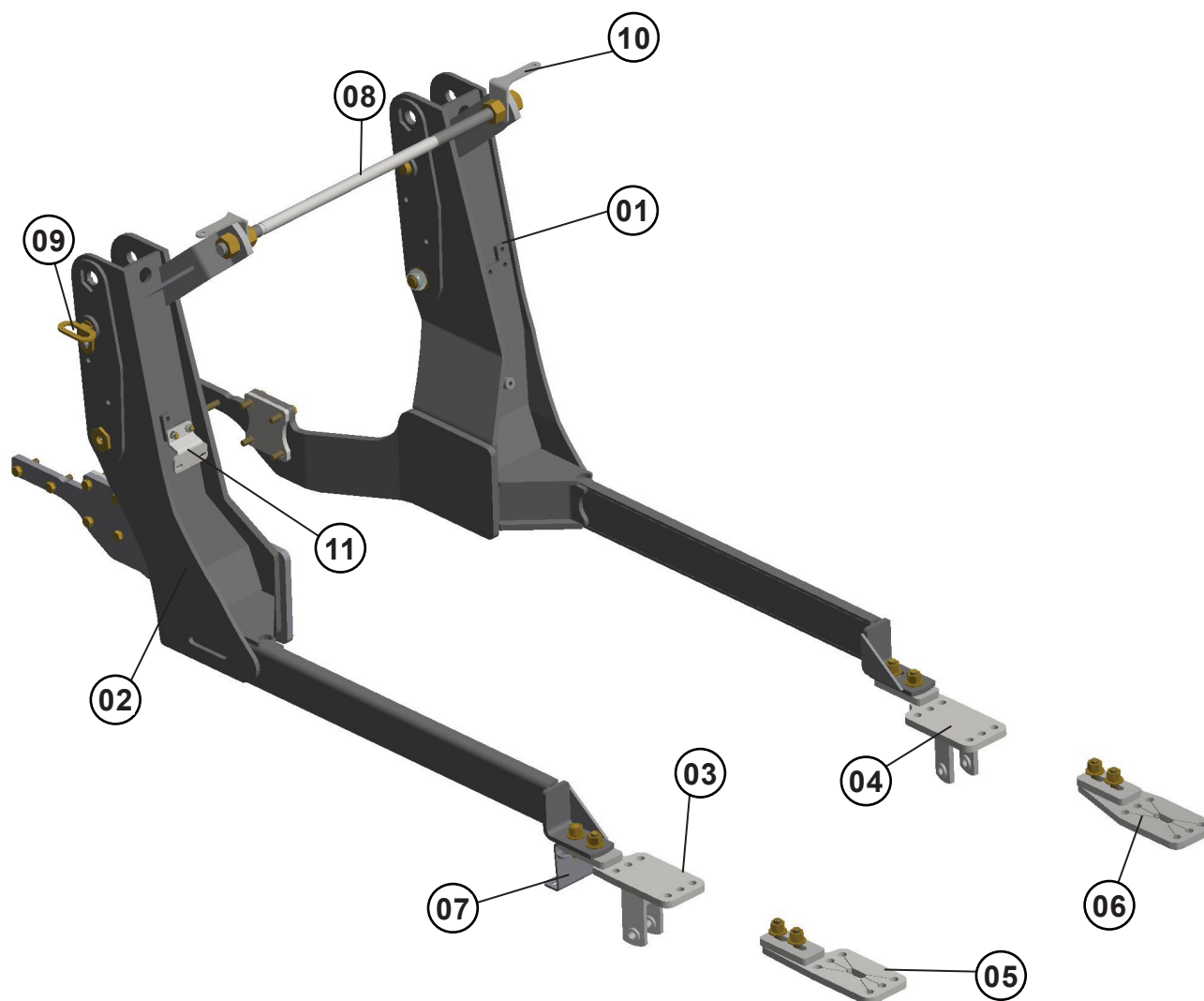
5.0 Montagem

5.9.1 Chassis Massey Ferguson: 4280 A 4292 XTRA

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 07 - Suporte do tanque de combustível |
| 02 - Chassi esquerdo | 08 - Varão superior |
| 03 - Sapata esquerda do diferencial | 09 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 04 - Sapata direita do diferencial | 10 - Suporte farol |
| 05 - Sapata do diferencial | 11 - Suporte filtro óleo diesel |
| 06 - Sapata do chassi | |

Fixe o suporte do filtro de óleo diesel (11) usando parafusos e porcas apropriados.

Em seguida, acople o suporte do tanque de combustível (07) à sapata esquerda do diferencial (03) e ao chassi esquerdo (02). Utilize os parafusos (10), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas para realizar essa fixação.



AVISO

• Componentes do chassis PD / PCA / PCA P:

5.0 Montagem

5.9.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4280 A 4292 XTRA

AVISO

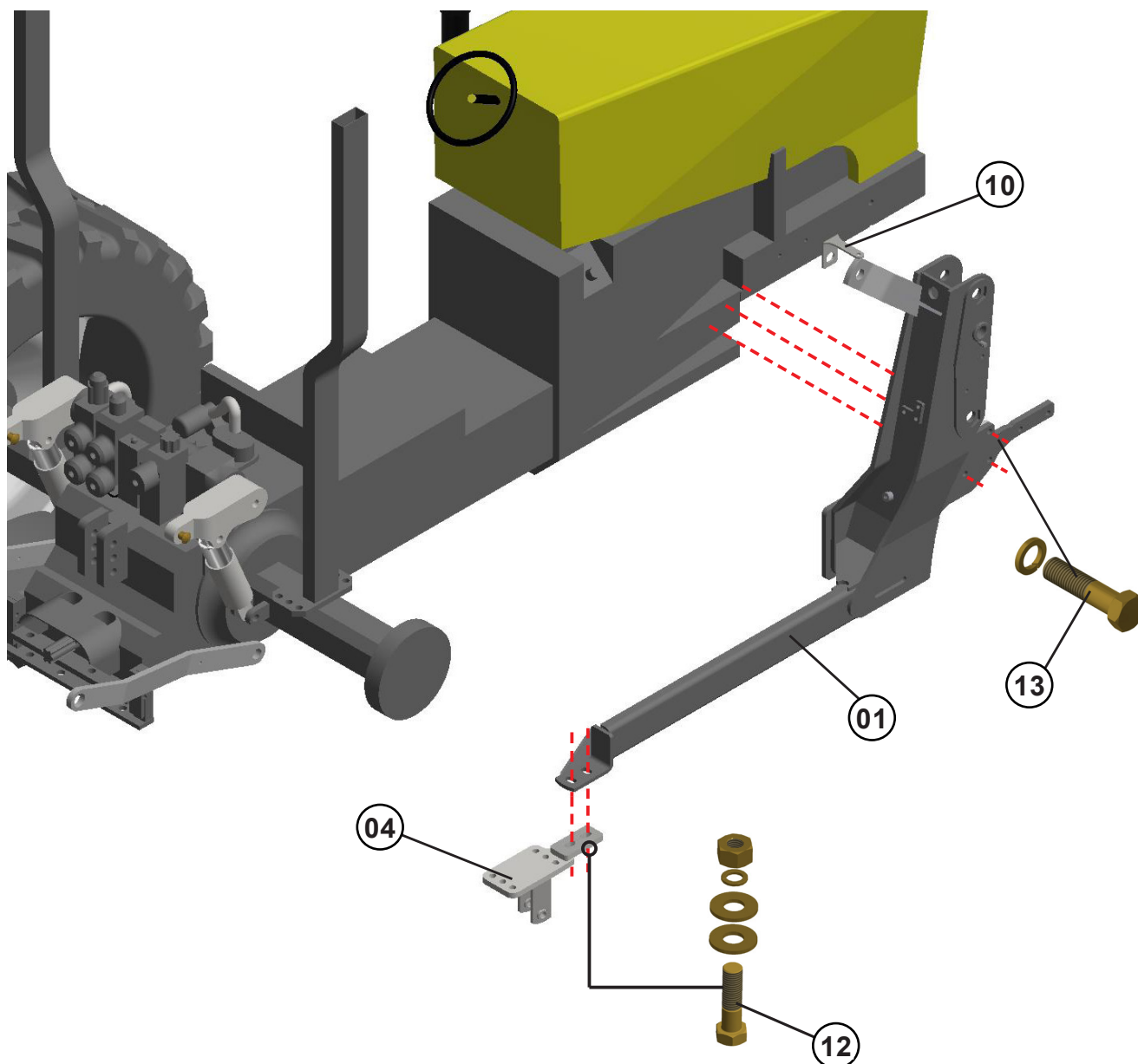
- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Fixe a sapata direita do diferencial (04) no chassi (01) utilizando os parafusos (12), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Acople o suporte do farol (10) ao chassi (01) e ao varão superior.

Na lateral do trator, fixe o chassi (01) ao bloco do trator utilizando os parafusos (13) e arruelas de pressão.

Proceda com o aperto de todos os elementos simultaneamente.

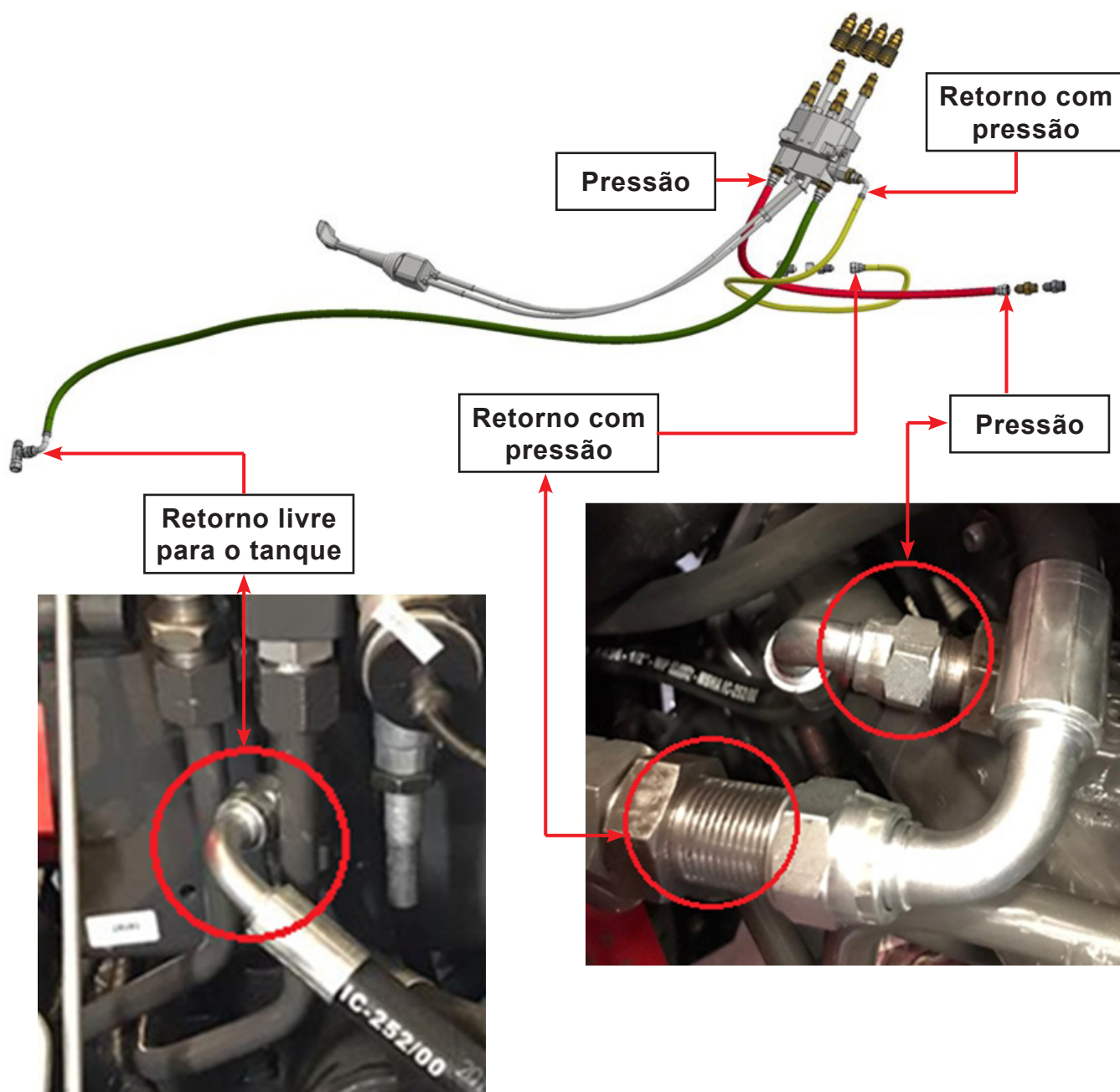


5.9.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• Massey Ferguson: 4280 A 4292 XTRA.

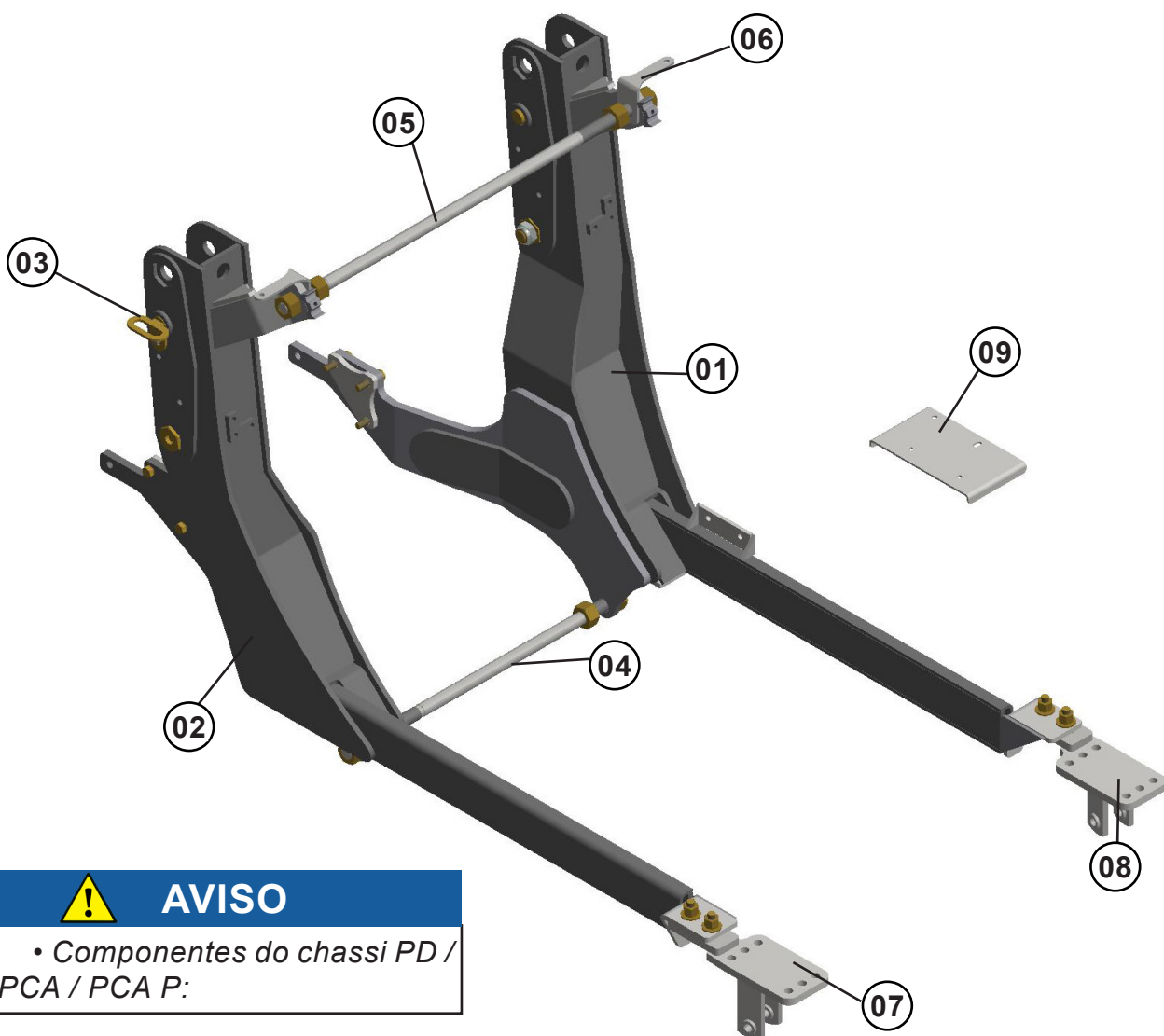
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.0 Montagem

5.10.1 Chassis Massey Ferguson: 4305 / 4306 / 4307

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Suporte farol |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Sapata esquerda do diferencial |
| 03 - Eixo fixação do suporte móvel | 08 - Sapata direita do diferencial |
| 04 - Varão inferior | 09 - Base de fixação da escada |
| 05 - Varão superior | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

A base de fixação da escada (09) deve ser acoplada ao trator utilizando parafusos, arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

5.10.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4305 / 4306 / 4307

AVISO

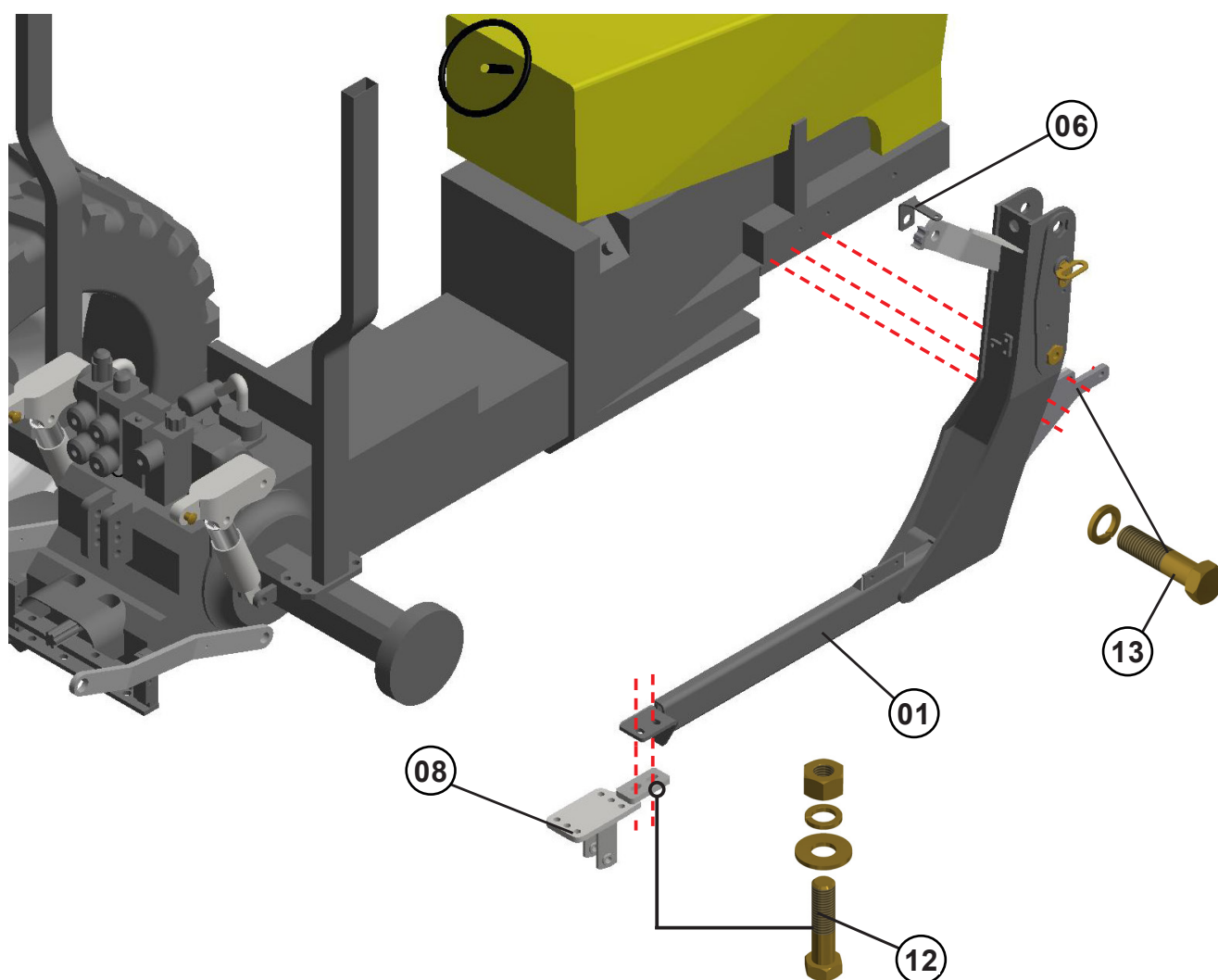
• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Fixe a sapata direita do diferencial (08) ao chassi (01) utilizando os parafusos (12), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Acople o suporte do farol (06) ao chassi (01) e ao varão superior.

Na lateral do trator, fixe o chassi (01) ao bloco do trator com parafusos (13) e arruelas de pressão.

Aperte todos os componentes simultaneamente.



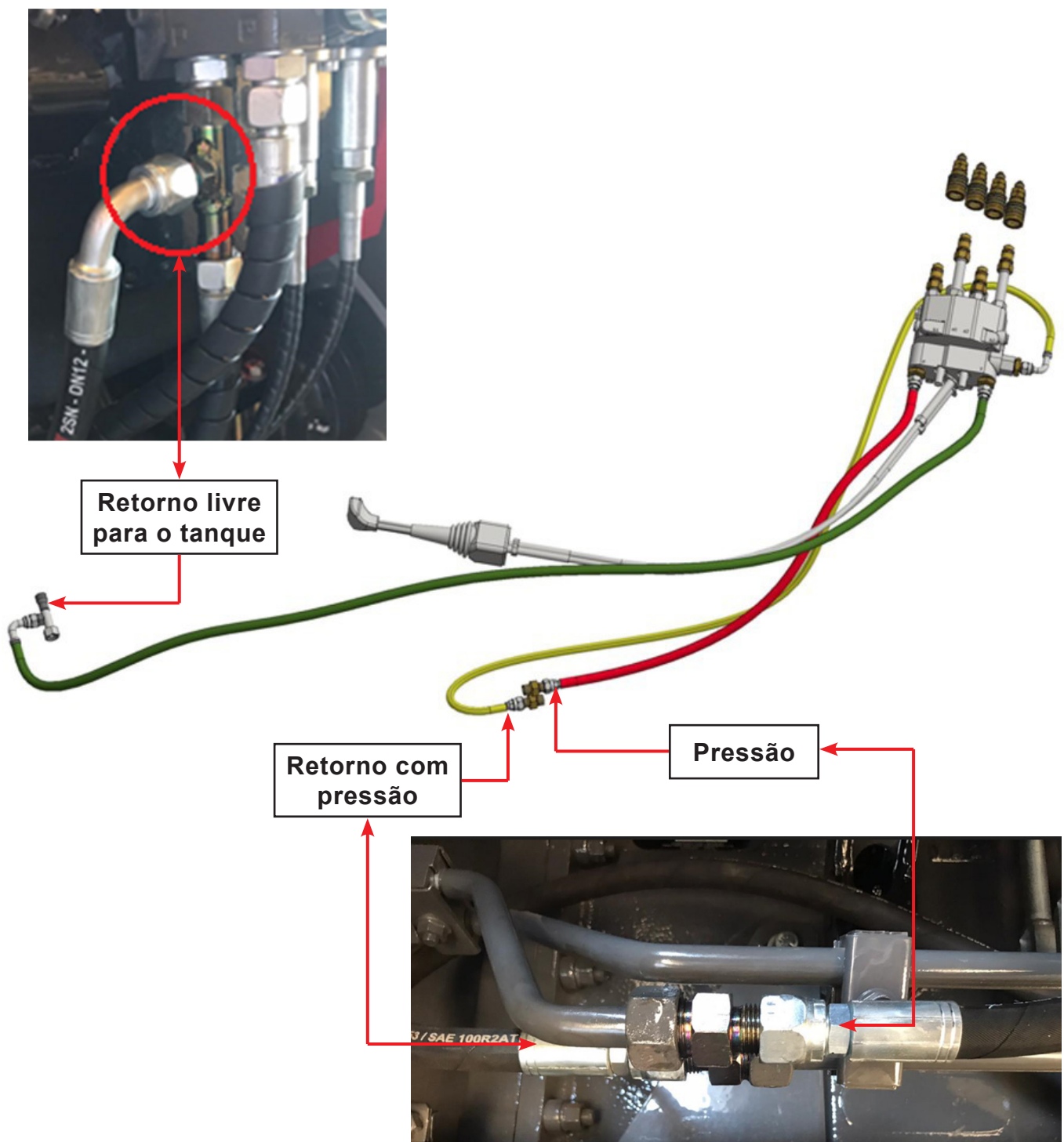
5.0 Montagem

5.10.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• Massey Ferguson: 4305 / 4306 / 4307.

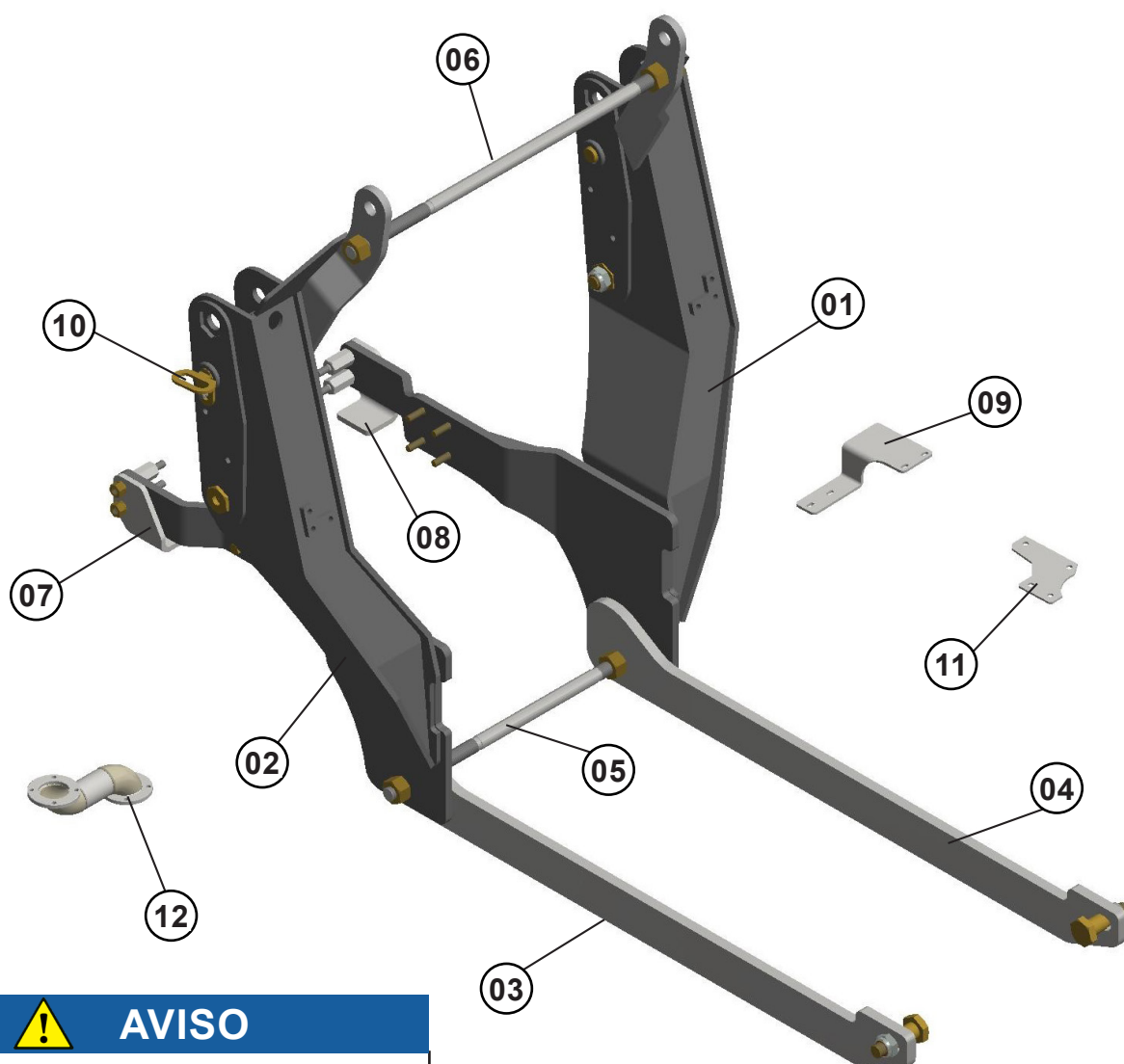
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.0 Montagem

5.11.1 Chassis Massey Ferguson: 4408 / 4408S / 4409 / 4410

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 07 - Batedor esquerdo |
| 02 - Chassi esquerdo | 08 - Batedor direito |
| 03 - Barra esquerda | 09 - Suporte fixação do filtro |
| 04 - Barra direita | 10 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 05 - Varão inferior | 11 - Base de fixação do filtro |
| 06 - Varão superior | 12 - Prolongador do escapamento |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• Caso exista um prolongador de escapamento (12) ou suporte de fixação do filtro (09), estes devem ser fixados com parafusos, arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

• Se houver uma base de fixação do filtro (11), ela deve ser fixada com parafusos, arruelas de pressão e porcas.

5.0 Montagem

5.11.2 Montagem dos chassis Massey Ferguson: 4408 / 4408S / 4409 / 4410

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

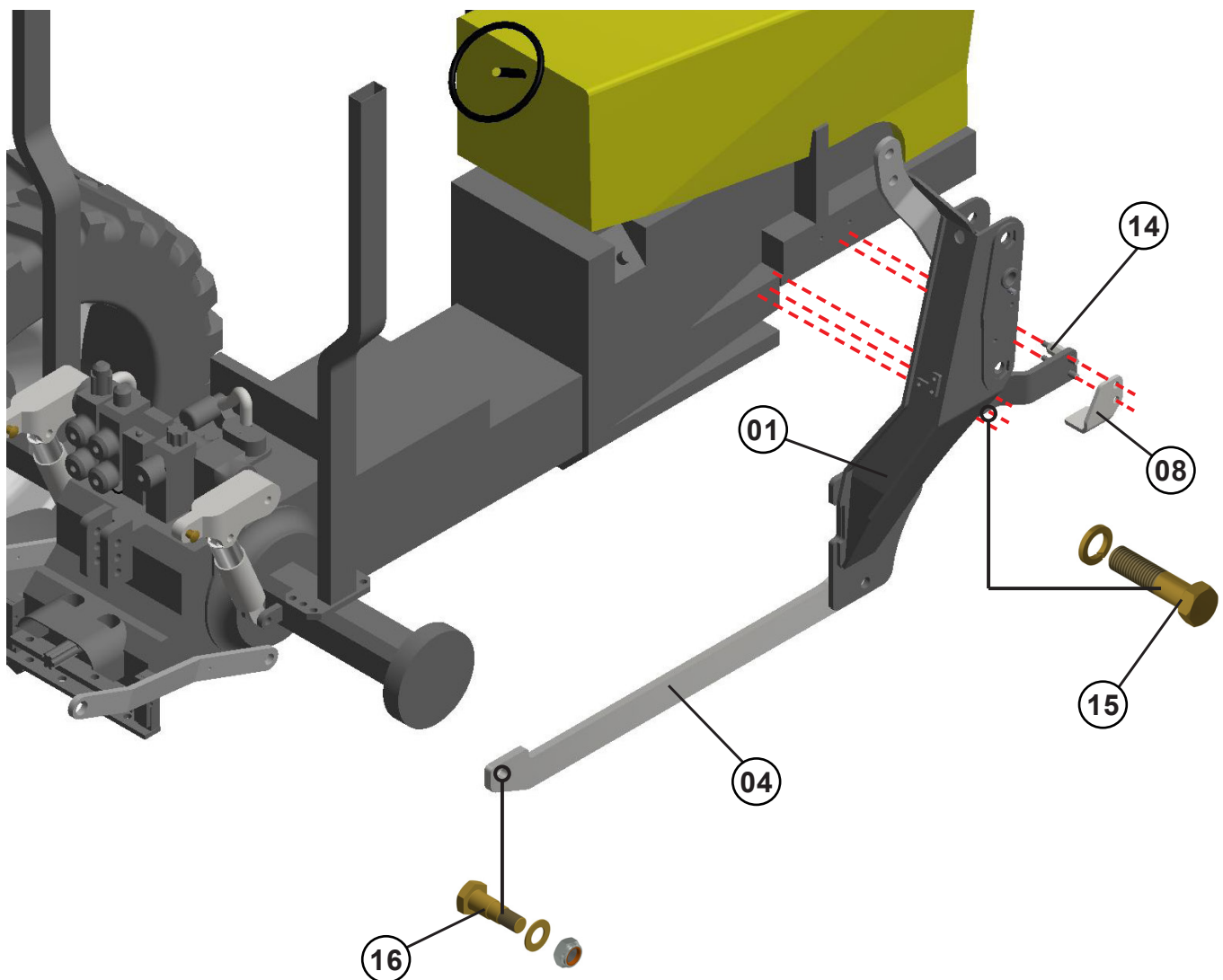
Monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras direita (04) e esquerda, utilizando o varão inferior e as porcas correspondentes.

Fixe o batedor direito (08) no chassi (01) e no bloco do trator, empregando prisioneiros (14), arruelas de pressão e porcas.

Assegure os chassis nas laterais do trator com parafusos (15) e arruelas de pressão.

Prenda as barras direita (04) e esquerda ao diferencial do trator, utilizando o parafuso (16), uma arruela lisa e uma porca.

Finalize fazendo o aperto de todos os componentes de maneira simultânea.



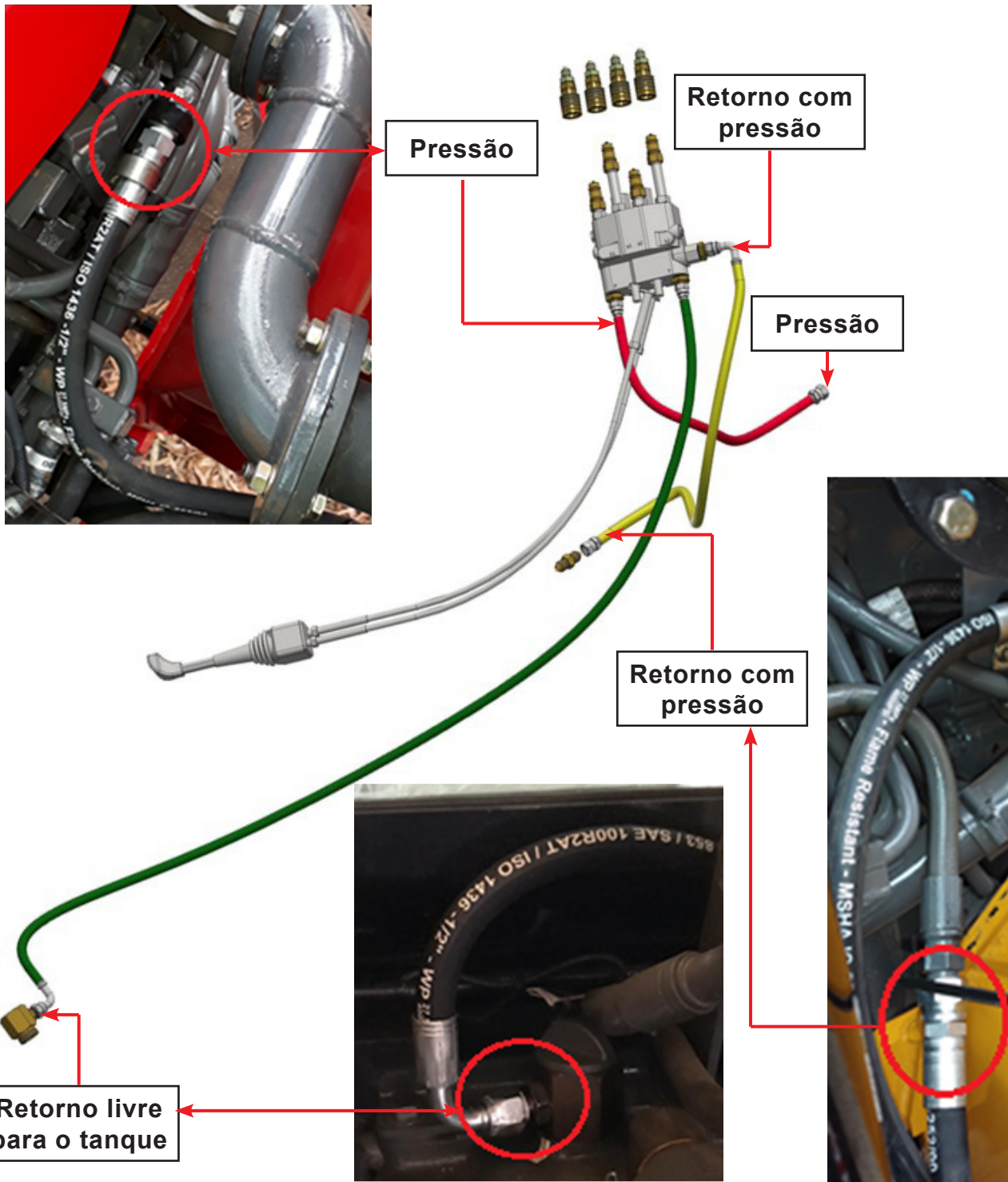
5.0 Montagem

5.11.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• Massey Ferguson: 4408 / 4408S / 4409 / 4410.

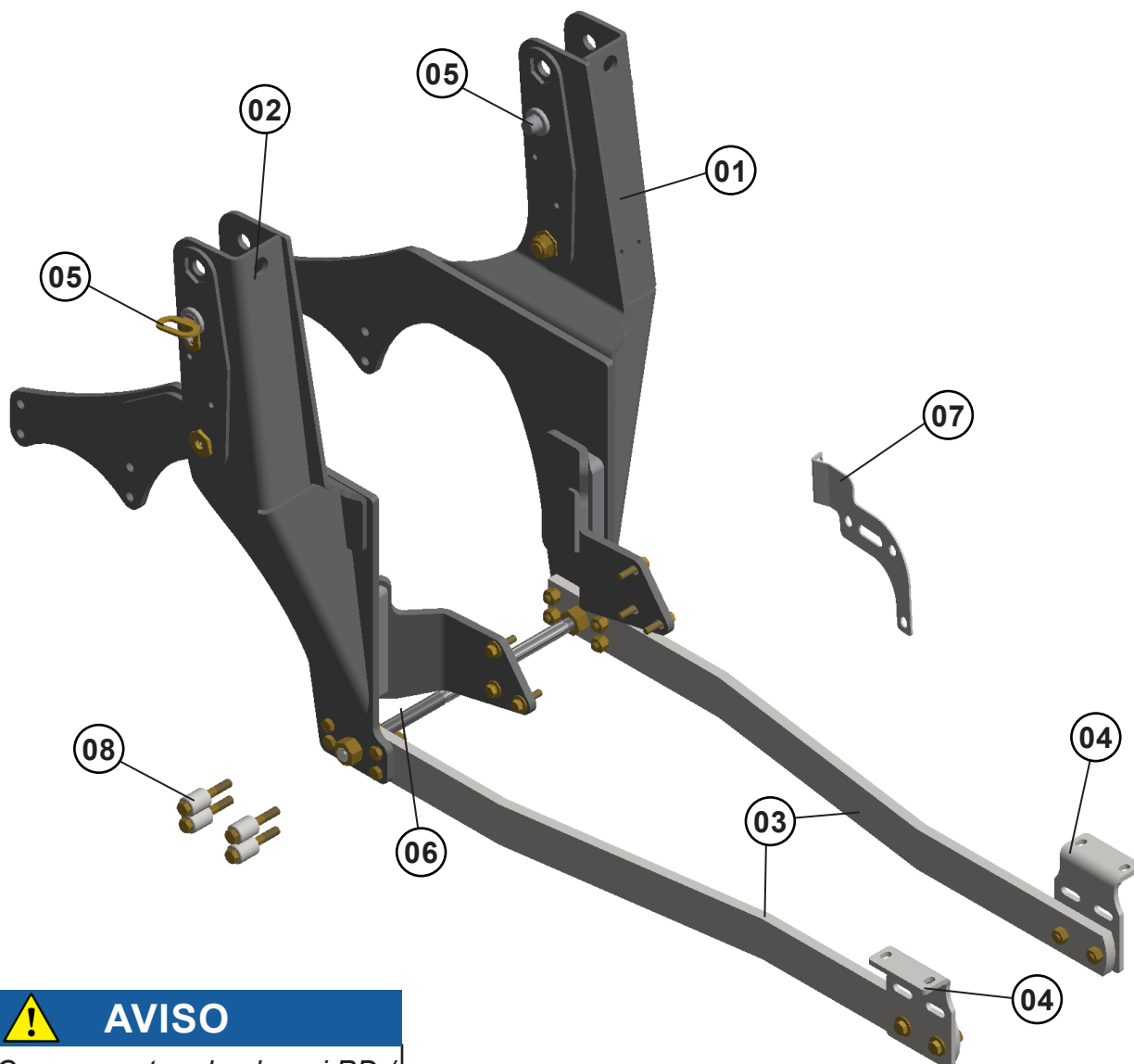
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.0 Montagem

5.12.1 Chassis LS: 80 / 90 / 100

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 05 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 02 - Chassi esquerdo | 06 - Varão inferior |
| 03 - Barra de fixação traseira | 07 - Suporte fixação do escapamento |
| 04 - Sapata | 08 - Luva maior |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

- As luvas podem ser utilizadas se for necessário realizar algum ajuste na fixação.
- Caso haja suporte para a fixação do escapamento (07), este deverá ser preso com os parafusos originais do trator.

5.12.2 Montagem dos chassis LS: 80 / 90 / 100

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

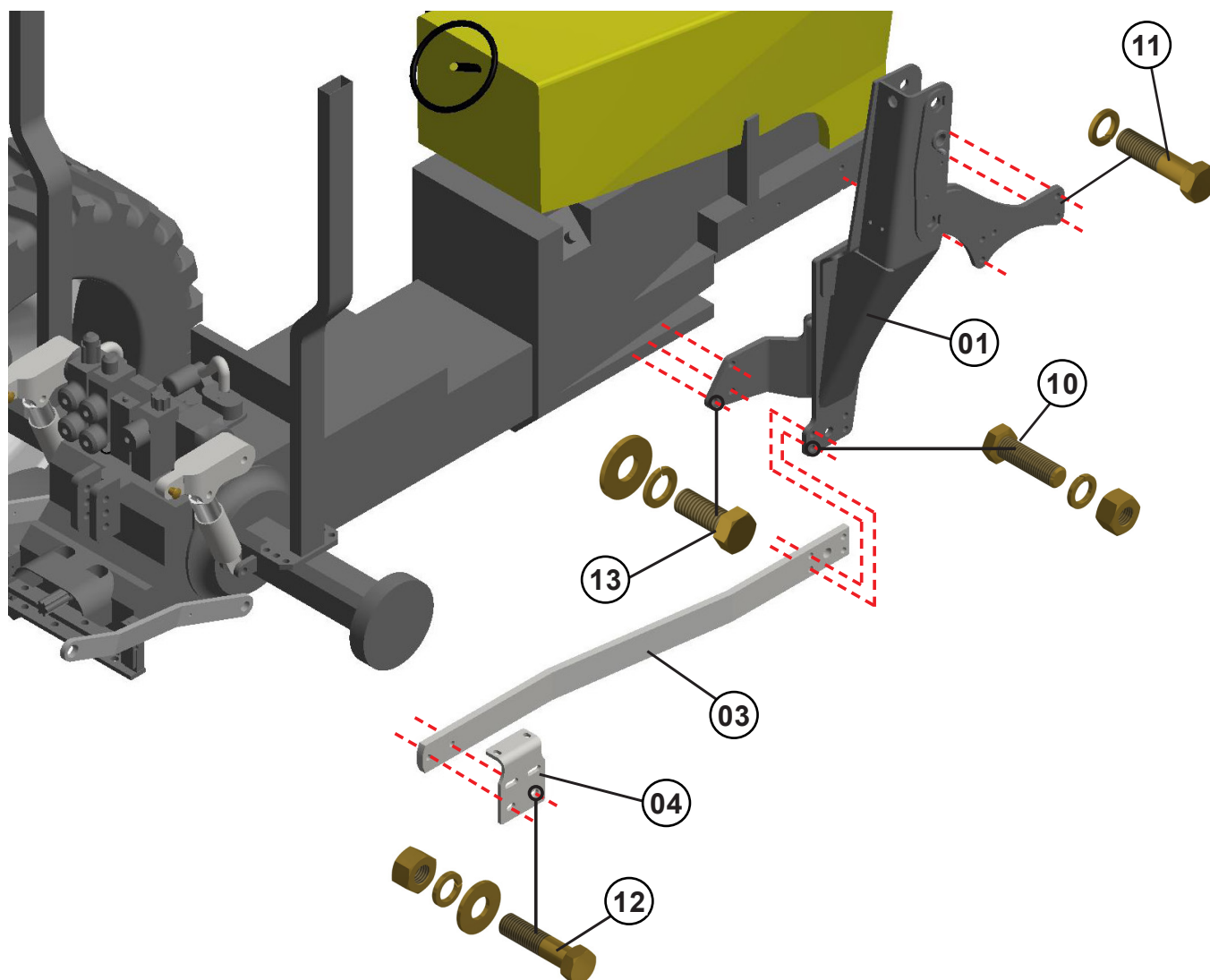
Comece posicionando os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras de fixação traseira (03), utilizando para isso os parafusos (10), as arruelas de pressão e as porcas. No entanto, não aperte completamente ainda.

Em seguida, instale a sapata (04) na barra de fixação traseira (03) com os parafusos (12), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Na lateral do trator, fixe o chassi (01) no bloco do trator com parafusos (13), arruelas lisas e arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, realize a fixação ao bloco do trator utilizando os parafusos (11) e arruelas de pressão.

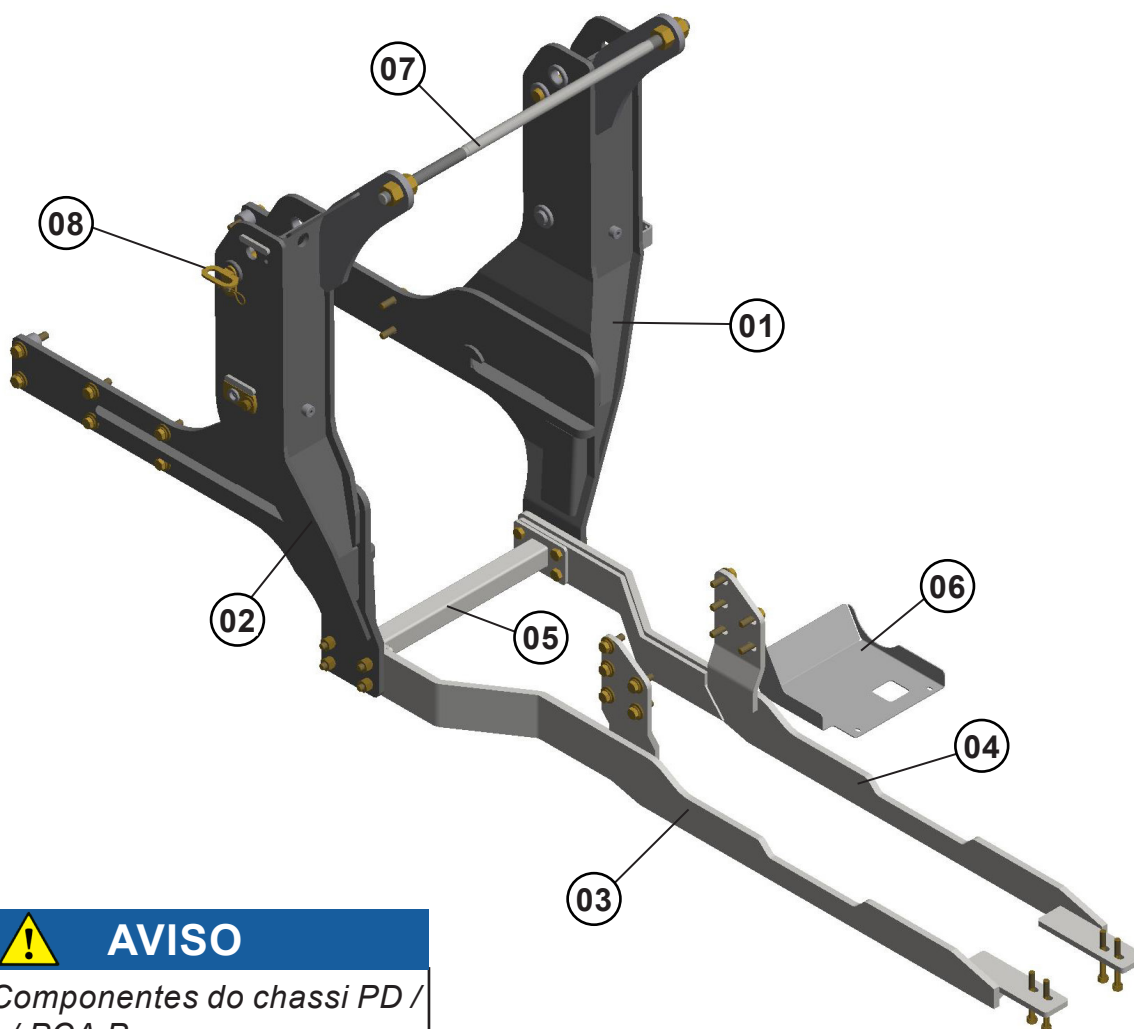
Por fim, com todas as peças devidamente posicionadas, proceda ao aperto de todos os parafusos simultaneamente para garantir uma montagem firme e estável.



5.0 Montagem

5.13.1 Chassis LS: H145

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 05 - Trava do chassi |
| 02 - Chassi esquerdo | 06 - Proteção do filtro |
| 03 - Barra traseira esquerda | 07 - Varão superior |
| 04 - Barra traseira direita | 08 - Eixo fixação do suporte móvel |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

5.13.2 Montagem dos chassis LS: H145

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

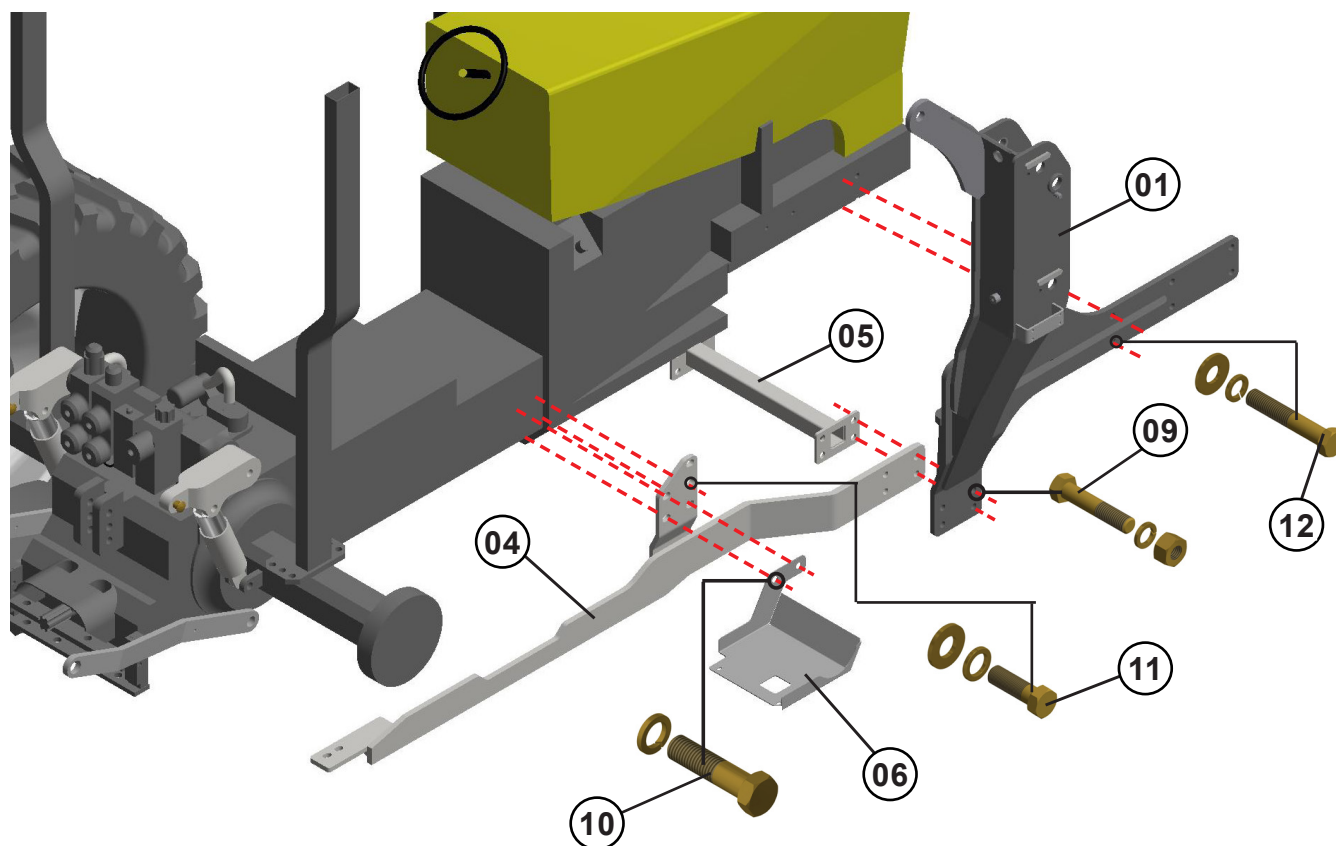
Inicie posicionando os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras de fixação traseira direita (04) e esquerda, utilizando para isso a trava do chassi (05), os parafusos (09), as arruelas de pressão e as porcas. No entanto, não aperte completamente ainda.

Em seguida, fixe a proteção do filtro (06) à barra de fixação traseira direita (04) utilizando os parafusos (10) e as arruelas de pressão.

Após isso, acople a barra traseira direita (04) à lateral do trator, utilizando os parafusos (11), as arruelas de pressão e as arruelas lisas.

Na parte dianteira do chassi, realize a fixação ao bloco do trator com os parafusos (12) e arruelas de pressão e arruelas lisas.

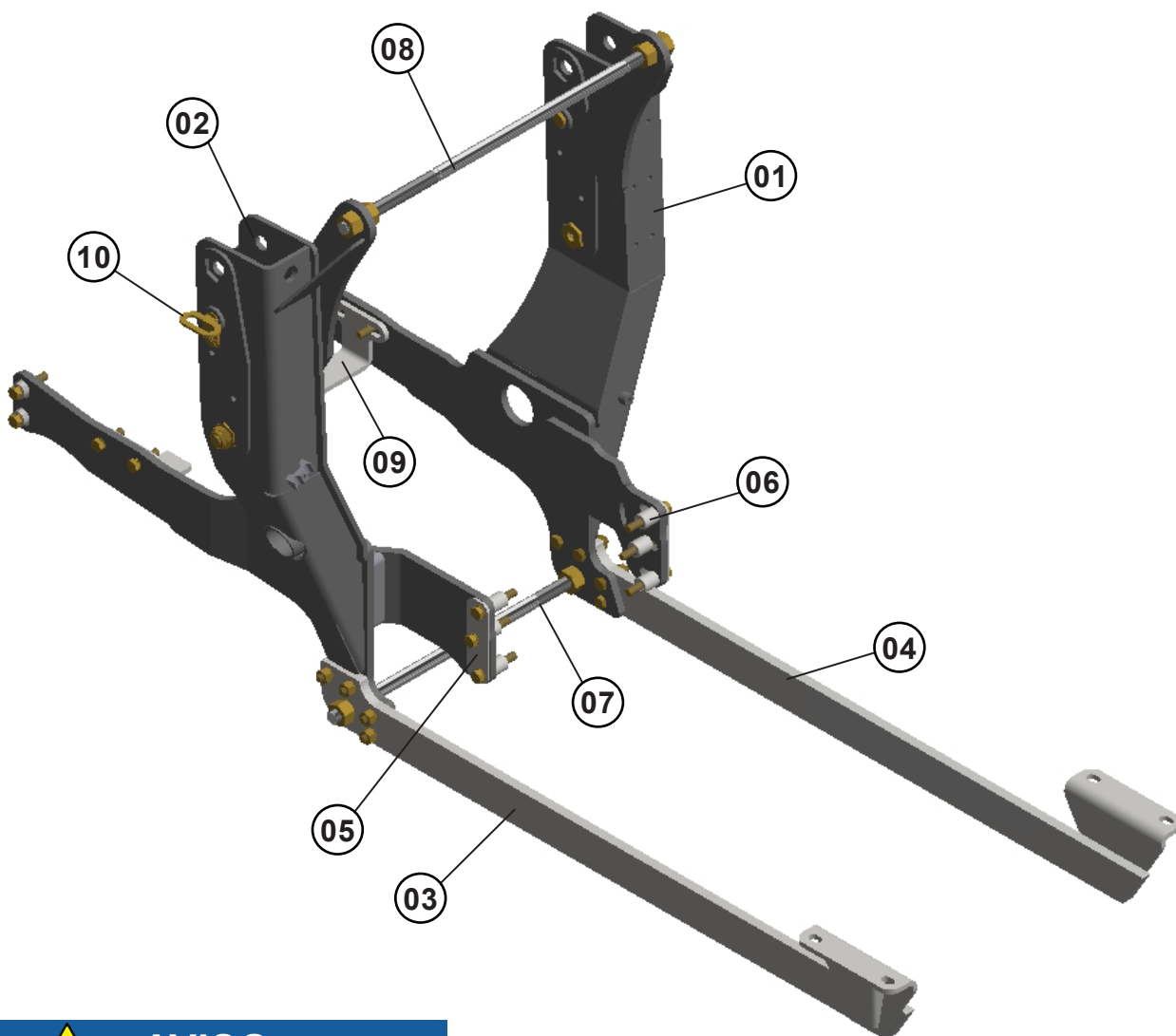
Por fim, com todas as partes posicionadas corretamente, realize o aperto de todos os parafusos simultaneamente para garantir uma montagem segura e estável.



5.0 Montagem

5.14.1 Chassis New Holland: 75 / 85 / 95

- | | |
|--|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Luva maior |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Varão inferior |
| 03 - Barra traseira esq. do chassi c/ sapata | 08 - Varão superior |
| 04 - Barra traseira dir. do chassi c/ sapata | 09 - Batedor |
| 05 - Calço da fixação central | 10 - Eixo fixação do suporte móvel |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.14.2 Montagem dos chassis New Holland: 75 / 85 / 95

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

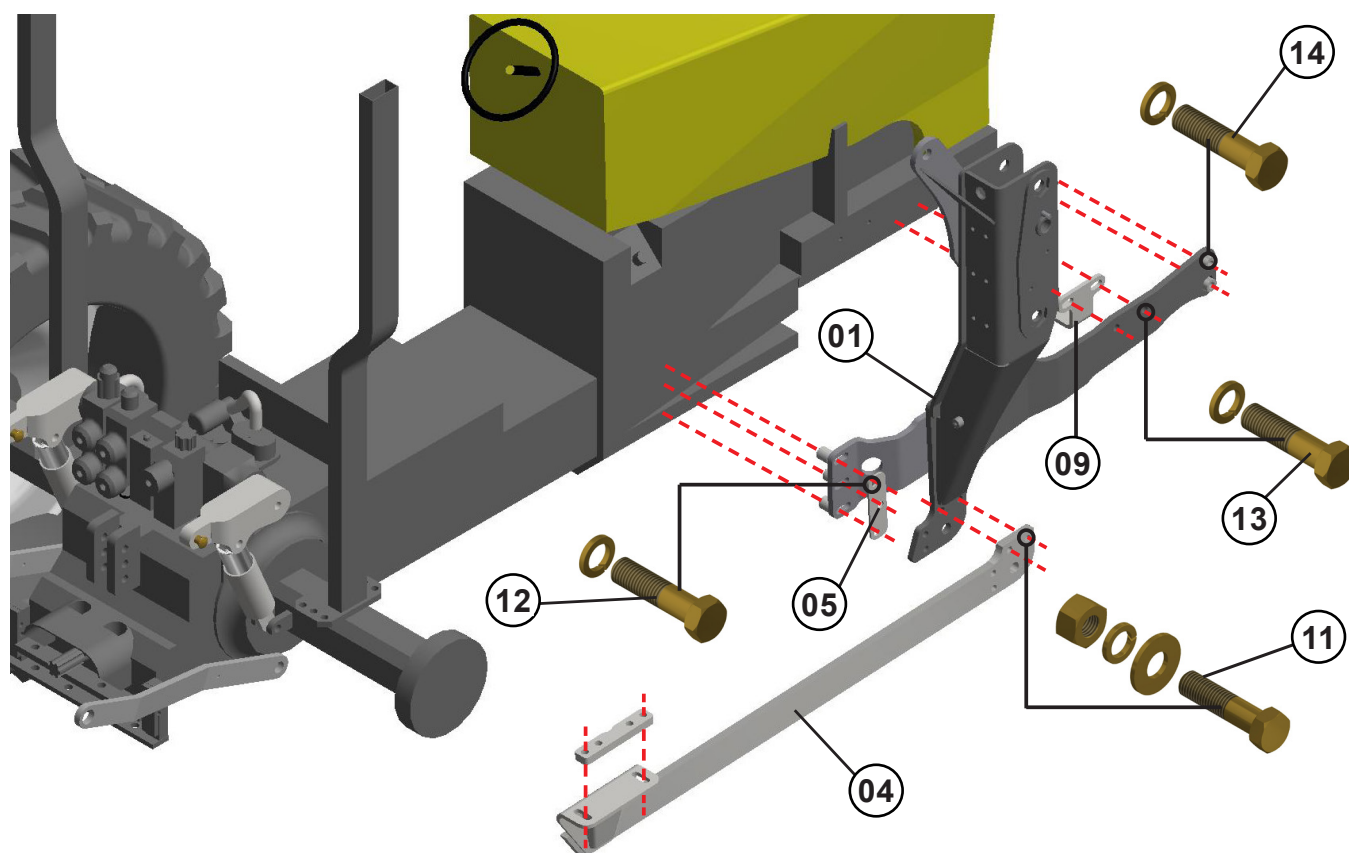
Inicie a montagem posicionando os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras de fixação traseira direita (04) e esquerda. Utilize para isso os parafusos (11), as arruelas lisas, as arruelas de pressão e as porcas, mas não os aperte completamente ainda.

Em seguida, prenda o calço de fixação central (05) ao chassi (01) e à lateral do trator. Use luvas para proteção e fixe com os parafusos (12) e as arruelas de pressão.

Logo após, fixe o batedor (09) entre o chassi (01) e o trator, usando para isso os parafusos (13) e as arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o ao bloco do trator com o auxílio das luvas, os parafusos (14) e as arruelas de pressão.

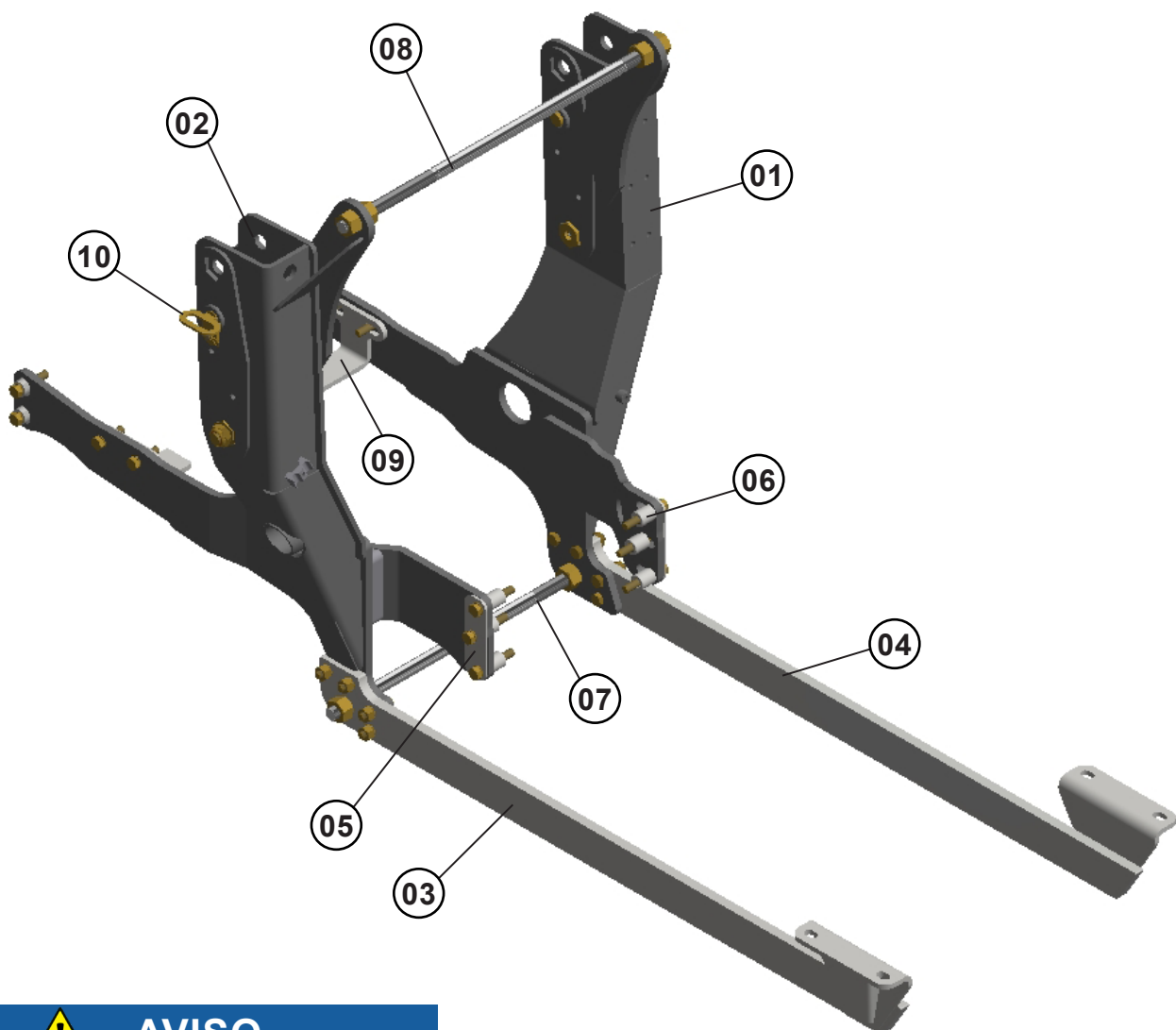
Por fim, certifique-se de que todas as peças estão alinhadas corretamente e aperte todos os parafusos de maneira simultânea para garantir uma montagem firme e segura.



5.0 Montagem

5.15.1 Chassis New Holland: 5.80 / 5.90 / 5.100

- | | |
|--|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Luva maior |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Varão inferior |
| 03 - Barra traseira esq. do chassi c/ sapata | 08 - Varão superior |
| 04 - Barra traseira dir. do chassi c/ sapata | 09 - Batedor |
| 05 - Calço da fixação central | 10 - Eixo fixação do suporte móvel |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.15.2 Montagem dos chassis New Holland: 5.80 / 5.90 / 5.100

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

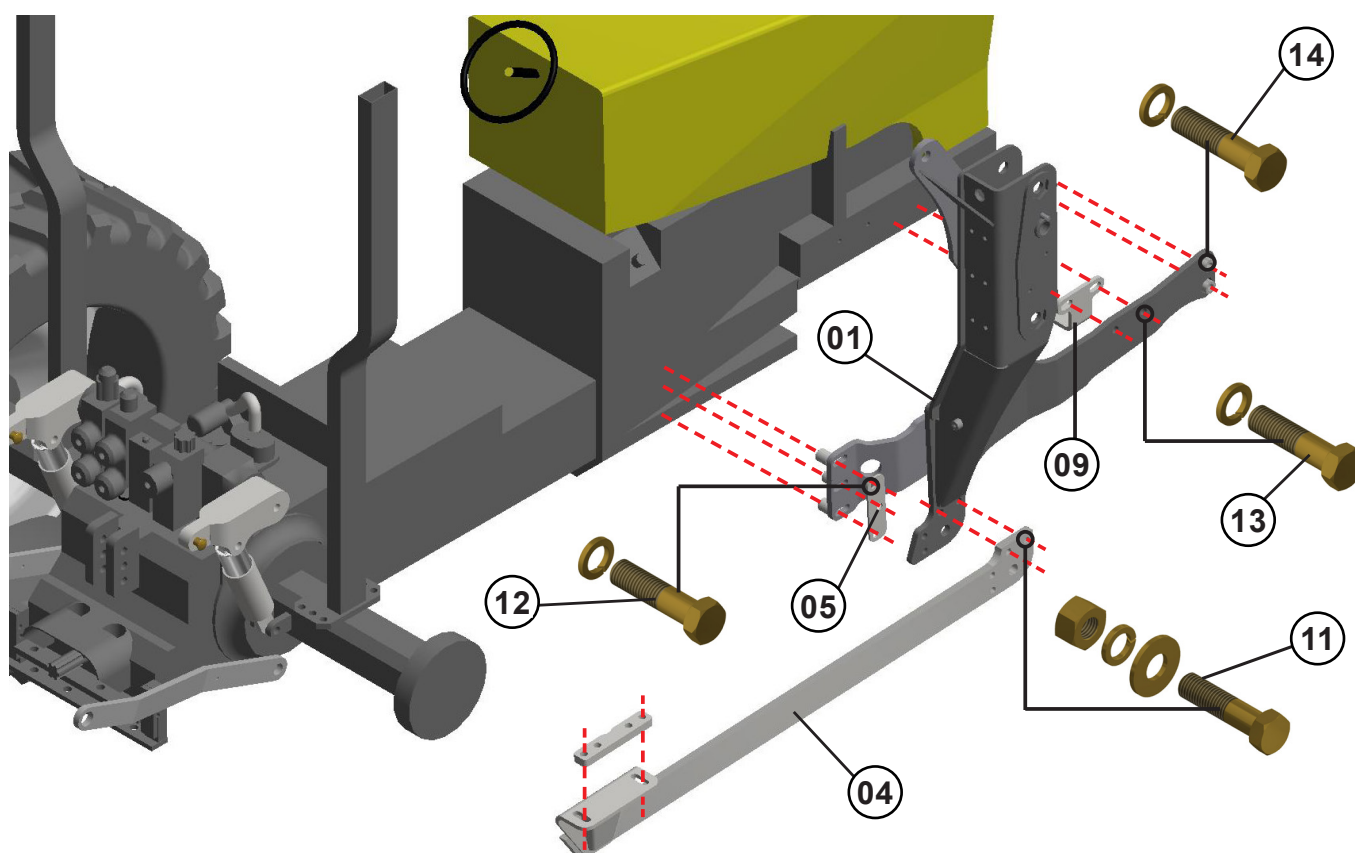
Comece a montagem posicionando os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras de fixação traseira direita (04) e esquerda, fixando-os com os parafusos (11), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas, mas sem apertá-las completamente ainda.

Em seguida, prenda o calço de fixação central (05) no chassi (01) e na lateral do trator, utilizando luvas, parafusos (12) e arruelas de pressão.

Prossiga fixando o batedor (09) entre o chassi (01) e o trator, utilizando para isso os parafusos (13) e arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o ao bloco do trator utilizando as luvas, os parafusos (14) e as arruelas de pressão.

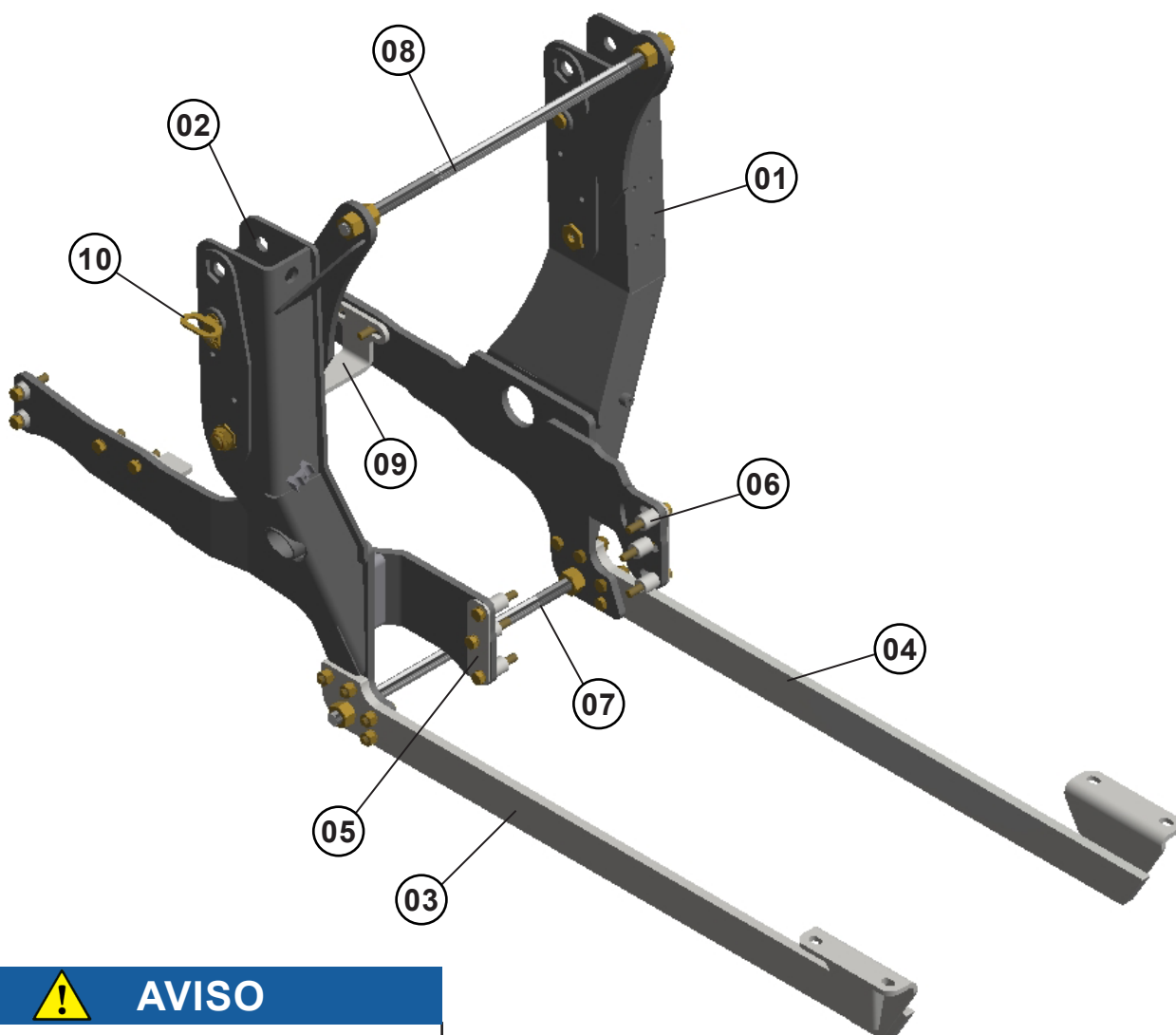
Por fim, aperte todos os parafusos de maneira simultânea para garantir uma montagem segura e adequada de todas as peças.



5.0 Montagem

5.16.1 Chassis Case Farmall: 80 / 90 / 100

- | | |
|--|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Luva maior |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Varão inferior |
| 03 - Barra traseira esq. do chassi c/ sapata | 08 - Varão superior |
| 04 - Barra traseira dir. do chassi c/ sapata | 09 - Batedor |
| 05 - Calço da fixação central | 10 - Eixo fixação do suporte móvel |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.16.2 Montagem dos chassis Case Farmall: 80 / 90 / 100

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

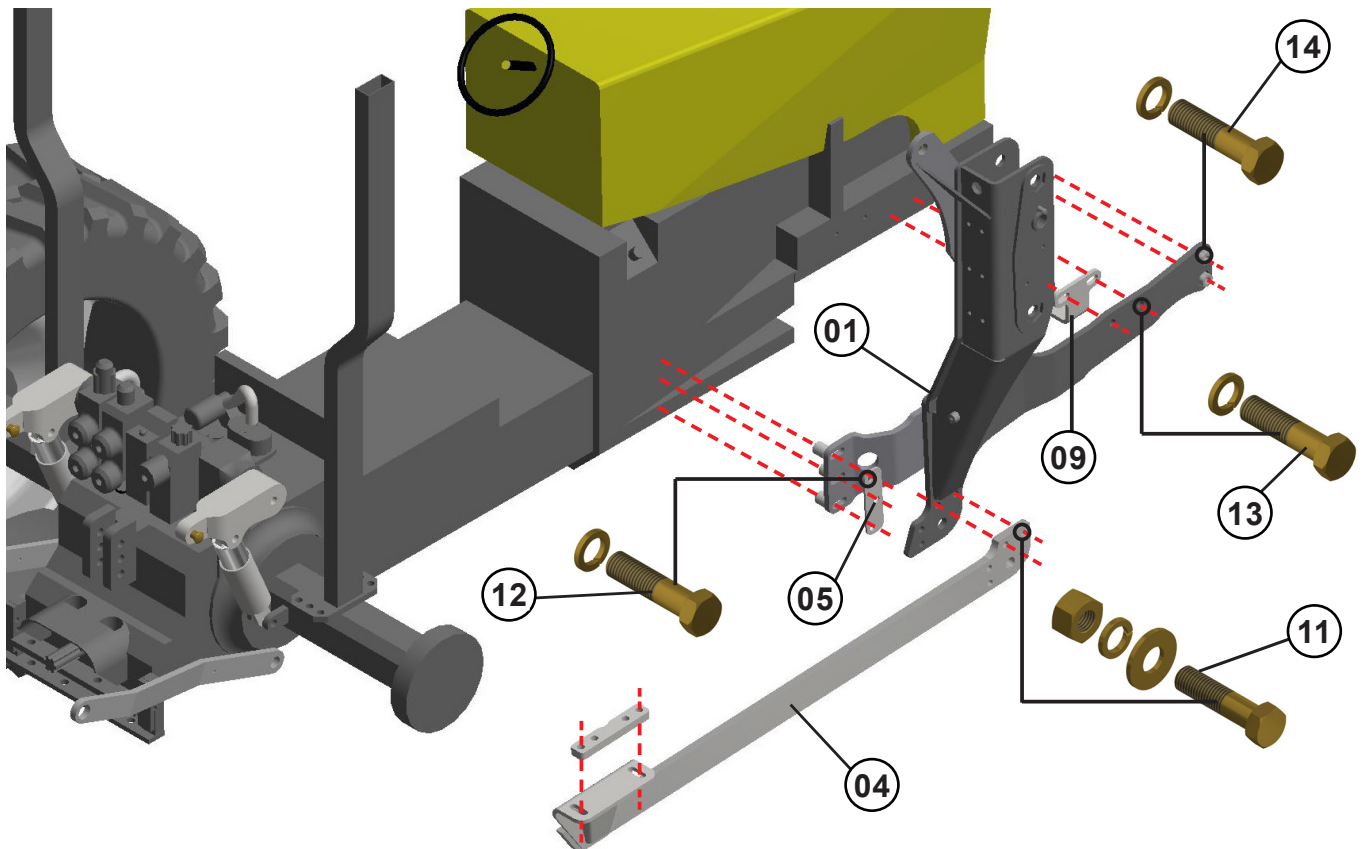
Comece a montagem posicionando os chassis laterais direito (01) e esquerdo sobre as barras de fixação traseira direita (04) e esquerda. Use os parafusos (11), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas para prender os componentes, mas não aperte completamente ainda.

Em seguida, prenda o calço de fixação central (05) ao chassi (01) e à lateral do trator. Para isso, use as luvas, parafusos (12) e arruelas de pressão.

Fixe o batedor (09) entre o chassi (01) e o trator, usando parafusos (13) e arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, faça a fixação ao bloco do trator utilizando as luvas, os parafusos (14) e as arruelas de pressão.

Por fim, aperte todos os parafusos simultaneamente para garantir um ajuste uniforme e seguro de todas as peças.



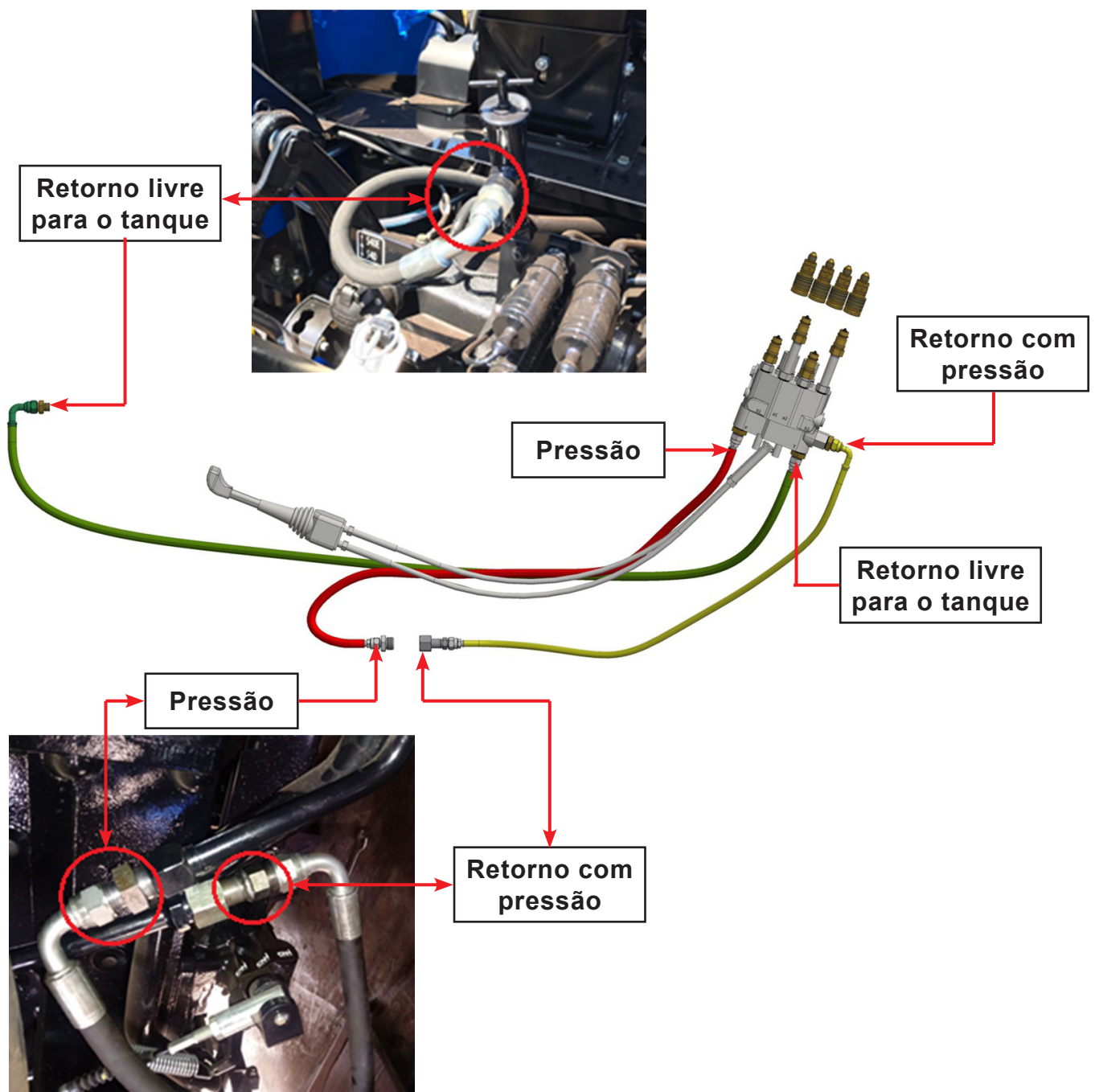
5.0 Montagem

5.16.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

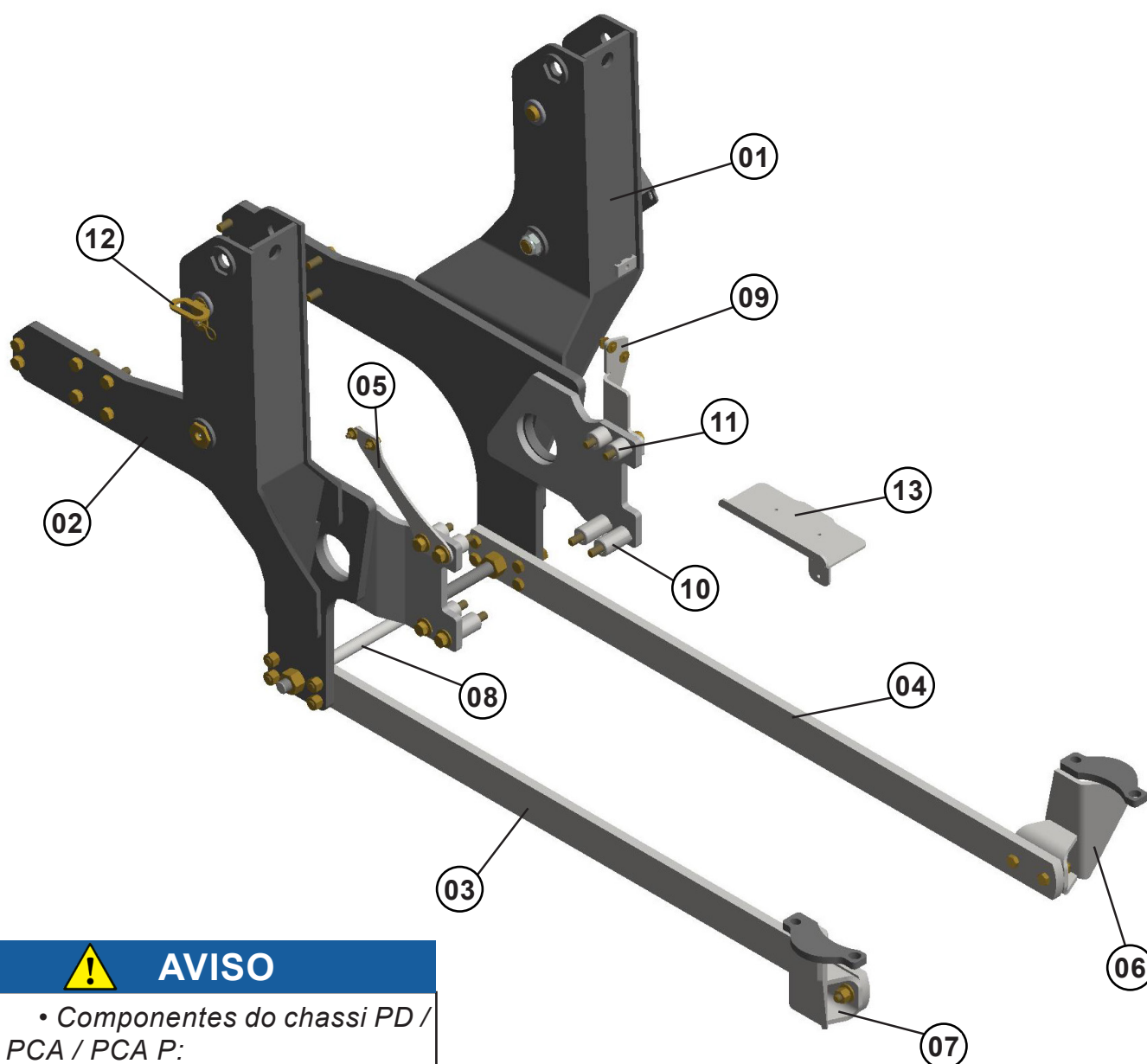
- New Holland: 75 / 85 / 95;
- New Holland: 5.80 / 5.90 / 5.100;
- Case Farmall: 80 / 90 / 100.

1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.17.1 Chassis Case Farmall: 110A / 130A

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 08 - Varão inferior |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Suporte do escapamento |
| 03 - Barra traseira esquerda | 10 - Luva maior |
| 04 - Barra traseira direita | 11 - luva menor |
| 05 - Suporte do filtro | 12 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 06 - Sapata traseira direita | 13 - Suporte da caixa de ferramenta |
| 07 - Sapata traseira esquerda | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

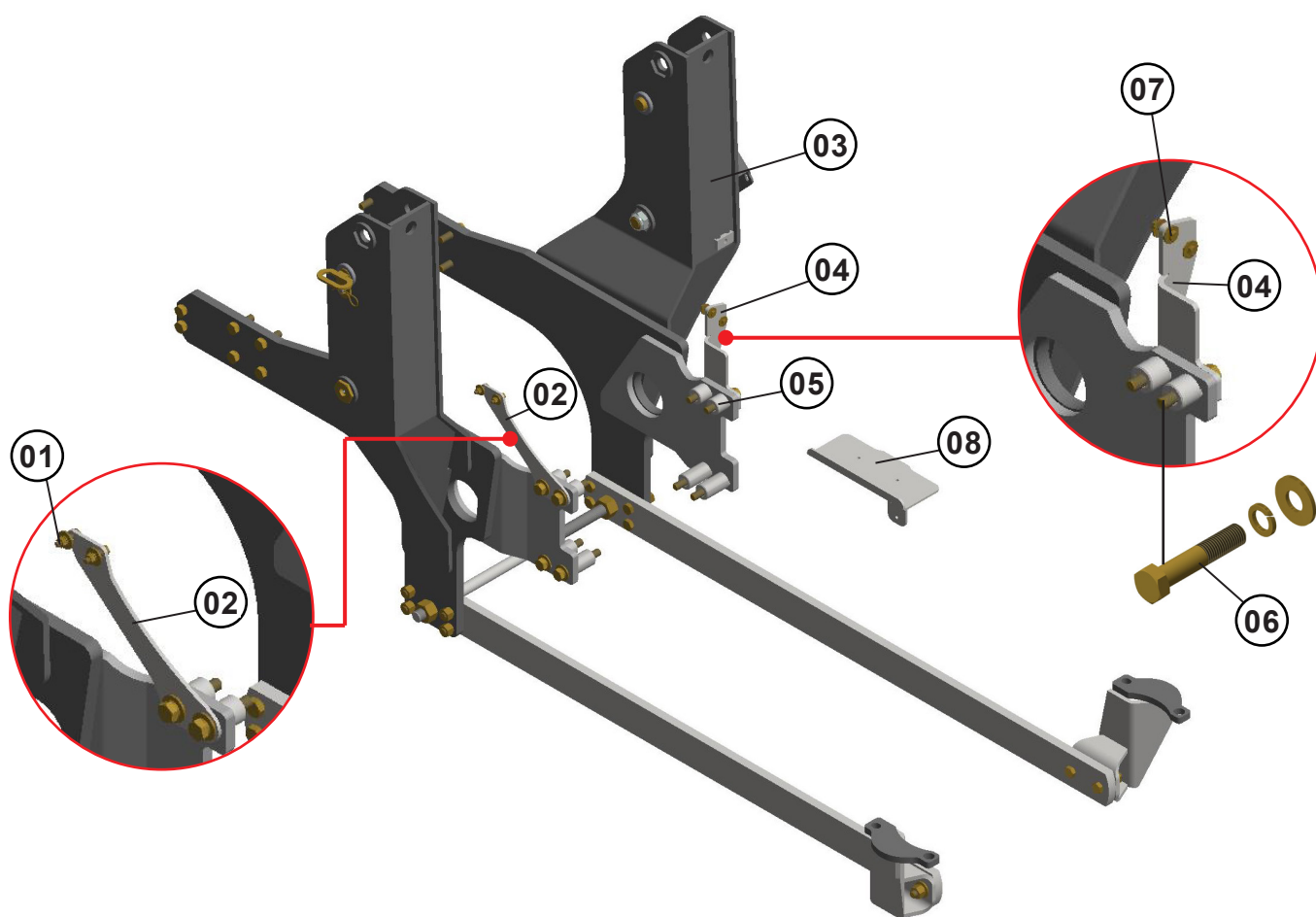
5.0 Montagem

5.17.2 Montagem do chassi Case Farmall: 110A / 130A

Comece a montagem fixando o suporte da caixa de ferramenta (02) utilizando os parafusos (01), arruelas lisas e arruelas de pressão.

Na lateral do trator, junto ao chassi (03) e ao suporte (04), instale as luvas (05) entre o bloco do trator. Para essa fixação, use os parafusos (06), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Por fim, fixe o suporte do filtro (08) utilizando os parafusos (07), arruelas lisas e arruelas de pressão.



5.17.2 Montagem dos chassis Case Farmall: 110A / 130A.

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Inicie a montagem posicionando os chassis laterais direito (01) e esquerdo (02) nas respectivas barras, direita (04) e esquerda (03). Para isso, utilize os parafusos (14), arruelas de pressão e porcas, mas não aperte ainda.

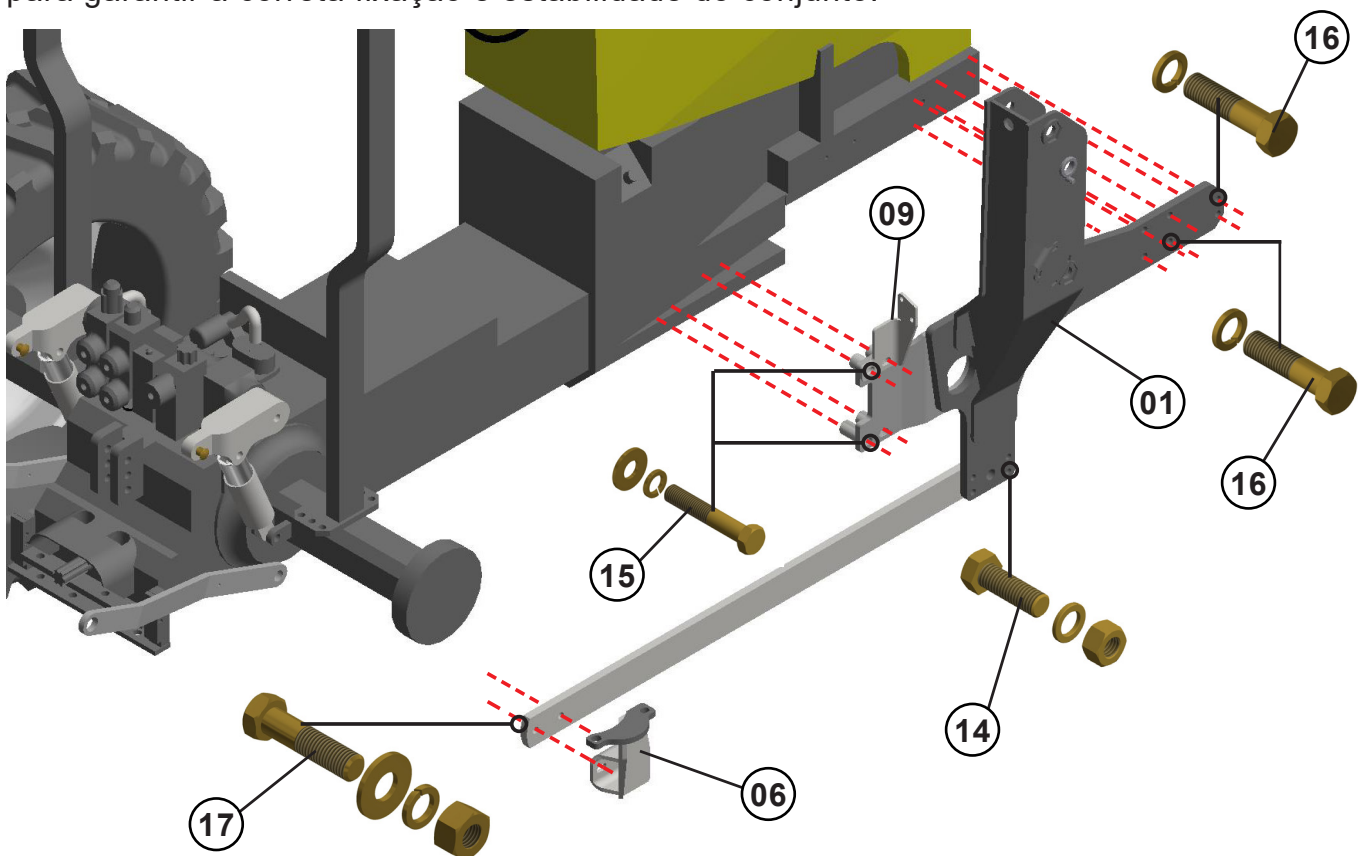
Em seguida, fixe as sapatas traseiras direita (06) e esquerda (07) nas barras traseiras direita (04) e esquerda (03) usando os parafusos (17), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Na lateral do trator, entre o chassi (01) e o bloco do trator, instale as luvas (10). Use os parafusos (15), arruelas de pressão e arruelas lisas para essa fixação.

Da mesma forma, na lateral do trator, junto ao chassi (01) e ao suporte do escapamento (09), fixe também as luvas (11) utilizando parafusos (15), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Finalmente, fixe a parte dianteira do chassi (01) na lateral do trator utilizando os parafusos (16) e arruelas de pressão.

Com todas as partes montadas, proceda ao aperto simultâneo de todos os parafusos para garantir a correta fixação e estabilidade do conjunto.



AVISO

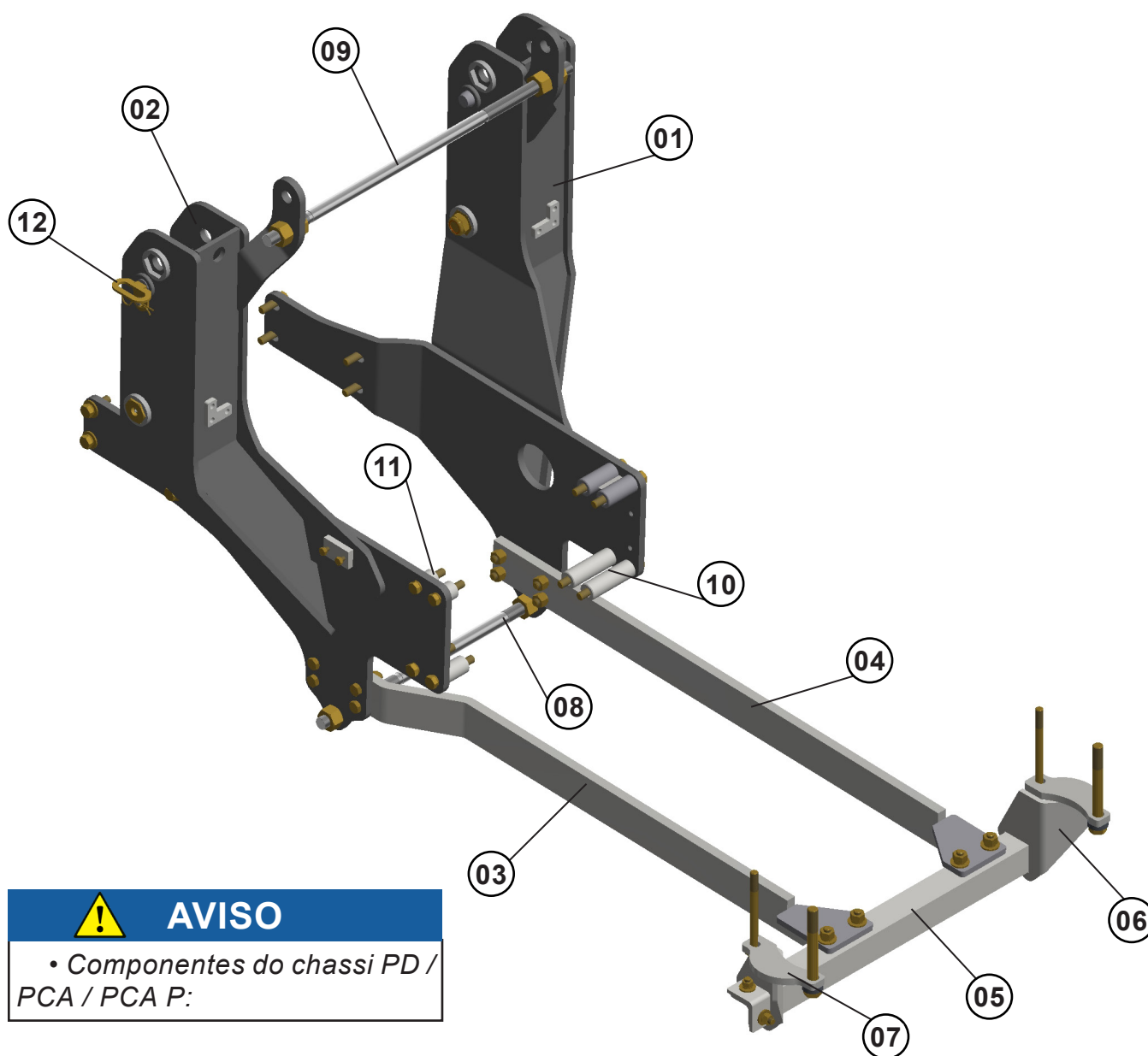
• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.0 Montagem

5.18.1 Chassis New Holland: 7630

Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

- | | |
|--|--|
| 01 - Chassi direito | 07 - Suporte esq. de fixação do chassi |
| 02 - Chassi esquerdo | 08 - Varão inferior |
| 03 - Barra traseira esquerda | 09 - Varão superior |
| 04 - Barra traseira direita | 10 - Luva maior |
| 05 - Corpo do suporte de fixação do chassi | 11 - Luva menor |
| 06 - Suporte direito de fixação do chassi | 12 - Eixo fixação do suporte móvel |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.18.2 Montagem do chassis New Holland: 7630

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

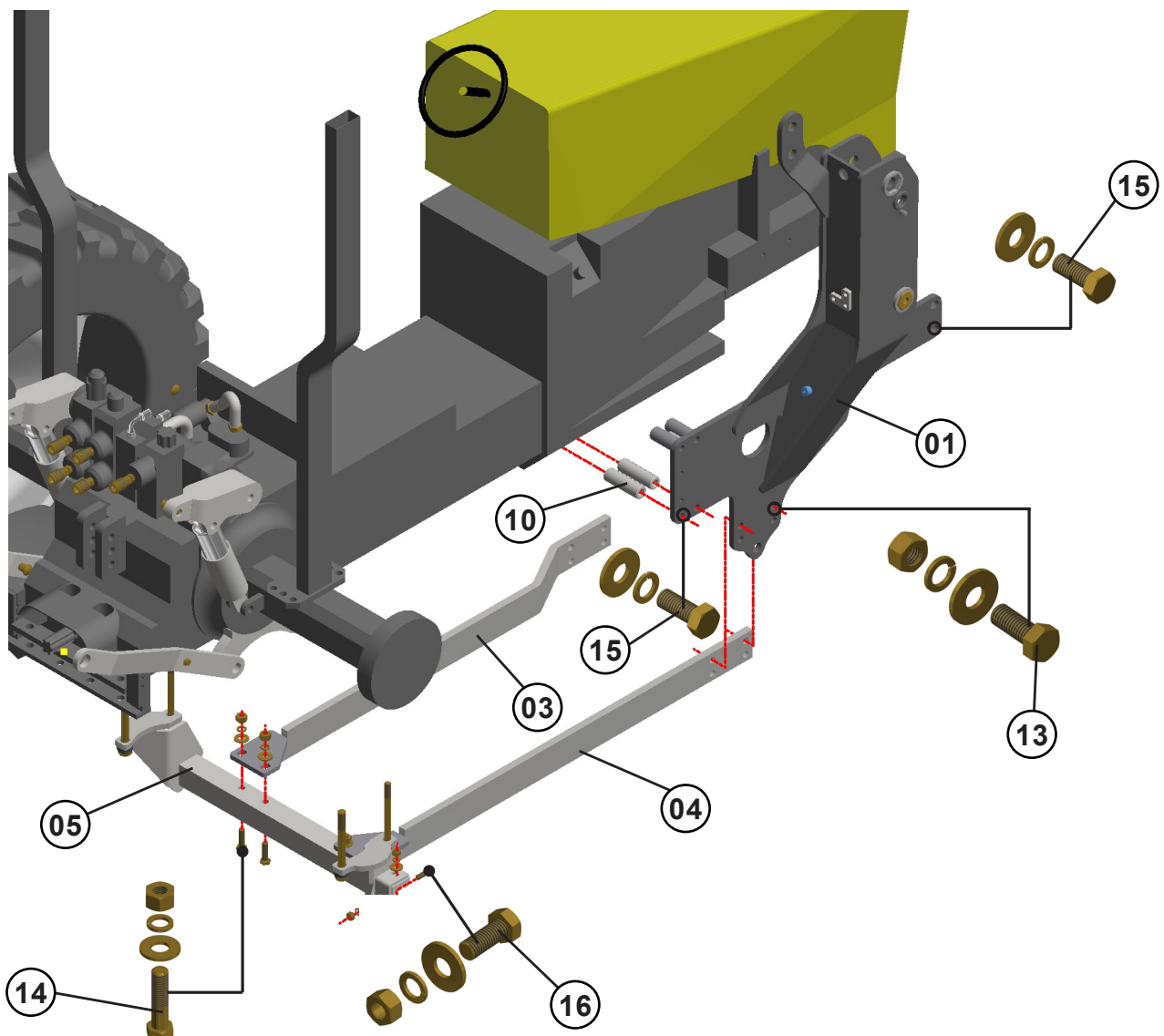
Comece montando os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras direita (04) e esquerda (03), usando os parafusos (13), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas, mas sem apertá-las completamente.

Em seguida, acople o suporte direito de fixação (06) ao corpo do suporte (05) utilizando parafusos (16), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Posicione agora o corpo do suporte (05) nas barras direita (04) e esquerda (03) com os parafusos (14), arruelas lisas, arruelas de pressão e porca.

Na lateral do trator, fixe as luvas (10) entre o chassi (01) e o bloco do trator usando os parafusos (15), as arruelas de pressão e as arruelas lisas.

Finalmente, aperte todos os parafusos simultaneamente para garantir uma montagem segura e estável.



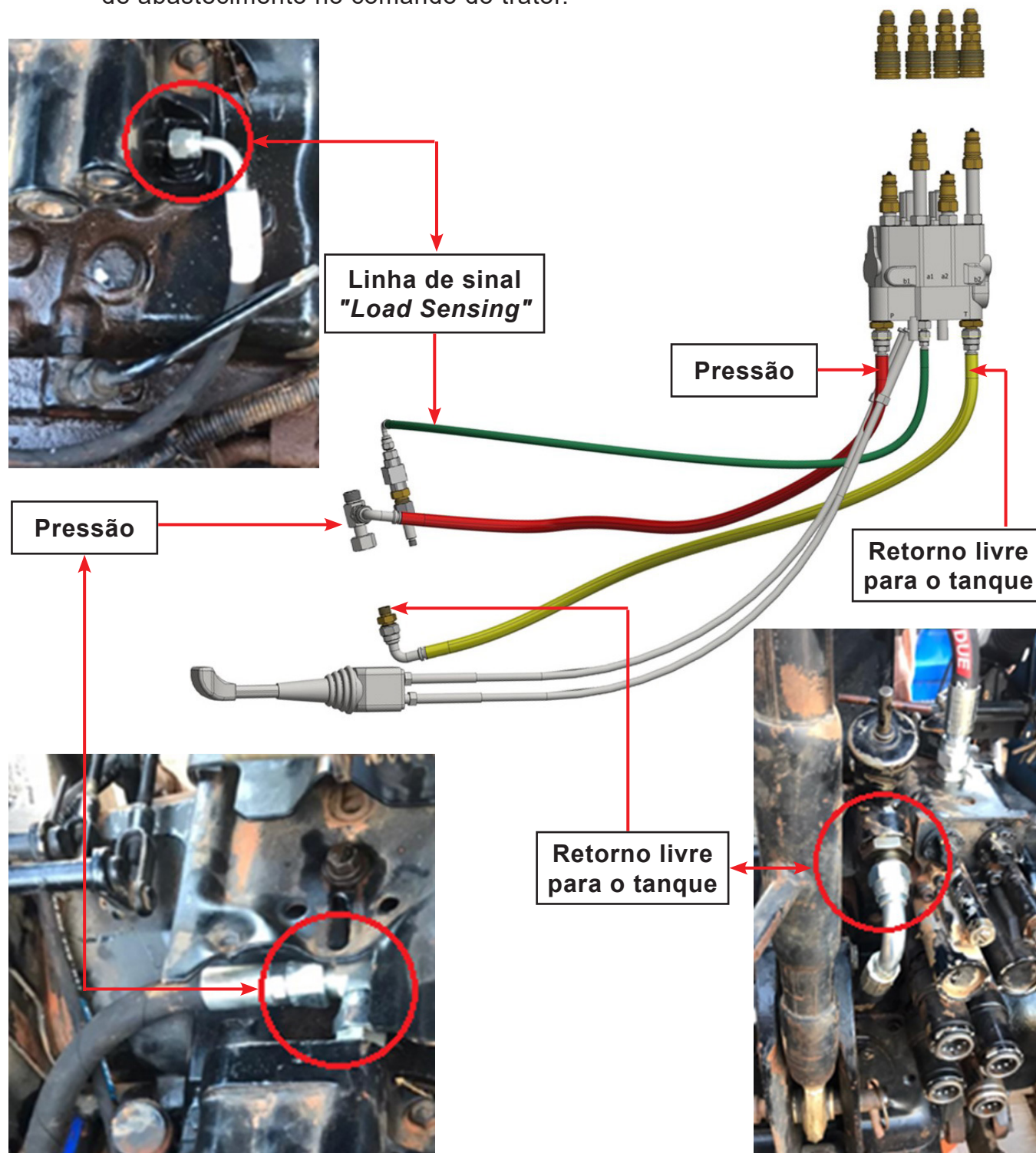
5.0 Montagem

5.18.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

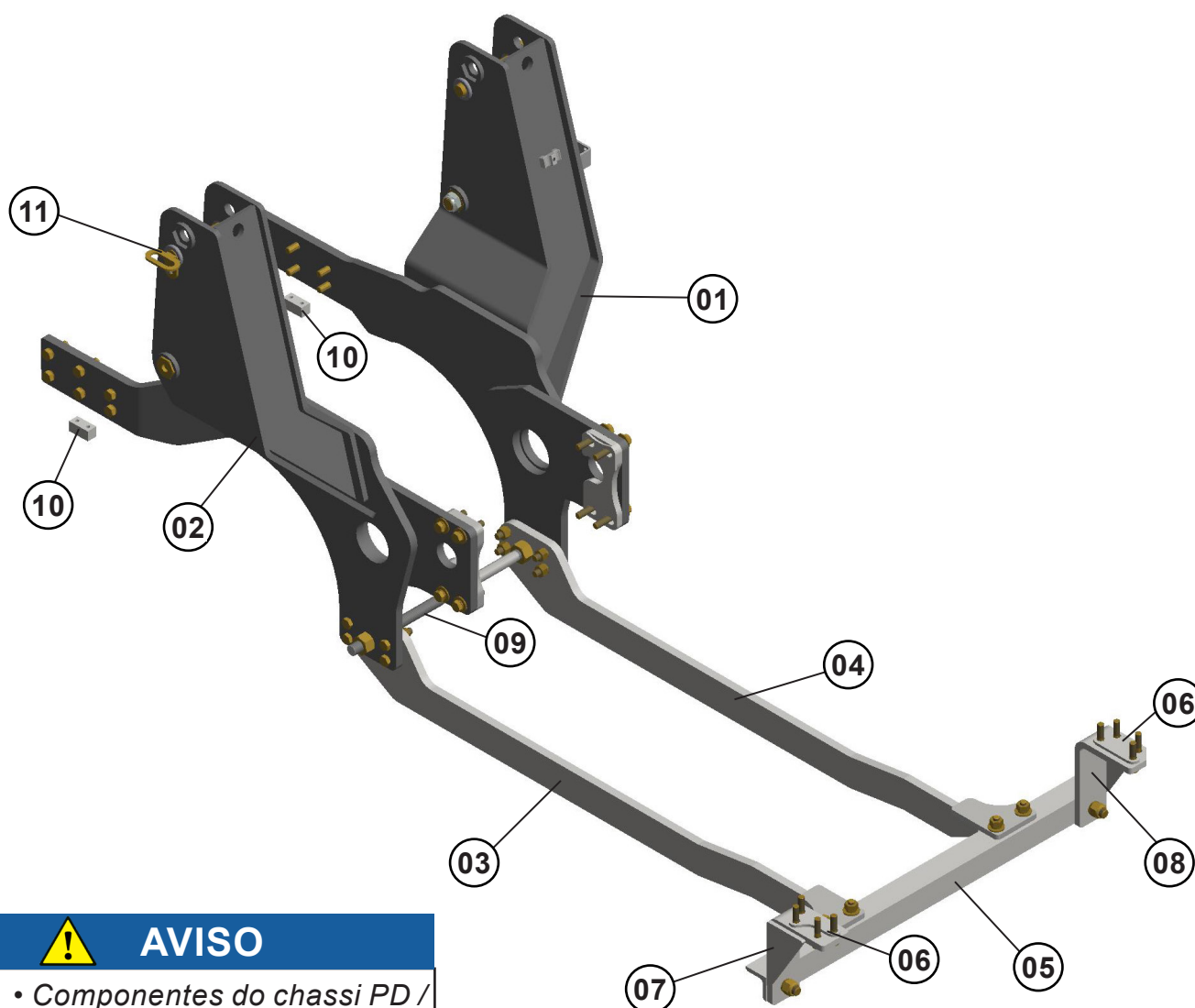
- New Holland: 7630.

1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.19.1 Chassis New Holland: T7 245

- | | |
|--|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 07 - Sapata traseira esquerda |
| 02 - Chassi esquerdo | 08 - Sapata traseira direita |
| 03 - Barra traseira esquerda | 09 - Varão inferior |
| 04 - Barra traseira direita | 10 - Batedor |
| 05 - Corpo do suporte de fixação do chassi | 11 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 06 - Calço da sapata traseira | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

5.19.2 Montagem dos chassis New Holland: T7 245

AVISO

- *Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.*

Inicie a montagem dos chassis laterais direito (01) e esquerdo na barra de fixação traseira direita (04) e esquerda, utilizando os parafusos (12), as arruelas de pressão e porcas. Lembre-se de não apertá-los completamente ainda.

A seguir, prenda o calço da sapata traseira (06) na sapata traseira direita (08) utilizando parafusos (13) e arruelas de pressão.

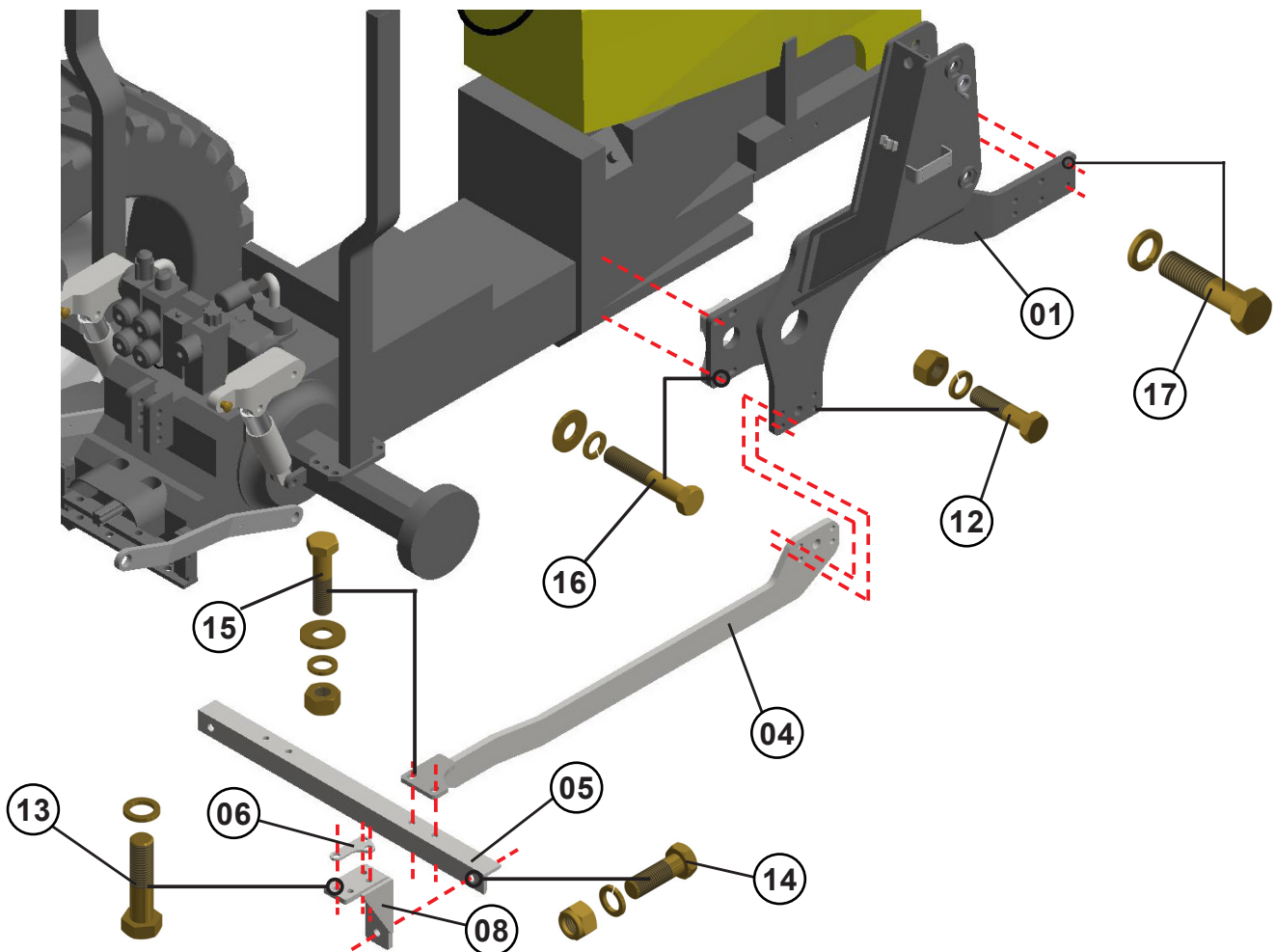
Posteriormente, fixe a sapata traseira direita (08) no corpo do suporte de fixação (05) com os parafusos (14), as arruelas de pressão e as porcas.

Agora, prenda o corpo do suporte de fixação (05) na barra traseira direita (04) e esquerda usando os parafusos (15), as arruelas lisas, as arruelas de pressão e as porcas.

Em seguida, fixe o chassi (01) na lateral do trator com os parafusos (16), as arruelas lisas e as arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o no bloco do trator utilizando os parafusos (17) e as arruelas de pressão.

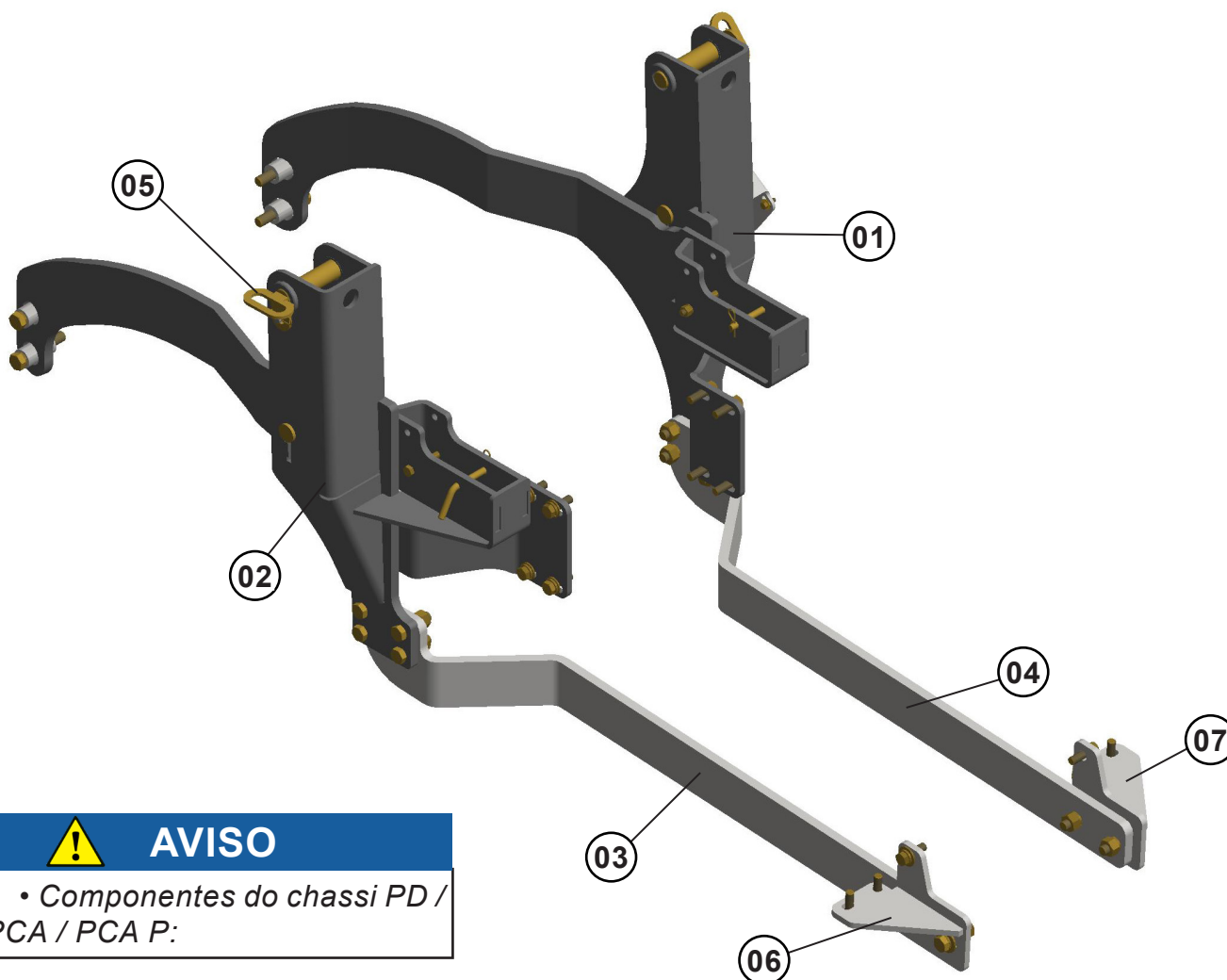
Finalize o processo apertando todos os parafusos simultaneamente para garantir a segurança e a estabilidade da montagem.



5.0 Montagem

5.20.1 Chassis New Holland: 3880

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 05 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 02 - Chassi esquerdo | 06 - Sapata esquerda |
| 03 - Barra traseira esquerda | 07 - Sapata direita |
| 04 - Barra traseira direita | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

5.20.2 Montagem dos chassis New Holland: 3880

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

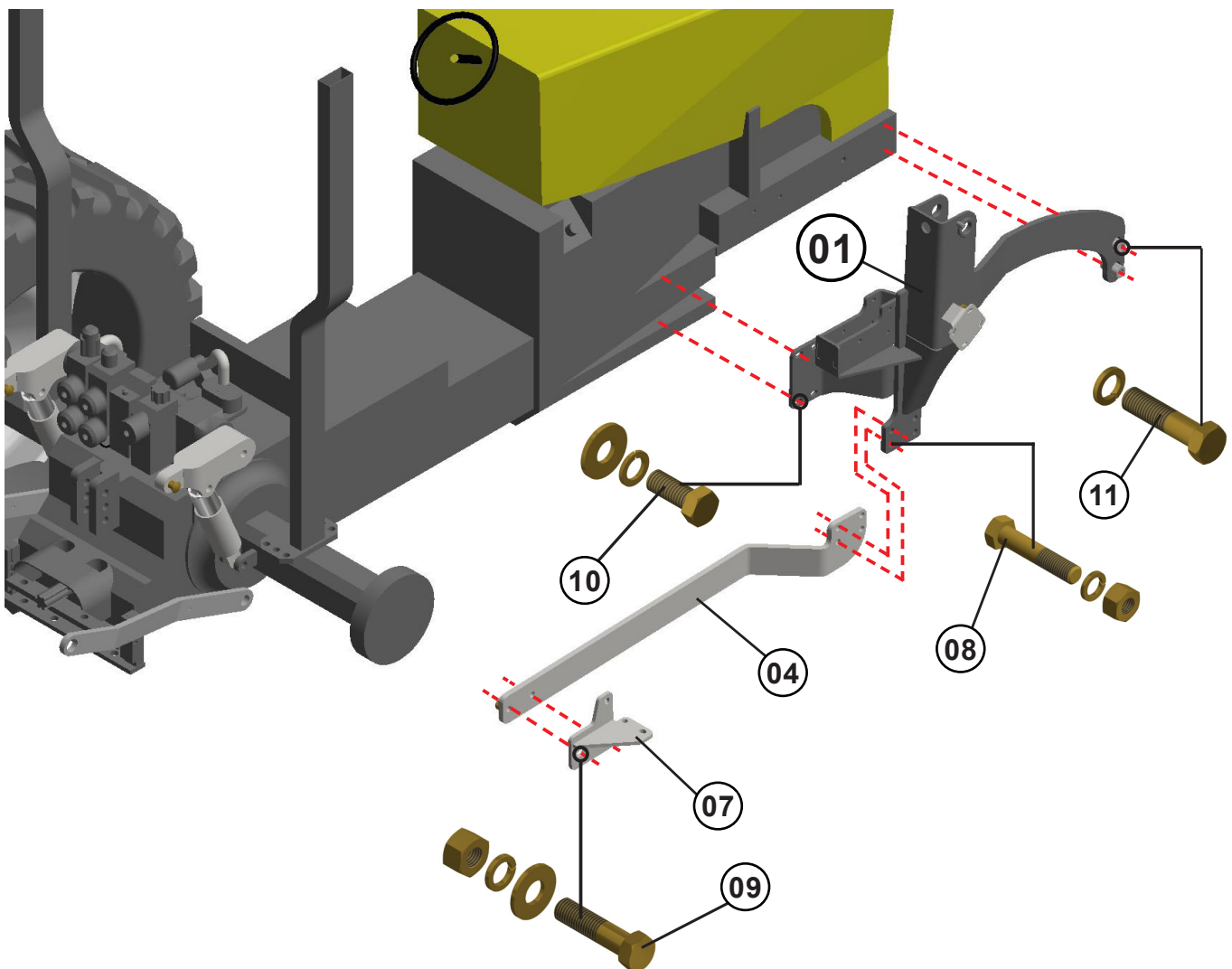
Proceda à montagem dos chassis laterais direito (01) e esquerdo na barra de fixação traseira direita (04) e esquerda, utilizando os parafusos (08), as arruelas de pressão e porcas. Não os aperte completamente ainda.

Em seguida, fixe a sapata direita (07) na barra traseira direita (04) usando os parafusos (09), as arruelas lisas, as arruelas de pressão e as porcas.

A seguir, fixe o chassi (01) na lateral do trator com os parafusos (10), as arruelas lisas e as arruelas de pressão.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o no bloco do trator com os parafusos (11) e as arruelas de pressão.


Finalmente, aperte todos os parafusos simultaneamente para garantir a segurança e a estabilidade da montagem.

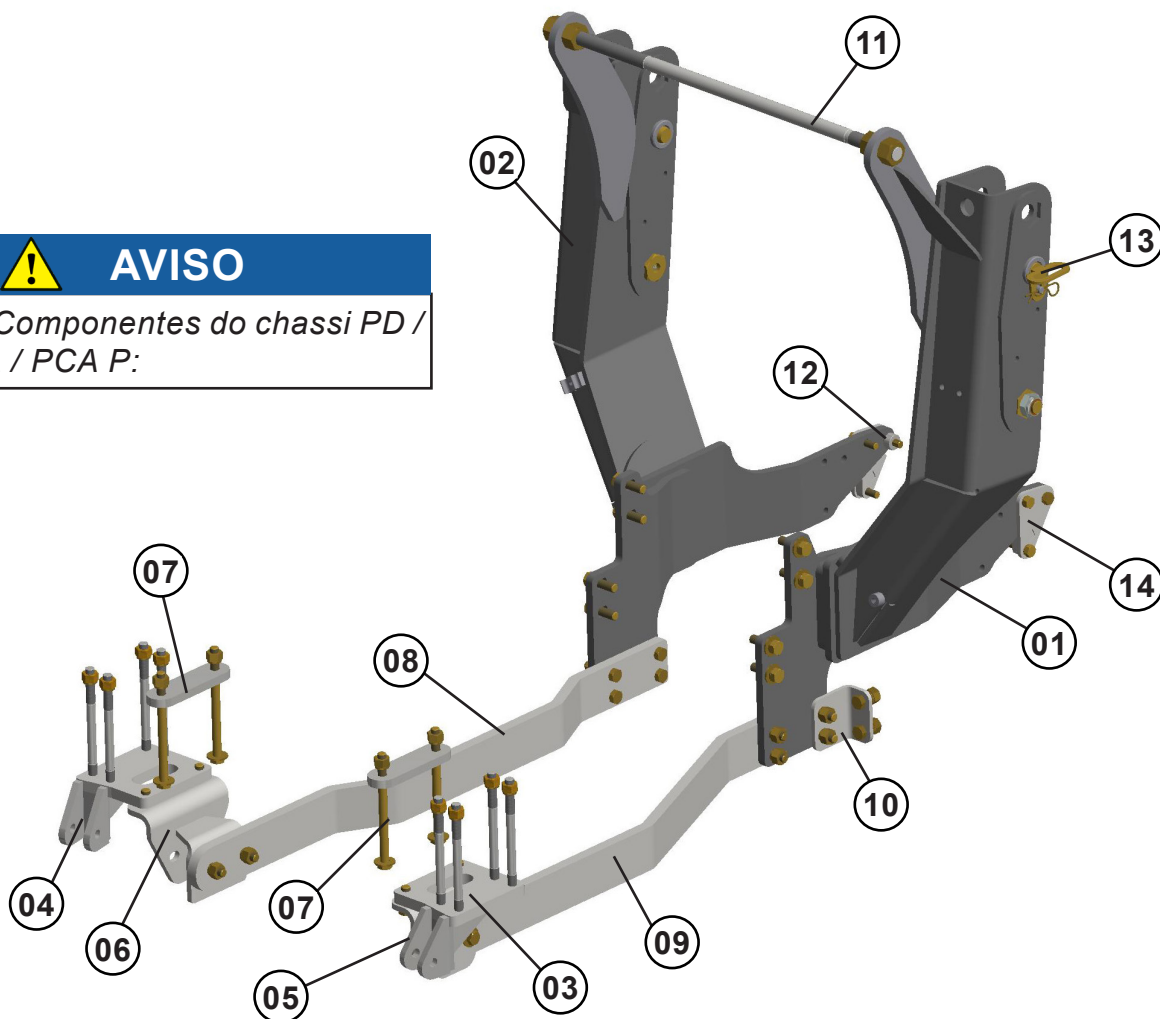


5.0 Montagem

5.21.1 Chassis John Deere: 5075 / 5078 / 5085 / 5090

- | | |
|--|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 08 - Barra traseira esquerda |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Barra traseira direita |
| 03 - Sapata direito do diferencial | 10 - Suporte caixa ferramenta |
| 04 - Sapata esquerda do diferencial | 11 - Varão superior |
| 05 - Sapata de fixação da barra traseira | 12 - Luva menor |
| 06 - Sapata esquerda | 13 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 07 - Sapata superior do chassi | 14 - Trava do chassi esquerdo |

 **AVISO**
• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



 **AVISO**
• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.0 Montagem

5.21.2 Montagem dos chassis John Deere: 5075 / 5078 / 5085 / 5090

AVISO

- Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Proceda à montagem dos chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras direita (09) e esquerda, utilizando os parafusos (15), as arruelas de pressão e porcas. Não os aperte completamente ainda.

Em seguida, fixe o suporte da caixa de ferramentas (10) usando os parafusos (15), arruela de pressão e porcas.

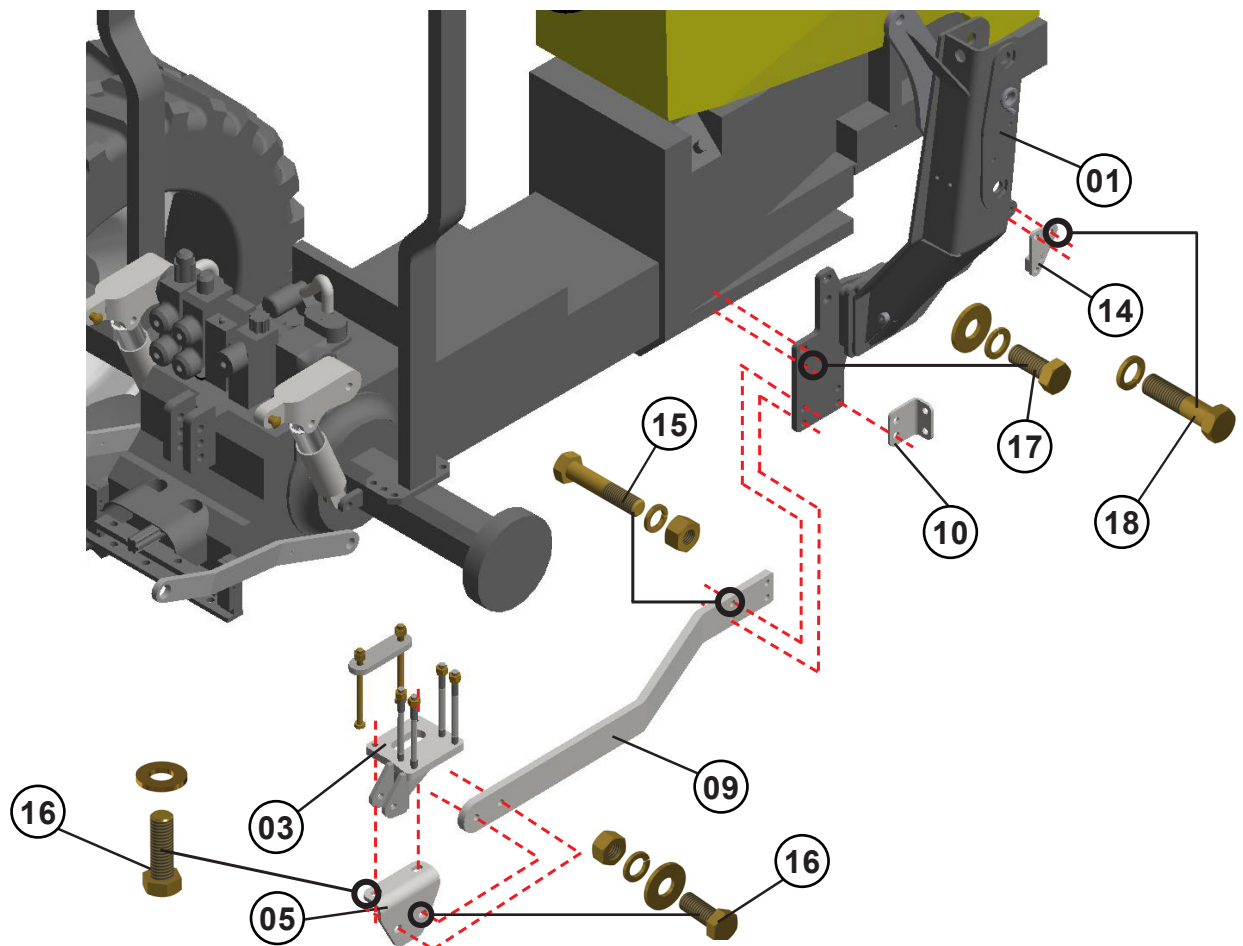
Fixe a sapata direita do diferencial (03) na sapata de fixação (05) com parafusos (16) e arruelas lisas.

Posicione a sapata de fixação (05) nas barras direita (09) e esquerda, utilizando os parafusos (16), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Prenda a trava (14) no chassi (01) e no bloco do trator com parafusos (18) e arruelas de pressão. Caso seja necessário, utilize luvas.

Fixe o chassi (01) na lateral do trator com parafusos (17), arruelas lisas e arruelas de pressão.

Agora, faça o aperto de todos os parafusos simultaneamente para garantir a estabilidade e segurança da montagem.

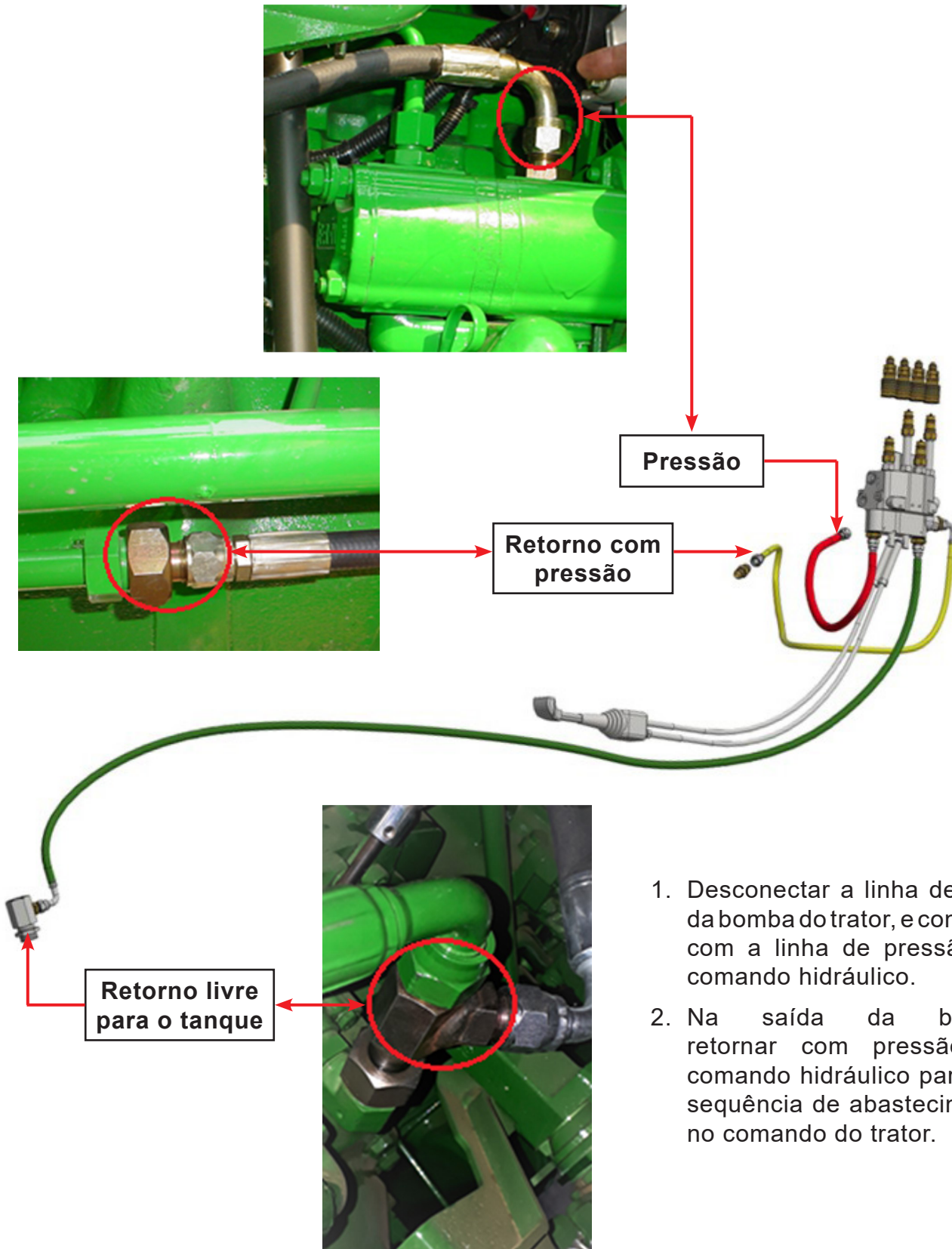


5.0 Montagem

5.21.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- John Deere: 5075 / 5078 / 5085 / 5090.

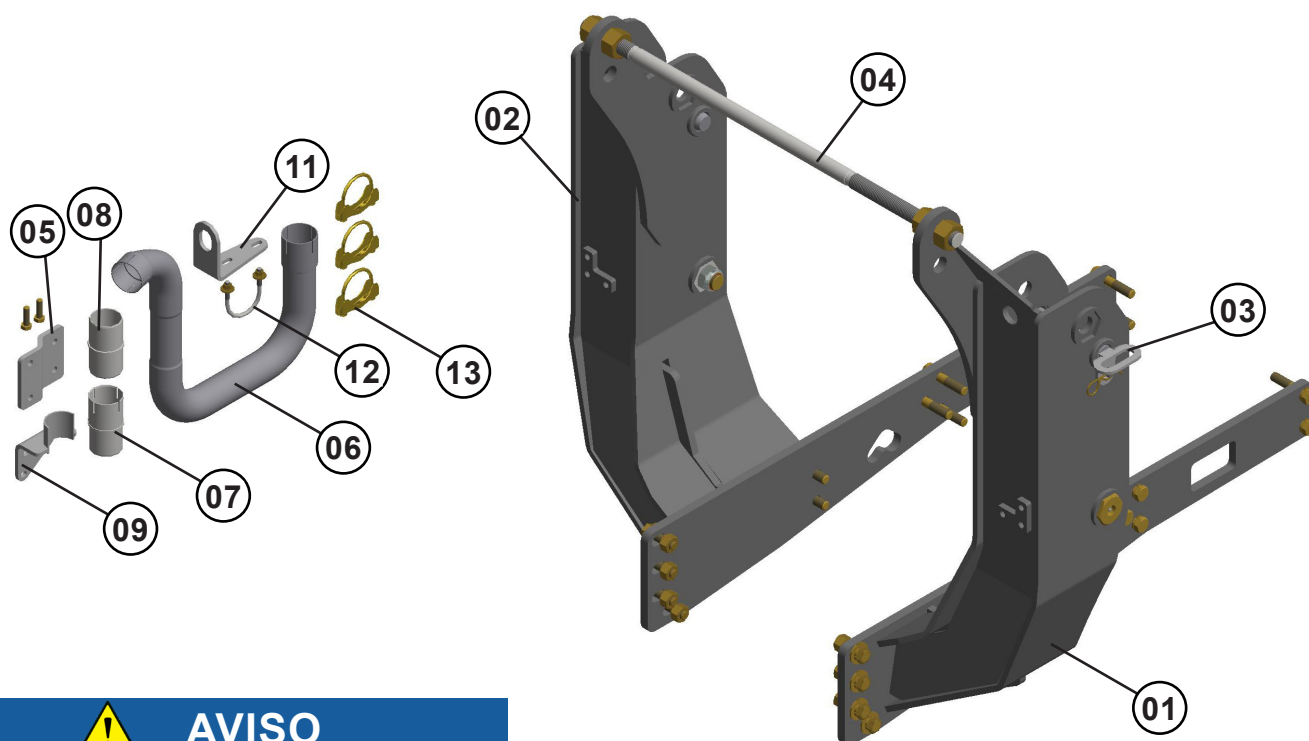


1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.

5.0 Montagem

5.22.1 Chassis John Deere: 6100 / 6115 / 6125

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 08 - Luva do supl. do escapamento |
| 02 - Chassi esquerdo | 09 - Fixador do suple. do escap. |
| 03 - Eixo fixação do suporte móvel | 10 - Suporte caixa ferramenta |
| 04 - Varão superior | 11 - Suporte de fix. do escapamento |
| 05 - Suplemento de fix. da cx. de ferramenta | 12 - Abraçadeira de fix. do escap. |
| 06 - Suplemento do escapamento | 13 - Abraçadeira escapamento |
| 07 - Luva do suplemento do escapamento | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

5.0 Montagem

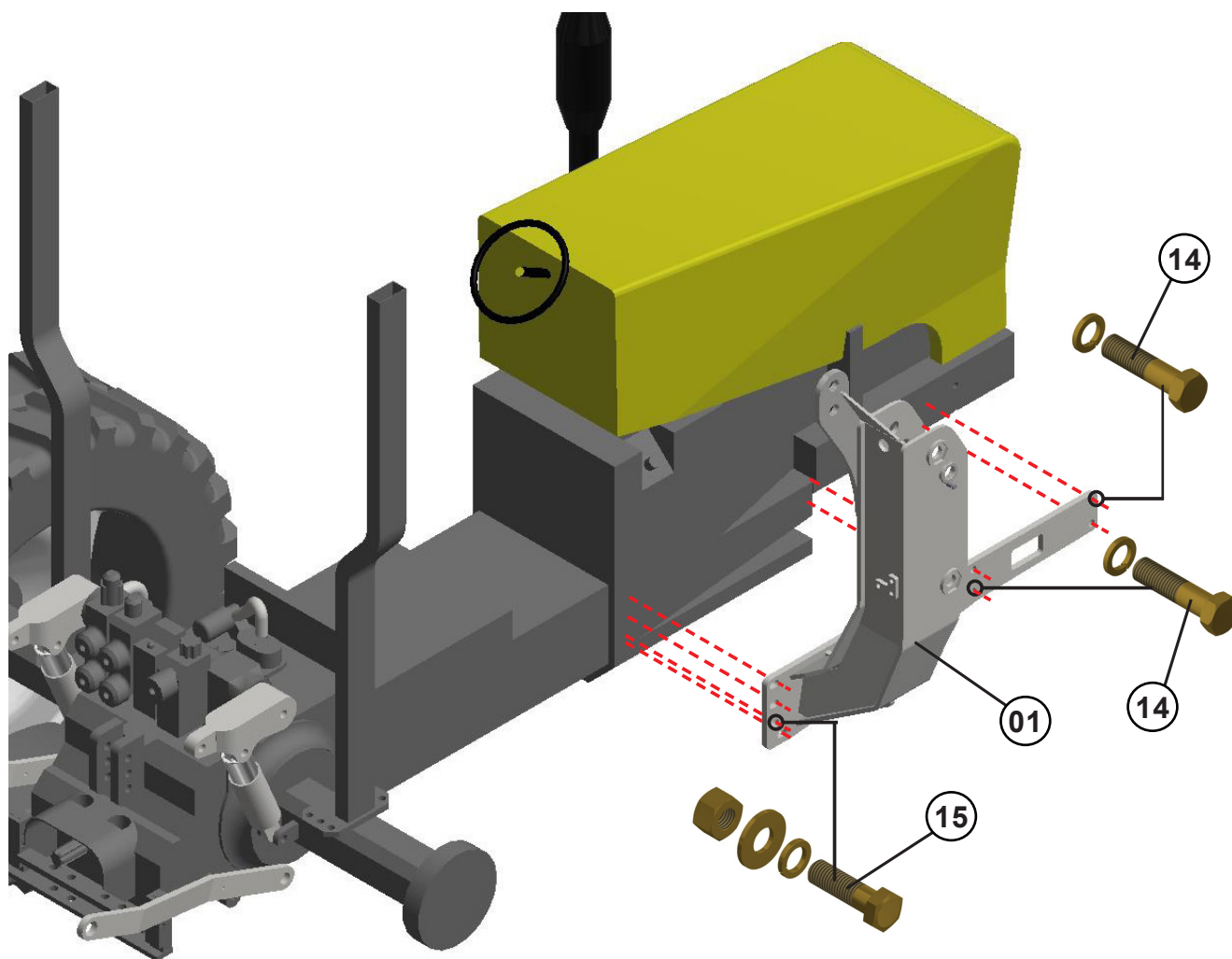
5.22.2 Montagem dos chassis John Deere: 6100 / 6115 / 6125

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

Fixe os chassis laterais direito (01) e esquerdo na lateral do trator utilizando os parafusos (14), juntamente com as arruelas de pressão. Use também os parafusos (15), arruelas de pressão, arruelas lisas e porcas para uma maior fixação.

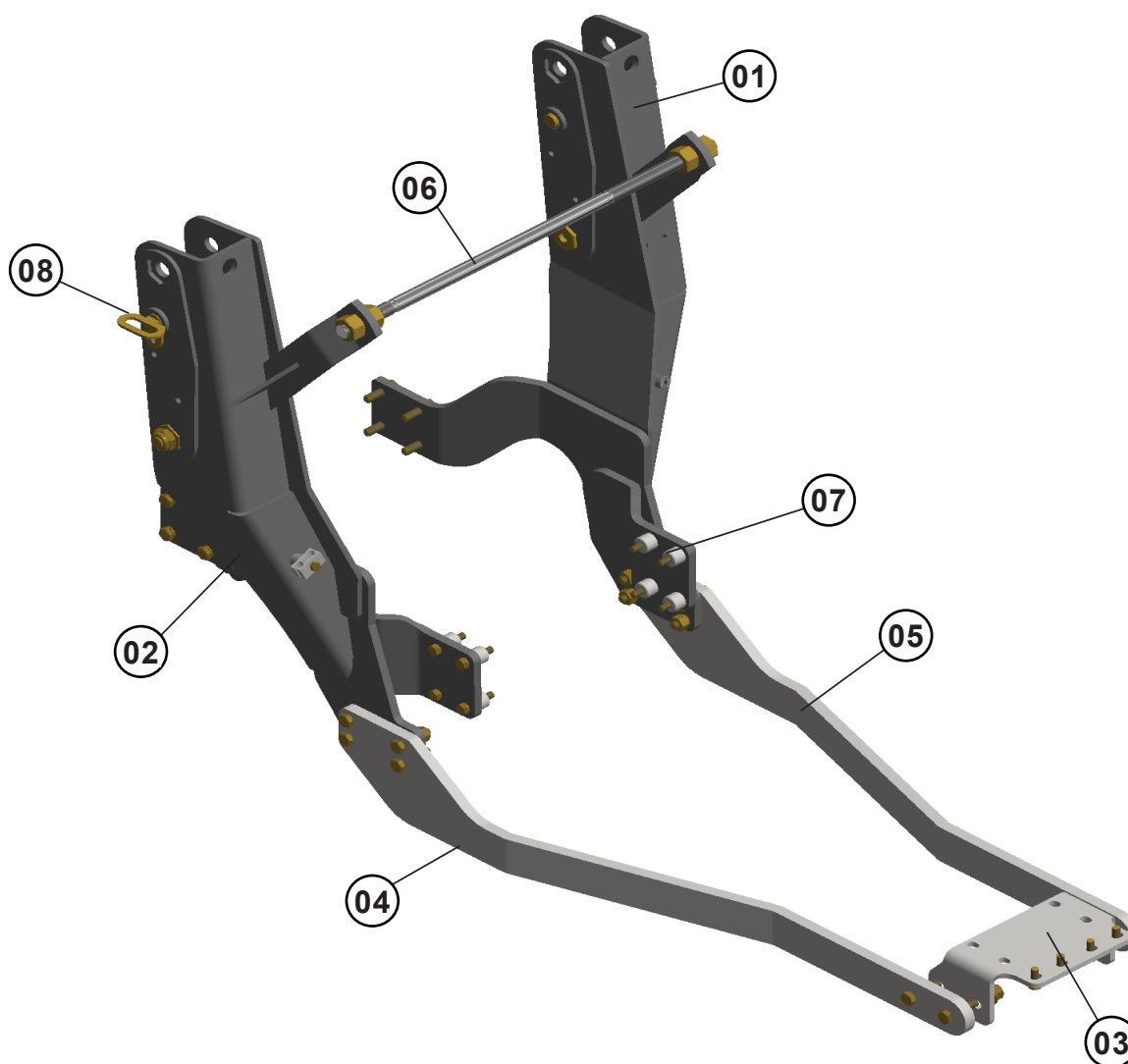
Certifique-se de apertar todos os componentes de maneira simultânea para garantir um ajuste uniforme.



5.0 Montagem

5.23.1 Chassis Mahindra: 6075 / 8000 / 9200 / 8000S/ 9500S

- | | |
|---|--|
| 01 - Chassi direito | 05 - Barra direita de fixação traseira |
| 02 - Chassi esquerdo | 06 - Varão superior |
| 03 - Corpo da base de fixação | 07 - Luva espaçadora |
| 04 - Barra esquerda de fixação traseira | 08 - Eixo de fixação do suporte móvel |



AVISO

- Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

- As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.23.2 Montagem dos chassis Mahindra: 6075 / 8000 / 9200 / 8000S/ 9500S

AVISO

• Dependendo dos modelos de tratores, o sistema de fixação pode mudar.

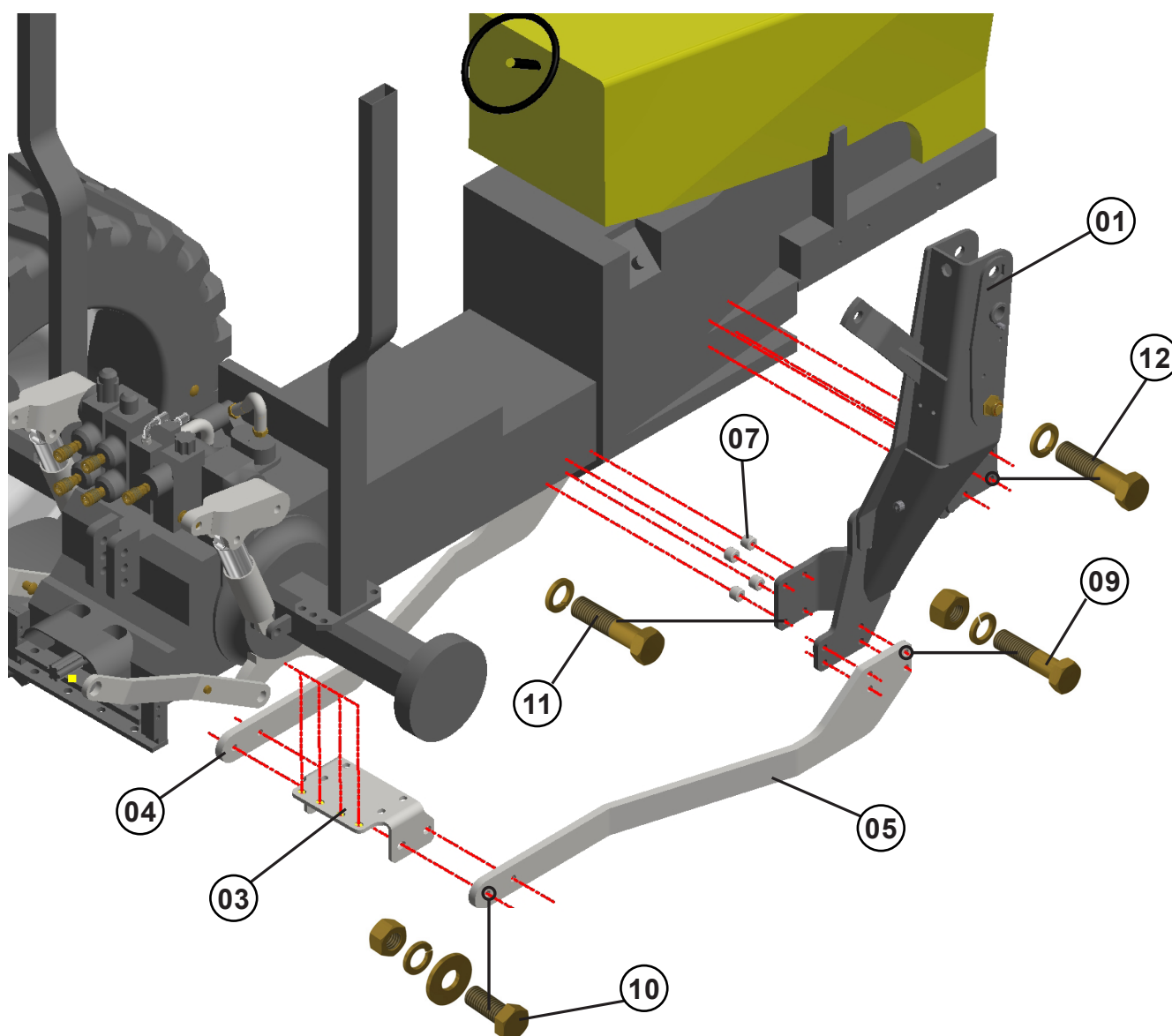
Monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras de fixação traseira direita (05) e esquerda (04), utilizando os parafusos (09), arruelas de pressão e porcas, sem apertá-las totalmente.

A seguir, instale o corpo de fixação (03) nas barras direita (05) e esquerda (04) com os parafusos (10), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

Na lateral do trator, entre os chassis (01) e o bloco do trator, fixe também as luvas (07) usando parafusos (11) e arruela de pressão.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o no bloco do trator com parafusos (12) e arruelas de pressão.

Finalmente, aperte todos os parafusos de forma simultânea.



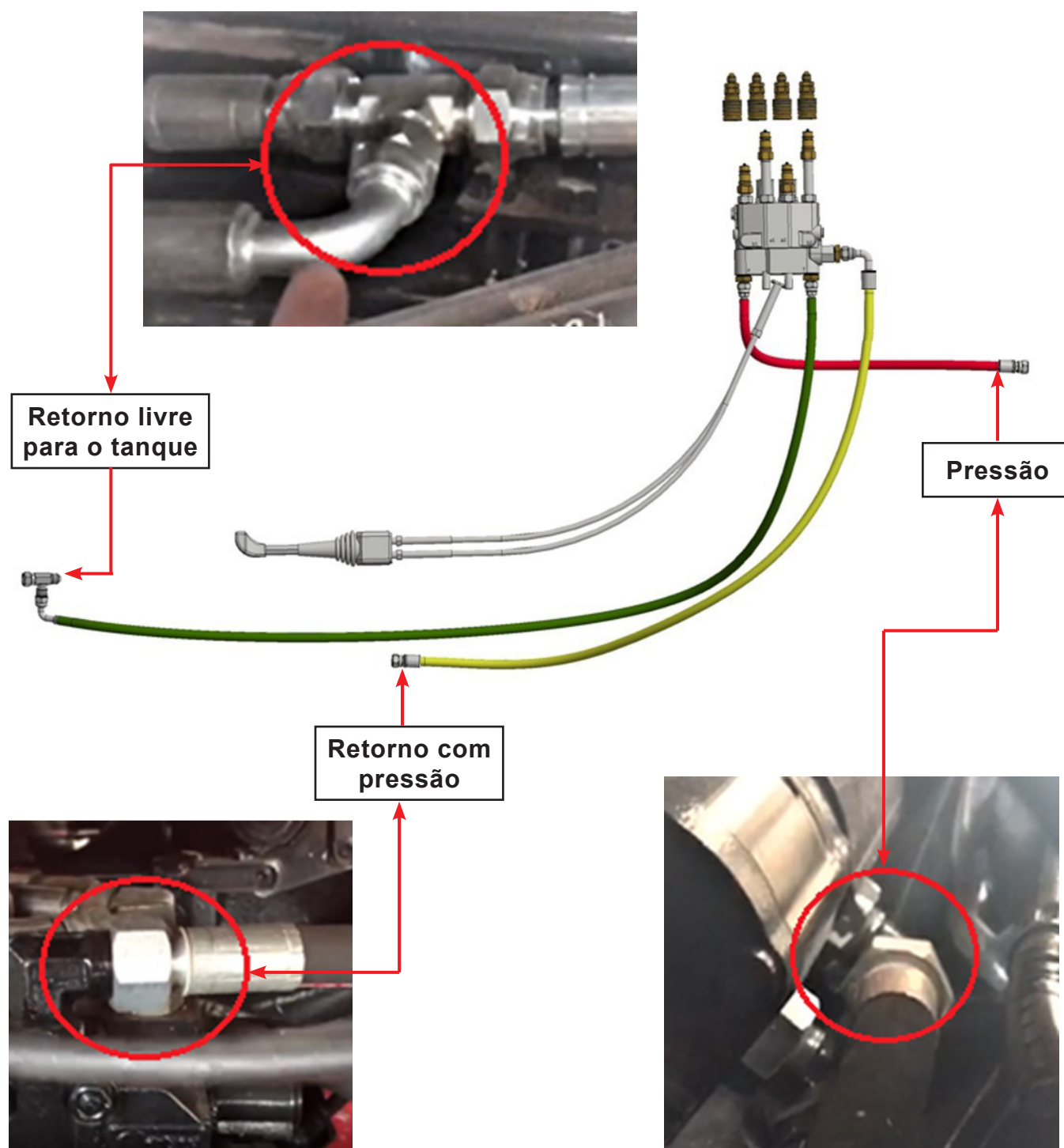
5.0 Montagem

5.23.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- MHI: 8000 / 9200;
- MHI: 6075 / 8000S/ 9500S

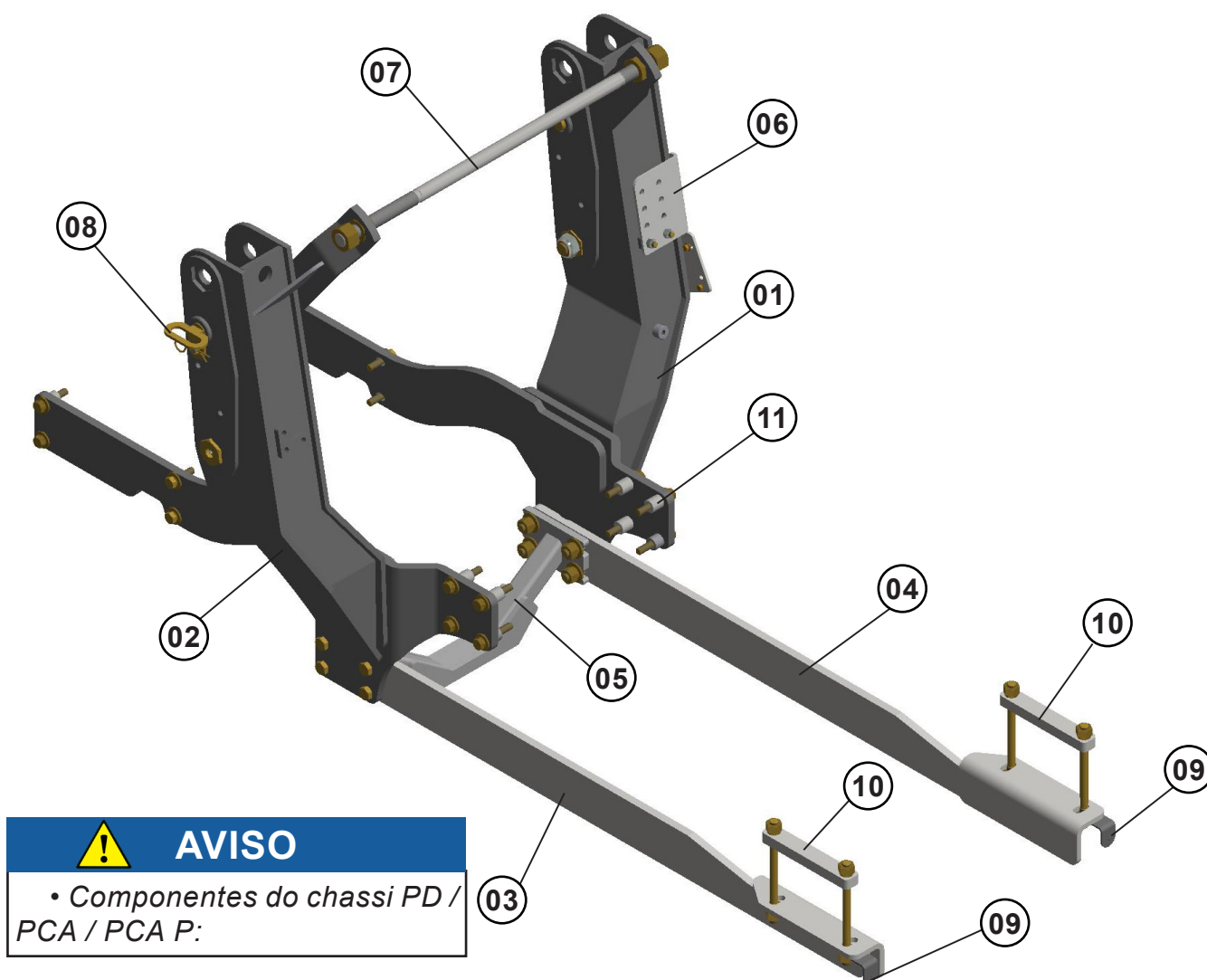
1. Desconectar a linha de óleo da bomba do trator, e conectar com a linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba retornar com pressão do comando hidráulico para dar sequência de abastecimento no comando do trator.



5.0 Montagem

5.24.1 Chassis Landini: 75 / 80 / 95

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 07 - Varão superior |
| 02 - Chassi esquerdo | 08 - Eixo fixação do suporte móvel |
| 03 - Barra traseira esquerda | 09 - Fixador da lente refletiva |
| 04 - Barra traseira direita | 10 - Fixador da sapata do chassi |
| 05 - Trava inferior dos chassis | 11 - Luvas |
| 06 - Base de fixação do comando | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:

03



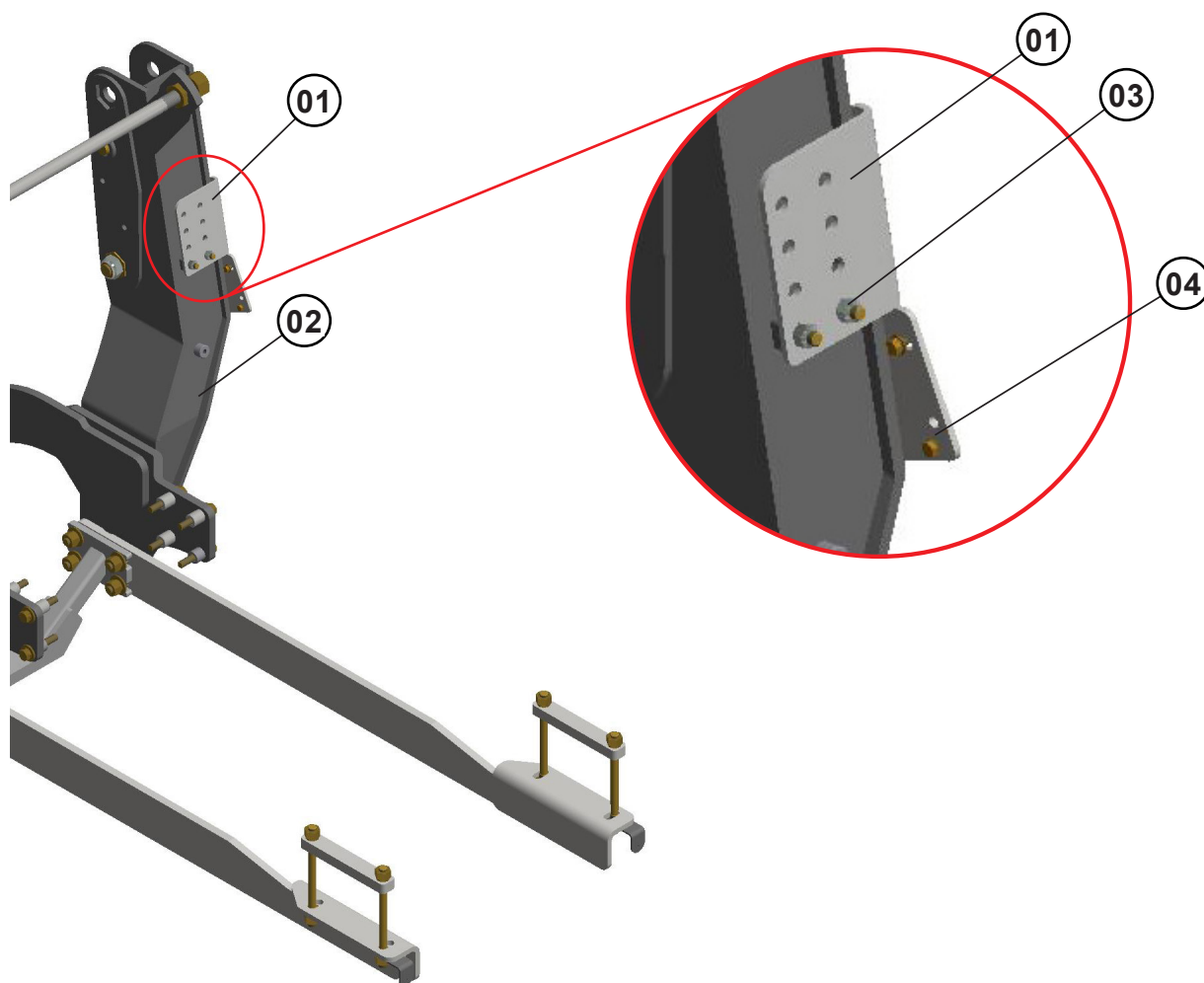
AVISO

• As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.0 Montagem

5.24.2 Montagem dos chassis Landini: 75 / 80 / 95

Fixe a base de fixação do comando (01) no chassi direito (02) usando os parafusos (03) e porcas. Para prender o comando, utilize o parafuso (04), as arruelas de pressão e as arruelas lisas.



AVISO

- As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.

5.24.2 Montagem dos chassis Landini: 75 / 80 / 95.

AVISO

• De acordo com o modelo do trator, o sistema de fixação pode variar.

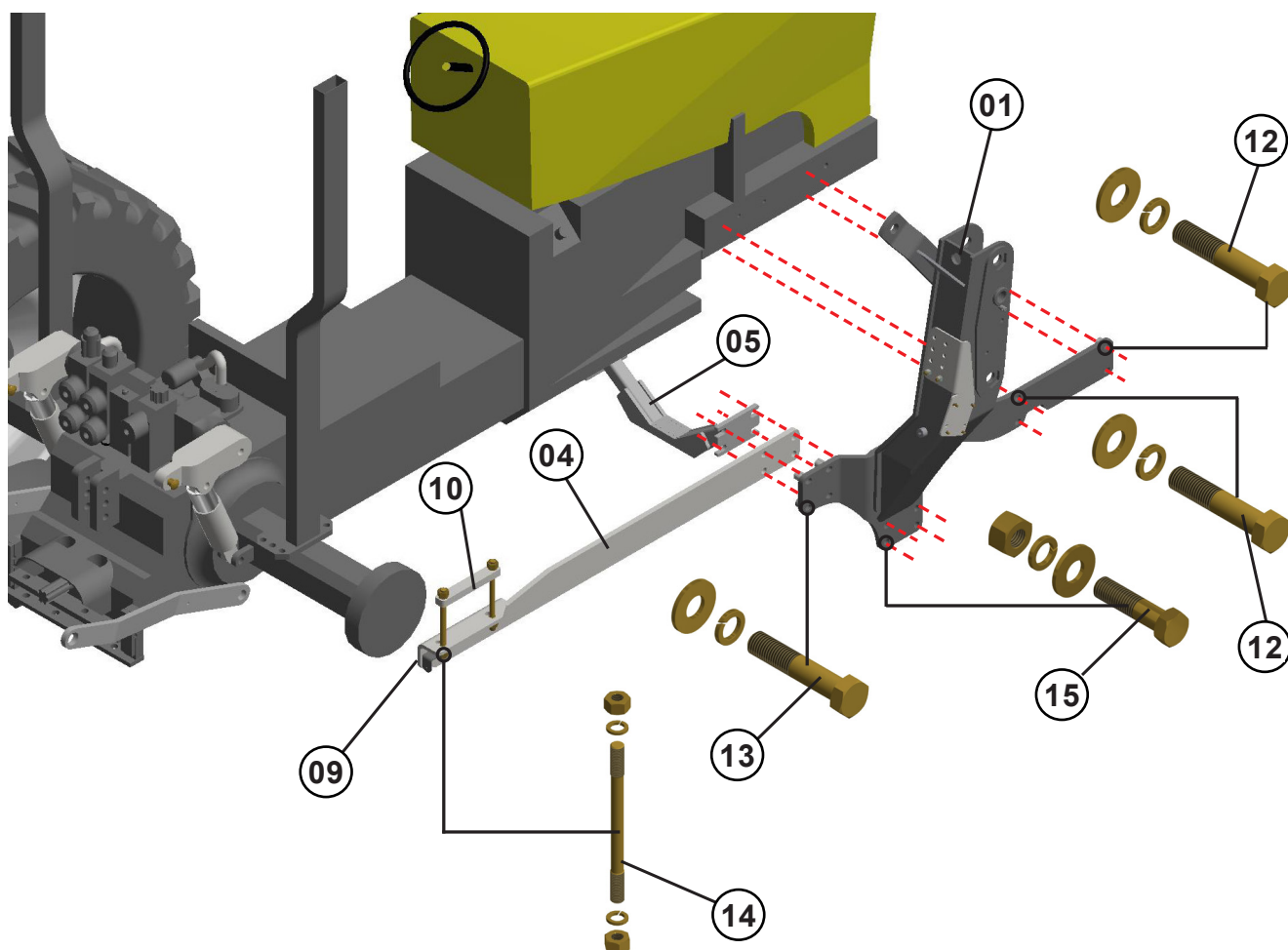
Monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo nas barras de fixação traseira direita (04) e esquerda (03), utilizando a trava inferior dos chassis (05) com os parafusos (15), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas, sem apertá-las.

Na lateral do trator, entre o chassi (01) e o bloco do trator, fixe também as luvas (11) utilizando os parafusos (13), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Na parte dianteira do chassi, fixe no bloco do trator com os parafusos (12), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Prenda o fixador da lente refletiva (09) na barra traseira direita (04) e esquerda (03) utilizando prisioneiros (14), arruelas de pressão, porcas e o fixador da sapata do chassi (10) no diferencial do trator.

Efetue o aperto de todos os elementos simultaneamente.



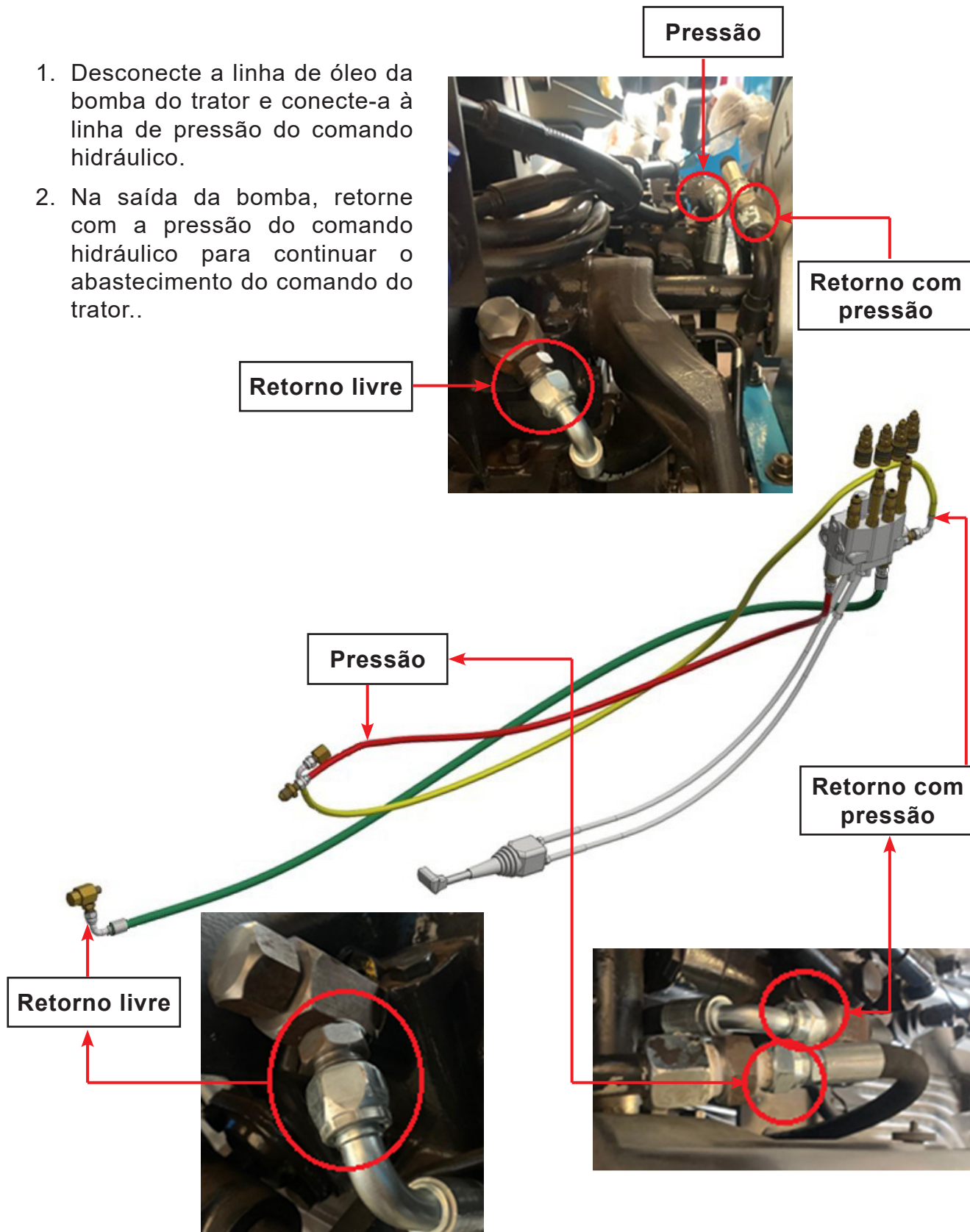
5.0 Montagem

5.24.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

- LDI: 75 / 80 / 95.

1. Desconecte a linha de óleo da bomba do trator e conecte-a à linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba, retorne com a pressão do comando hidráulico para continuar o abastecimento do comando do trator..

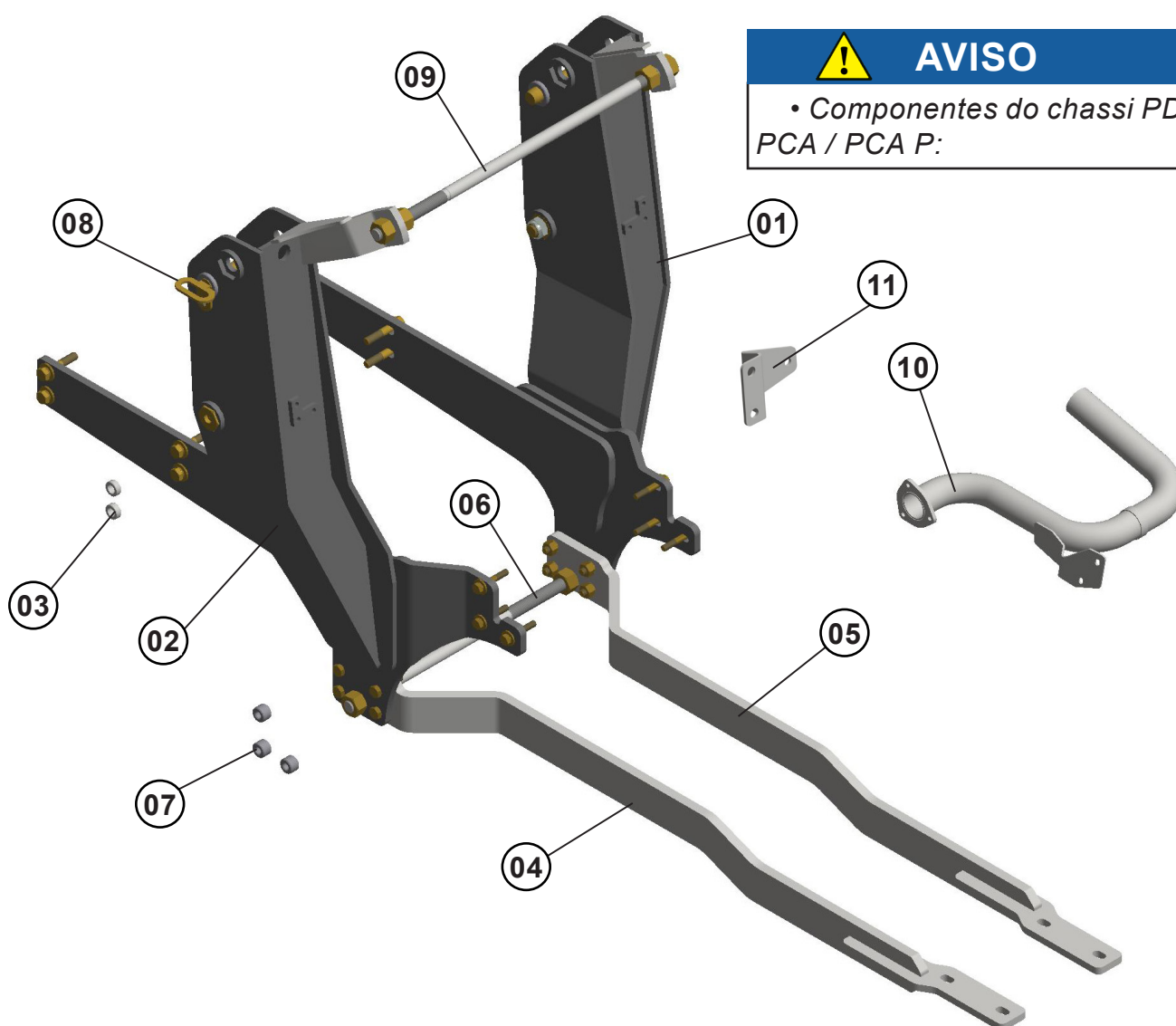


5.0 Montagem

5.25.1 Chassis Landini: 120 / 130

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Varão inferior |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Luva espaçadora |
| 03 - Luva espaçadora menor | 08 - Eixo de fixação do suporte móvel |
| 04 - Barra esquerda de fixação traseira | 09 - Varão superior |
| 05 - Barra direita de fixação traseira | 10 - Escapamento |
| | 11 - Suporte filtro óleo diesel |

Fixe o suporte do filtro de óleo diesel (11) utilizando parafusos e porcas.



AVISO

- As luvas são empregadas quando há a necessidade de ajuste na fixação.
- Caso o escapamento (10) esteja presente, ele deve ser fixado utilizando os parafusos originais do trator.

5.25.2 Montagem dos chassis Landini: 120 / 130

AVISO

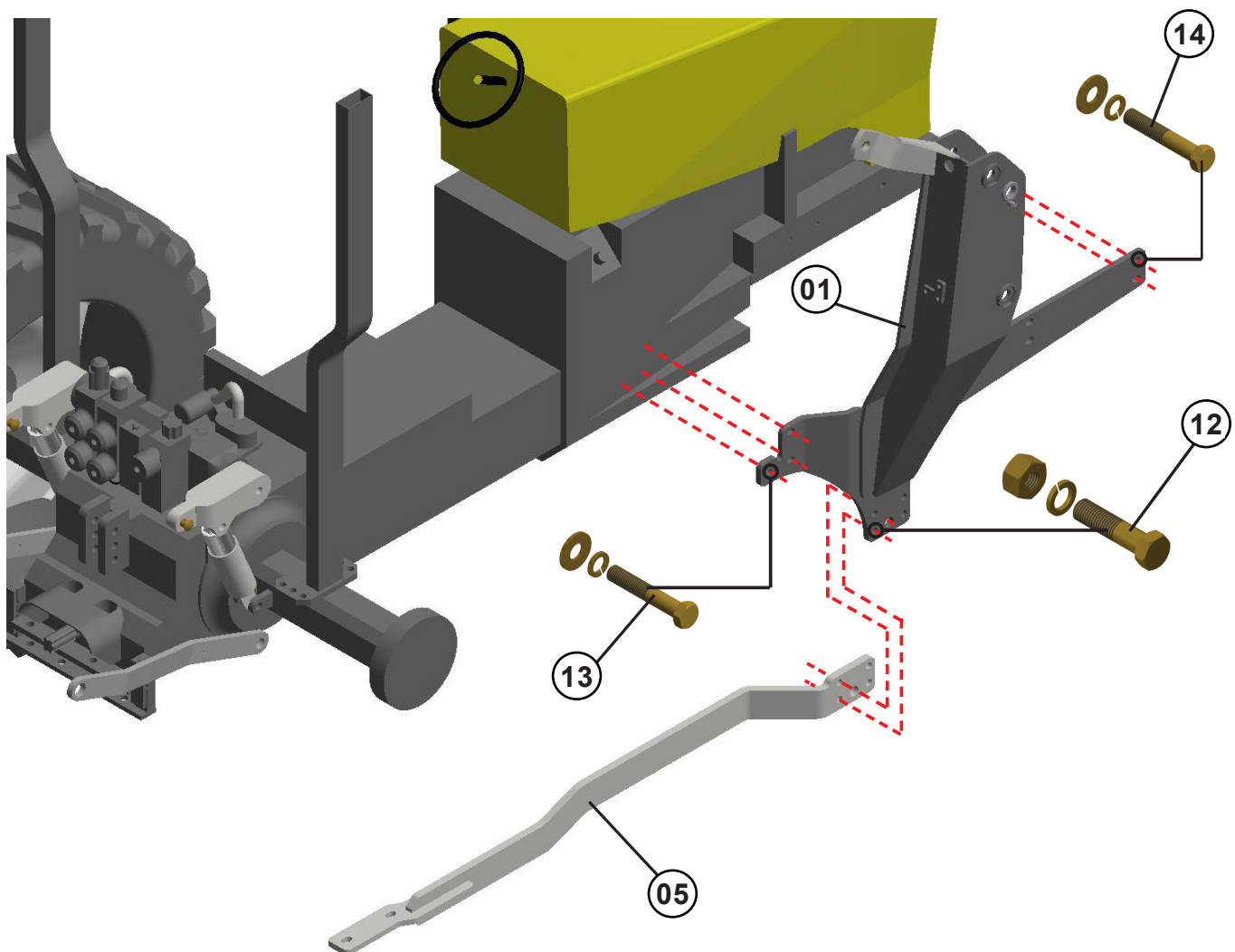
- De acordo com o modelo do trator, o sistema de fixação pode variar.

Monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo na barra de fixação traseira direita (05) e esquerda, utilizando os parafusos (12), arruelas de pressão e porcas, sem apertá-las totalmente.

Fixe o chassi (01) na lateral do trator utilizando os parafusos (13), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o ao bloco do trator utilizando os parafusos (14), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Efetue o aperto de todos os parafusos simultaneamente.

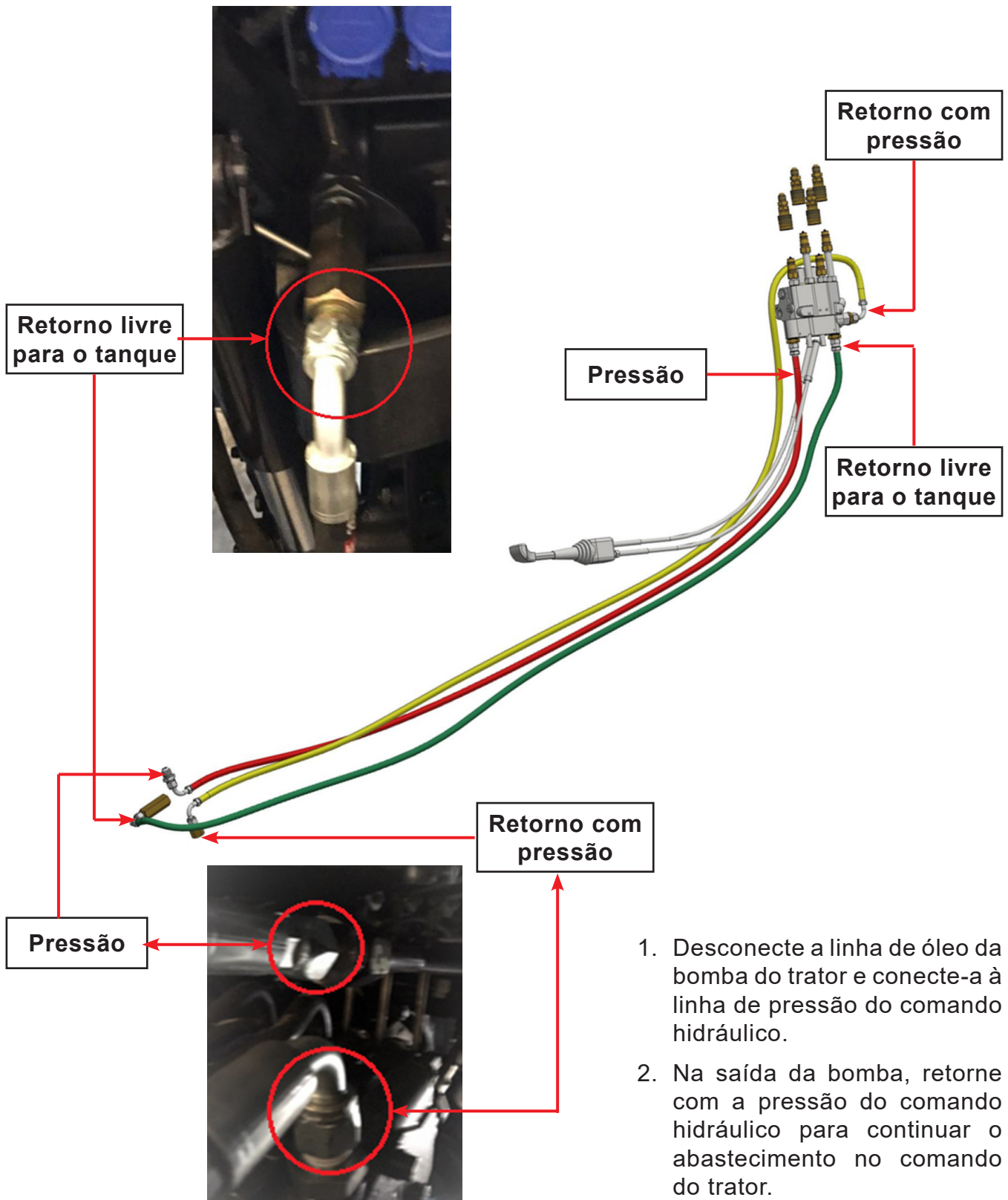


5.0 Montagem

5.25.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

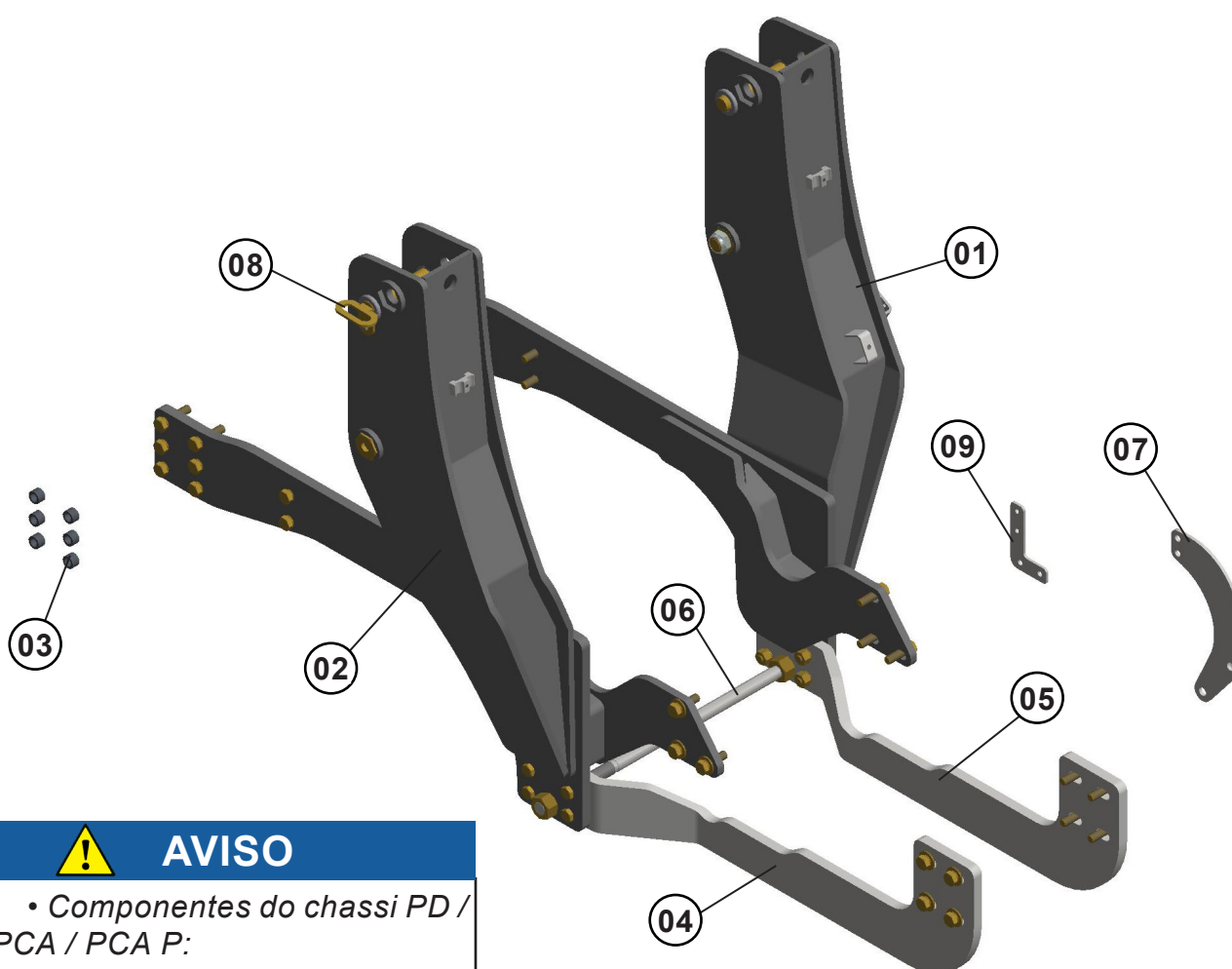
- LDI: 120 / 130;



5.0 Montagem

5.26.1 Chassis Landini: 145 / 175

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 01 - Chassi direito | 06 - Varão inferior |
| 02 - Chassi esquerdo | 07 - Suporte do tanque |
| 03 - Luva espaçadora | 08 - Eixo de fixação do suporte móvel |
| 04 - Barra esquerda de fixação traseira | 09 - Suporte do filtro |
| 05 - Barra direita de fixação traseira | |



AVISO

• Componentes do chassi PD / PCA / PCA P:



AVISO

- As luvas são utilizadas se houver necessidade de ajuste na fixação.
- Caso haja o suporte do tanque (07) e suporte do filtro (09), estes devem ser fixados com os parafusos originais do trator.

5.26.2 Montagem dos chassis Landini: 145 / 175

AVISO

- De acordo com o modelo do trator, o sistema de fixação pode variar.

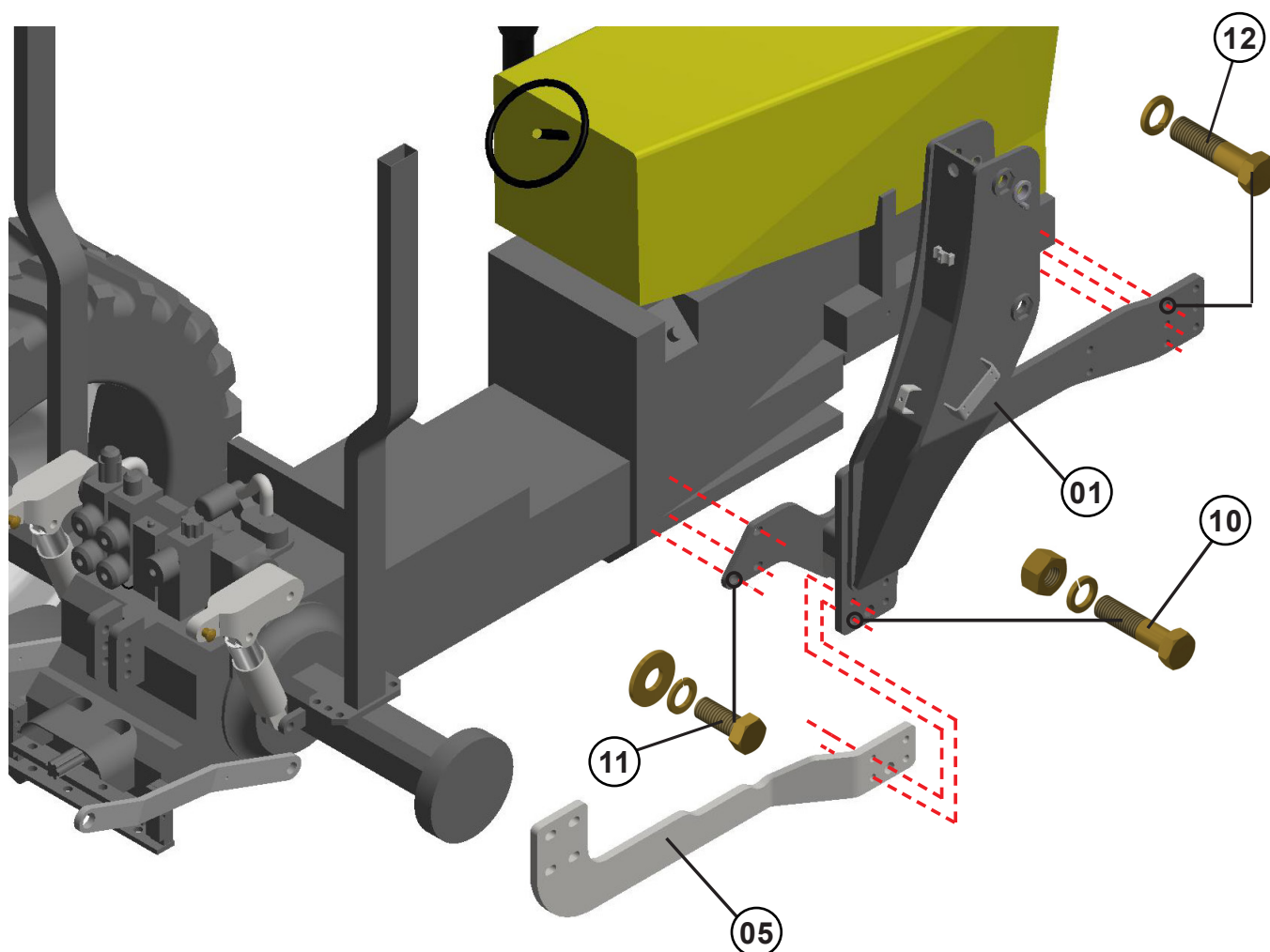
Monte os chassis laterais direito (01) e esquerdo na barra de fixação traseira direita (05) e esquerda, utilizando os parafusos (10), arruelas de pressão e porcas, sem apertá-las totalmente.

Fixe o chassi (01) na lateral do trator utilizando parafusos (11), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Na parte dianteira do chassi, fixe-o ao bloco do trator utilizando parafusos (12) e arruelas de pressão.

Aperte todos os parafusos simultaneamente.

Repita o procedimento para o chassi esquerdo.



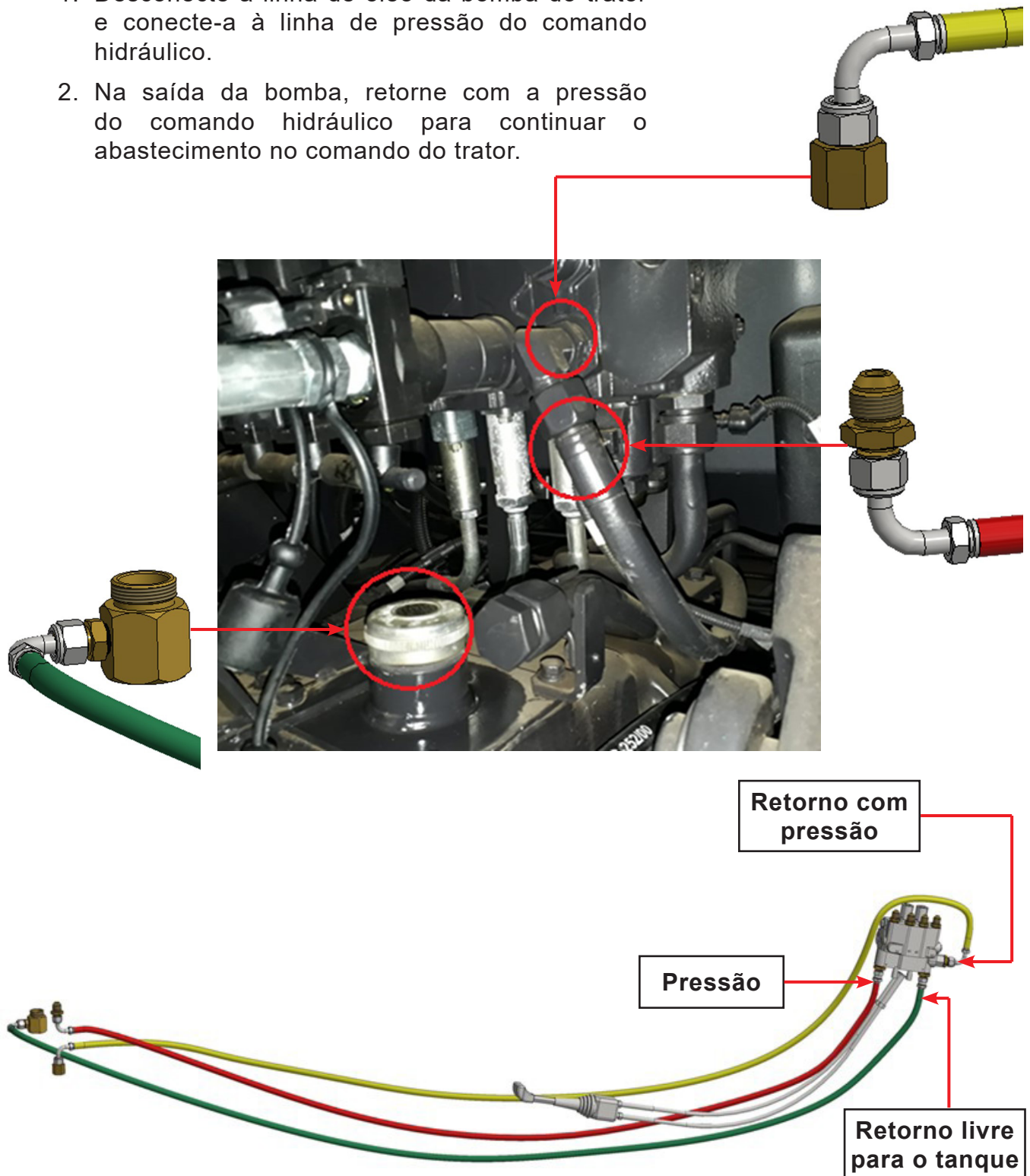
5.0 Montagem

5.26.3 Ligação hidráulica (Comando AR)

- Referência dos modelos de tratores:

• LDI: 145 / 175

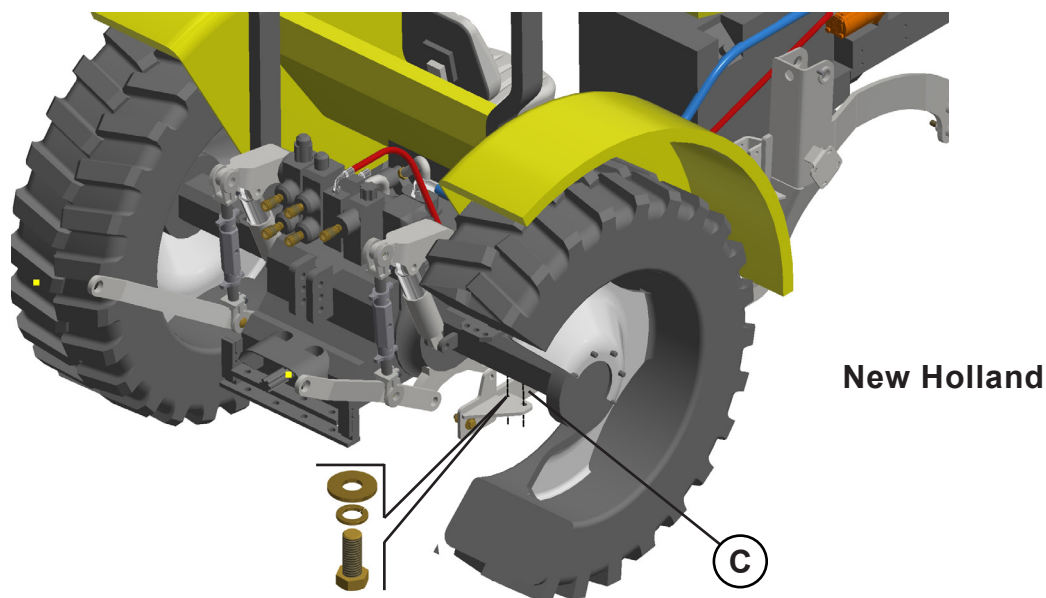
1. Desconecte a linha de óleo da bomba do trator e conecte-a à linha de pressão do comando hidráulico.
2. Na saída da bomba, retorne com a pressão do comando hidráulico para continuar o abastecimento no comando do trator.



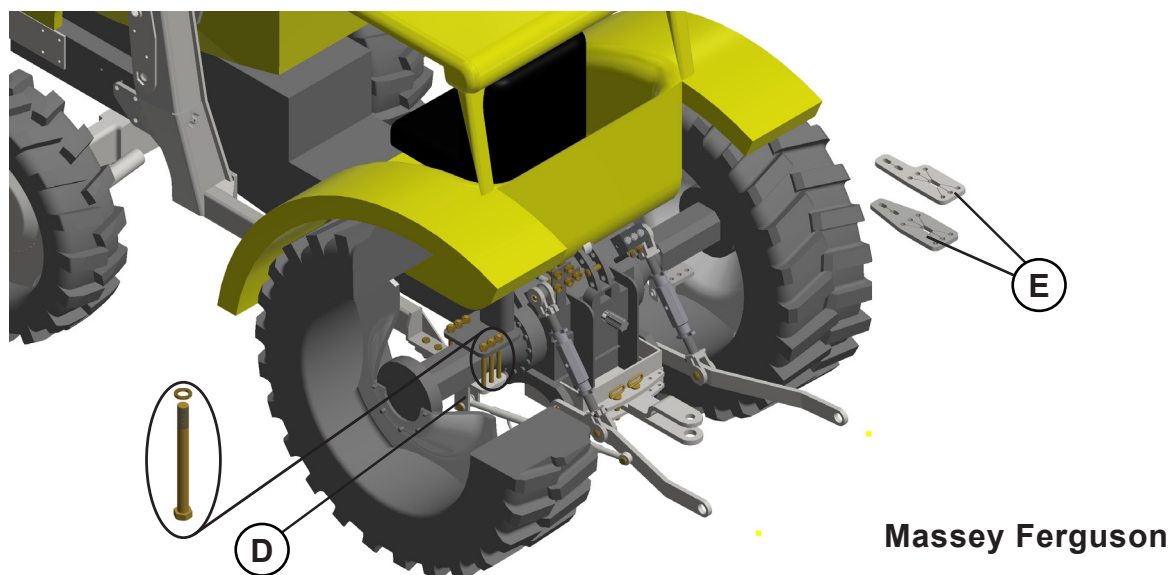
5.27 Fixação das sapatas

O propósito da barra de fixação traseira (C) e da sapata (D) no diferencial é sempre o mesmo, isto é, auxiliar no travamento dos chassis do trator para prevenir a torção no bloco do trator:

- Fixe a barra de fixação traseira (C) no diferencial do trator utilizando o parafuso, a arruela lisa, a arruela de pressão e a porca;



- Fixe a sapata (D) no diferencial do trator utilizando o parafuso existente no trator, junto com a arruela de pressão e a porca.



AVISO

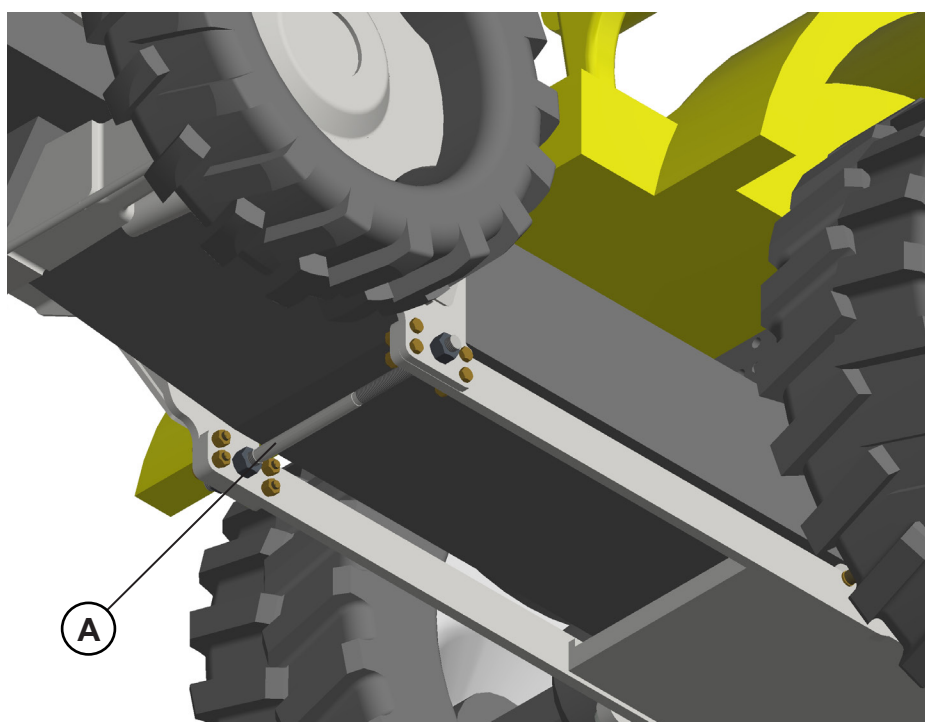
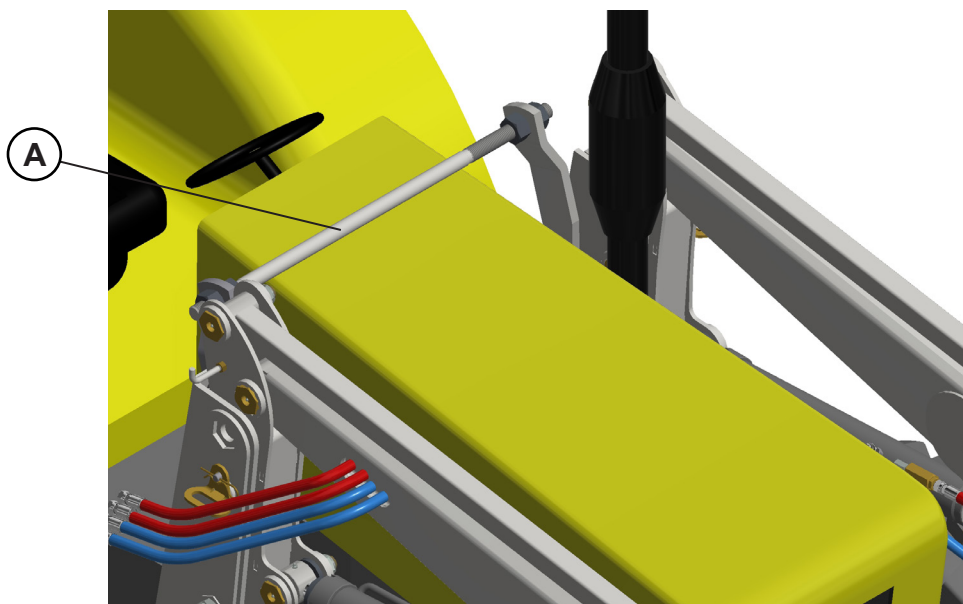
• Dependendo da marca e do modelo do trator, o tipo de sapata e a forma de fixação podem variar.

• Use a sapata (D) quando houver cilindros auxiliares e a sapata (E) quando os cilindros auxiliares não forem necessários.

5.0 Montagem

5.28 Montagem dos varões

- Depois de montar os chassis direito e esquerdo, siga com a montagem do varão (A). Prenda-o utilizando as porcas apropriadas.



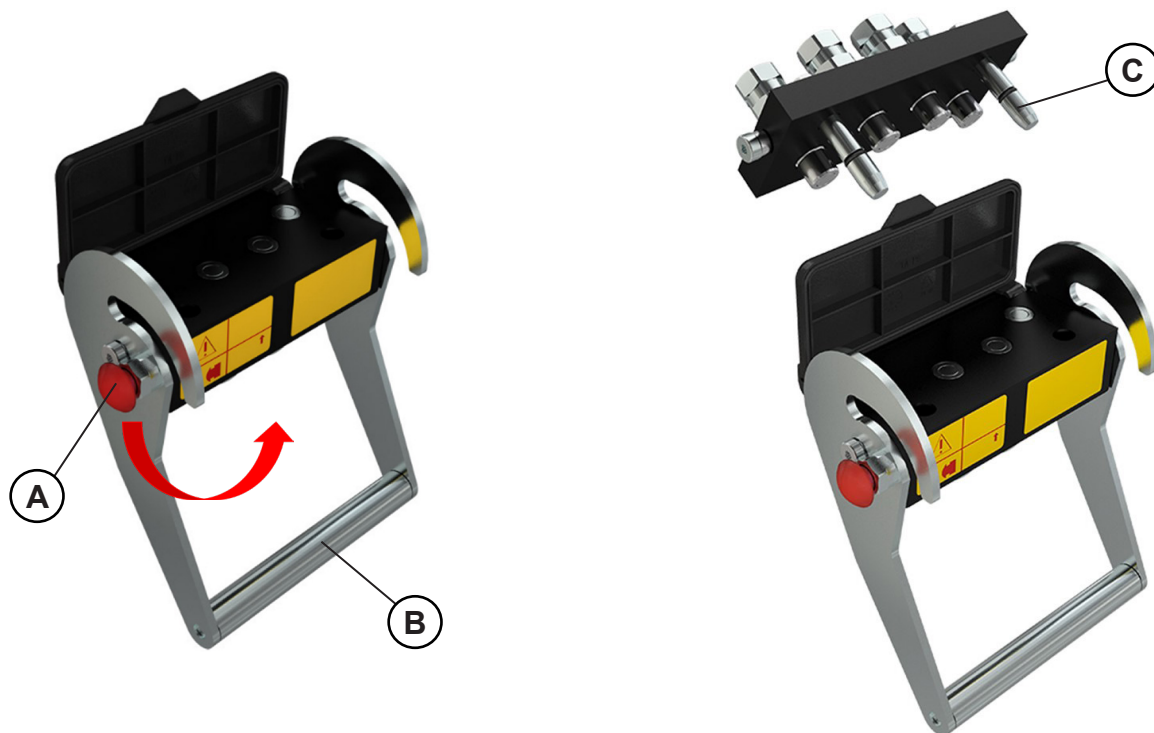
AVISO

- Antes de iniciar a montagem, é necessário engraxar as roscas dos eixos (A).
- Consulte a página da tabela de torque para obter as especificações corretas.

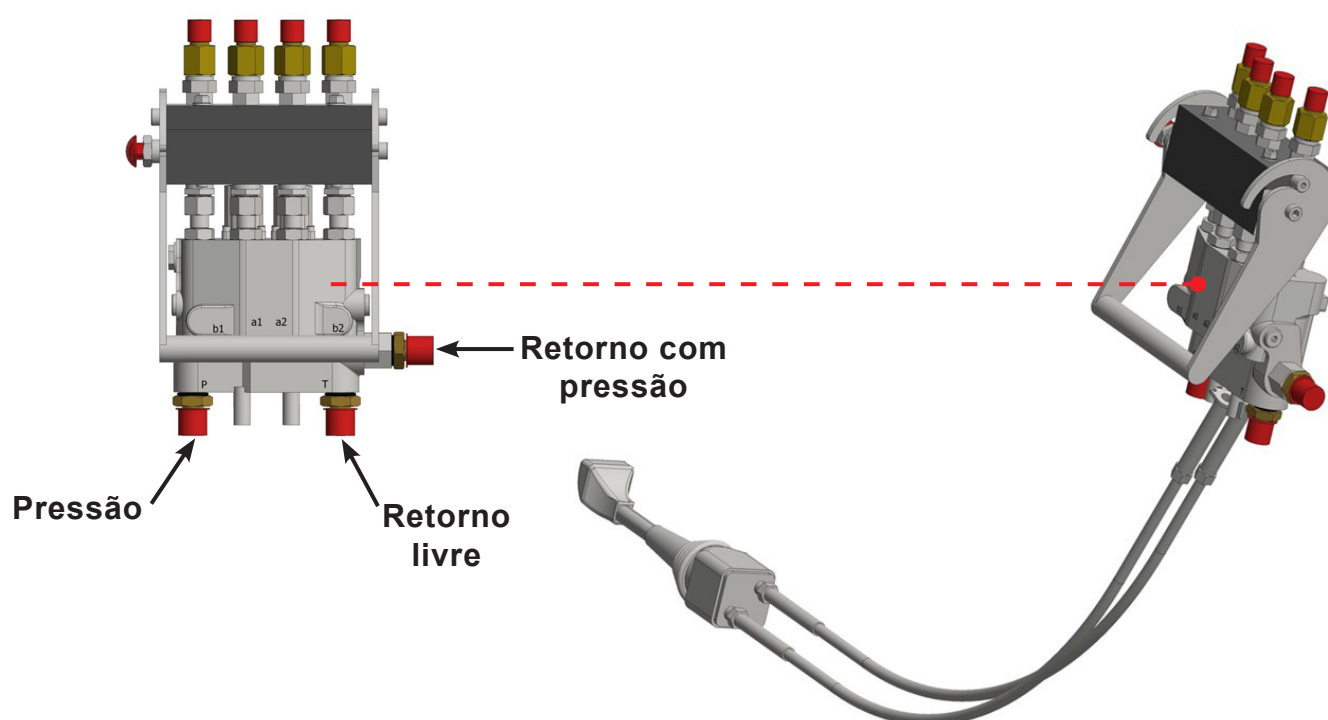
5.0 Montagem

5.29 Montagem do Multifaster (Comando AR)

1. Acione o botão vermelho (A).
2. Gire a alavanca (B) para cima.
3. Desacople o engate macho Multifaster (C).

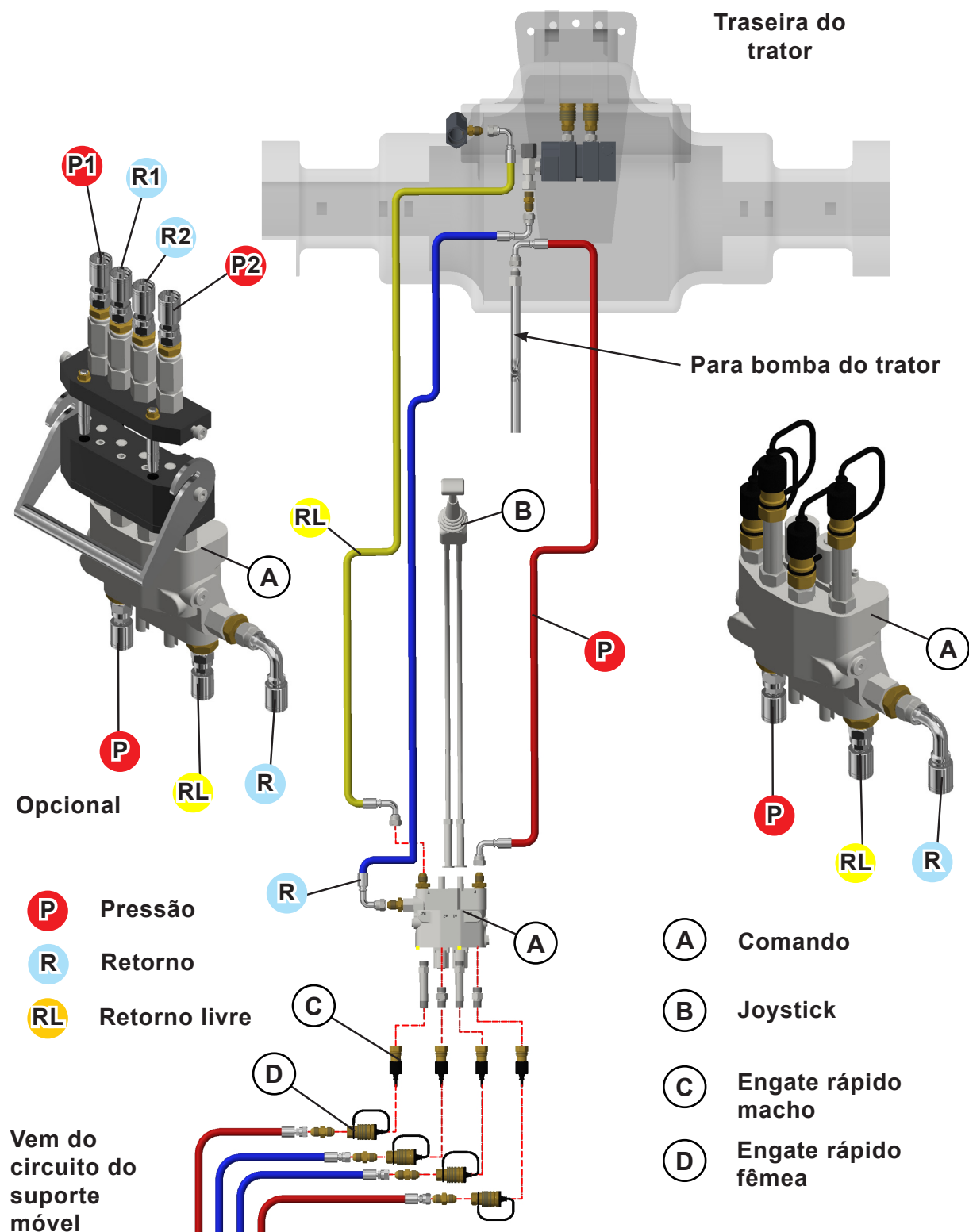


• Ligação hidráulica do Multifaster



5.0 Montagem

5.30 Circuito com comando BT CDC JS AR

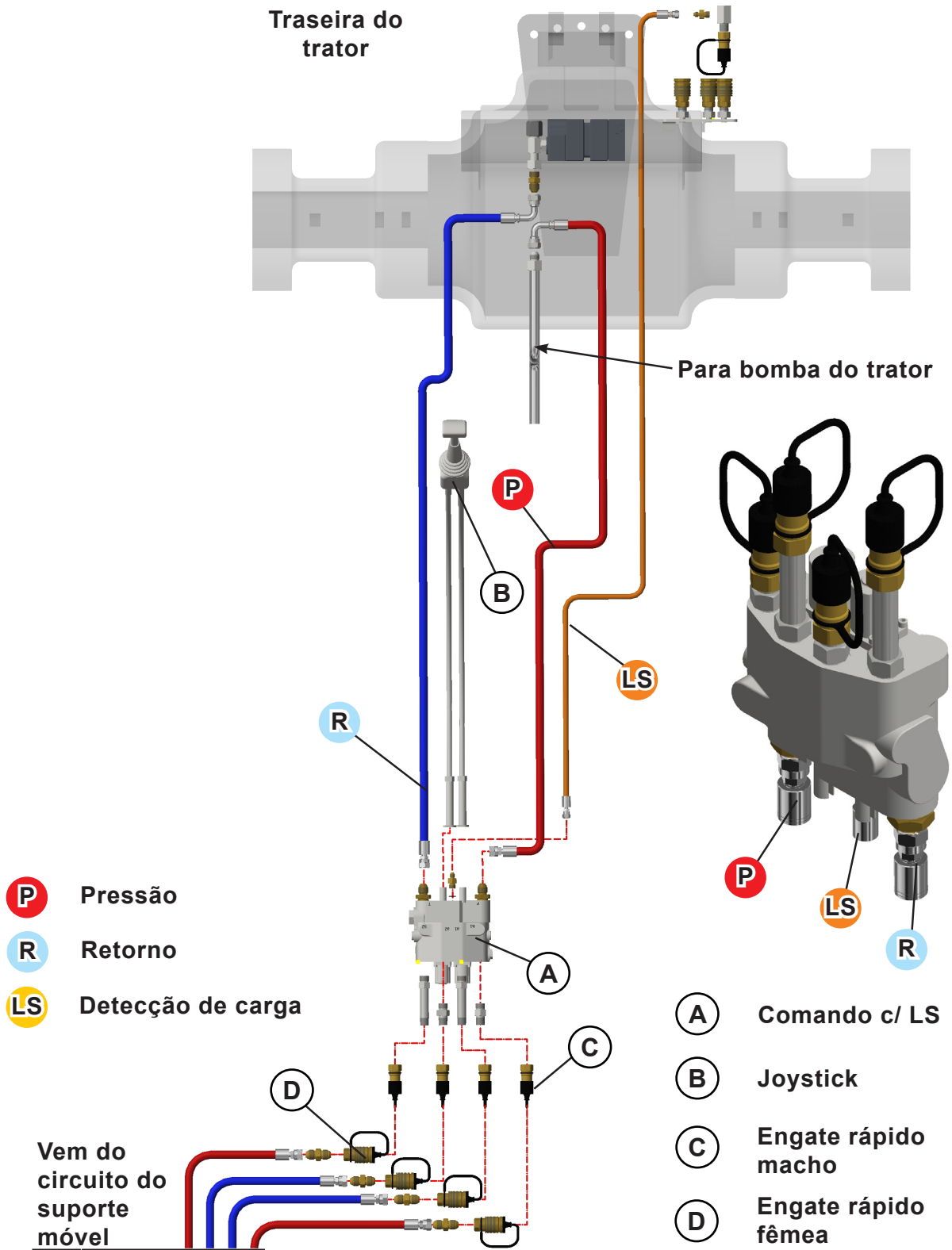


AVISO

• Para cada marca e modelo de trator, a instalação do circuito hidráulico pode necessitar de alterações nos terminais de conexão e nos comprimentos das mangueiras.

5.0 Montagem

5.31 Circuito BT CDC JS LS para trator comando centro fechado



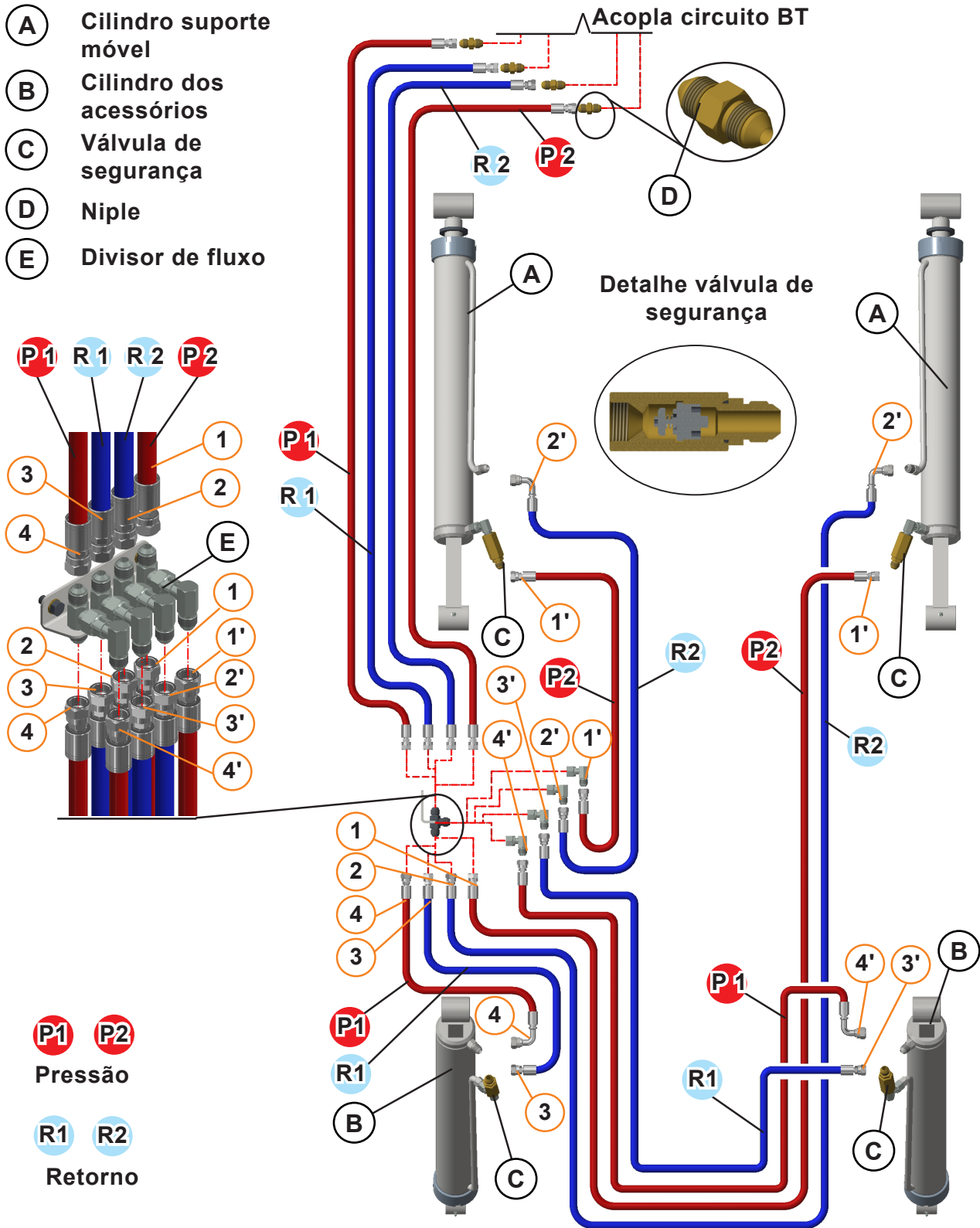
AVISO

• Para cada marca e modelo de trator, a instalação do circuito hidráulico pode necessitar de alterações nos terminais de conexão e nos comprimentos das mangueiras.

5.0 Montagem

5.32 Circuito com divisor de fluxo para bomba do trator (PCA)

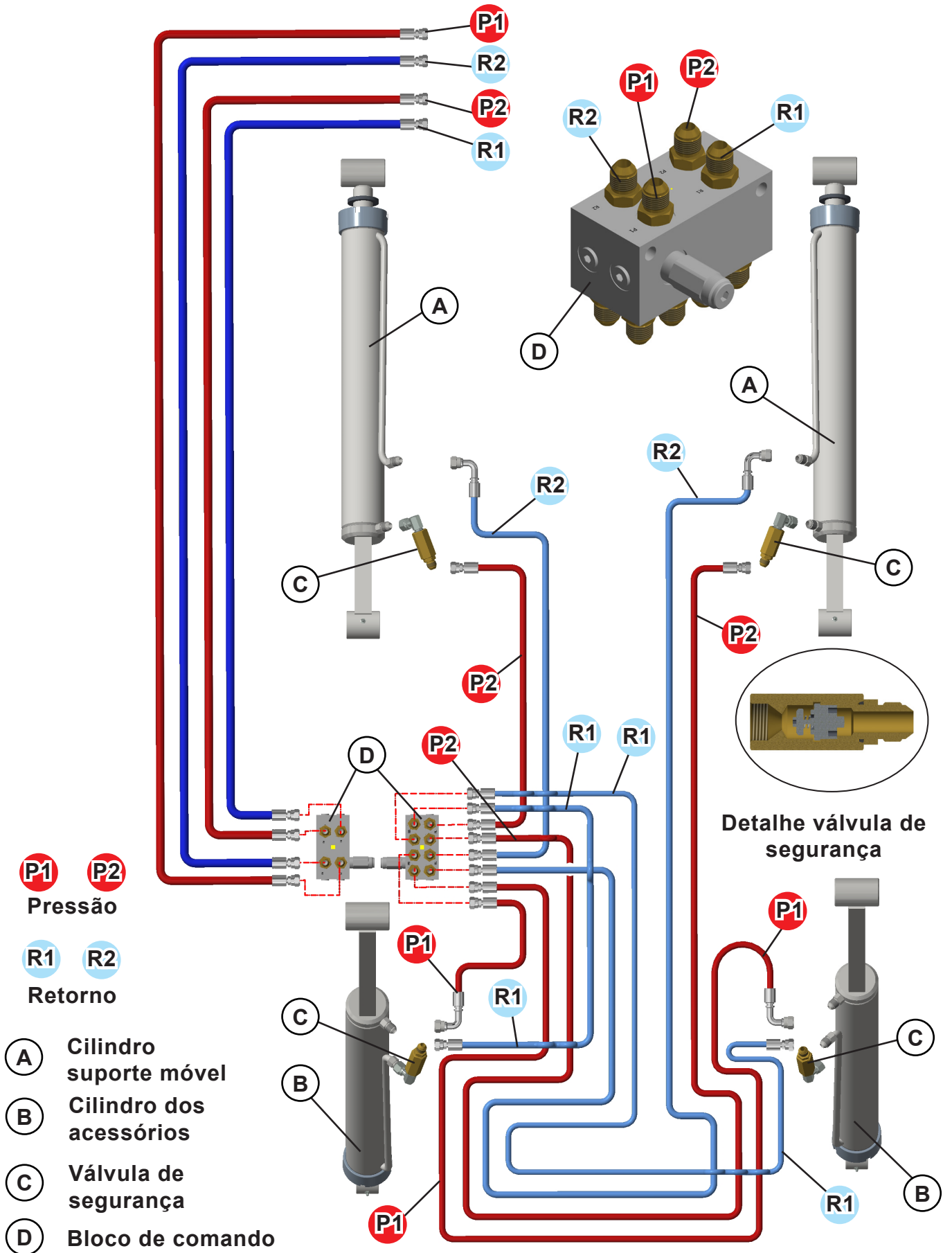
- (A) Cilindro suporte móvel
- (B) Cilindro dos acessórios
- (C) Válvula de segurança
- (D) Niple
- (E) Divisor de fluxo



AVISO

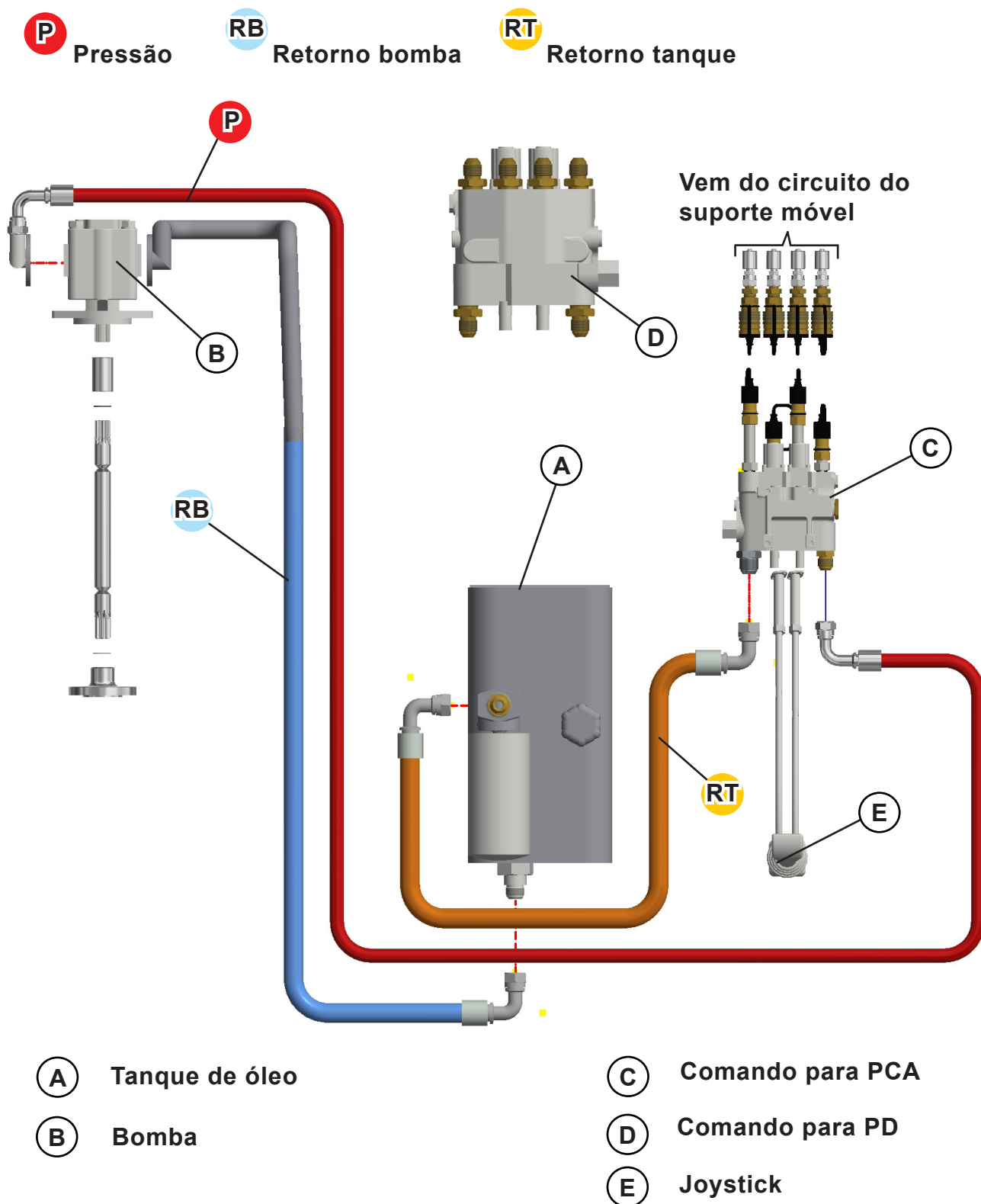
• Para cada marca e modelo de trator, a instalação do circuito hidráulico pode necessitar de alterações nos terminais de conexão e nos comprimentos das mangueiras.

5.33 Circuito com bloco de comando para bomba do trator (PCA P)



5.0 Montagem

5.34 Circuito sistema hidráulico Tatu - SHT

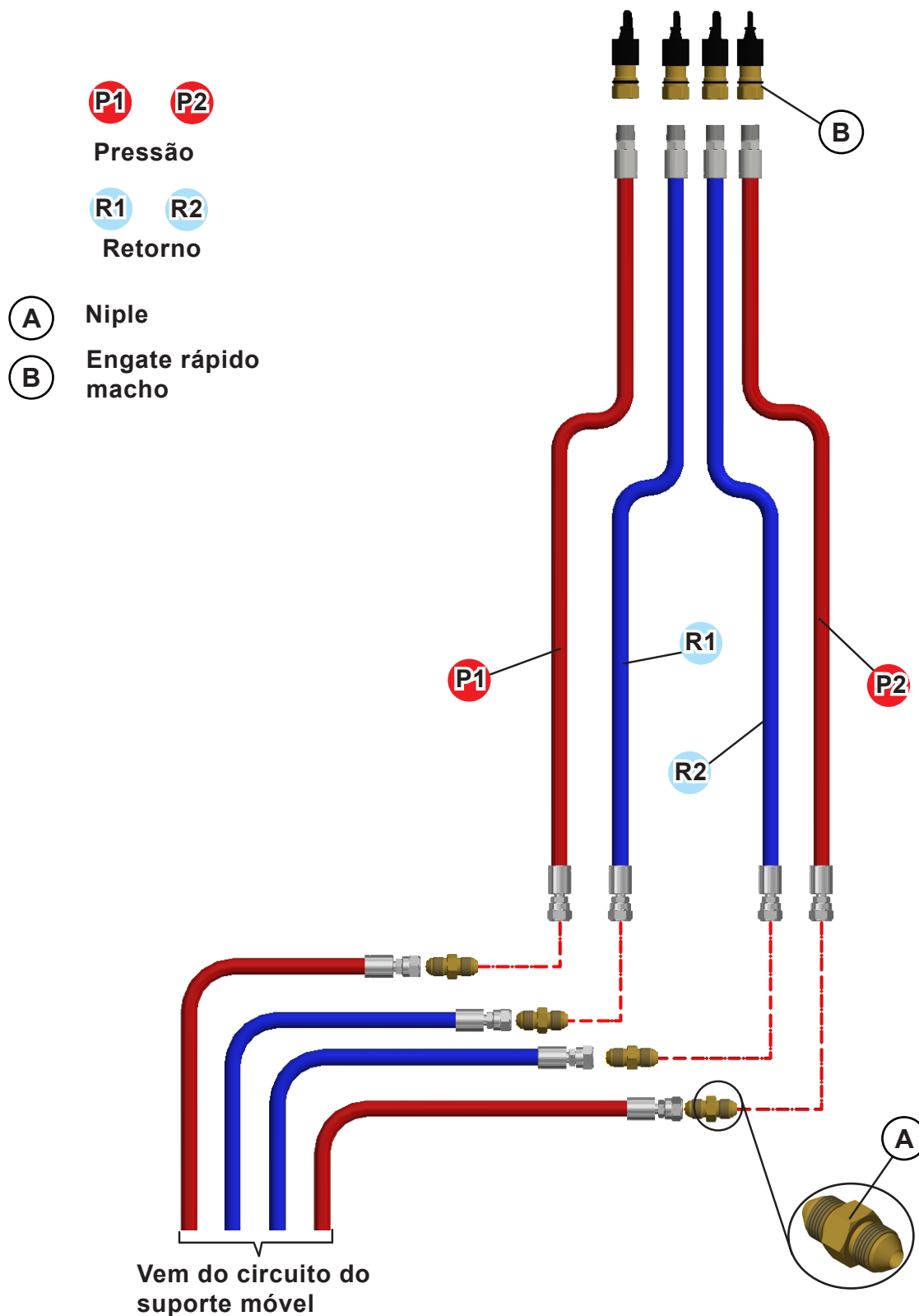


AVISO

• Para cada marca e modelo de trator, a instalação do circuito hidráulico pode necessitar de alterações nos terminais de conexão e nos comprimentos das mangueiras.

5.0 Montagem

5.35 Circuito BT sem comando PCA / PCA P

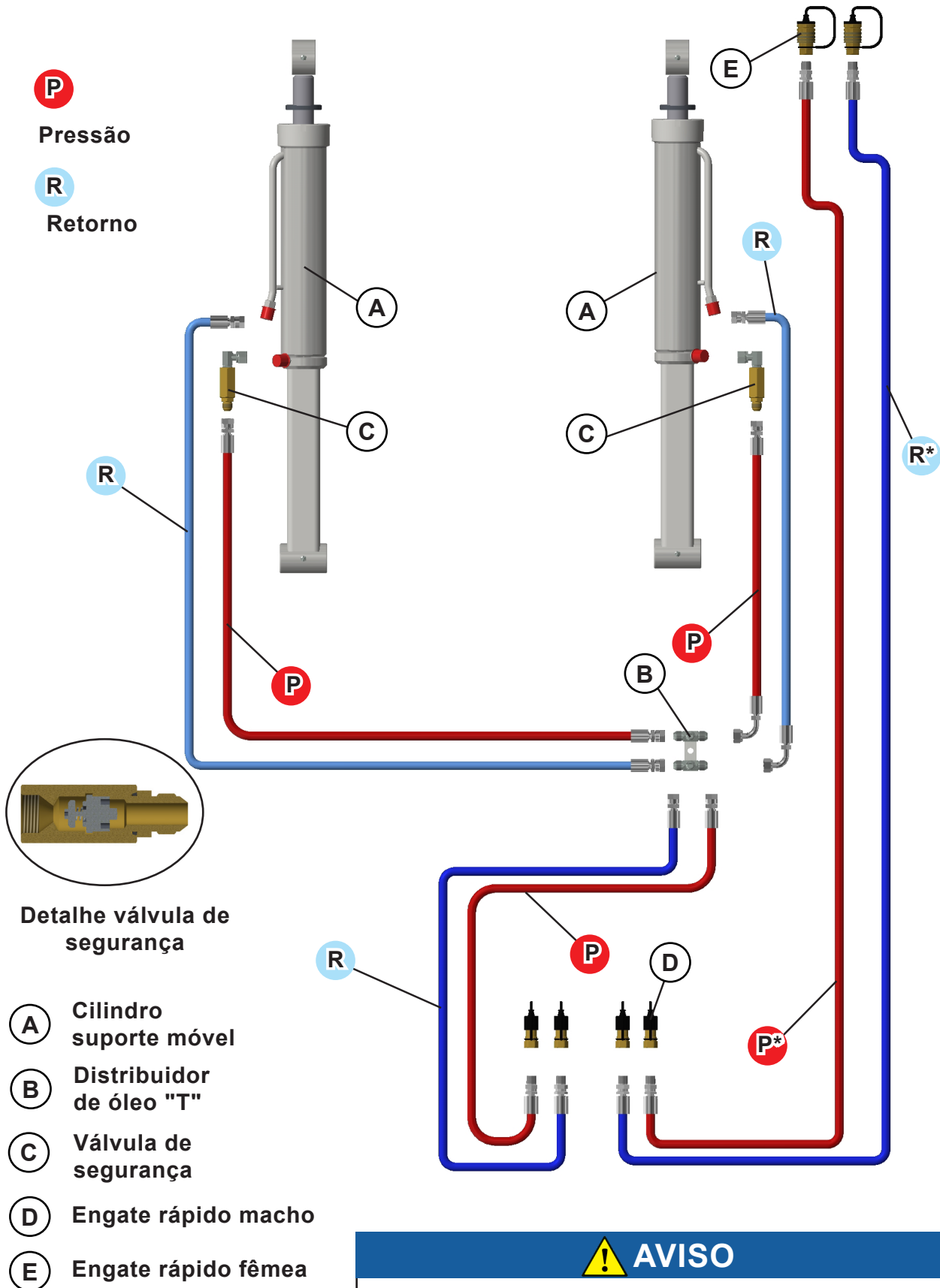


AVISO

• Para cada marca e modelo de trator, a instalação do circuito hidráulico pode necessitar de alterações nos terminais de conexão e nos comprimentos das mangueiras.

5.0 Montagem

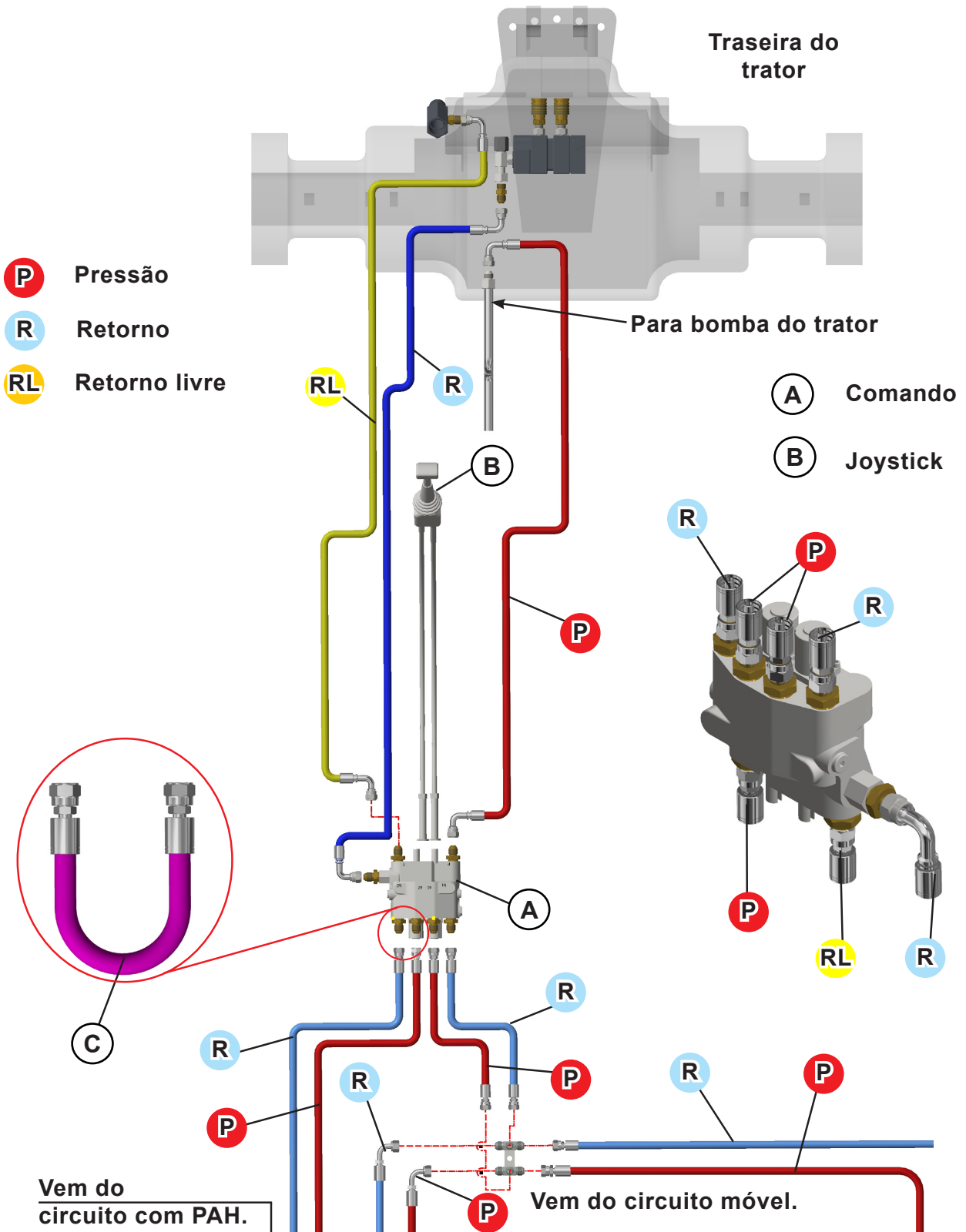
5.36 Circuito BT sem comando PD



AVISO

• * Mangueira utilizada somente quando houver uma PAH (Pá carregadeira hidráulica).

5.37 Circuito BT com comando PD



AVISO

• Para cada marca e modelo de trator, a montagem do circuito hidráulico pode sofrer alterações nos terminais de conexões e comprimentos das mangueiras.

5.38 Montagem completa sistema BT com comando

A instalação da PCA no trator deve ser realizada na fábrica ou pelo revendedor, por um profissional qualificado para o serviço:

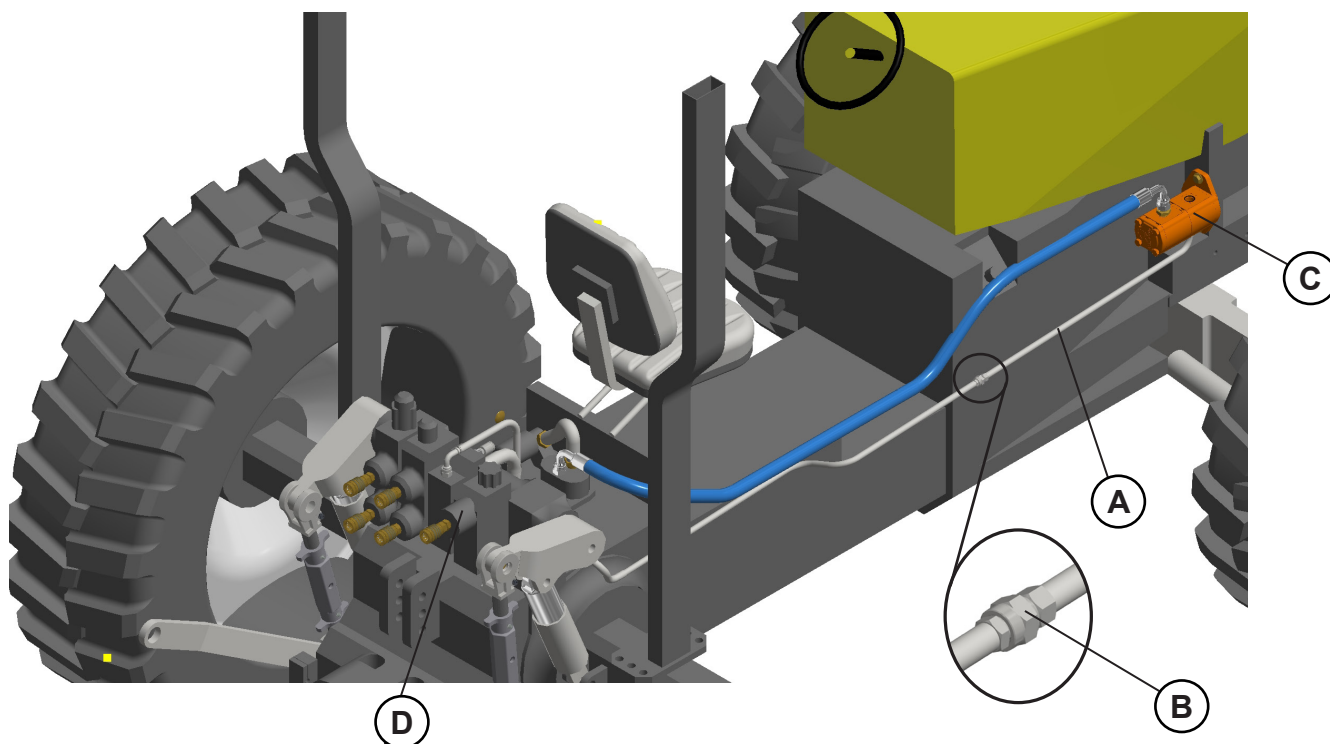
- Inicialmente, posicione todas as peças em um local limpo e facilmente identificável;
- Verifique a quantidade de itens em relação à lista de embalagem que se encontra dentro da caixa.

5.39 Preparação do trator BT com comando

Sistema de conexão das mangueiras.

O sistema BT com comando utiliza a bomba do trator, modificando assim a maneira como o comando recebe alimentação, isto é, a pressão e o retorno:

- O comando passará a ter passagem de pressão e retorno;
- Consulte o manual do trator para entender como são feitas as conexões das mangueiras de pressão e retorno do trator;
- Desconecte o duto de pressão (A) na interseção (B), que liga as saídas da bomba do trator (C) à fixação no comando traseiro do trator (D), deixando as saídas abertas.



AVISO

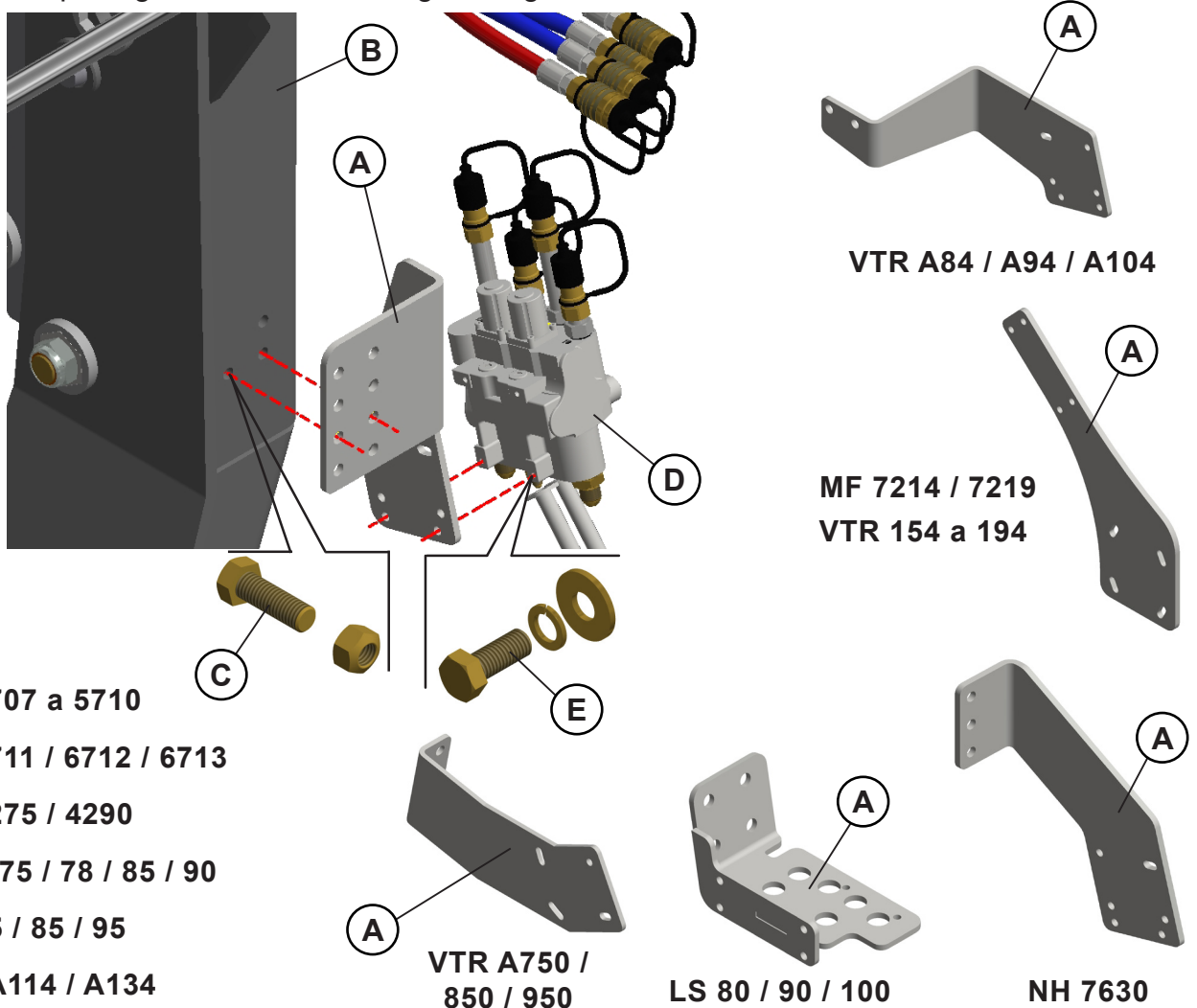
- Os tratores podem ser equipados com diferentes tipos de comandos hidráulicos, dependendo do modelo e do fabricante. Entre os mais comuns estão o comando com passagem de pressão e o comando normal.
- Este procedimento garante que o sistema hidráulico está corretamente conectado, permitindo um funcionamento adequado da plaina. É importante sempre verificar se todas as conexões estão firmes e seguras antes de iniciar a operação do equipamento.

5.40 Montagem no trator BT com comando e acoplamento rápido

Depois de retirar os contrapesos dianteiros, conforme indicado na página de posicionamento do contrapeso, siga estes passos:

- Fixe as sapatas no diferencial do trator, conforme instruções detalhadas na página de fixação das sapatas;
- Monte os chassis direito e esquerdo nos furos da sapata traseira e na lateral do trator. Certifique-se de seguir as diretrizes encontradas na página de montagem dos chassis;
- Em seguida, monte o varão de acordo com as instruções apresentadas na página de montagem dos varões;
- Após a montagem do varão, é hora de fixar a base de fixação do comando. Para isso, acople a base de fixação do comando (A) ao chassi (B) usando os parafusos (C) e porcas fornecidos.
- O próximo passo é acoplar o comando (D) à base (A). Faça isso usando os parafusos (E), as arruelas de pressão e as arruelas lisas fornecidas.

Após a conclusão desses passos, você deve ter um conjunto de chassi montado corretamente com o comando acoplado. Certifique-se de seguir todas as instruções fornecidas para garantir uma montagem segura e correta.



AVISO

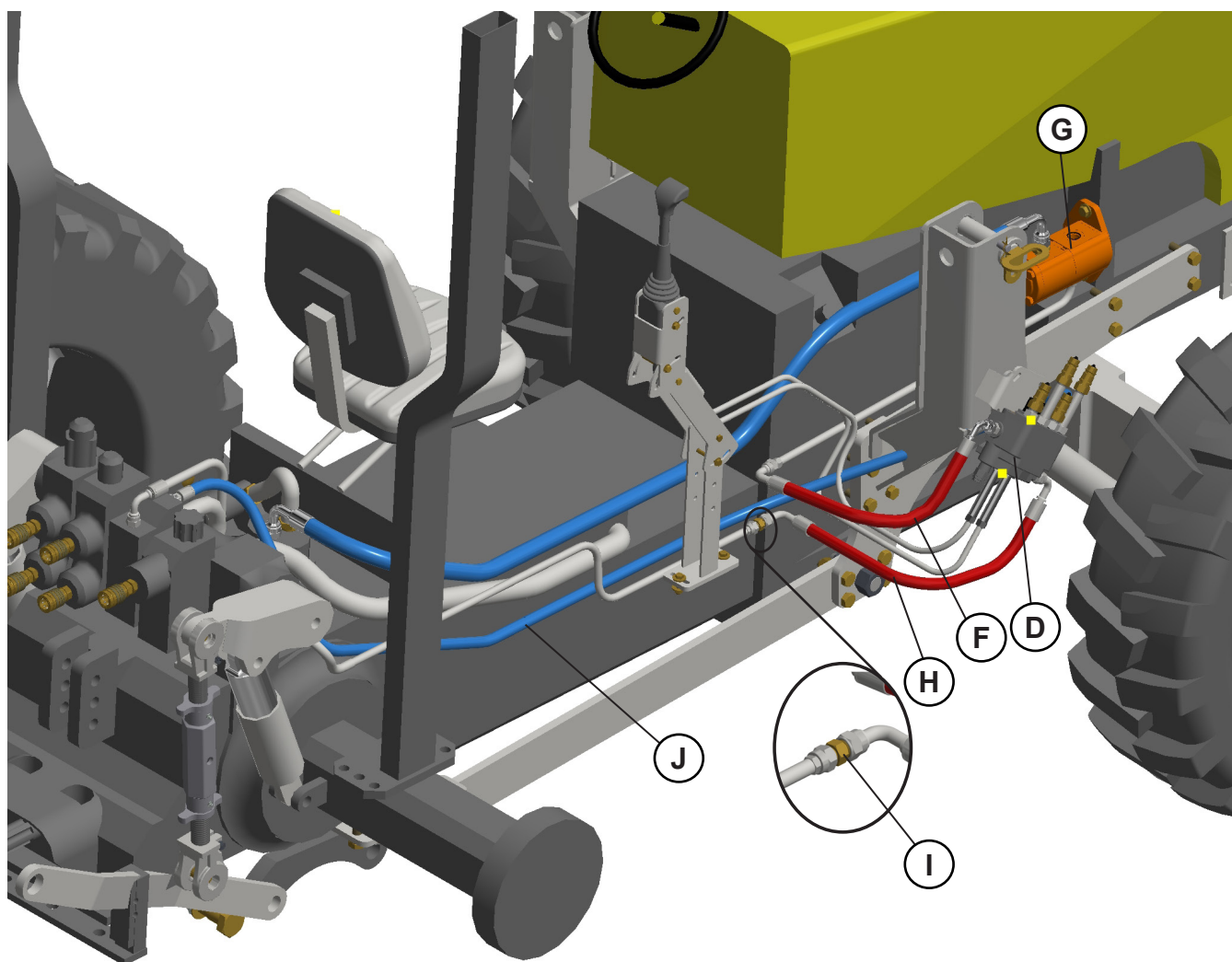
• Para cada marca e modelo de trator, os itens e a montagem podem ser diferentes.

5.0 Montagem

5.40 Montagem no trator BT com comando e acoplamento rápido

Após a montagem dos chassis, o comando e a liberação da conexão, o operador deve prosseguir com as seguintes etapas:

- Acople a mangueira de pressão (F) na saída da bomba do trator (G) e na entrada do comando (D). Desta forma, você estará alimentando o comando;
- Na parte inferior do comando, fixe a mangueira de pressão com retorno (H). Ela conecta o comando à parte traseira do trator, para isso utilize um adaptador (I);
- Finalmente, acople a mangueira de retorno (J) que conecta o comando ao retorno do tanque de óleo do trator.



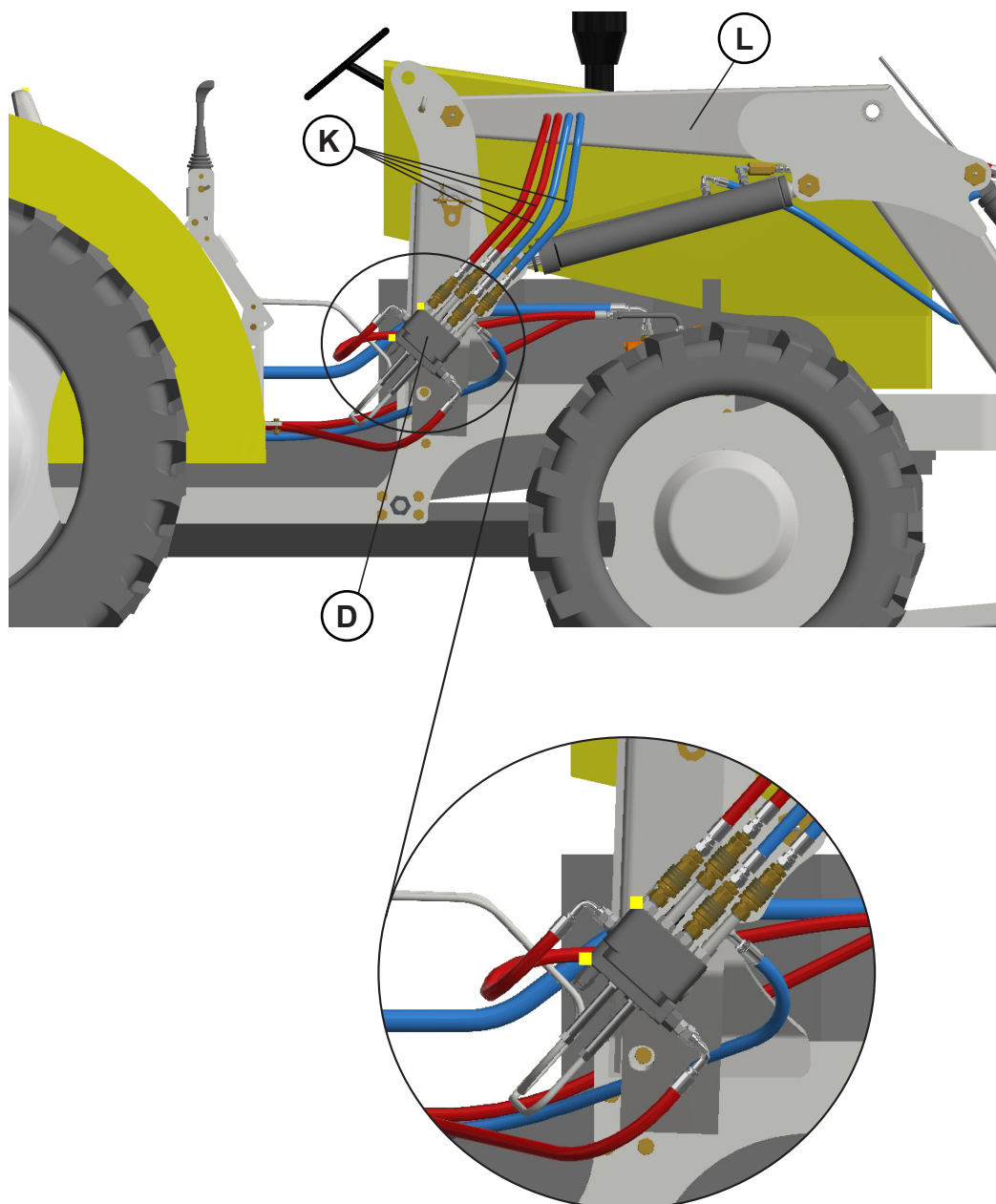
AVISO

- Os tratores podem ser equipados com diferentes tipos de comandos hidráulicos, dependendo do modelo e do fabricante. Entre os mais comuns estão o comando com passagem de pressão e o comando normal.
- Este procedimento garante que o sistema hidráulico está corretamente conectado, permitindo um funcionamento adequado da plaina. É importante sempre verificar se todas as conexões estão firmes e seguras antes de iniciar a operação do equipamento.

5.40 Montagem no trator BT com comando e acoplamento rápido

Depois de acoplar a mangueira que alimenta o comando, é preciso instalar as mangueiras que alimentam a parte móvel da plaina. Para isso, siga os passos:

- Comece acoplando as mangueiras (K) ao comando (D);
- Em seguida, passe as mangueiras através do suporte móvel (L);
- Por fim, conecte as mangueiras aos "machos" no comando.



AVISO

• Essas etapas asseguram que a parte móvel da plaina esteja adequadamente conectada ao sistema hidráulico, permitindo seu funcionamento correto. Verifique sempre se todas as conexões estão firmes e seguras antes de iniciar a operação do equipamento.

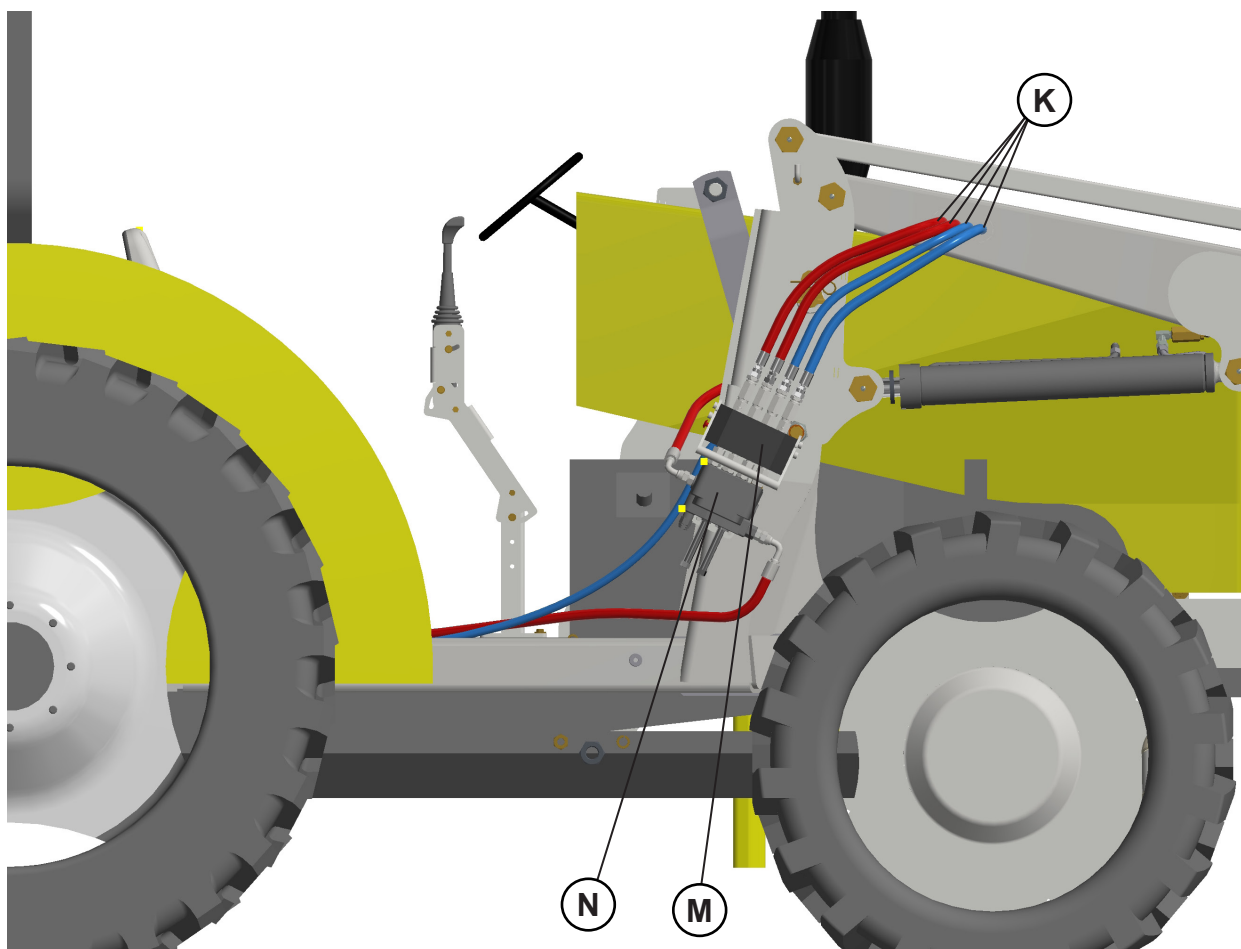
5.40 Montagem no trator BT com comando e acoplamento rápido

Inicie acoplando cada uma das mangueiras (K) ao multiconector flash fêmea (M). Para facilitar o manuseio, aperte as mangueiras uma a uma e em sequência, utilizando uma chave adequada.

Depois de todas as mangueiras estarem conectadas ao multiconector flash fêmea (M), acople este ao comando (N).

Finalize a montagem travando o multiconector no comando usando a alavanca de trava.

Comando duplo com passagem de pressão



AVISO

• Este procedimento garante que as mangueiras estejam corretamente conectadas e o sistema hidráulico pronto para funcionar adequadamente. Sempre verifique se todas as conexões estão firmes e seguras antes de iniciar a operação do equipamento.

5.41 Montagem completa sistema BT sem comando

A montagem da PCA no trator deve ser feita na fábrica ou pelo revendedor, por uma pessoa qualificada para fazer o serviço:

- Inicialmente, coloque todas as peças em local limpo e com fácil identificação;
- Confira a quantidade com a lista de embalagem que se encontra dentro da caixa.

5.42 Preparação do trator BT sem comando

Retirada dos contrapesos dianteiros: De acordo com a ilustração na seção de contrapesos do seu manual, remova os contrapesos dianteiros. Este processo pode exigir ferramentas específicas, dependendo do modelo do trator.

Fixação das sapatas: Conforme indicado na seção de fixação das sapatas do manual, fixe as sapatas no diferencial do trator. Certifique-se de que as sapatas estejam firmemente presas para garantir uma operação segura.

Montagem dos chassis: Na página de montagem dos chassis, siga as instruções para montar os chassis direito e esquerdo nos furos da sapata traseira e na lateral do trator. Assegure-se de que os chassis estejam bem fixados e estáveis.

Montagem dos varões: Por fim, monte o varão seguindo as orientações da seção de montagem dos varões do manual. Este passo é crucial para garantir a operação correta do equipamento.



AVISO

- *Para cada marca ou modelo de trator, os itens e a montagem podem ser diferentes.*

5.43 Preparação do circuito hidráulico para os modelos BT

Cumprir a manutenção do circuito hidráulico conforme orientação no manual do trator é fundamental para a saúde de todo o sistema. Aqui estão algumas orientações gerais:

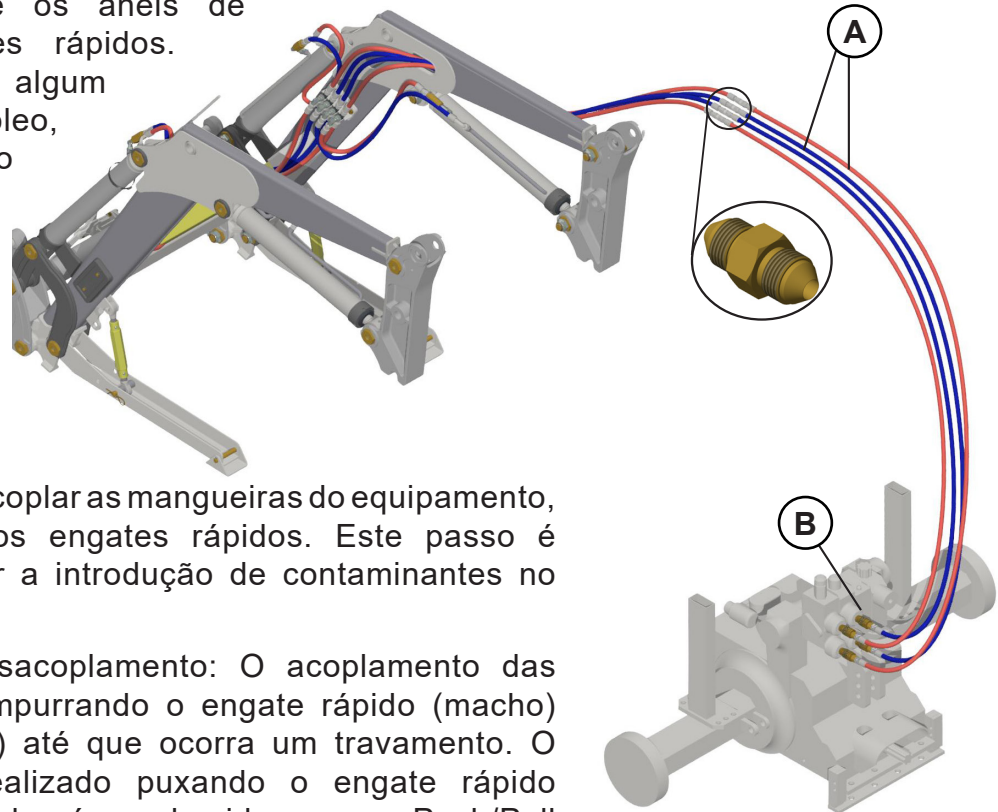
- Regularidade: A manutenção deve ser realizada regularmente, conforme especificado no manual do trator. Isso pode variar de acordo com a intensidade de uso do trator e as condições ambientais;
- Uso de Óleo: Nunca misture óleos de marcas diferentes. Cada marca possui características específicas de viscosidade, temperatura de operação, e propriedades anti-desgaste. A mistura de marcas pode levar a um desempenho inadequado do sistema hidráulico e, em alguns casos, danificar os componentes;
- Nível de Óleo: Sempre verifique o nível de óleo. Um nível de óleo inadequado pode levar ao superaquecimento, redução da eficiência do sistema hidráulico, e danos aos componentes;
- Limpeza: Mantenha todas as partes do sistema hidráulico limpas, especialmente antes de abrir o sistema para manutenção. A entrada de sujeira pode danificar componentes e comprometer a eficiência do sistema;
- Vazamentos: Fique atento para qualquer sinal de vazamento de óleo. Vazamentos não só são prejudiciais para o ambiente, mas também indicam que existe um problema que precisa ser resolvido.

5.44 Sistema de ligação das mangueiras

Acoplamento: Para concluir a montagem, você deve acoplar os engates rápidos "machos" (junto com os niples) localizados nas mangueiras (A) do suporte móvel, conectando-os às conexões "fêmeas" nas saídas traseiras do trator.

Inspeção: Verifique os anéis de vedação nos engates rápidos.

Se você observar algum vazamento de óleo, será necessário substituir esses anéis de vedação. Essa verificação é essencial para garantir um sistema hidráulico eficiente e sem vazamentos.



Limpeza: Antes de acoplar as mangueiras do equipamento, limpe a superfície dos engates rápidos. Este passo é necessário para evitar a introdução de contaminantes no sistema hidráulico.

Acoplamento e Desacoplamento: O acoplamento das mangueiras é feito empurrando o engate rápido (macho) nas conexões (fêmea) até que ocorra um travamento. O desacoplamento é realizado puxando o engate rápido (macho). Esse método é conhecido como Push/Pull (Empurre/Puxe), permitindo conexões rápidas e seguras.

AVISO

As saídas traseiras (B) variam dependendo da marca e do modelo do trator. Estas saídas são os pontos de conexão para diferentes implementos hidráulicos que podem ser acoplados ao trator. É importante estar familiarizado com as especificações do seu trator em particular para garantir que os implementos sejam corretamente instalados e operados. Além disso, ao fazer quaisquer alterações ou manutenção nestas saídas, deve-se ter cuidado para evitar danos aos componentes hidráulicos ou possíveis vazamentos de fluido.

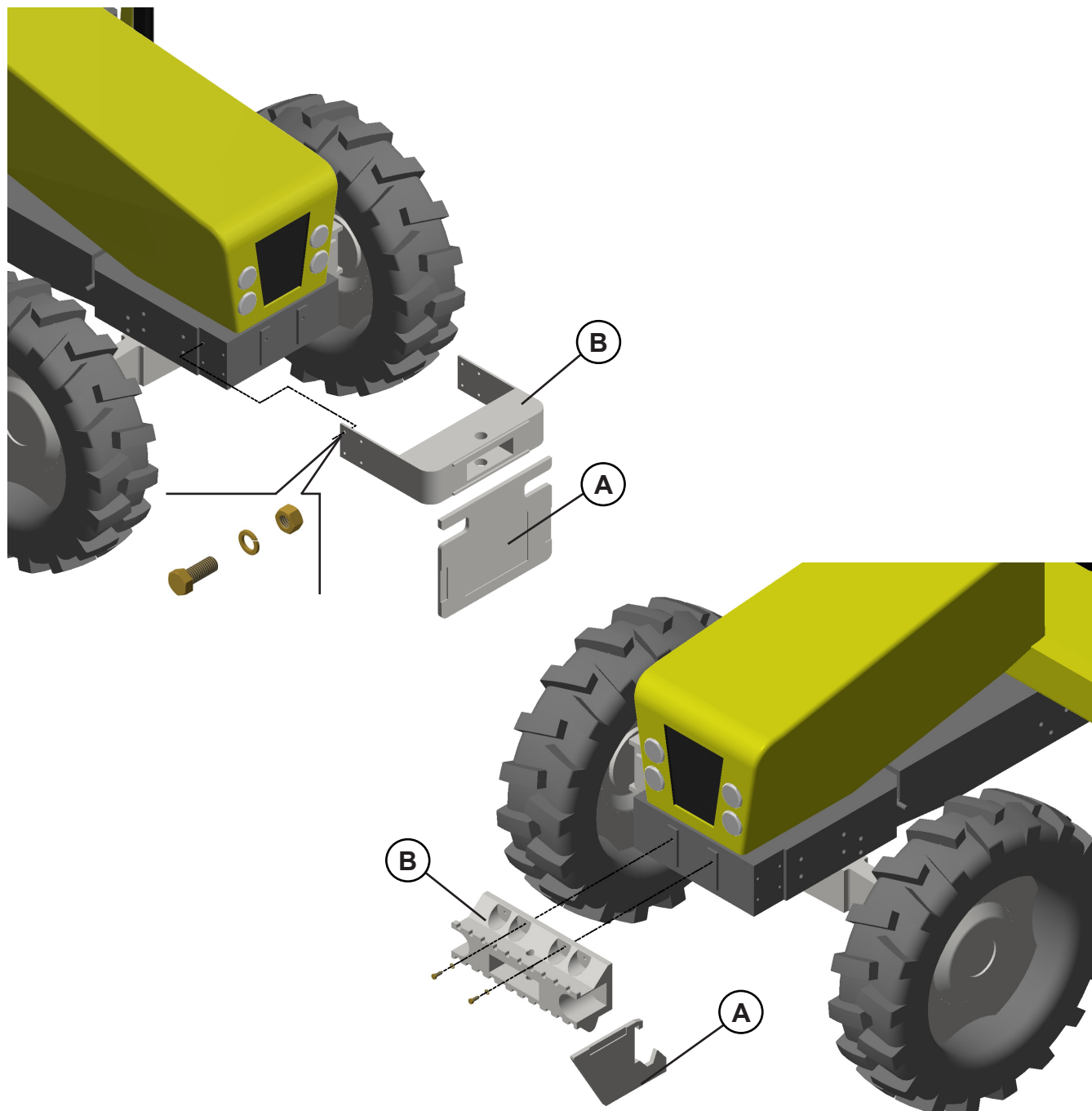
PERIGO

- Nunca se deve tentar fazer reparos enquanto o sistema estiver pressurizado, pois a pressão acumulada pode causar a expulsão violenta de componentes ou fluido, podendo causar ferimentos graves.

- Ao verificar a existência de vazamentos hidráulicos, a pressão do fluido pode projetá-lo a alta velocidade, o que pode ser perigoso se entrar em contato com a pele ou os olhos. Portanto, é fundamental o uso de equipamentos de proteção adequados, como luvas e óculos de segurança.

5.45 Posicionamento dos contrapesos

Para começar a instalação da plaina hidráulica, é necessário retirar os contrapesos dianteiros (A). Dependendo da marca ou do modelo do trator, pode ser necessário também remover o suporte dianteiro (B). Isso é essencial para garantir que haja espaço adequado para a instalação do equipamento e para garantir que a distribuição de peso seja adequada durante a operação do trator.



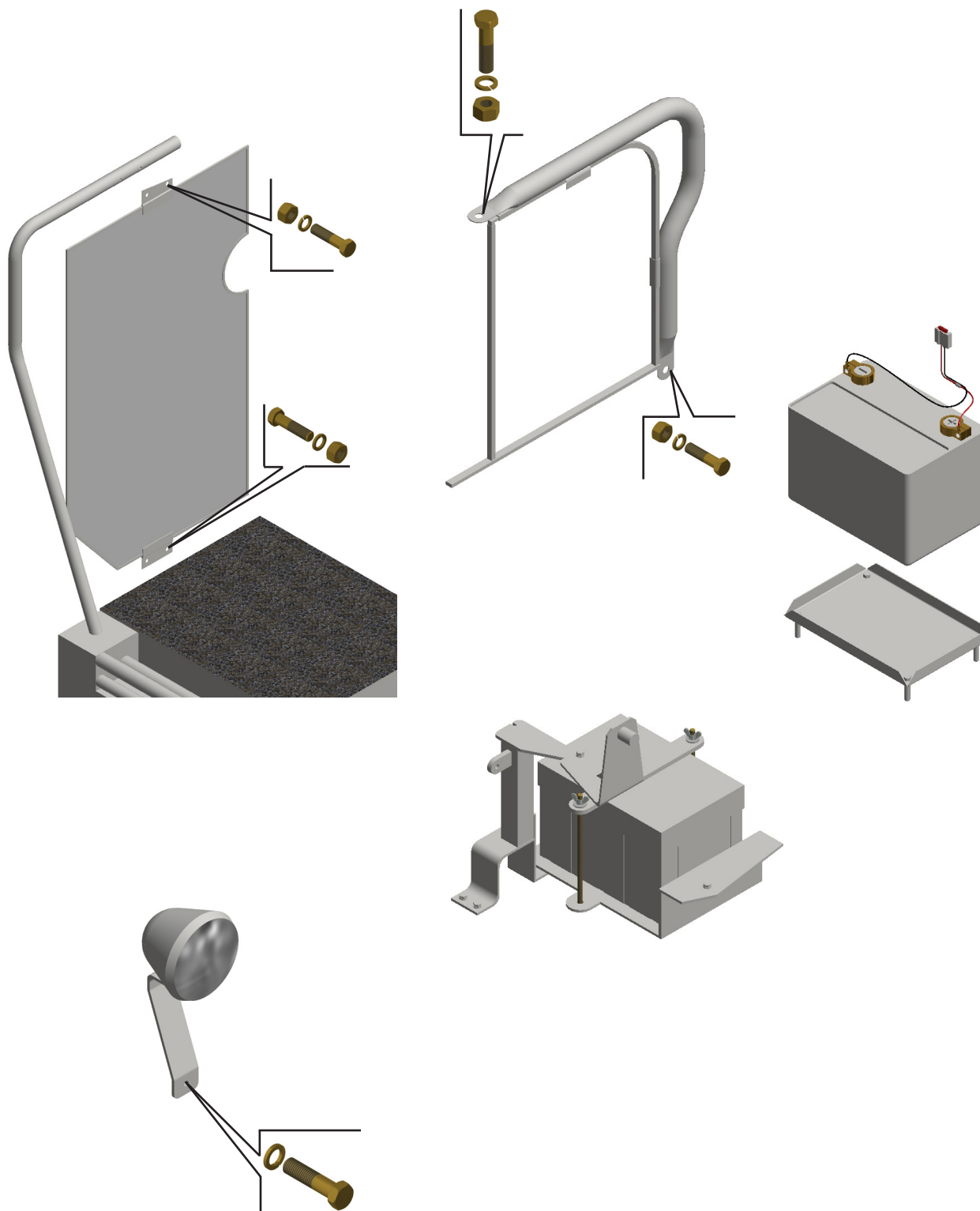
AVISO

• Para cada marca e modelo de trator, o suporte e o contrapeso são distintos. A adaptação adequada de ambos é essencial para o correto funcionamento e equilíbrio do trator, garantindo assim a segurança e eficiência nas operações realizadas com a máquina.

5.0 Montagem

5.46 Posicionamento dos acessórios

Conforme a marca ou o modelo do trator, pode ser necessário remover ou reajustar certos itens que possam impedir a correta fixação do chassi no trator. Tais itens podem incluir protetores laterais (vidros), para-lamas, bateria, suporte da bateria, escada, faróis, entre outros.



5.47 Acoplamento e desacoplamento do trator

ATENÇÃO

• Antes de iniciar o acoplamento, garanta que não haja pessoas próximas ao trator ou ao equipamento. Ignorar esta advertência pode resultar em acidentes graves ou até mesmo fatais.

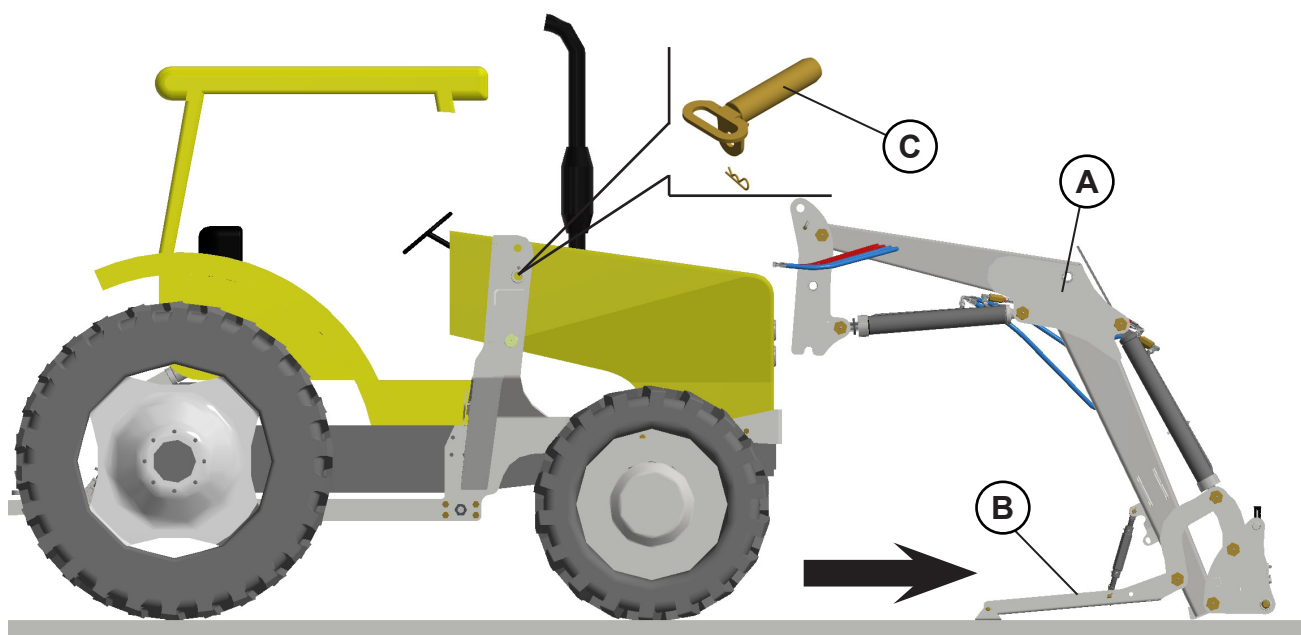
CUIDADO

Precauções durante a condução:

- Evite buracos, valas e obstáculos, bem como terrenos escorregadios, que podem levar a capotagens;
- Evite terrenos com declives muito acentuados.

Acoplamento do trator:

- Escolha um local o mais plano possível e posicione o suporte móvel (A) utilizando os descansos (B);
- Conduza o trator em marcha lenta, aproximando-se o suficiente para conectar os engates rápidos.
- Posteriormente, mova levemente os cilindros para posicionar adequadamente a torre móvel, facilitando o acoplamento;
- Insira o pino de junção (C) e fixe-o com a cupilha.



- Acione as alavancas do comando, movendo-as até o final do curso dos cilindros. Certifique-se de que não há vazamentos;
- Complete o nível de óleo, assegurando-se de que as indicações "Mínimo" e "Máximo" na vareta são atendidas, mantendo todos os cilindros totalmente fechados.

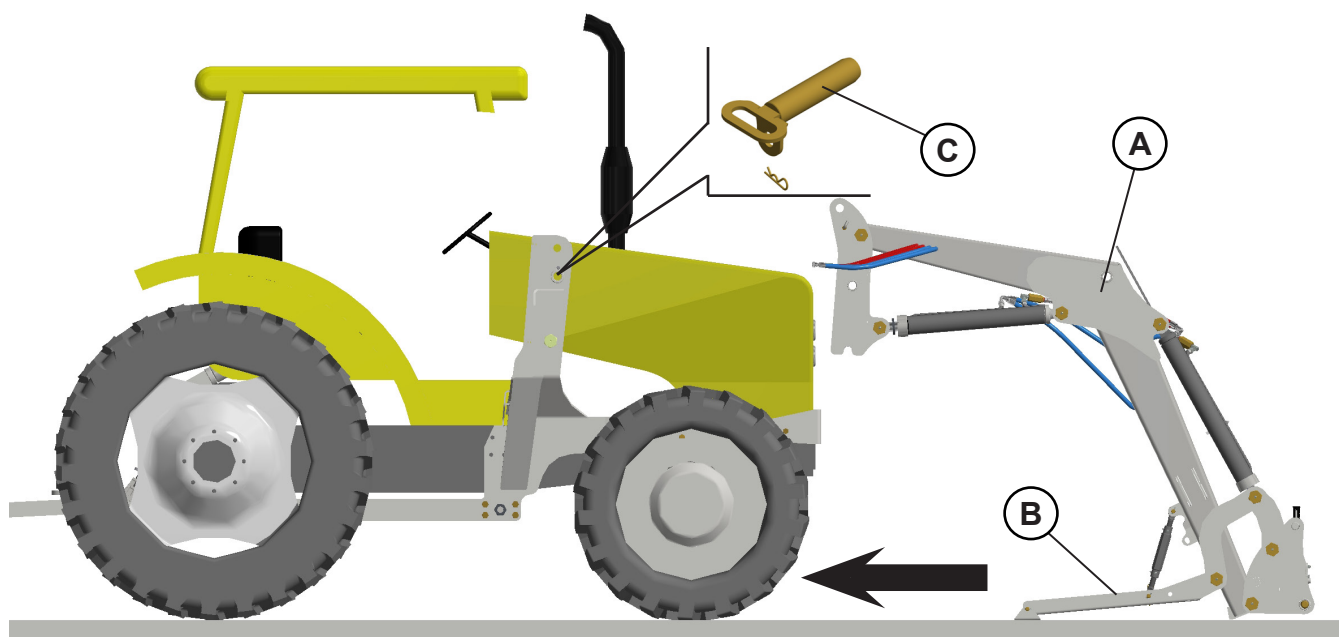
5.47 Acoplamento e desacoplamento do trator

Desacoplamento do trator:

- Selecione um local o mais nivelado possível e posicione o suporte móvel (A), utilizando os descansos (B);
- Remova a cupilha que fixa o pino (C) do suporte móvel nas torres fixas e, em seguida, retire-o manualmente.

AVISO

• Nesta etapa, é essencial realizar um acionamento suave da alavanca de comando para facilitar o processo de desacoplamento.



- Desligue o motor e acione as alavancas algumas vezes para liberar a pressão do óleo no sistema;
- Desconecte os engates rápidos e aplique as tampas de proteção neles;
- Retire o trator com a marcha lenta engatada, mantendo os pinos e contrapinos em seus respectivos lugares para evitar perdê-los.

AVISO

• *Nunca misture óleos de marcas diferentes: Os óleos de diferentes fabricantes podem ter propriedades químicas diferentes, e a mistura desses pode resultar em reações químicas indesejáveis que prejudicam a eficiência do óleo e, potencialmente, o sistema hidráulico. Além disso, diferentes óleos podem ter diferentes classificações de viscosidade, o que pode afetar o desempenho do sistema hidráulico.*

• *Não coloque óleo acima do nível: O excesso de óleo pode causar aumento de pressão no sistema hidráulico, resultando em vazamentos e danos ao sistema. Além disso, o excesso de óleo pode causar espuma, o que diminui a eficiência do sistema hidráulico e pode levar a danos. Sempre verifique o nível de óleo e certifique-se de que está dentro das especificações recomendadas pelo fabricante.*

5.48 Acoplamento e desacoplamento do trator com engate rápido

ATENÇÃO

• Antes de iniciar o acoplamento, certifique-se que não tenha nenhuma pessoa próxima ao trator ou ao equipamento. Ignorar essa advertência pode causar graves acidentes ou até mesmo a morte.

• Além disso, é sempre importante lembrar que somente operadores treinados e qualificados devem realizar tais operações, e sempre com o uso adequado de equipamento de proteção individual (EPI). Isso ajuda a reduzir a probabilidade de acidentes e garante que o trabalho seja realizado de maneira eficiente e segura.

Acoplamento do trator com engate rápido:

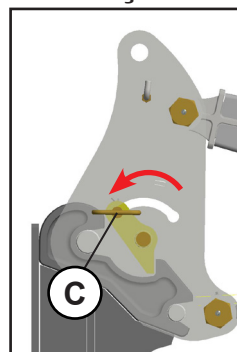
- Selecione um local o mais nivelado possível. Posicione o suporte móvel (A), utilizando os descansos (B);
- Conduza o trator em marcha lenta e aproxime-o o suficiente para conectar os engates rápidos;
- Em seguida, opere suavemente os cilindros para melhor posicionar a torre móvel e facilitar o acoplamento;
- Mude o pino trava (C) para a posição 1, a fim de travar o suporte móvel no chassi;
- Ative as alavancas do comando, efetuando a movimentação até o final do curso dos cilindros. Certifique-se de que não existem vazamentos;
- Complete o nível de óleo e verifique as indicações de "Mínimo" e "Máximo" na vareta, com todos os cilindros completamente fechados.



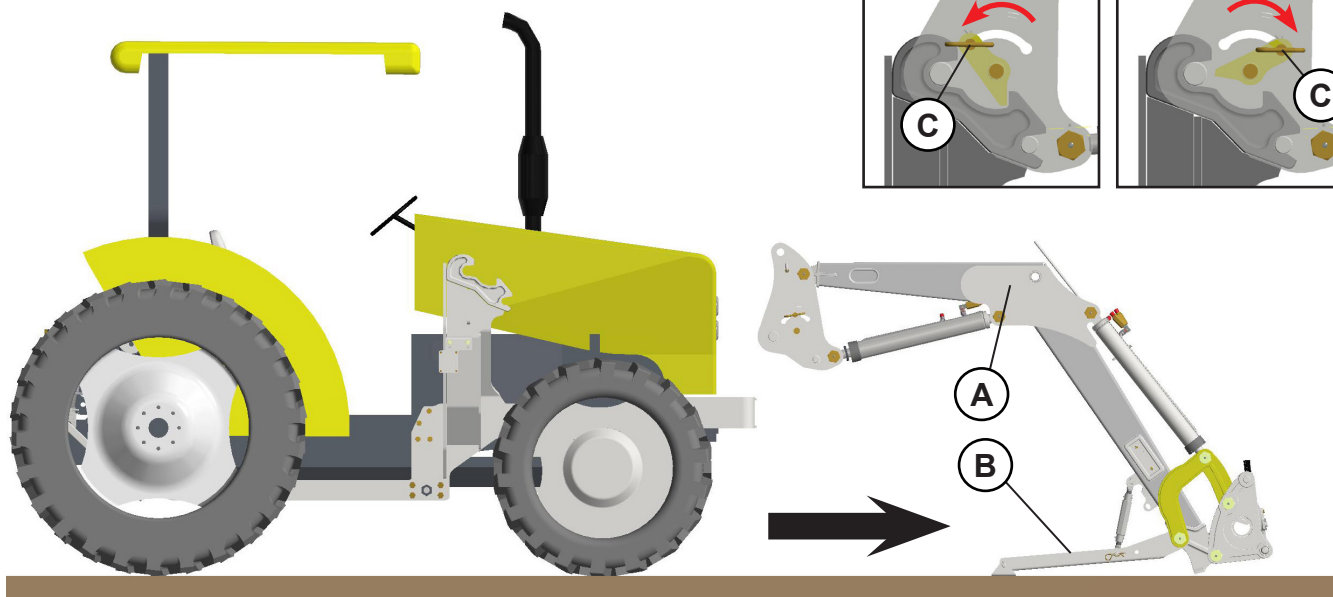
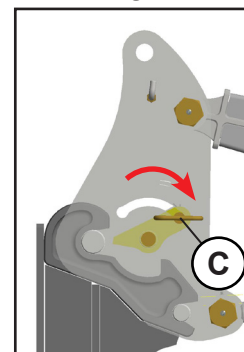
AVISO

• Note que a "Posição 1" trava o suporte móvel ao chassi e a "Posição 2" destrava.

Posição 1



Posição 2



5.48 Acoplamento e desacoplamento do trator com engate rápido

Desacoplamento do trator com engate rápido:

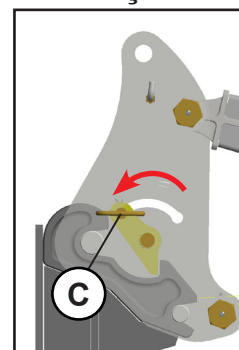
Primeiro, escolha um local que seja o mais plano possível. Isso ajudará a garantir a estabilidade do equipamento e evitará potenciais problemas ou danos.

Posicione o suporte móvel (A) na localização desejada. Certifique-se de que ele está firmemente apoiado e estável.

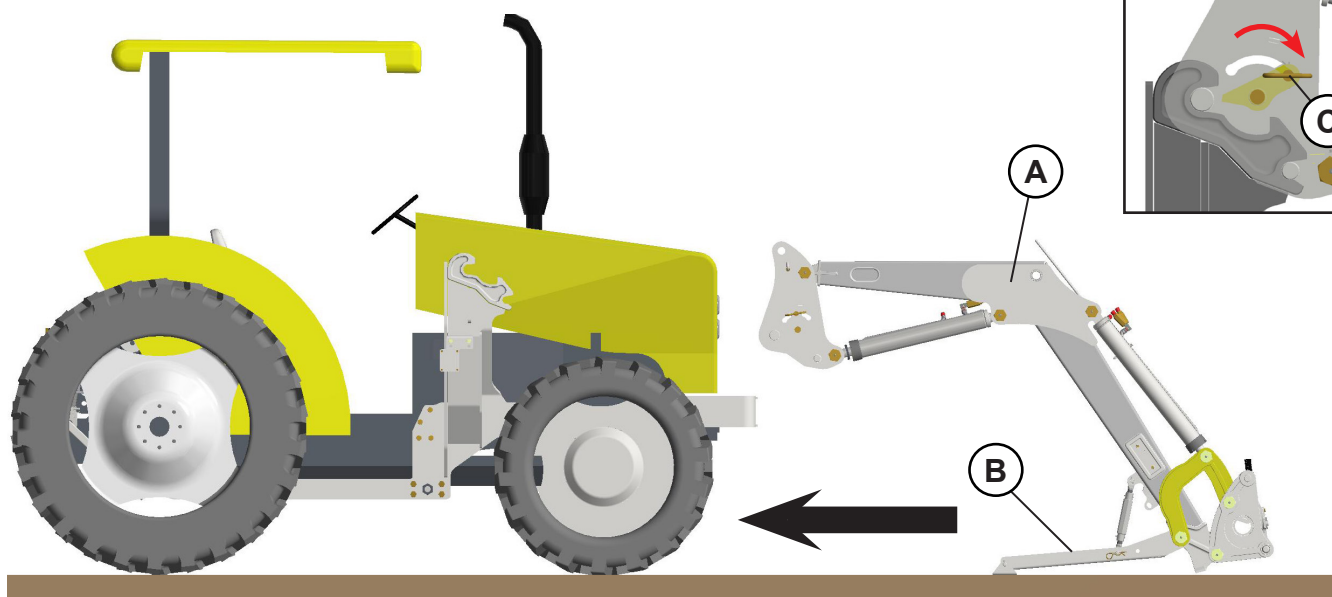
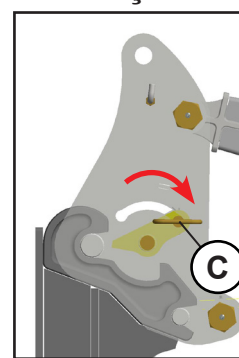
Use os descansos (B) para apoiar o suporte móvel. Os descansos são dispositivos de suporte que ajudam a manter o suporte móvel estável e nivelado.

Depois que o suporte móvel estiver devidamente posicionado e apoiado, mova o pino trava (C) para a posição 2. Esta é a posição de "destravamento", o que significa que o suporte móvel agora pode ser movido ou ajustado conforme necessário.

Posição 1



Posição 2



AVISO

• Na "Posição 1", o suporte móvel está trancado ou fixo ao chassi, o que significa que ele não pode se mover. Isso é útil quando você quer garantir que o suporte móvel permaneça estável e não se mova de sua posição.

• Na "Posição 2", o suporte móvel é destravado do chassi. Isso permite que o suporte móvel se mova ou seja ajustado conforme necessário. Esse recurso é útil quando você precisa fazer ajustes no suporte móvel ou movê-lo para diferentes posições.

• Esses mecanismos de travamento e destravamento são partes essenciais do equipamento, pois permitem flexibilidade e segurança durante a operação. É sempre importante lembrar de travar o suporte móvel na posição correta antes de começar a operação, e destravá-lo apenas quando for seguro e necessário fazer ajustes.

5.48 Acoplamento e desacoplamento do trator com engate rápido

AVISO

- *Acionar levemente a alavanca do comando permite aliviar a pressão residual que possa estar presente no sistema hidráulico, facilitando assim o desacoplamento dos componentes.*
- *Este é um passo importante a ser seguido quando se deseja desacoplar peças ou componentes do sistema. Sempre tenha certeza de que todas as pressões foram aliviadas antes de começar a desacoplar componentes, a fim de garantir a sua segurança e evitar danos ao equipamento.*
- *É sempre bom lembrar que qualquer tipo de manutenção ou desacoplamento de componentes deve ser feito por uma pessoa qualificada e treinada para garantir a segurança e a eficácia do processo.*
- *E lembre-se, mesmo ao acionar levemente a alavanca, use sempre equipamento de proteção pessoal adequado para evitar acidentes ou lesões.*

Essas são etapas essenciais para a segurança e manutenção adequada do equipamento. Seguir esses passos ajudará a prevenir acidentes e danos ao equipamento.

Desligue o motor e acione algumas vezes as alavancas, retirando a pressão do óleo do sistema: Isso é essencial para garantir que a pressão seja liberada de forma segura e controlada. O óleo sob pressão pode ser perigoso e pode causar ferimentos graves se liberado de forma abrupta ou não controlada.

Desacople os engates rápidos e coloque as tampas de proteção dos mesmos: Isso protege os engates de danos e contaminação, prolongando sua vida útil e garantindo um desempenho adequado.

Retire o trator em marcha lenta e deixe no lugar os pinos e contrapinos, para evitar perdê-los: Isso garante que as peças pequenas e essenciais não sejam perdidas e possam ser facilmente localizadas quando forem necessárias novamente.

Cada uma dessas etapas é crucial para garantir a operação segura e eficaz do seu equipamento. É sempre recomendável seguir as orientações do fabricante em relação ao manuseio e manutenção do equipamento.

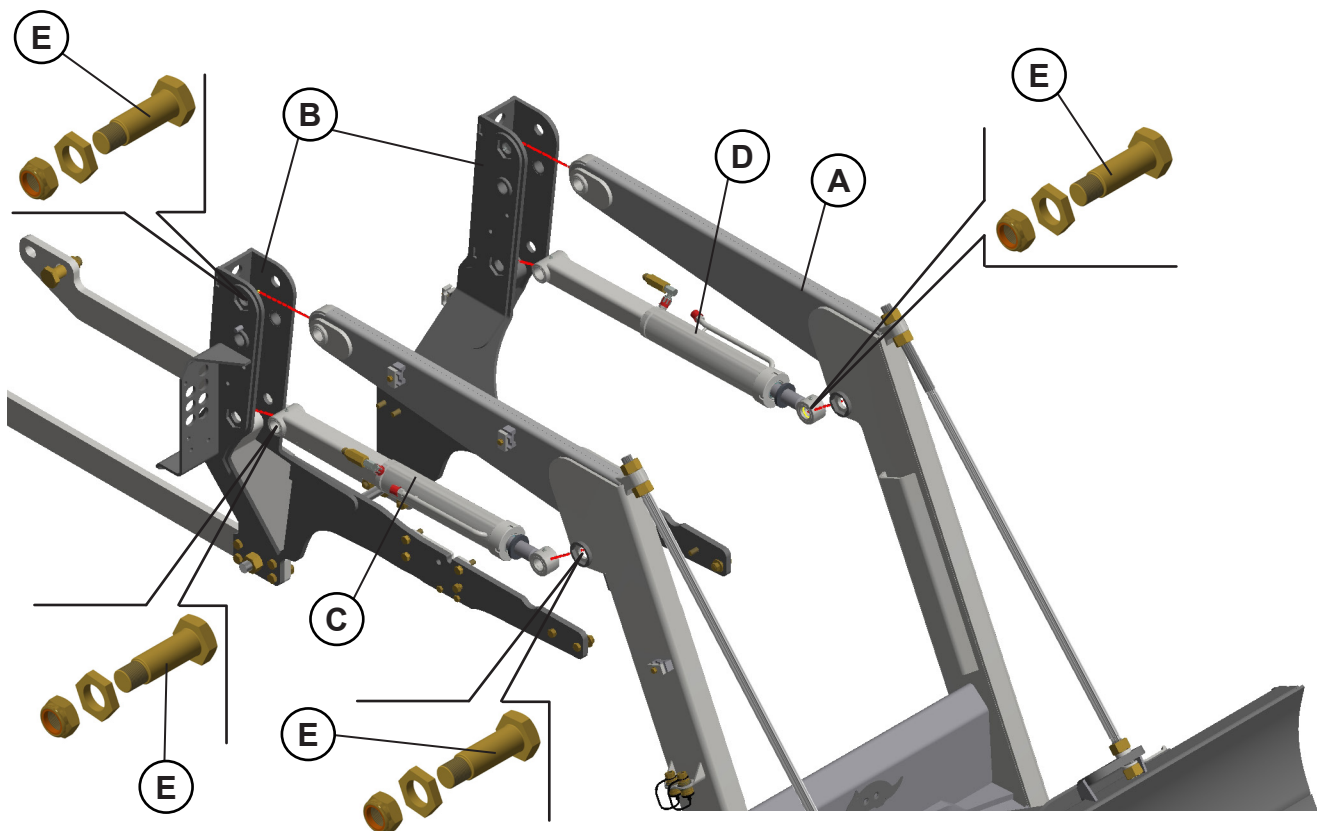
AVISO

- *Essas recomendações são essenciais para o bom funcionamento e a longevidade do sistema hidráulico do seu equipamento.*
- *Nunca misture óleos de marcas diferentes: Os óleos de diferentes fabricantes podem ter propriedades químicas diferentes, e a mistura desses pode resultar em reações químicas indesejáveis que prejudicam a eficiência do óleo e, potencialmente, o sistema hidráulico. Além disso, diferentes óleos podem ter diferentes classificações de viscosidade, o que pode afetar o desempenho do sistema hidráulico.*
- *Não coloque óleo acima do nível: O excesso de óleo pode causar aumento de pressão no sistema hidráulico, resultando em vazamentos e danos ao sistema. Além disso, o excesso de óleo pode causar espuma, o que diminui a eficiência do sistema hidráulico e pode levar a danos. Sempre verifique o nível de óleo e certifique-se de que está dentro das especificações recomendadas pelo fabricante.*
- *Ao seguir estas recomendações, você garante que o sistema hidráulico do seu equipamento opera de maneira eficiente e durável.*

5.49 Montagem suporte móvel da plaina dianteira

Para acoplar corretamente o suporte móvel (A) nos chassi direito e esquerdo (B), siga os passos abaixo:

- Alinhe o suporte móvel (A) com os chassis direito e esquerdo (B). Verifique se todos os furos de montagem estão alinhados;
- Insira os pinos de fixação através dos furos de montagem alinhados no suporte móvel e nos chassis;
- Uma vez que o suporte móvel (A) esteja devidamente alinhado e fixado aos chassis, você pode prosseguir com a instalação dos cilindros hidráulicos;
- Alinhe o cilindro hidráulico direito (C) e o cilindro hidráulico esquerdo (D) com os respectivos furos de montagem no suporte móvel (A);
- Insira os pinos de fixação (E) através dos furos alinhados nos cilindros hidráulicos e no suporte móvel;
- Fixe os pinos de fixação inserindo uma arruela sextavada e uma porca em cada pino. Certifique-se de que todas as porcas estão bem apertadas.

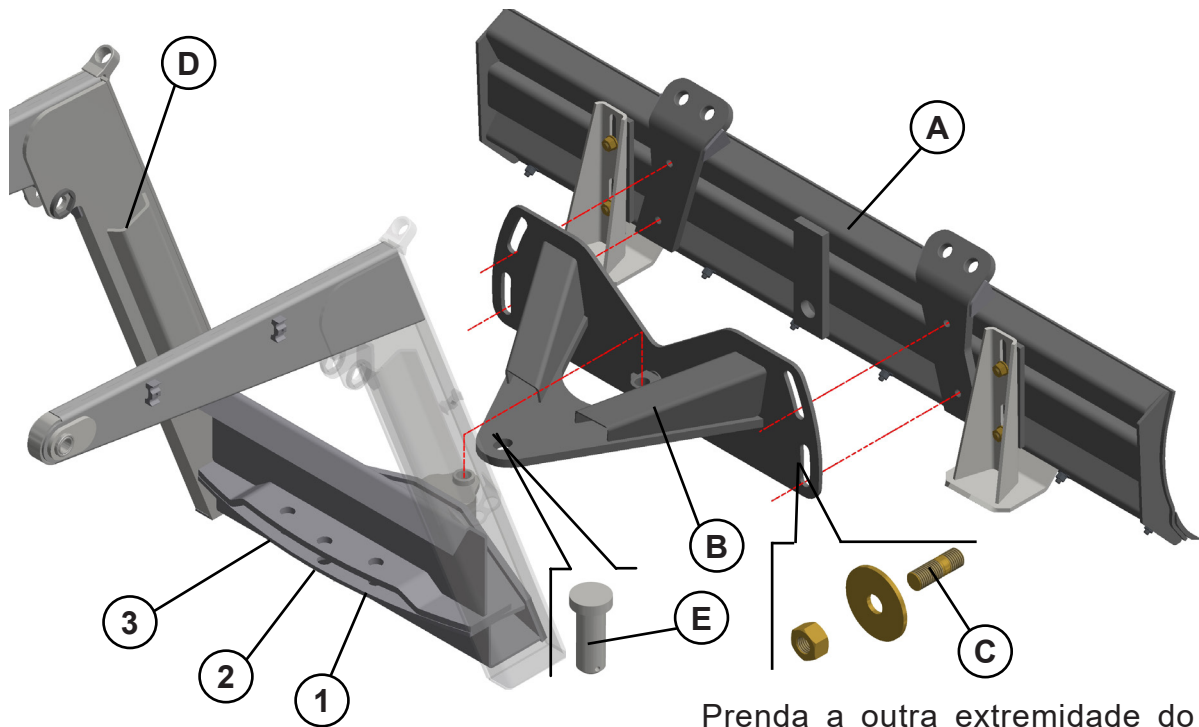


AVISO

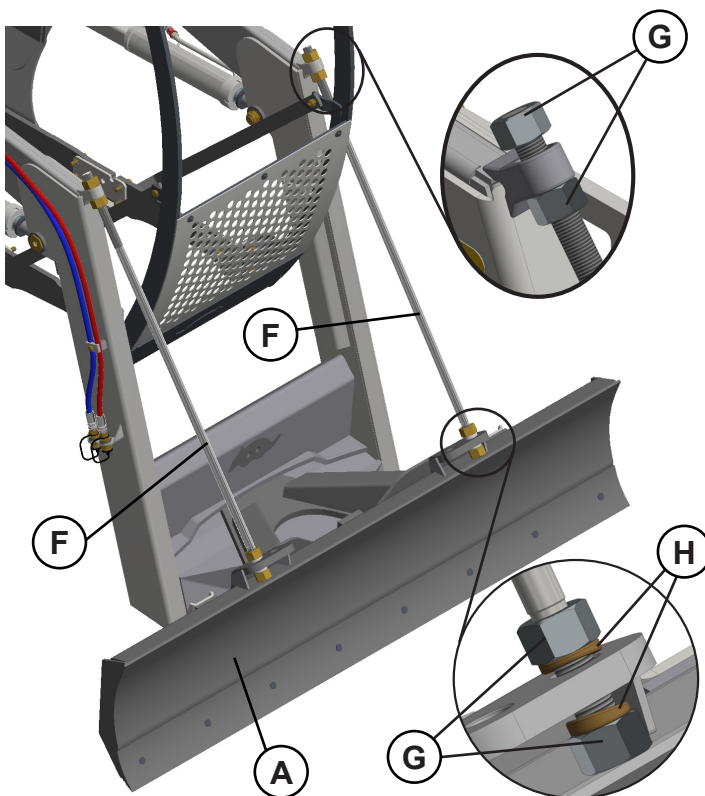
• Para garantir uma correta instalação e funcionamento do equipamento, as conexões dos cilindros hidráulicos devem estar voltadas para fora do suporte móvel. Isso permite uma fácil conexão e desconexão das mangueiras hidráulicas, além de prevenir o desgaste prematuro ou danos aos componentes devido ao contato ou atrito com outras partes do suporte móvel. É importante verificar regularmente as conexões dos cilindros para garantir que estejam devidamente apertadas e que não apresentem sinais de vazamento.

5.50 Montagem do equipamento dianteiro (PD)

Para acoplar a lâmina (A), comece fixando o suporte regulador (B) na lâmina com os prisioneiros (C), arruelas lisas e porcas. Em seguida, acople o suporte regulador (B) ao furo regulador na parte traseira do suporte móvel (D) e ao furo da frente do suporte regulador (B), utilizando os pinos (E). Finalmente, instale os varões (F) no suporte móvel (D), utilizando as porcas e contra porcas (G).



Prenda a outra extremidade do varão na lâmina (A) utilizando porcas (G) e buchas (H), tanto na parte interna quanto na externa da lâmina.



AVISO

- Quando a plaina for utilizada com uma lâmina, os furos laterais (1 e 3) podem ser usados para ajustar o ângulo da lâmina para a direita ou para a esquerda.
- Se a lâmina estiver sendo usada em um ângulo, remova os varões (F).
- Posteriormente, você pode regular o ângulo necessário ajustando o parafuso (C).
- Os varões (F) só devem ser usados quando a lâmina está acoplada ao furo central (2) e também ao Desenraizador Enleirador (DE). Para todos os outros acessórios, os varões não devem ser usados.

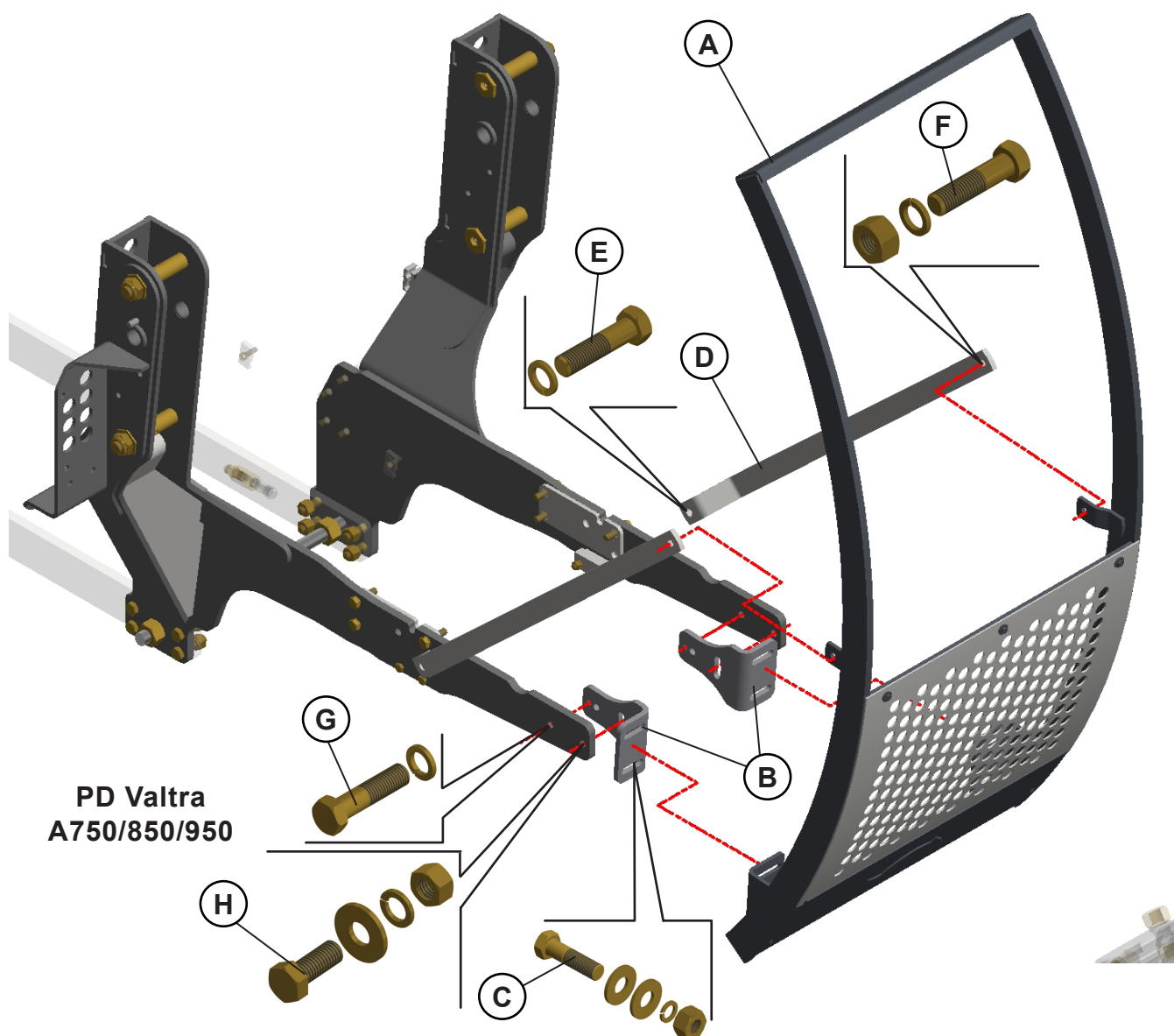
5.0 Montagem

5.51 Montagem do guia do suporte móvel

Inicie a montagem fixando a guia do suporte móvel (A) no suporte (B). Use os parafusos (C), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas para essa montagem.

Em seguida, fixe as mãos francesas (D) nos chassis direito e esquerdo usando os parafusos (E) e arruela de pressão. Na outra extremidade da mão francesa, fixe-a no suporte móvel (A) usando os parafusos (F), arruelas de pressão e porcas.

Finalmente, prenda os suportes (B) nos chassis direito e esquerdo usando os parafusos (G) e arruela de pressão. Na parte de regulagem dos suportes (B), use os parafusos (H), arruelas lisas, arruelas de pressão e porcas.

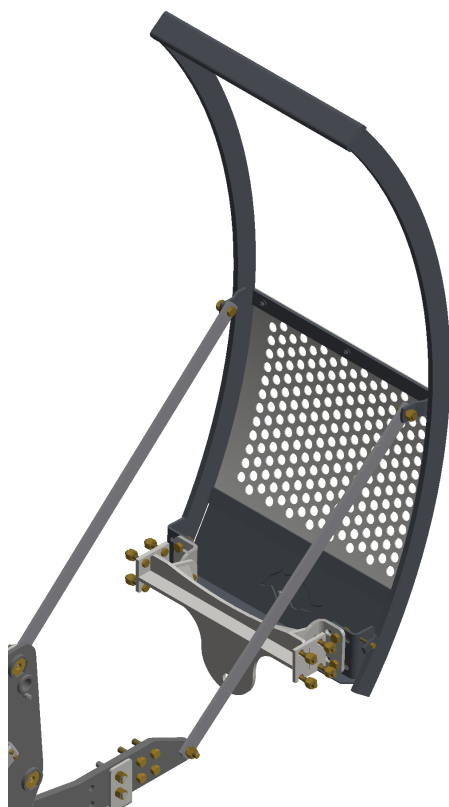


AVISO

• Lembre-se de seguir todas as instruções de segurança ao realizar essas etapas de montagem.

5.52 Modelos de fixação do suporte guia da plaina dianteira (PD)

PD Valtra
154/174/180/194



PD Valtra
A114/A124/A134



PD Valtra
A114/A124/A134



PD Valtra
A84/A94/A104



PD Valtra
115 / 135



PD MF
4275 / 4290
4280 a 4292 XTRA



5.0 Montagem

5.52 Modelos de fixação do suporte guia da plaina dianteira (PD)

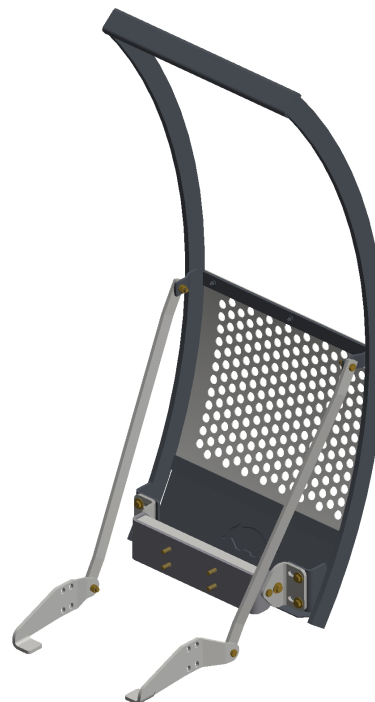
PD MF
6711/6712/6713



PD MF
7214/7219



PD MF
4707A5710



PD MF
4408 a 4410



PD NH
75/85/95



PD NH
7630-4

5.52 Modelos de fixação do suporte guia da plaina dianteira (PD)

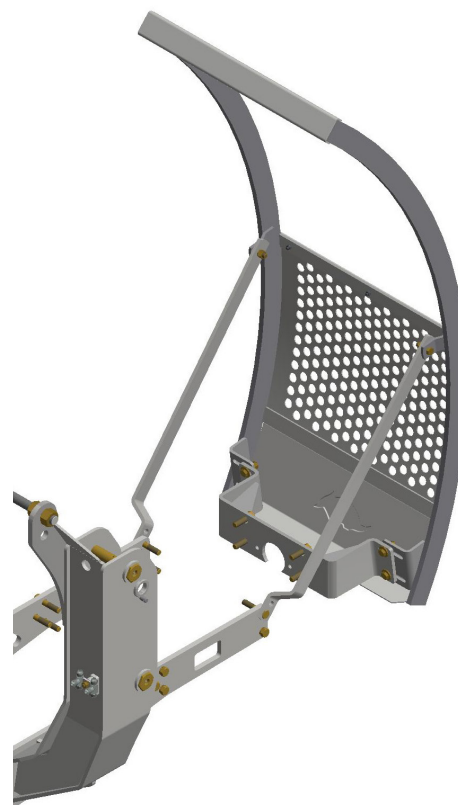
PD Case Farmall
110A / 130 A



PD JD
5075/78/85/90



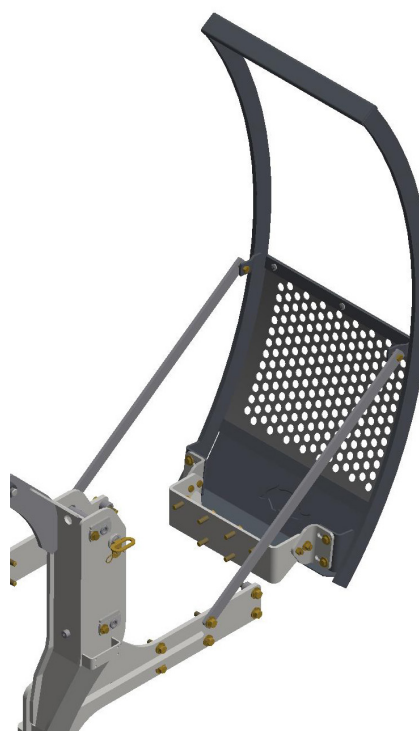
PD JD
6100/6115/6125



PD LS
80 / 90 / 100



PD LS
H145



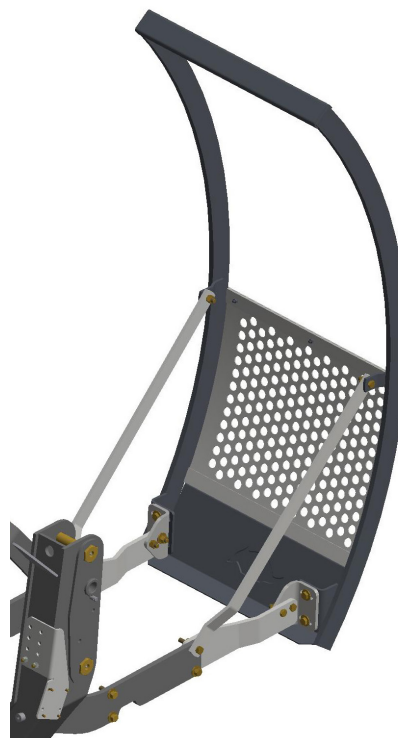
5.0 Montagem

5.52 Modelos de fixação do suporte guia da plaina dianteira (PD)

PD LDI
120 / 130



PD LDI
75 / 80 / 95



PD LDI
145 / 175



5.53 Montagem do acessório SAB - PD

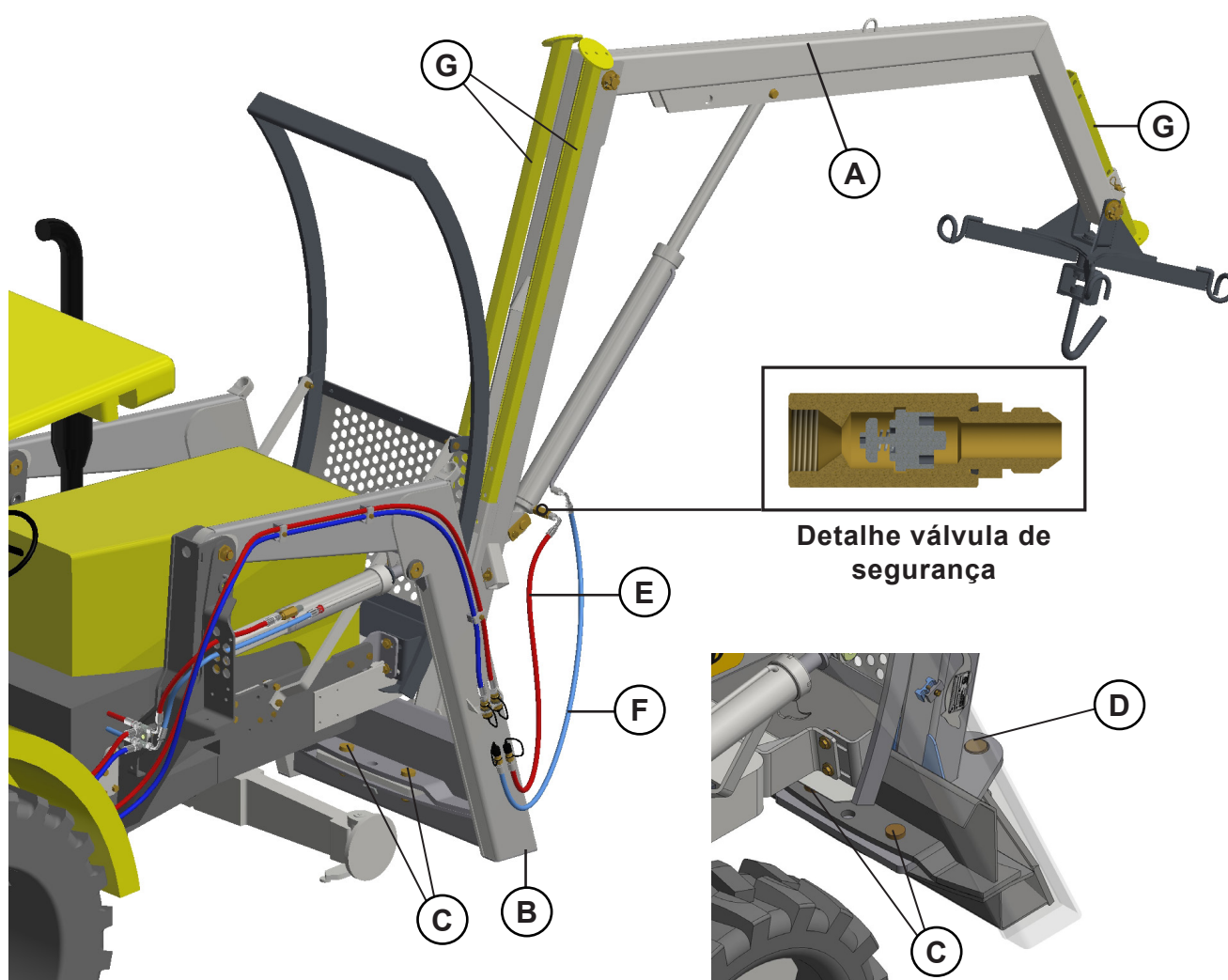
A instalação do Suporte Agrícola para Big-Bag deve ser realizada após a retirada do suporte regulador da parte móvel da plaina.

O próximo passo é acoplar o SAB (A) ao suporte móvel (B) utilizando o eixo e o contrapino (C).

O pino (D), que está preso ao suporte (B), atuará como guia para a base do SAB.

Prossiga com o acoplamento das mangueiras de pressão (E) na válvula de segurança e da mangueira de retorno (F) no cilindro do SAB e no engate rápido fêmea preso ao suporte móvel.

Os descansos (G) devem ser posicionados conforme a imagem indicada (infelizmente, não consigo ver imagens).



ATENÇÃO

• O equipamento vem equipado com uma válvula de segurança no seu cilindro de levante. Esta válvula é ativada quando há falha no cilindro ou nas mangueiras hidráulicas, impedindo o movimento do cilindro. Isso impossibilita a queda da carga, proporcionando segurança ao operador, ao equipamento e a qualquer pessoa que esteja nas proximidades.

5.0 Montagem

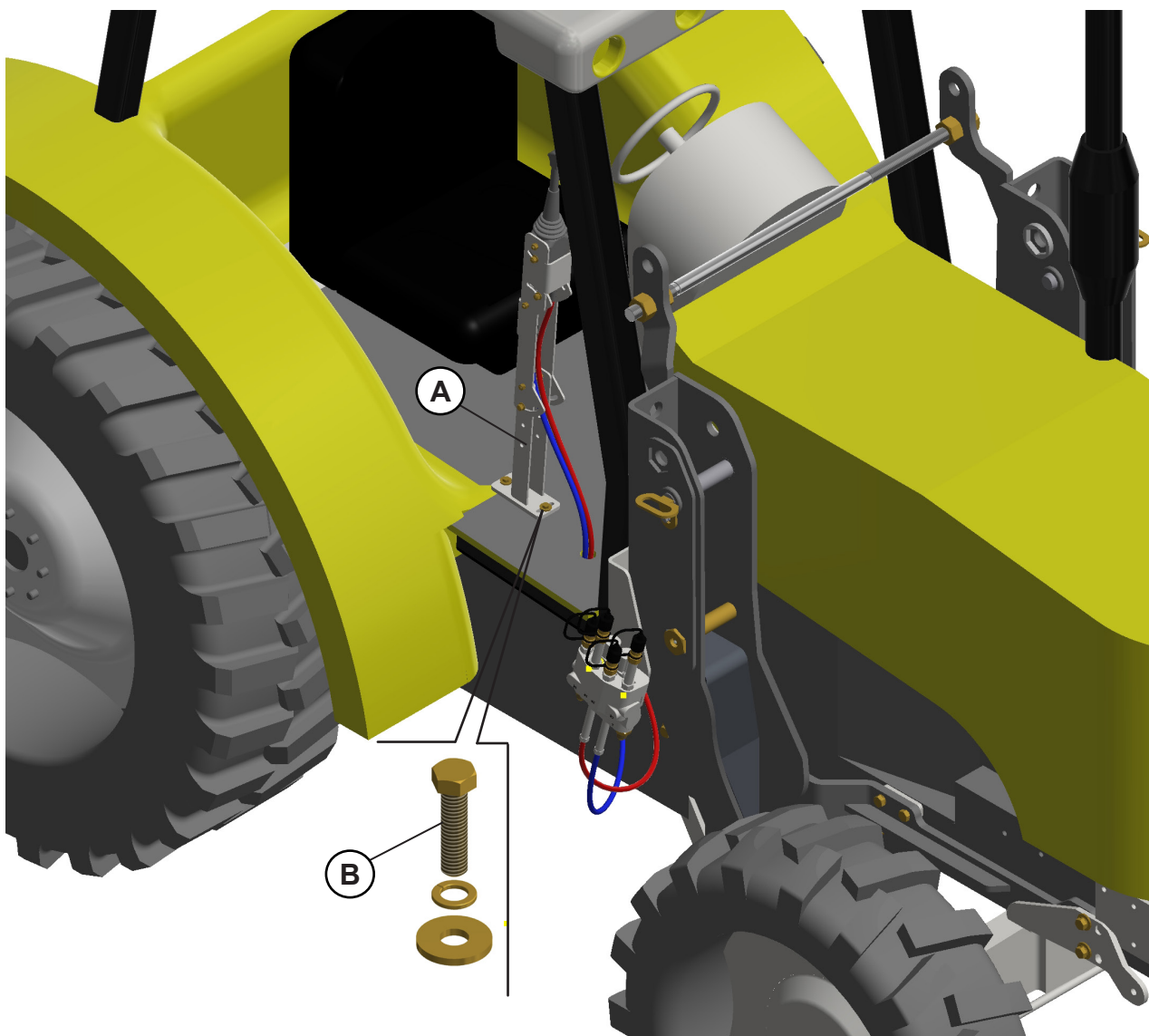
5.54 Montagem do joystick na plataforma (PD / PCA e PCA P)

Comece fixando o suporte (A) do joystick à base do trator usando os parafusos (B), arruelas de pressão e arruelas lisas.

Você precisará perfurar para fixar o joystick. Se a plataforma não tiver uma perfuração para a passagem dos cabos do comando do joystick, faça uma com um diâmetro de **35 mm**.

ATENÇÃO

- Posicionar o suporte joystick (A) visando uma melhor ergonomia para o operador.



AVISO

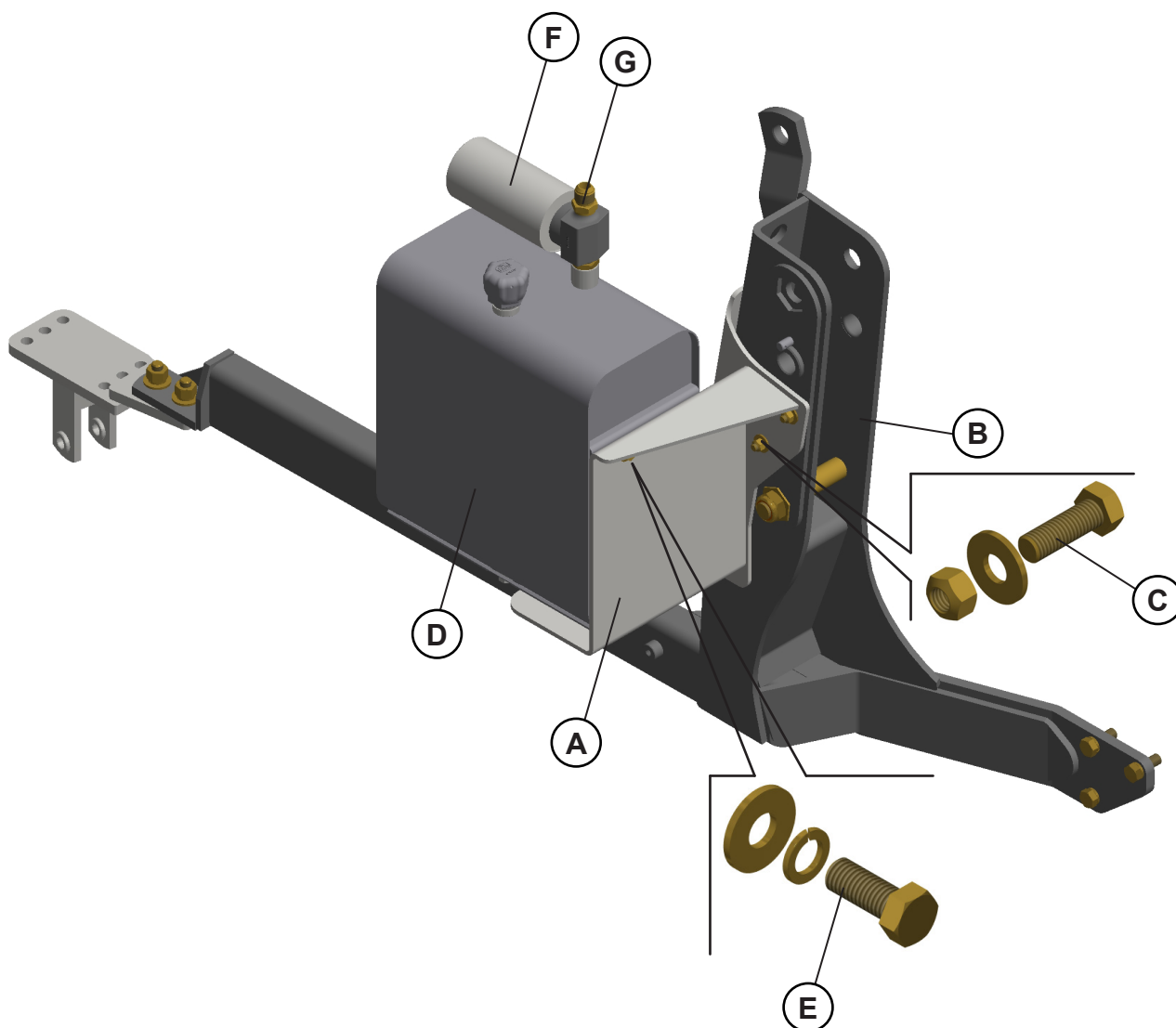
- Sempre escolha um local o mais plano possível.

5.55 Montagem do tanque de óleo

Comece montando o suporte do tanque (A) no chassi direito (B) utilizando os parafusos (C), arruelas lisas e porca. Note que em alguns modelos de chassi, o suporte do tanque pode já vir soldado de fábrica.

Em seguida, fixe o tanque (D) ao suporte (A) usando os parafusos (E), arruelas de pressão e arruelas lisas.

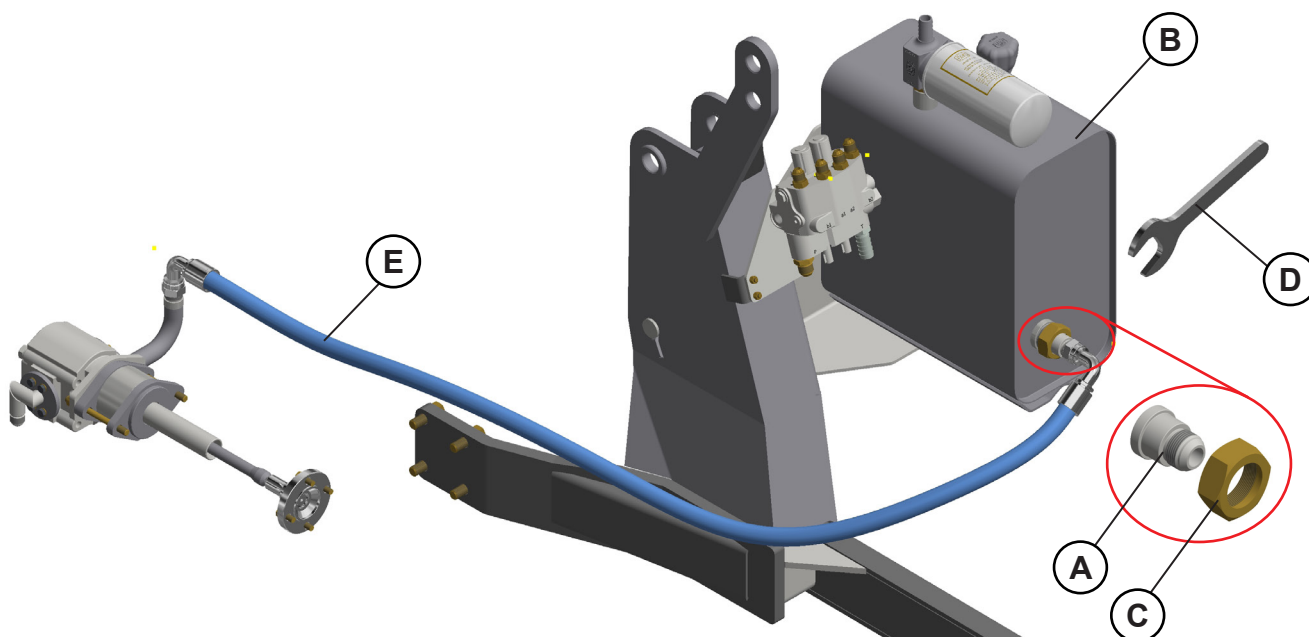
Remova o filtro de retorno (F) e instale o cabeçote (G) no tanque, rosqueando-o. Antes de reinstalar o filtro, aplique uma fina camada de óleo hidráulico na vedação e rosqueie-o novamente, manualmente.



5.55 Montagem do tanque de óleo

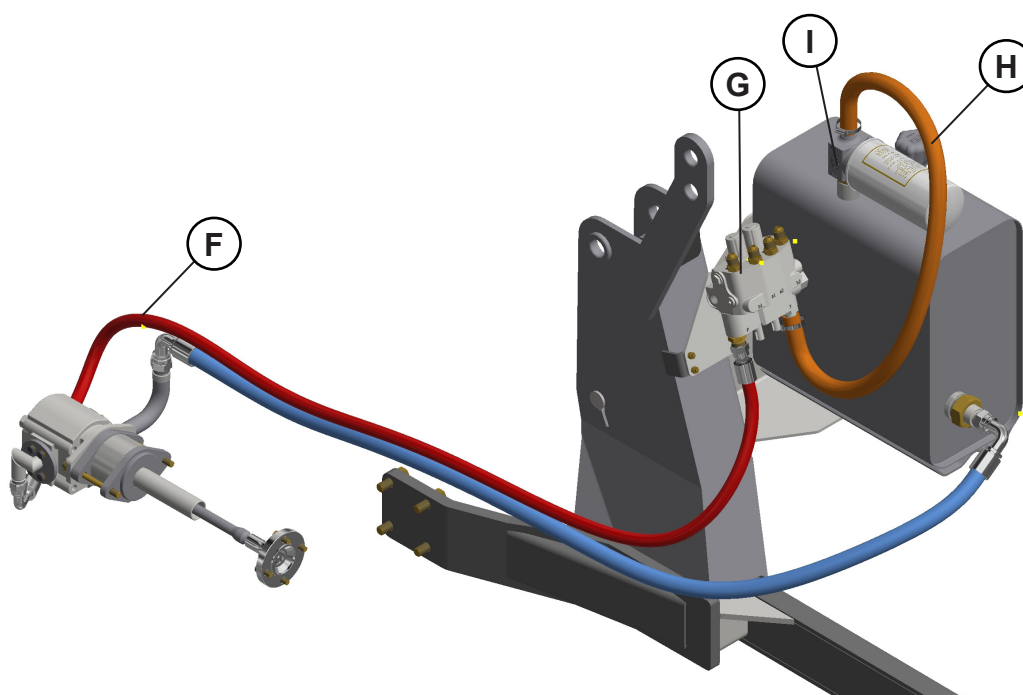
Comece fixando o niple (A) no tanque (B) ao rosqueá-lo e travá-lo com a porca (C). Use a chave (D) fornecida na caixa de componentes para apertá-lo.

Em seguida, instale a mangueira de sucção (E) conectando o duto do tanque ao duto da bomba. Use os terminais curvos ou abraçadeiras para fixá-la e passe a mangueira pela lateral da torre.



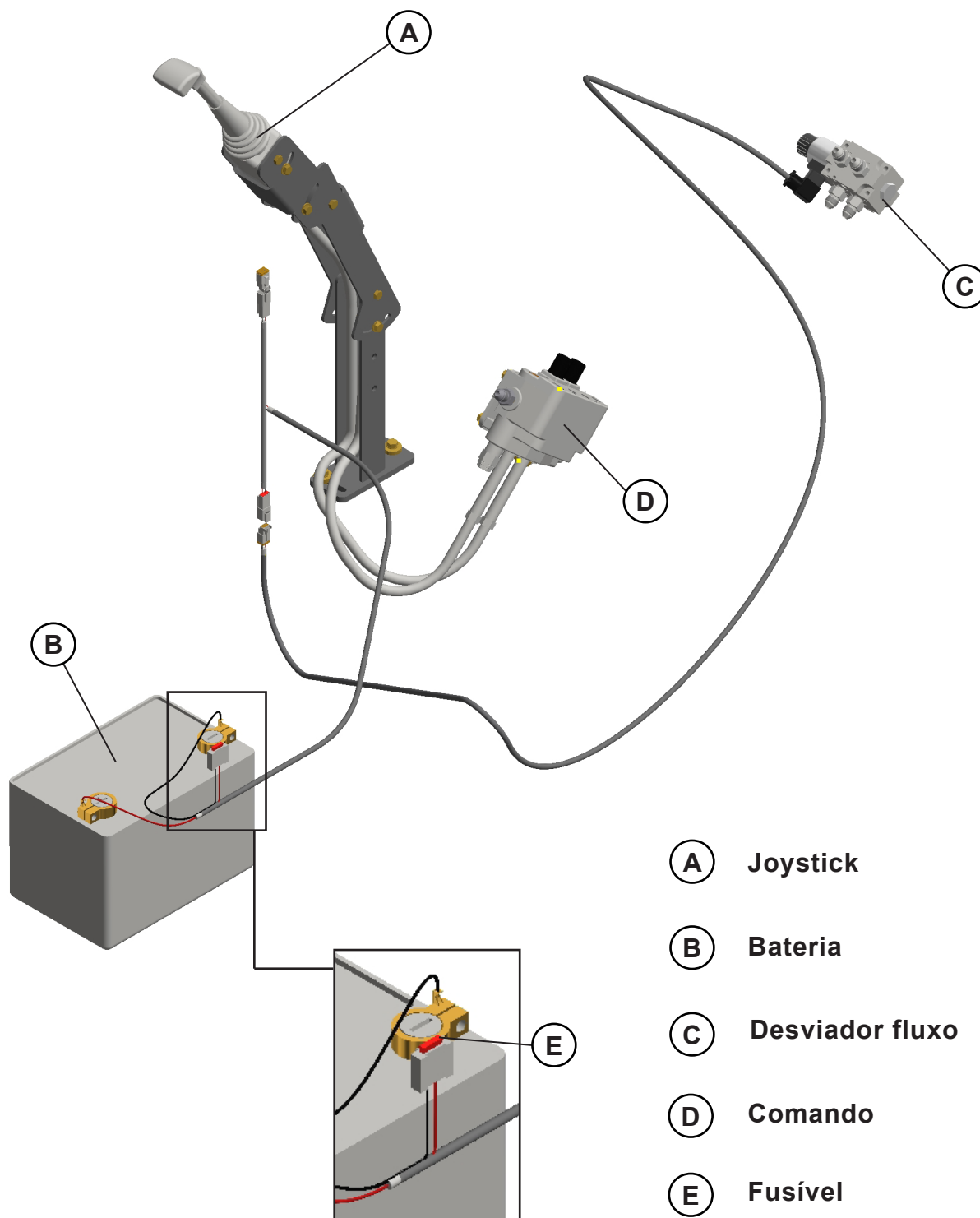
Inicie fixando a mangueira de pressão (F) na bomba do trator e no comando (G), usando os terminais apropriados.

Posteriormente, monte a mangueira de retorno (H) conectando o comando (G) ao cabeçote (I) do filtro do tanque, utilizando abraçadeiras ou terminais.



5.56 Montagem do circuito elétrico joystick - PCA e PD

O circuito elétrico é necessário para a operação dos seguintes acessórios: o Garfo para Silagem Agrícola (GSA), a Garra para Rolo de Feno (GRF) e o Garfo Carregador Agrícola (GCA).

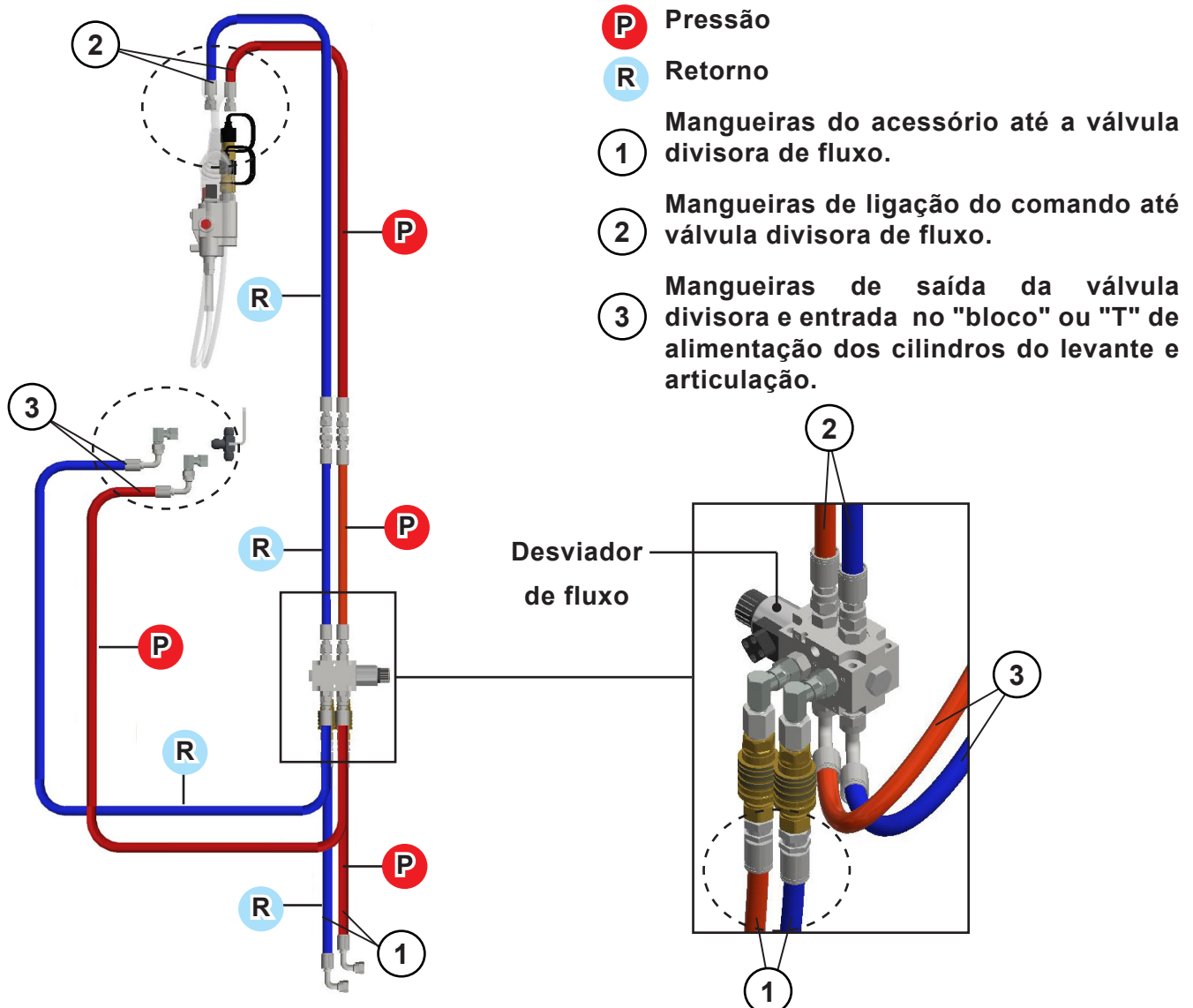


- (A)** Joystick
- (B)** Bateria
- (C)** Desviador fluxo
- (D)** Comando
- (E)** Fusível

5.0 Montagem

5.57 Circuito hidráulico para acessório com terceira função

Somente para tratores com comando duplo cabo joystick. Para os acessórios GSA, GCA e GRF.



PERIGO

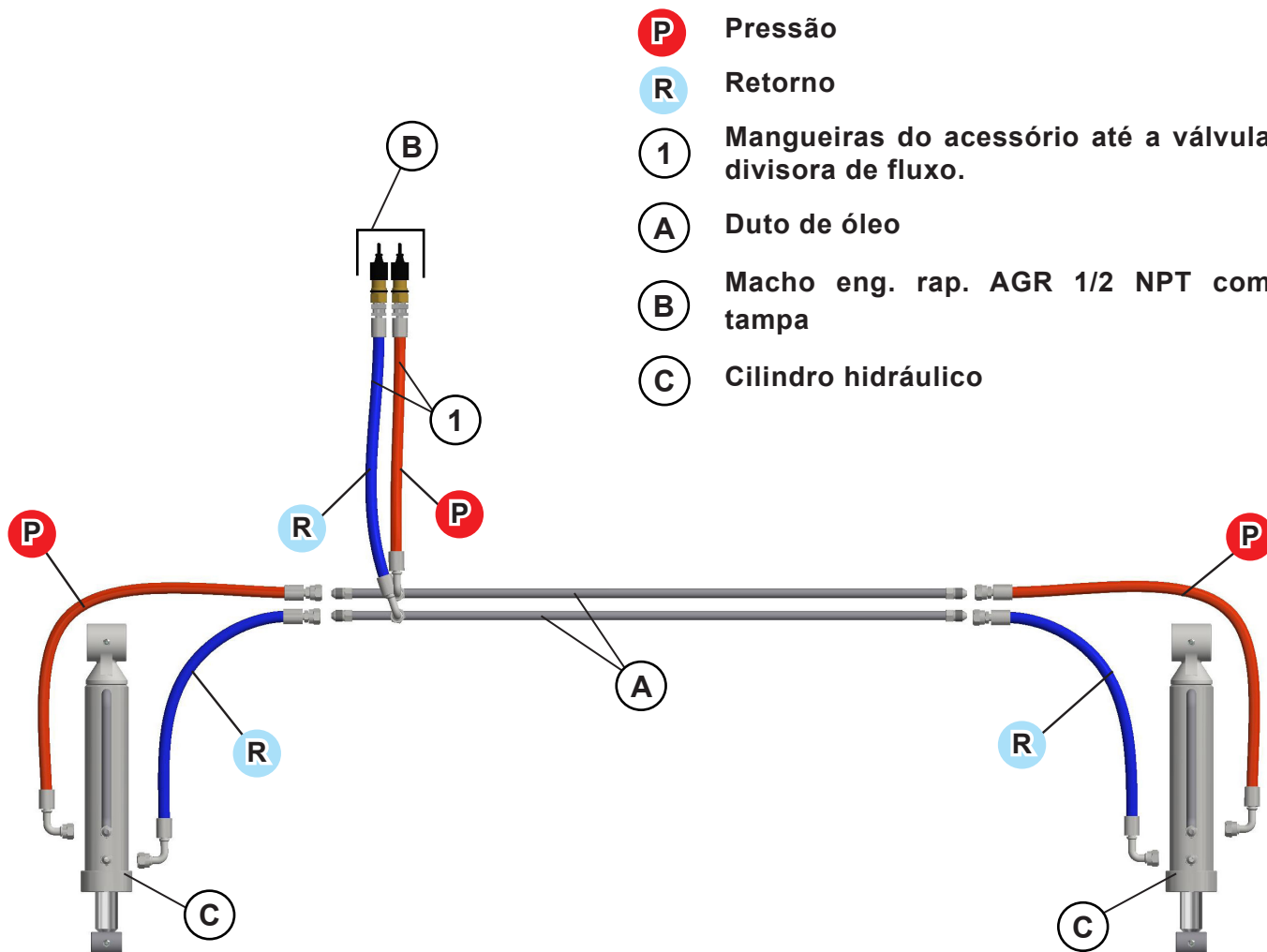
- Nunca realize reparos quando o sistema estiver pressurizado.
- Sempre use proteção adequada para mãos e olhos ao procurar por vazamentos em sistemas hidráulicos de alta pressão.

AVISO

- A montagem do circuito hidráulico pode variar conforme a marca e o modelo do trator, afetando os terminais de conexões e os comprimentos das mangueiras.
- Mantenha a mesma ordem de ligação entre a "pressão" e o "retorno" durante a sequência de montagem.
- Para os modelos PCA 600 e PCA 600 P, o uso dos acessórios GCA e GSA 2290 não é recomendado.

5.58 Circuito hidráulico acessórios

Para os acessórios GSA e GCA.



PERIGO

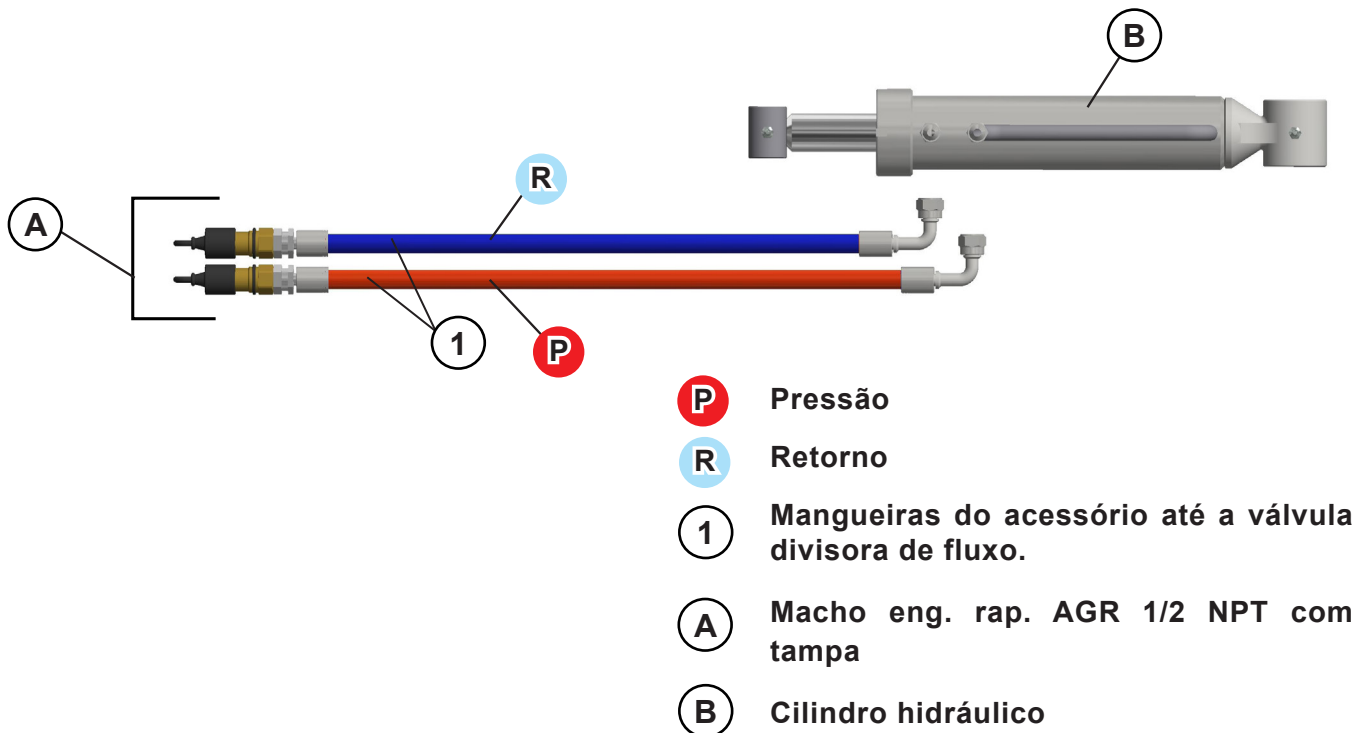
- Evite realizar qualquer reparo enquanto o sistema estiver pressurizado.
- Utilize proteção adequada para mãos e olhos ao inspecionar vazamentos hidráulicos de alta pressão.

AVISO

- Use sempre "veda rosca" para acoplar o componente "macho" do engate rápido na mangueira.
- Durante a manutenção ou a troca, evite que os terminais toquem o solo. Após a montagem final das mangueiras hidráulicas, faça uma revisão completa, verificando se todos os terminais das mangueiras estão adequadamente apertados e se as mangueiras foram corretamente instaladas.

5.59 Circuito hidráulico acessórios

Para o acessório GRF.



PERIGO

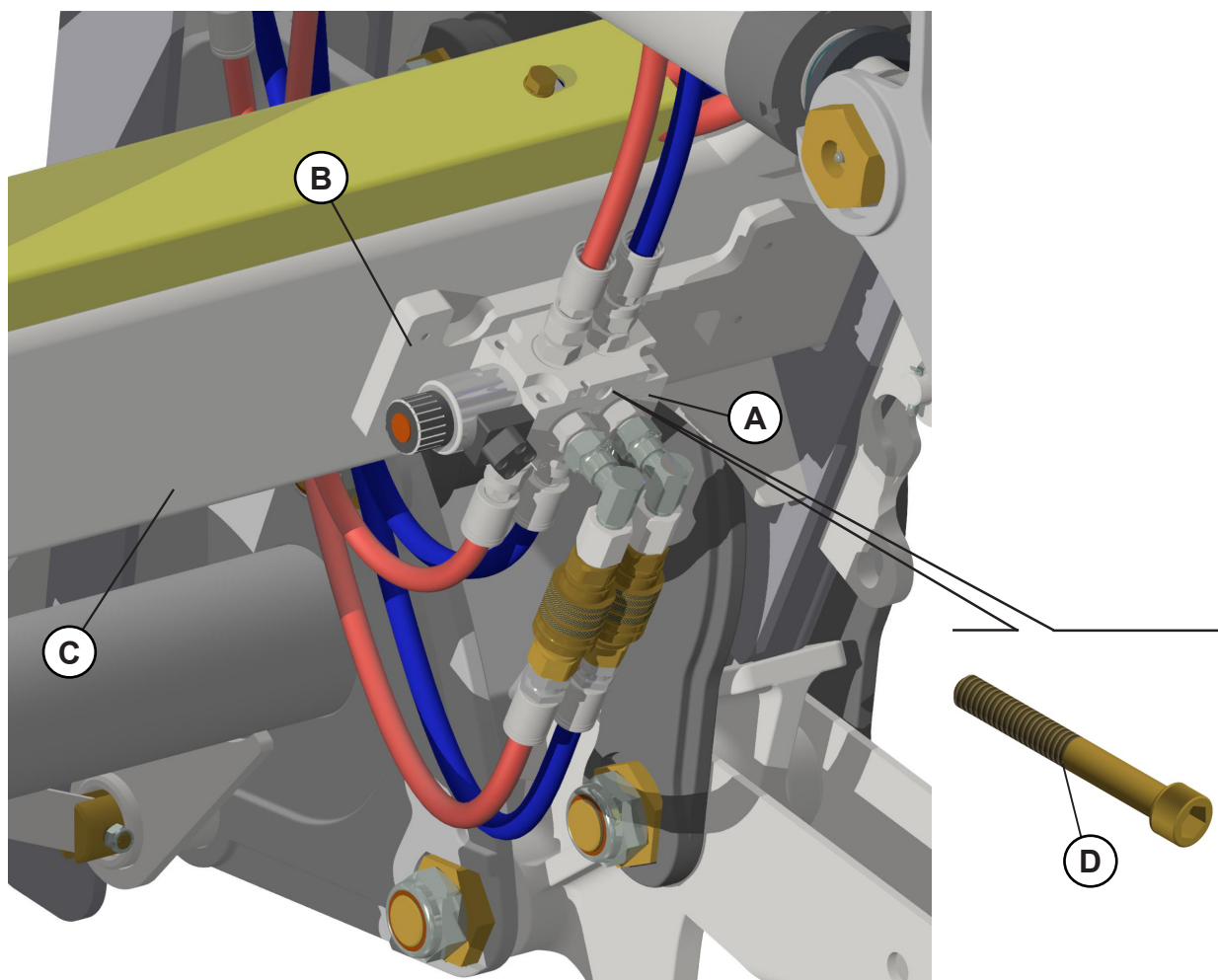
- Evite realizar qualquer reparo enquanto o sistema estiver pressurizado.
- Utilize proteção adequada para mãos e olhos ao inspecionar vazamentos hidráulicos de alta pressão.

AVISO

- Use sempre "veda rosca" para acoplar o componente "macho" do engate rápido na mangueira.
- Durante a manutenção ou a troca, evite que os terminais toquem o solo. Após a montagem final das mangueiras hidráulicas, faça uma revisão completa, verificando se todos os terminais das mangueiras estão adequadamente apertados e se as mangueiras foram corretamente instaladas.

5.60 Fixação da válvula divisora de fluxo - DFE

Acople a válvula divisora de fluxo (A) na base de fixação (B) do divisor, localizada na parte inferior da plaina (C), utilizando os parafusos (D).



6.0 Preparação para o trabalho

6.1 SAB - Cuidados operacionais (PCA)

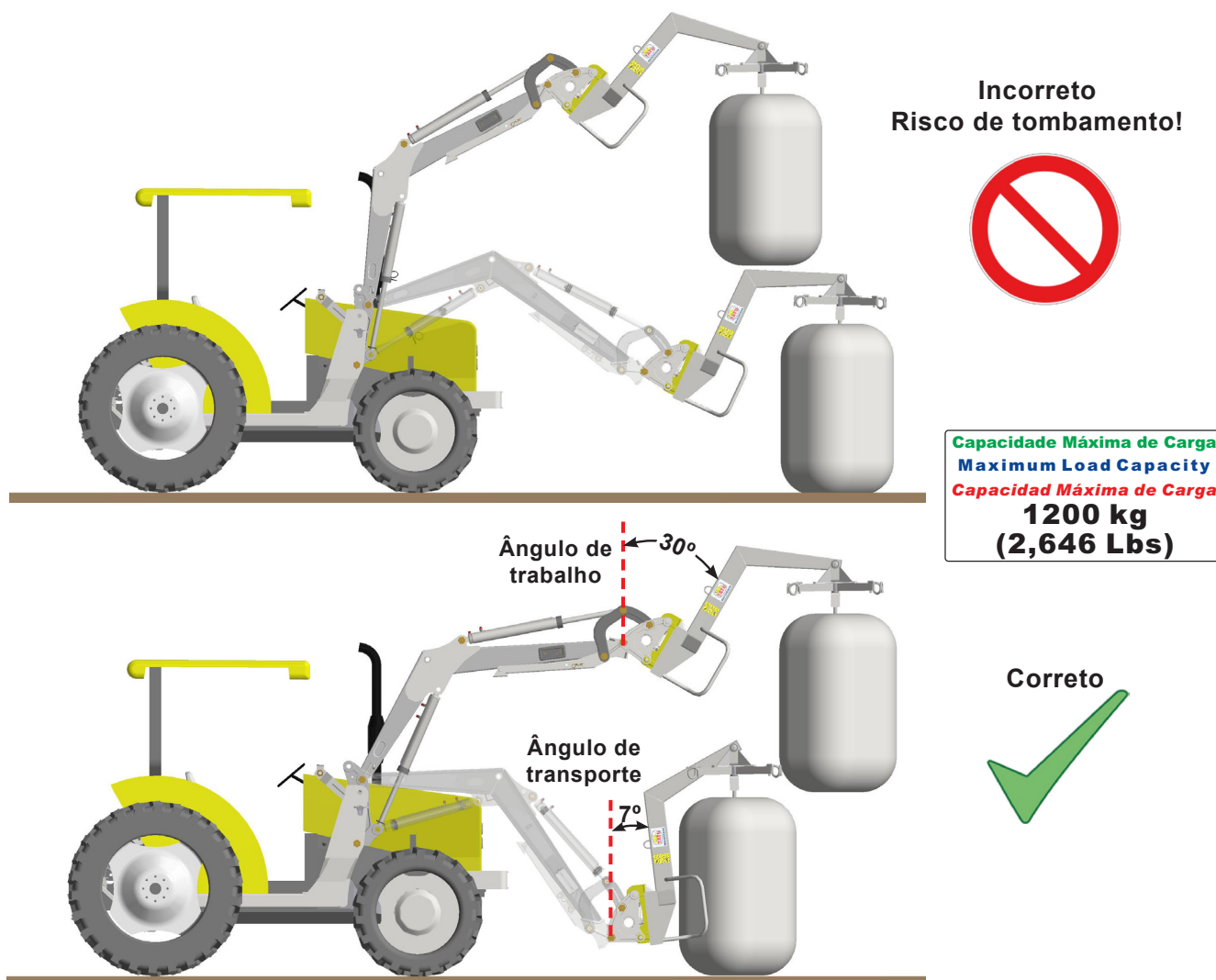
Quando estiver trabalhando com o Suporte Agrícola para Big-Bag, também é necessário tomar cuidados especiais:

Durante os deslocamentos com o Big-Bag, mantenha o suporte totalmente recolhido para que o bag fique encostado no apoio e próximo do solo, evitando o risco de tombamento;

Ao erguer o Big-Bag para abastecer carretas ou plantadeiras, faça-o sempre em terreno plano.

ATENÇÃO

A abertura máxima do Big-Bag é de 30°. Não abra o suporte mais que isso. Quanto mais o Big-Bag é afastado do trator, maior é a força exercida no eixo dianteiro. Isso pode danificar ou quebrar o eixo dianteiro, levantar a traseira do trator (o que é conhecido como "bolear") e, potencialmente, causar um capotamento, colocando a vida do operador em risco.



AVISO

• A Marchesan não se responsabiliza pelo uso inábil ou inadequado dos equipamentos de sua linha.

6.0 Preparação para o trabalho

6.2 SAB - Cuidados operacionais (PD)

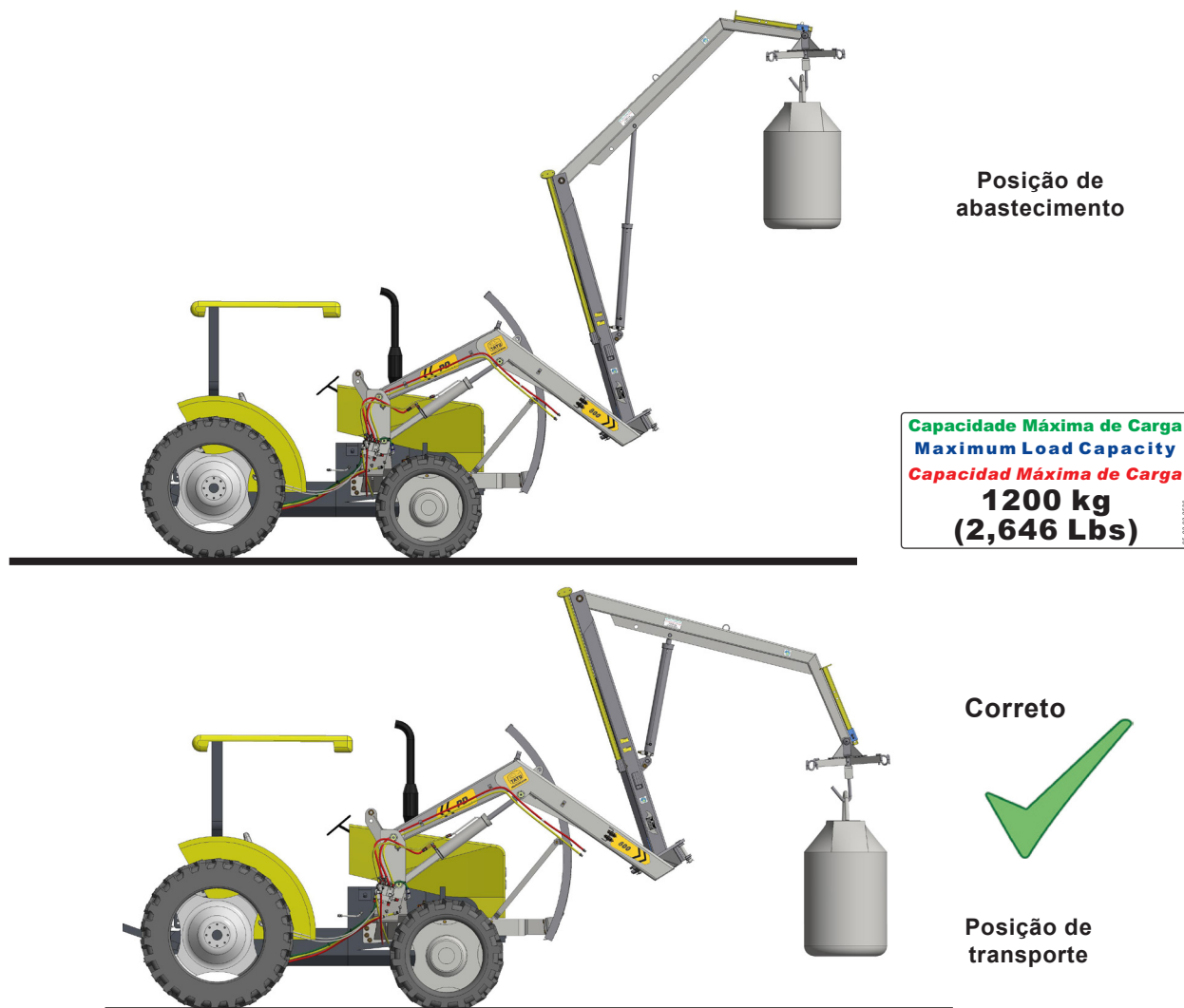
Quando estiver trabalhando com o Suporte Agrícola para Big-Bag, alguns cuidados especiais devem ser observados:

- Durante o deslocamento com o Big-Bag, mantenha o suporte tão aberto quanto estritamente necessário para que o bag-bag fique a uma distância segura do solo, a fim de evitar o risco de tombamento;

- Ao erguer o Big-Bag para abastecer carretas ou plantadeiras, faça-o sempre em terreno plano.

ATENÇÃO

• Não levante o suporte muito alto. Quanto mais alto o Big-Bag é elevado do trator, maior é a força exercida no eixo dianteiro. Isso pode danificar ou quebrar o eixo dianteiro ou até mesmo fazer com que o trator levante a parte traseira, o que pode causar um capotamento, colocando a vida do operador em risco.

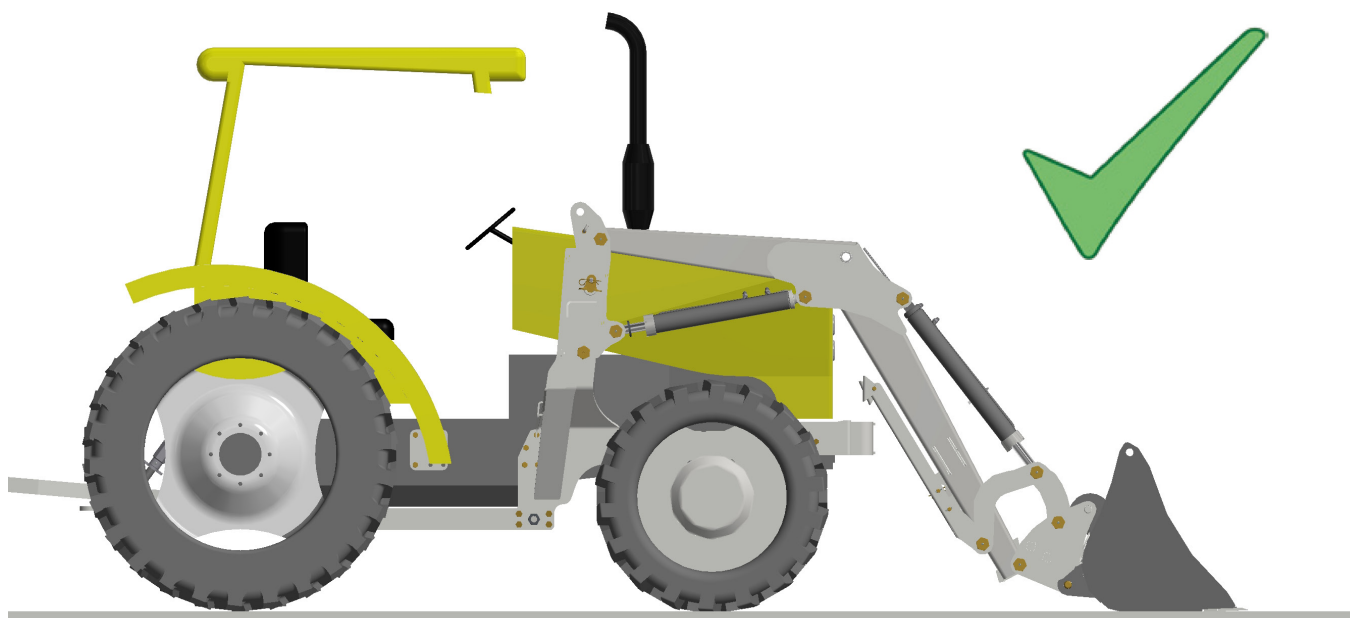


AVISO

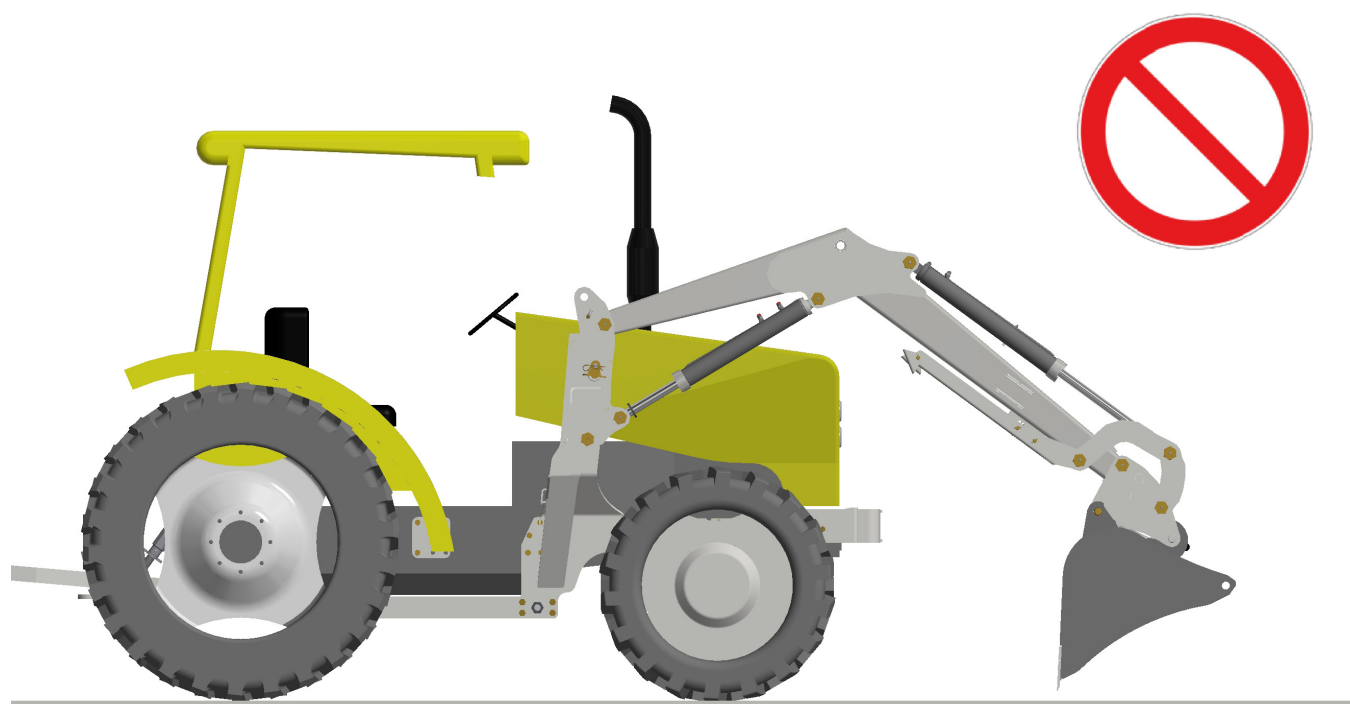
• A Marchesan não se responsabiliza pelo uso inábil ou inadequado dos equipamentos de sua linha.

6.0 Preparação para o trabalho

6.3 Forma correta de uso da plaina



Correto



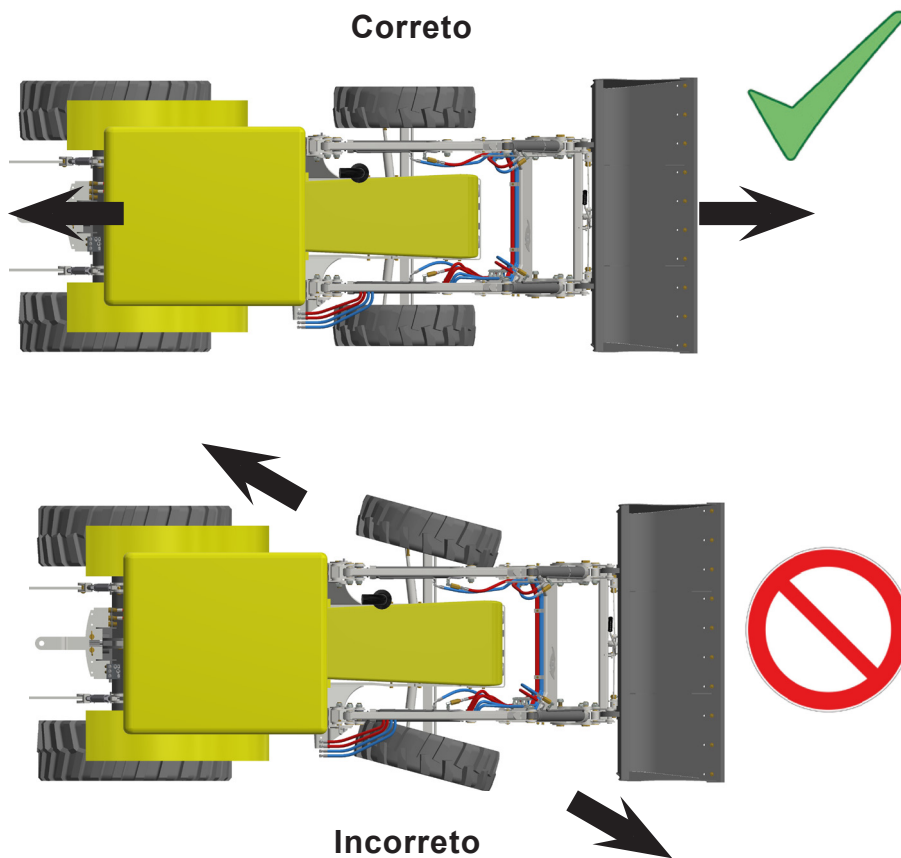
Incorreto

AVISO

• A Marchesan não se responsabiliza pelo uso inábil ou inadequado dos equipamentos de sua linha.

6.0 Preparação para o trabalho

6.3 Forma correta de uso da plaina

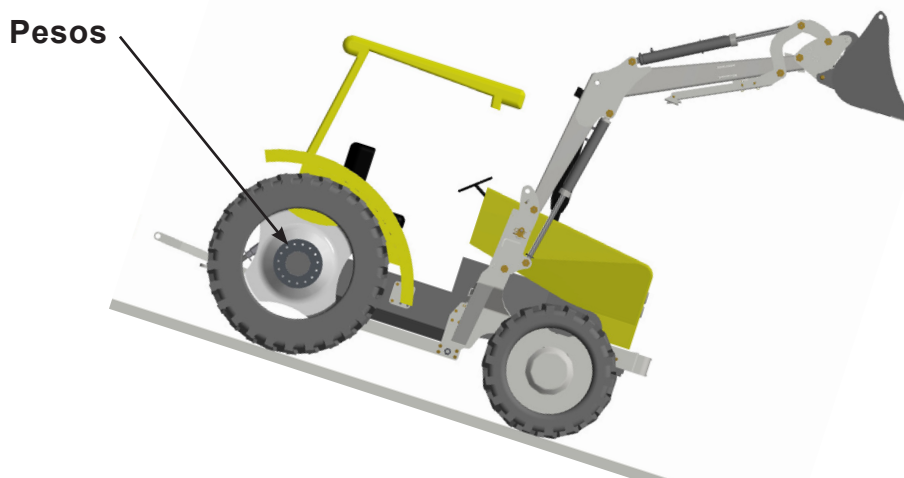


Evite o uso da tração dianteira quando estiver trabalhando com a plaina, pois isso pode causar danos à estrutura tanto da plaina quanto da tração do trator.

Durante a tração de carregamento da pá, ou ao utilizar outros opcionais, nunca desloque o trator lateralmente. Execute os movimentos sempre para frente e para trás, evitando assim torções na estrutura e esforços excessivos na tração dianteira.

6.4 Cuidados operacionais

Em terrenos com declive, pode ser necessário adicionar pesos na traseira do trator para melhorar a estabilidade durante os deslocamentos em descida. Este procedimento pode prevenir a perda de tração nos pneus traseiros e o risco de capotamento do trator.

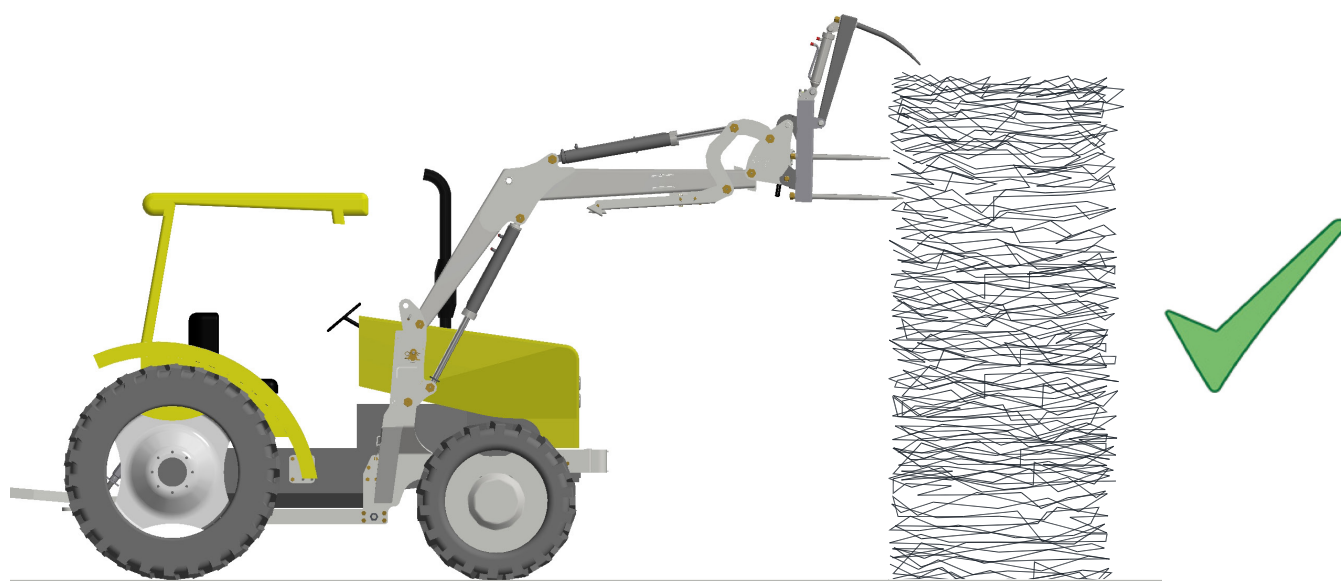


AVISO

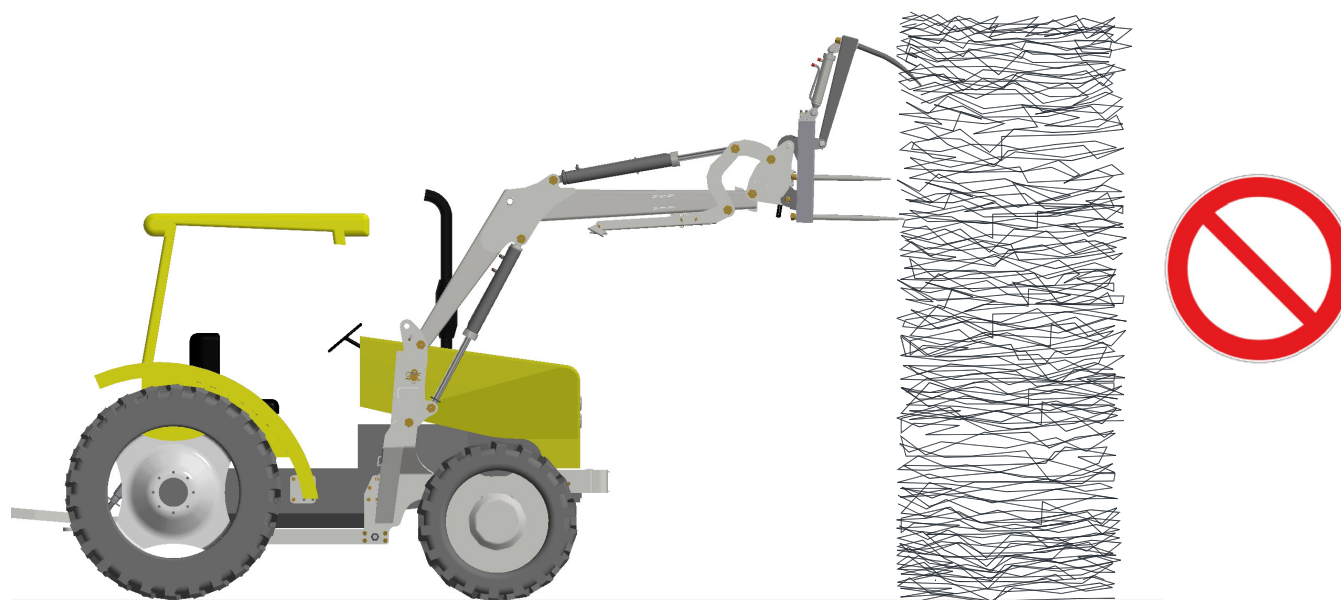
• A Marchesan não se responsabiliza pelo uso inábil ou inadequado dos equipamentos de sua linha.

6.0 Preparação para o trabalho

6.5 GSA - forma correta de uso da plaina



Correto



Incorreto

AVISO

• A Marchesan não se responsabiliza pelo uso inábil ou inadequado dos equipamentos de sua linha.

7.0 Regulagens e operações

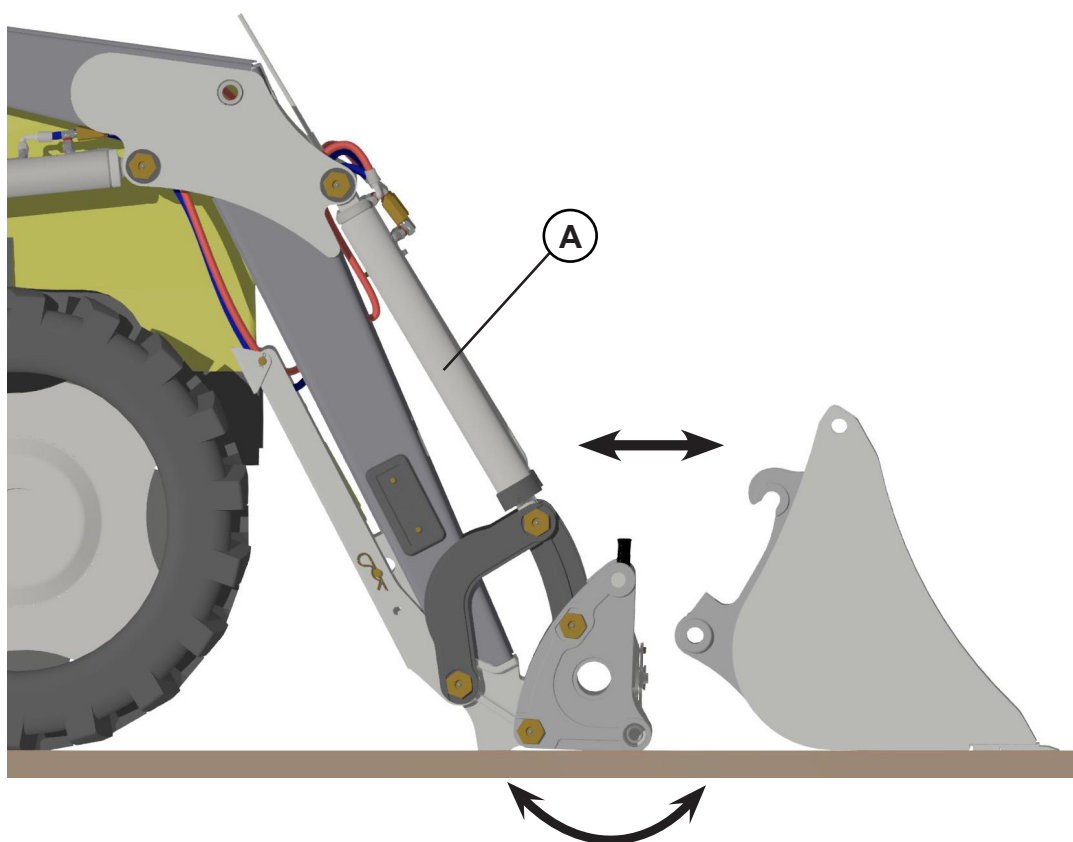
PERIGO

- As regulagens e operações do equipamento que se fizer necessária, devem ser executadas por profissionais capacitados, qualificados, legalmente habilitados, formalmente autorizados pelo empregador ou fabricante.
- Observe todas as condições de segurança e uso de EPI, tais como calçado de segurança, óculos de segurança, protetor auricular e luvas, outros EPI'S conforme indicação do SESMT.
- As proteções só devem ser removida ou abertas com ferramentas específicas.
- As orientações a seguir devem ser atentamente observadas, para se obter o melhor desempenho no trabalho.

7.1 Acoplamento e desacoplamento do equipamento dianteiro (PCA)

A troca do equipamento dianteiro é padronizada, sendo a mesma para todos os modelos. Para acoplá-los, siga as instruções:

Apoie o equipamento dianteiro em um terreno plano e firme.



7.0 Regulagens e operações

7.1 Acoplamento e desacoplamento do equipamento dianteiro (PCA)

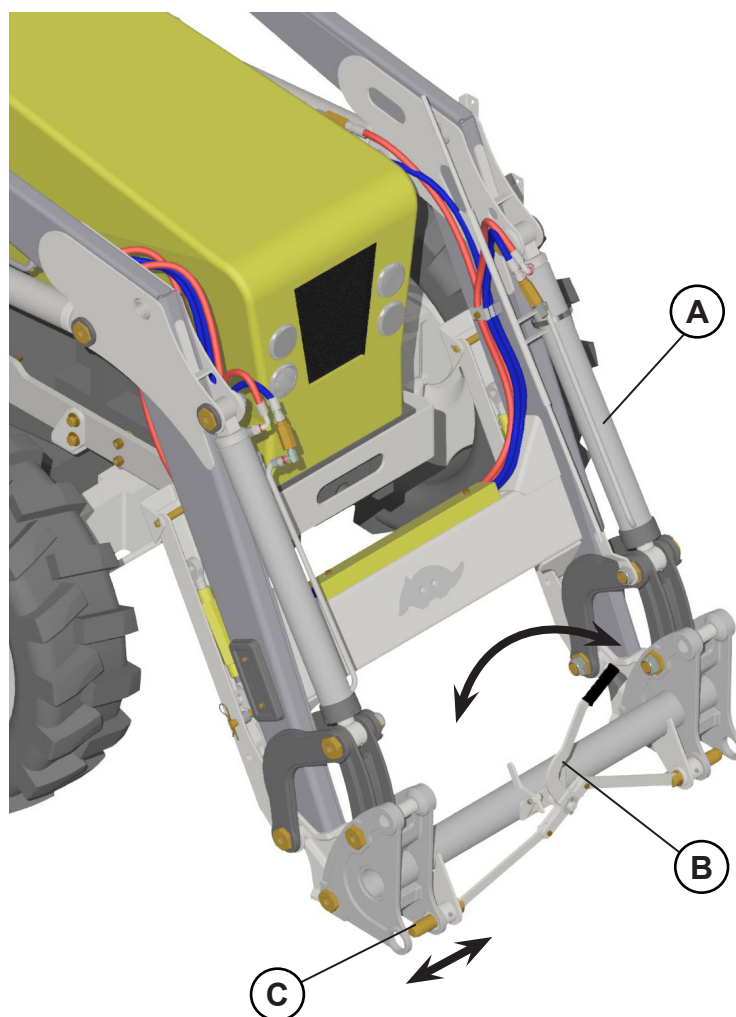
Movimente levemente os cilindros dianteiros (A) até que seja possível mover a alavanca (B) para liberar os pinos de travamento (C). Dirija em marcha à ré, movimentando o equipamento até que o encaixe seja liberado.

Em seguida, posicione o opcional a ser acoplado no local de acoplamento e aproxime lentamente o equipamento, tentando encaixá-lo corretamente. Para isso, movimente o equipamento buscando o acoplamento.

Concluído o acoplamento com a coincidência dos pinos de travamento (C) e os furos, libere a alavanca (B) para que os pinos (C) se posicionem e os opcionais sejam acoplados. Nesta operação, pode ser necessário acionar o cilindro frontal para facilitar o acoplamento dos pinos.

O conjunto será acoplado facilmente se o mesmo não se movimentar durante o período de desuso.

Proceda de maneira inversa ao processo utilizado para desacoplar, seguindo as orientações práticas indicadas.



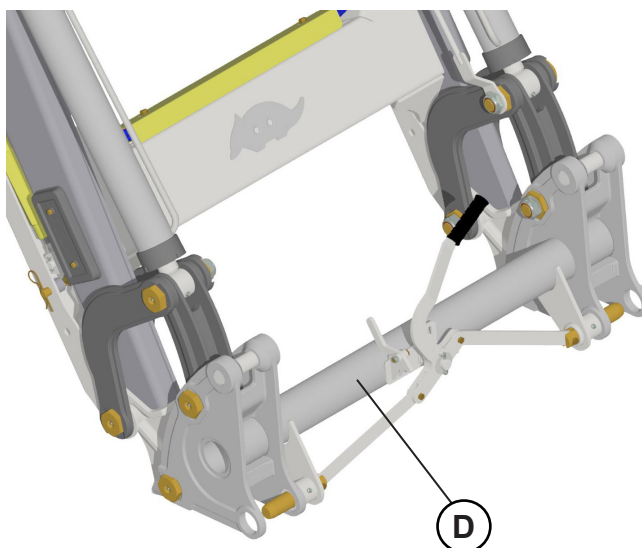
7.0 Regulagens e operações

7.1 Acoplamento e desacoplamento do equipamento dianteiro (PCA)

Para acoplar o equipamento dianteiro (lâmina e pá):

Use o articulador (D). Neste momento, movimente levemente o cilindro dianteiro (A) para facilitar o acoplamento;

Proceda de maneira inversa ao processo utilizado para o desacoplamento.

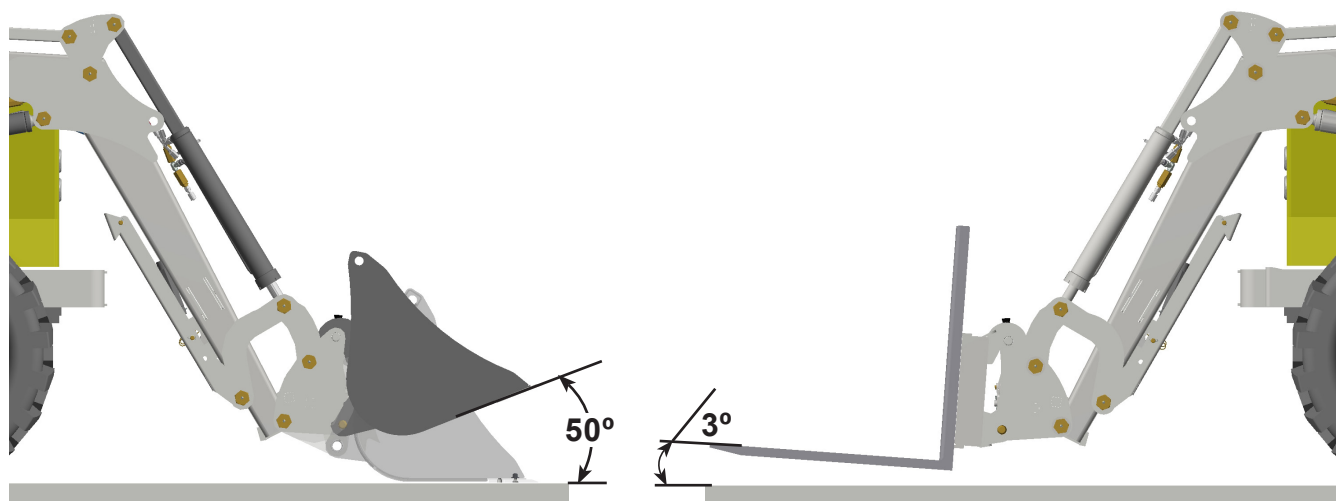


7.2 Sistema de auto nivelamento - cuidados operacionais (SAE e PAC)

A PCA P possui um sistema exclusivo de autonivelamento de carga, que auxilia o operador no controle da carga durante a operação. Este sistema mantém a carga na mesma posição enquanto está sendo levantada.

Assim, não é necessário fazer compensações no ângulo de carregamento, pois o paralelogramo da estrutura realiza essa compensação automaticamente.

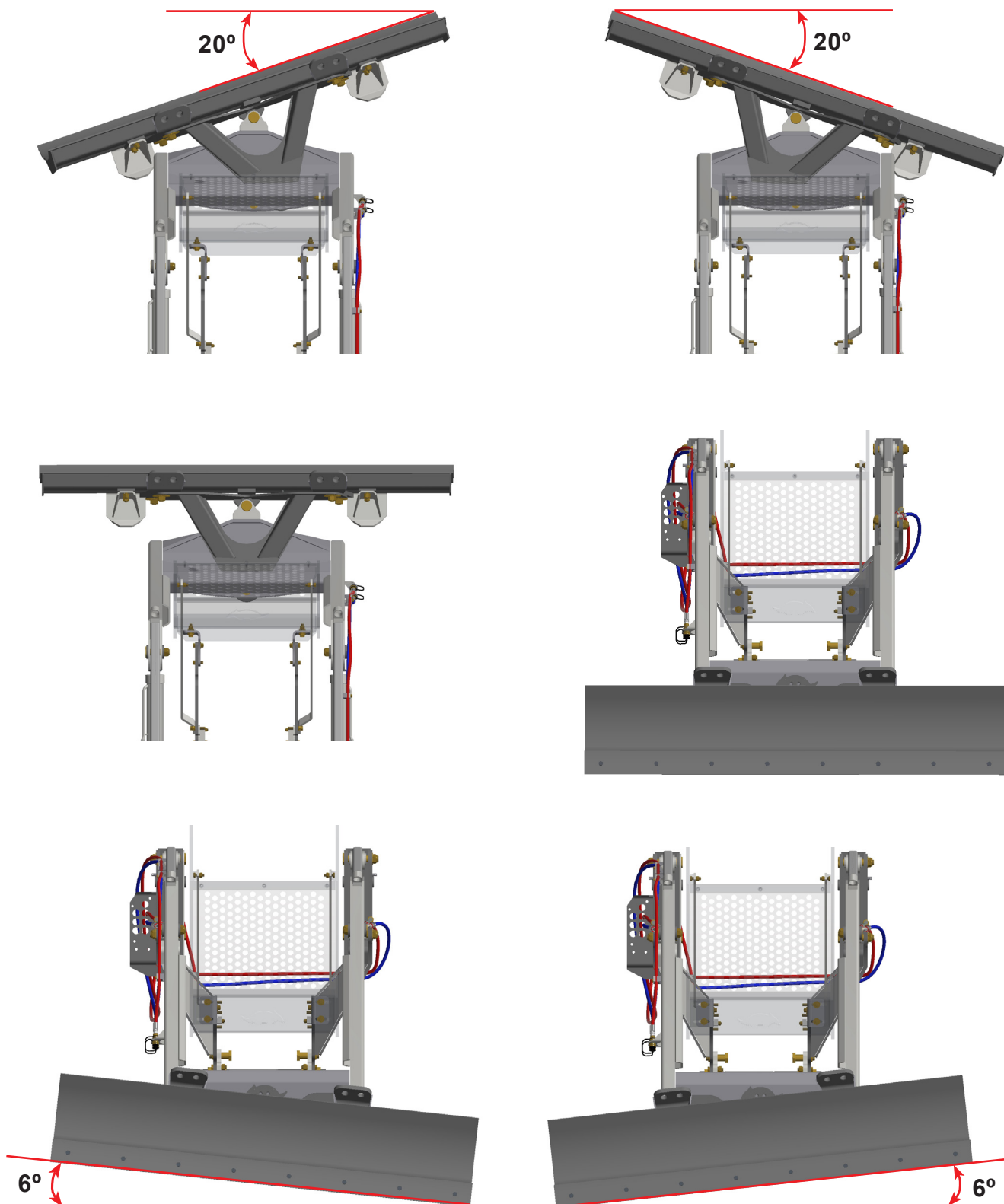
Quando a plaina estiver sendo usada com o Suporte Agrícola para Empilhamento (SAE) ou com a Pá (PAC), o operador deve manter a carga inclinada aproximadamente de **2° a 3°** para empilhamento e **50°** para a pá, movimentando-a para o lado do trator, a fim de evitar que a carga deslize para a frente.



7.0 Regulagens e operações

7.3 Regulagem angular da lamina dianteira

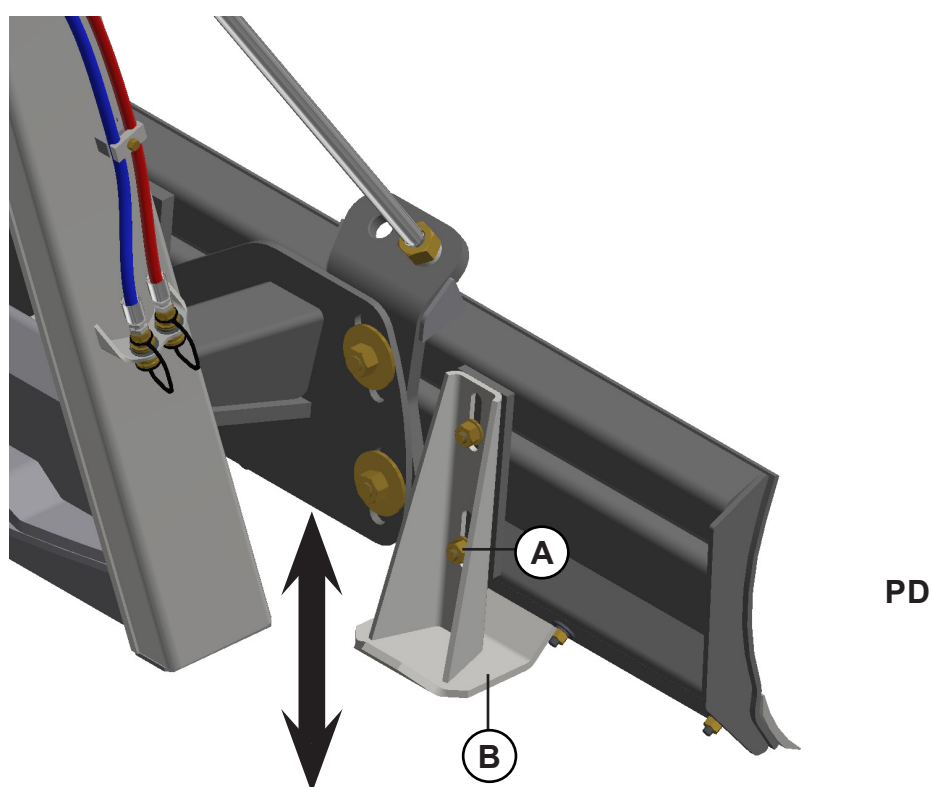
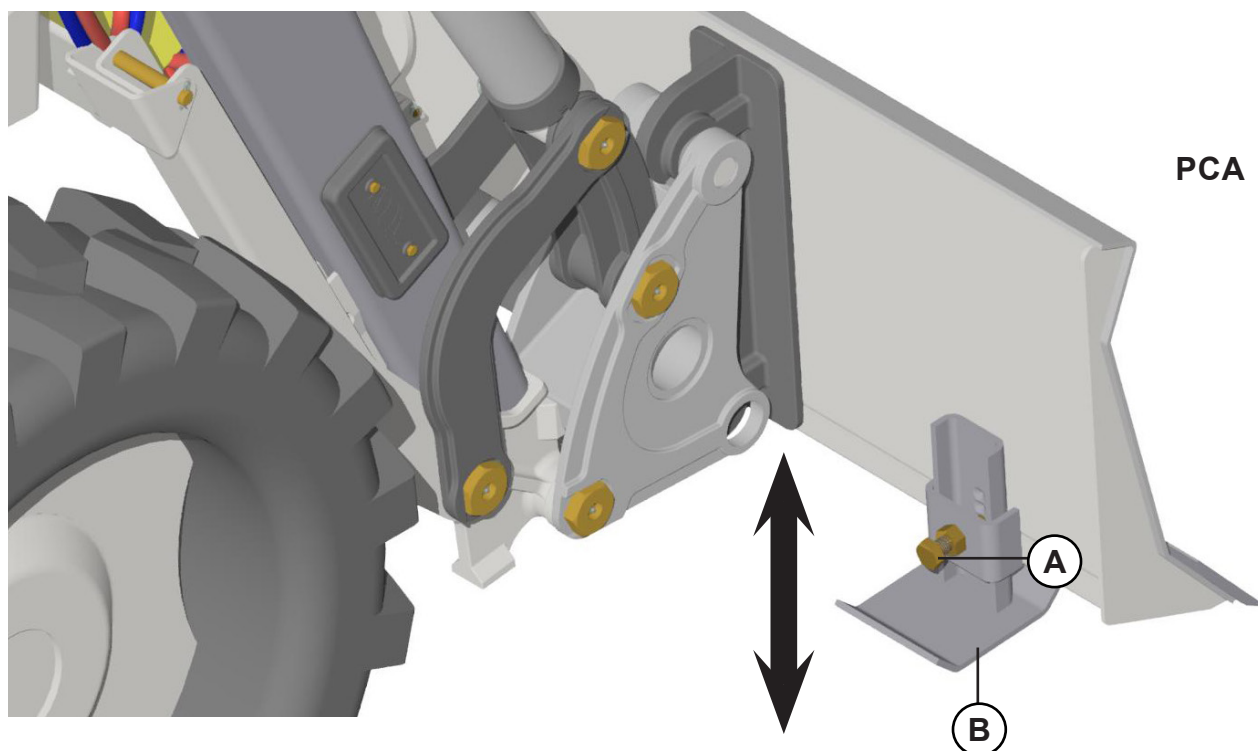
A plaina dianteira oferece a possibilidade de ajustar o ângulo de trabalho do acessório, como a lâmina dianteira, tanto na posição horizontal quanto na vertical.



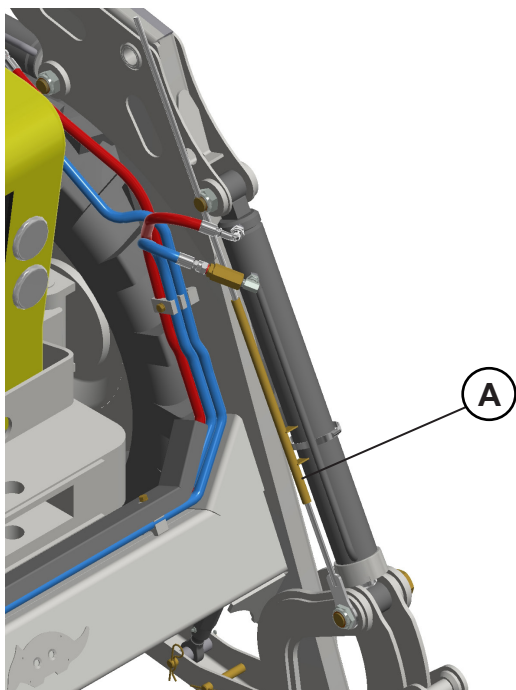
7.0 Regulagens e operações

7.4 Regulagem da profundidade de corte da plaina

Para ajustar a profundidade de corte da lâmina, basta soltar os parafusos (A) e a porca que fixam as sapatas (B).



7.5 Varão nivelador



O varão nivelador (A) é utilizado para auxiliar no nivelamento da pá em relação ao solo. Uma vez ajustado, não é necessário fazer outra regulagem.

7.6 Ajuste das bitolas - PD, PCA e PCA P

Para melhor funcionamento da plaina, observe com atenção as instruções seguintes:



- Após a montagem da plaina, verifique a movimentação livre dos pneus dianteiros, esterçando totalmente para ambos os lados. Se necessário, ajuste a bitola;
- Se necessário, também é possível alterar o raio de giro do eixo dianteiro por meio do parafuso regulador (A) e da porca.

AVISO

- A regulagem do parafuso (A) deve permitir total articulação do eixo dianteiro.

7.0 Regulagens e operações

7.7 Regulagem da pressão do comando

O comando hidráulico sai ajustado de fábrica com **180 kgf/cm²** de pressão.

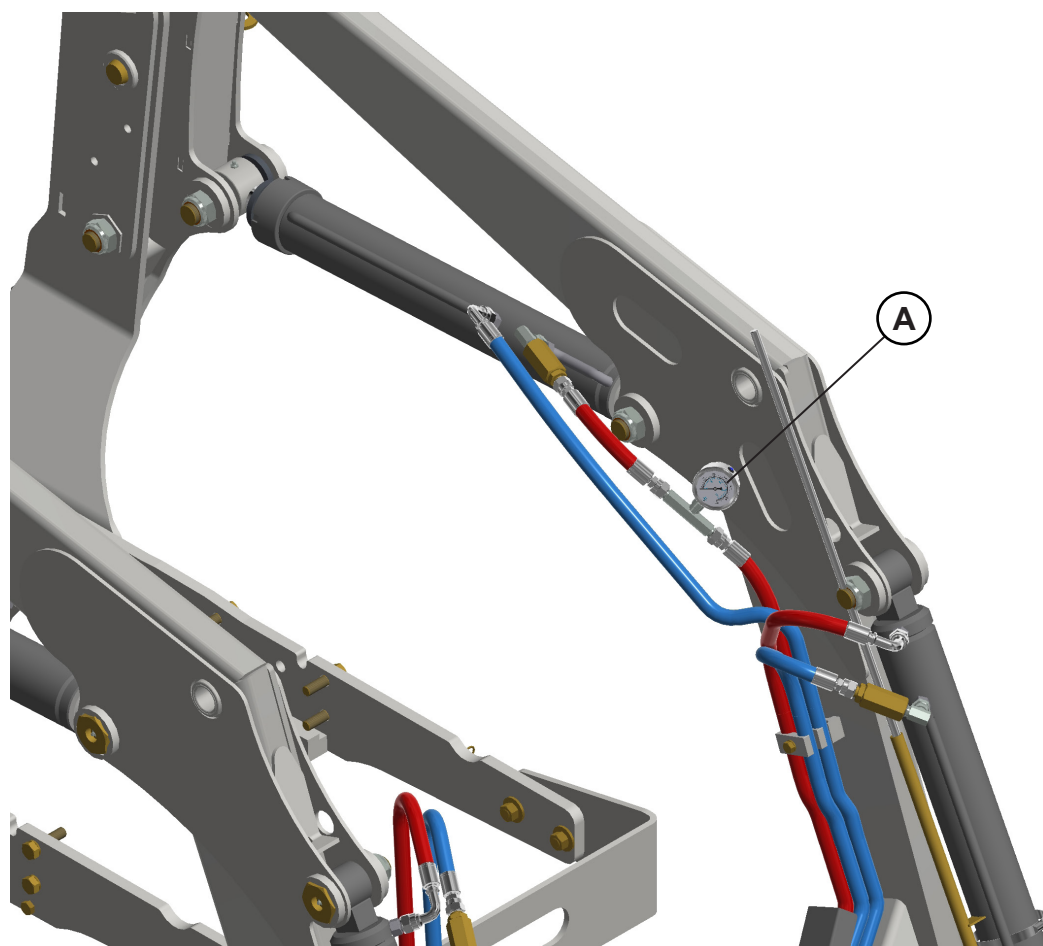
Se após algum tempo de serviço perceber que o conjunto começa a perder força, verifique novamente a pressão, seguindo as instruções:

- Acople o manômetro (A) na mangueira frontal do cilindro direito, acionando para abaixar o suporte móvel;
- Mantenha a rotação do motor a 1700 rpm e acione a alavanca do comando, fechando totalmente o cilindro;
- Neste momento, o manômetro indicará a pressão do sistema.



ATENÇÃO

- *Este ajuste deve ser realizado por uma pessoa qualificada, com o auxílio de um manômetro.*



AVISO

- *A posição do manômetro no circuito hidráulico deve ser em um local de fácil visualização.*

7.0 Regulagens e operações

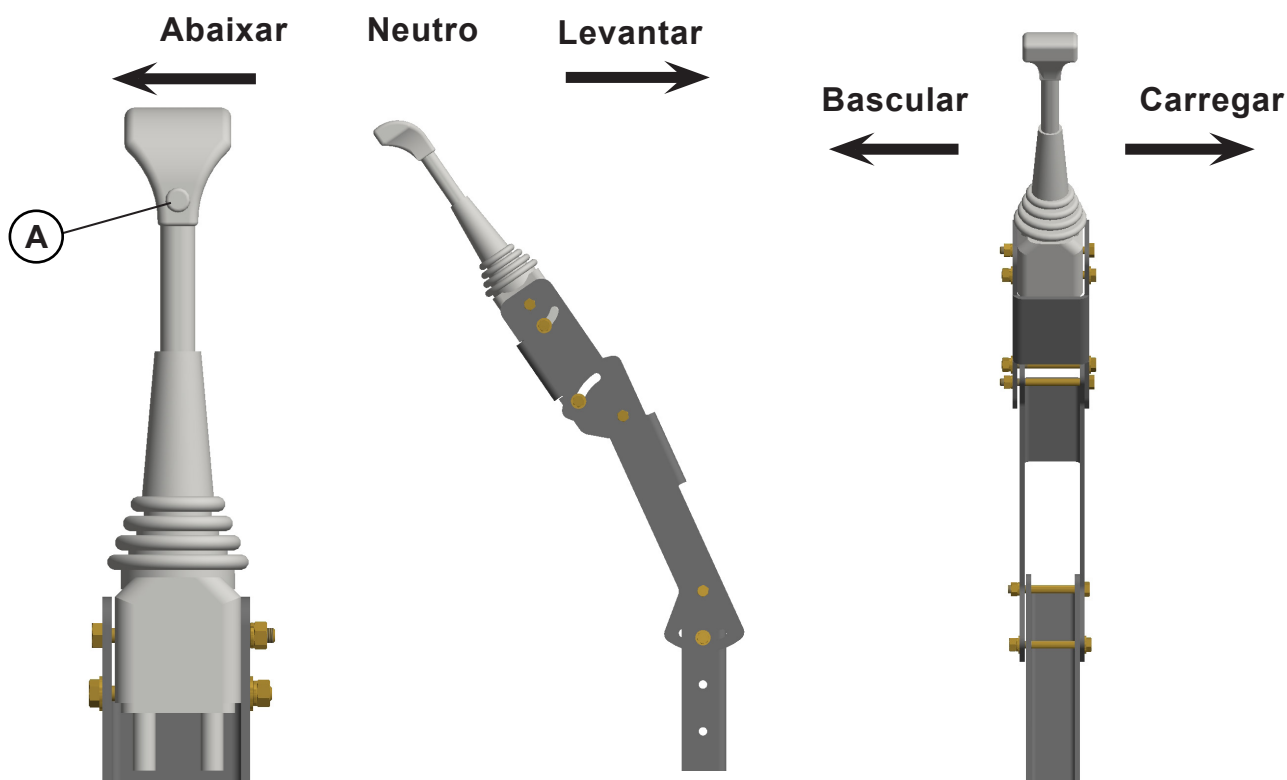
7.8 Operação do comando

As plainas PD, PCA e PCA P são de fácil operação e possuem um único comando movido por joystick, permitindo um controle mais preciso na movimentação do equipamento.

A velocidade para levantar ou abaixar o equipamento pode ser controlada pelo joystick. Ao soltá-lo em qualquer posição durante a movimentação de subida ou descida, o joystick retornará à posição neutra e o equipamento permanecerá na posição em que estava.

A função do joystick é simples: movimentá-lo para frente e para trás irá mover o suporte móvel, enquanto movimentá-lo para a direita ou para a esquerda irá bascular e carregar a pá agrícola.

O botão (A) só terá funcionalidade se o acessório utilizado possuir uma terceira função (como é o caso dos acessórios: garfo de silagem (GSA), garfo carregador agrícola (GCA) e garra rolo feno (GRF), que possuem movimento de abrir e fechar).

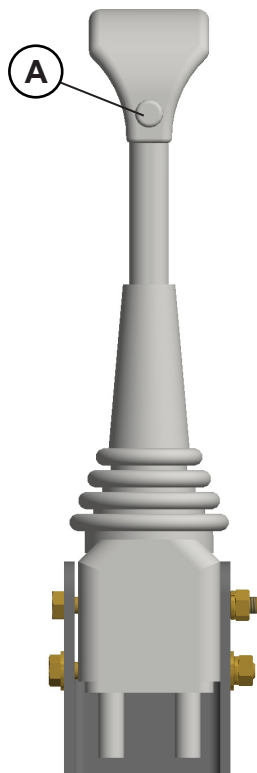


AVISO

- O operador tem a capacidade de ajustar a movimentação do joystick conforme a sua necessidade, manipulando as mangueiras acopladas no comando.
- O botão da terceira função só é operacional quando existe uma divisora de fluxo elétrico - DFE.
- A instalação da terceira função não é aplicável neste modelo de equipamento.

7.9 Terceira função - operação do comando

Para os acessórios que executam uma terceira função, como é o caso dos modelos GRF, GSA e GCA, que possuem movimentos de abertura e fechamento, o botão (A) do joystick é utilizado para acionamento



Para ativar a terceira função do acessório, siga os passos a seguir:

- Mantenha o botão (A) pressionado;
- Ao acionar o comando de basculamento, ele ficará neutralizado, uma vez que o óleo que alimentava o circuito deste movimento será redirecionado para alimentar o circuito da terceira função do acessório;
- Quando o botão for solto, a terceira função será desativada novamente.

AVISO

- O botão da terceira função só é operacional quando existe uma válvula divisora de fluxo elétrico - DFE.
- Se o trator não estiver equipado com um joystick, o acessório deverá ser conectado diretamente nas saídas "fêmeas" na parte traseira do trator.

7.10 Transporte de cargas

O transporte de cargas utilizando o SAB (Suporte agrícola para Big-Bag) do implemento, representa uma série de riscos inerentes que devem ser adequadamente administrados para garantir a segurança operacional.

- **Sobrecarga e danos estruturais:** A principal preocupação durante o manuseio de cargas pesadas é a sobrecarga na lança do implemento. Cargas que excedem a capacidade máxima do implemento podem causar danos significativos aos cilindros hidráulicos e à estrutura da lança. Esses danos estruturais podem resultar em falha catastrófica do implemento, causando danos à carga e colocando a segurança dos operadores em risco.

- **Falha do sistema hidráulico:** O sistema hidráulico que permite a articulação da lança do implemento é crucial para o desempenho seguro do equipamento. Qualquer falha desse sistema, seja devido a defeitos, manutenção inadequada ou operação incorreta, pode resultar em uma situação perigosa onde a lança pode colapsar, causando danos e possíveis ferimentos.

- **Instabilidade:** A instabilidade do implemento é um outro risco significativo, especialmente quando o acessório está totalmente estendido. O peso da carga, combinado com o comprimento da lança do implemento, pode desequilibrá-lo, especialmente se a lança estiver em movimento ou em terrenos irregulares. A instabilidade pode levar à queda da carga, danos no cilindro hidráulico ou ao tombamento do implemento e trator, com potencial para causar danos significativos e ferimentos.

- **Riscos durante a rodagem:** Como o implemento está equipado com pneus para locomoção, há riscos adicionais associados ao transporte de cargas enquanto o implemento está em movimento. Movimentos bruscos, velocidades inadequadas e terrenos irregulares podem contribuir para a instabilidade do implemento e da carga, aumentando a probabilidade de acidentes.

- **Interferências:** O comprimento da lança do implemento, especialmente quando totalmente estendido, pode interagir com estruturas circundantes ou com redes elétricas, representando um sério risco à segurança.

Para mitigar esses riscos, é essencial que o implemento seja operado por pessoal devidamente treinado, seguindo rigorosamente as especificações de carga e operação fornecidas pelo fabricante. Além disso, é crucial que os procedimentos de manutenção e inspeção sejam seguidos para garantir que o implemento esteja sempre em condições seguras de operação.





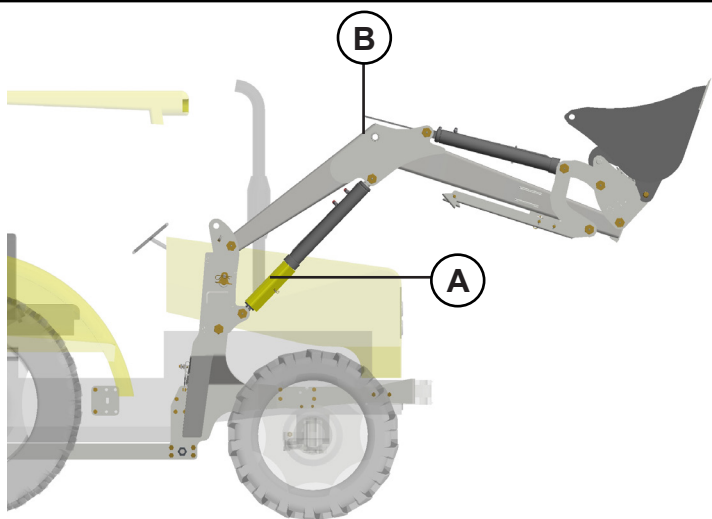
PERIGO

- *As manutenções do equipamento, devem ser executadas por profissionais capacitados, qualificados, legalmente habilitados, formalmente autorizados pelo empregador ou fabricante.*
- *Observar todas as condições de segurança e uso de EPI, tais como calçado de segurança, óculos de segurança, protetor auricular e luvas, outros EPI'S conforme indicação do SESMT.*
- *As proteções só devem ser removida ou abertas com ferramentas específicas*
- *As orientações a seguir devem ser atentamente observadas, para se obter o melhor desempenho no trabalho.*
- *A não observância de tais instruções poderá causar danos nas sementes e alteração na quantidade distribuída.*

8.1 Utilização da trava para a manutenção

A trava (A) é empregada nas plainas para garantir a segurança do operador durante a realização de manutenção no trator, prevenindo a queda do suporte móvel sobre o indivíduo.

O operador deve elevar o suporte móvel (B) até um ponto em que possa inserir a trava (A). Após o travamento, o equipamento estará seguro para trabalhos em sua parte inferior, mitigando assim riscos de acidentes



8.2 Lubrificação

A lubrificação é uma prática indispensável para garantir um bom desempenho e maior durabilidade das partes móveis da máquina, contribuindo para alta performance e redução dos custos de manutenção.

Para minimizar o desgaste causado pelo atrito entre as partes móveis do equipamento, é crucial executar uma lubrificação correta, conforme descrito a seguir:

A cada 10 horas de trabalho, lubrifique as articulações por meio das graxeiras da seguinte forma:

Certifique-se da qualidade do lubrificante, considerando sua eficiência e pureza, evitando o uso de produtos contaminados por água, terra, etc.

Remova a camada de graxa antiga em torno das articulações.

Limpe a graxeira com um pano antes de introduzir o lubrificante e substitua as que estiverem defeituosas.

Introduza uma quantidade suficiente de graxa nova.

Utilize graxa de consistência média.

8.3 Trabalho de limpeza

Desligue o equipamento: Antes de iniciar qualquer limpeza, desligue o equipamento e certifique-se de que esteja completamente parada.

Remova resíduos soltos: Utilize uma vassoura de cerdas duras ou uma escova para remover qualquer resíduo solto, como poeira, sujeira ou detritos, da superfície do equipamento. Certifique-se de remover os resíduos de todas as áreas, incluindo as laterais e a parte de baixo.

Lave com água: Se o equipamento estiver muito suja, você pode lavá-la com água. Use uma mangueira de jardim ou um balde de água para enxaguar a superfície, removendo a sujeira e os resíduos acumulados. Evite direcionar jatos de água para áreas sensíveis ou componentes elétricos do equipamento.

Utilize detergente suave: Se houver manchas ou sujeira persistente no equipamento, você pode usar um detergente suave diluído em água. Aplique o detergente nas áreas sujas e use uma escova macia para esfregar suavemente e remover a sujeira. Em seguida, enxágue bem com água limpa para remover o detergente.

Seque completamente: Após a limpeza, certifique-se de secar completamente o equipamento. Utilize panos ou deixe-a secar naturalmente ao ar livre, evitando a exposição prolongada ao sol, se possível. A umidade excessiva pode causar danos aos componentes elétricos e à estrutura metálica.

Lubrifique as partes móveis: Verifique as partes móveis do equipamento, como pinos e rolamentos, e aplique uma quantidade adequada de lubrificante recomendado pelo fabricante. Isso ajudará a manter o bom funcionamento do equipamento.

Inspeção final: Após a limpeza, faça uma inspeção visual para garantir que não haja danos ou desgastes excessivos nas partes móveis. Se você identificar algum problema, como peças soltas, danificadas ou desgastadas, entre em contato com um profissional qualificado para realizar a manutenção ou reparo necessário.



ATENÇÃO

• *Não pulverize o equipamento com lubrificantes ou removedores de ferrugem. As peças podem ficar danificadas.*

8.4 Descarte

Os óleos, graxas e resíduos representam um grande perigo para o meio ambiente e têm que ser descartados de uma forma ambientalmente correta, em conformidade com as prescrições legais.

Se necessário, contatar a administração local.

Durante a operação e manutenção da máquina, são produzidas várias substâncias que têm que ser descartadas de forma adequada.

Ao descartar matérias-primas, excipientes e outros produtos químicos, devem ser respeitadas as predefinições das respectivas fichas de dados de segurança.

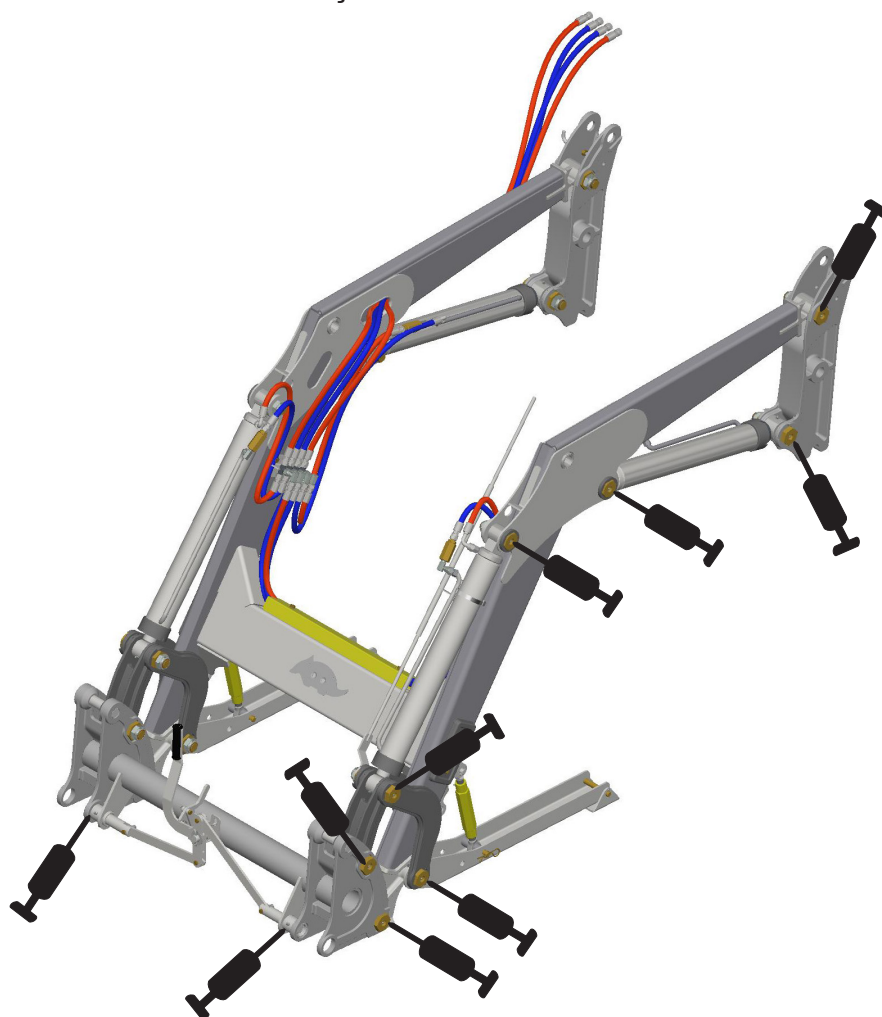
Colocação fora de serviço.

Se o equipamento já não estiver operacional e tiver que ser descartado, tem que ser colocado fora de serviço. As peças do equipamento têm que ser separadas de acordo com os materiais e descartadas ou recicladas de forma ecológica.

A colocação fora de serviço e o descarte só podem ser realizados por operadores formados pela Marchesan. Se necessário, contatar uma empresa de descarte.

8.5 Pontos de lubrificação

Lubrifique a cada 10 horas de serviço:



CUIDADO

Higiene:

- Quando usados corretamente, os lubrificantes e produtos à base de óleo mineral não representam perigo à saúde. No entanto, o contato prolongado com a pele ou a inalação de vapores deve ser evitado.

Manuseio de Lubrificantes:

- Proteja-se do contato direto com óleos usando luvas ou cremes de proteção;
- Limpe quaisquer vestígios de óleo na pele completamente com água morna e sabão. Não use gasolina, óleo diesel ou outros solventes para limpar a pele.



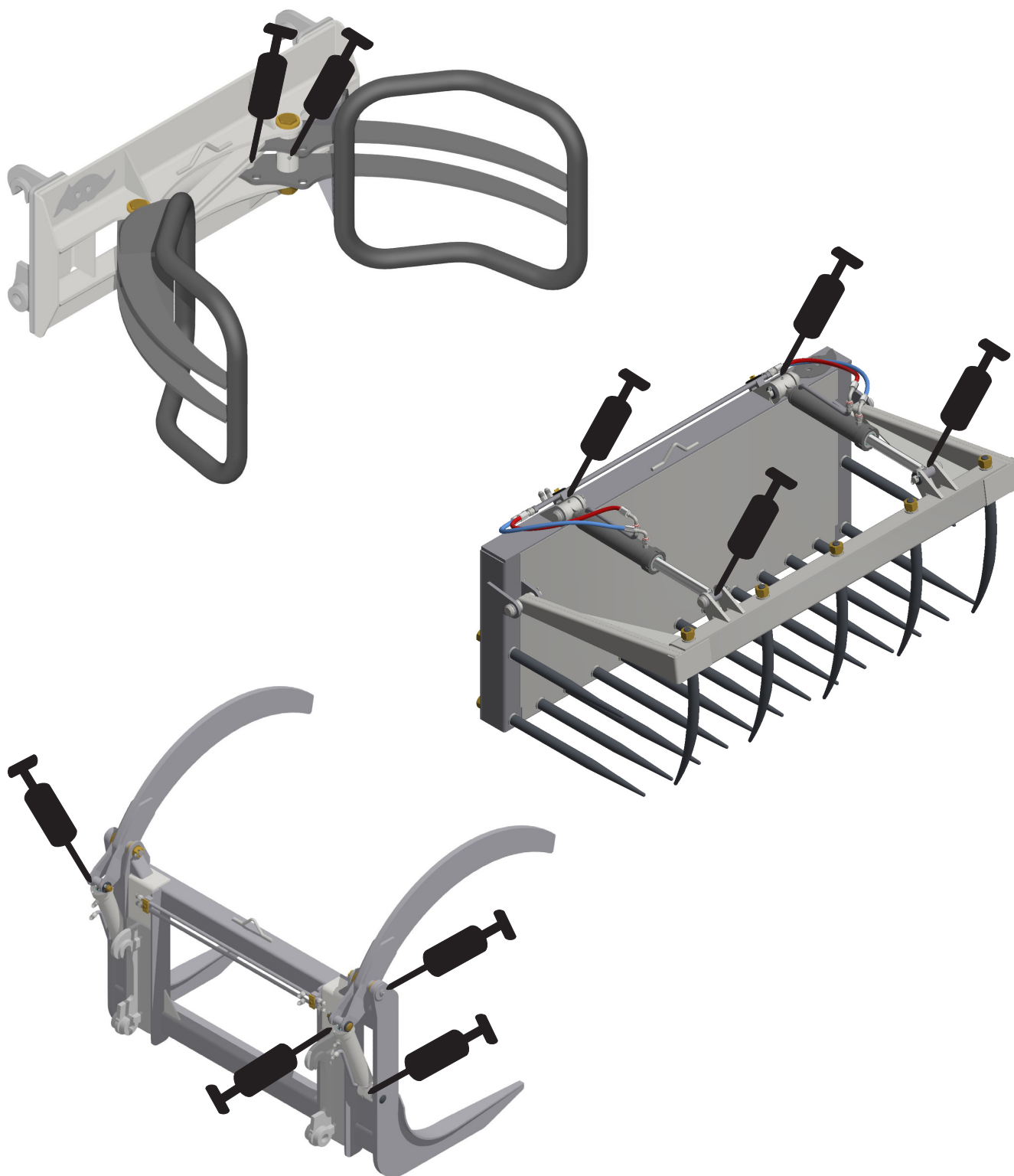
AVISO

- Além dos pontos indicados, deve-se lubrificar todas as graxearias.

8.0 Manutenção

8.5 Pontos de lubrificação

Lubrifique a cada 10 horas de serviço:



AVISO

- Além dos pontos indicados, deve-se lubrificar todas as graxeias.

8.5 Pontos de lubrificação

Lubrifique a cada 10 horas de serviço:



AVISO

- Além dos pontos indicados, deve-se lubrificar todas as graxearias.

8.6 Abastecimento do tanque

Para abastecer o tanque de óleo, remova a tampa (A), o elemento filtrante do ar (B), o medidor de óleo (C) e o anel o' ring (D), e abasteça o tanque com 50 litros de óleo.

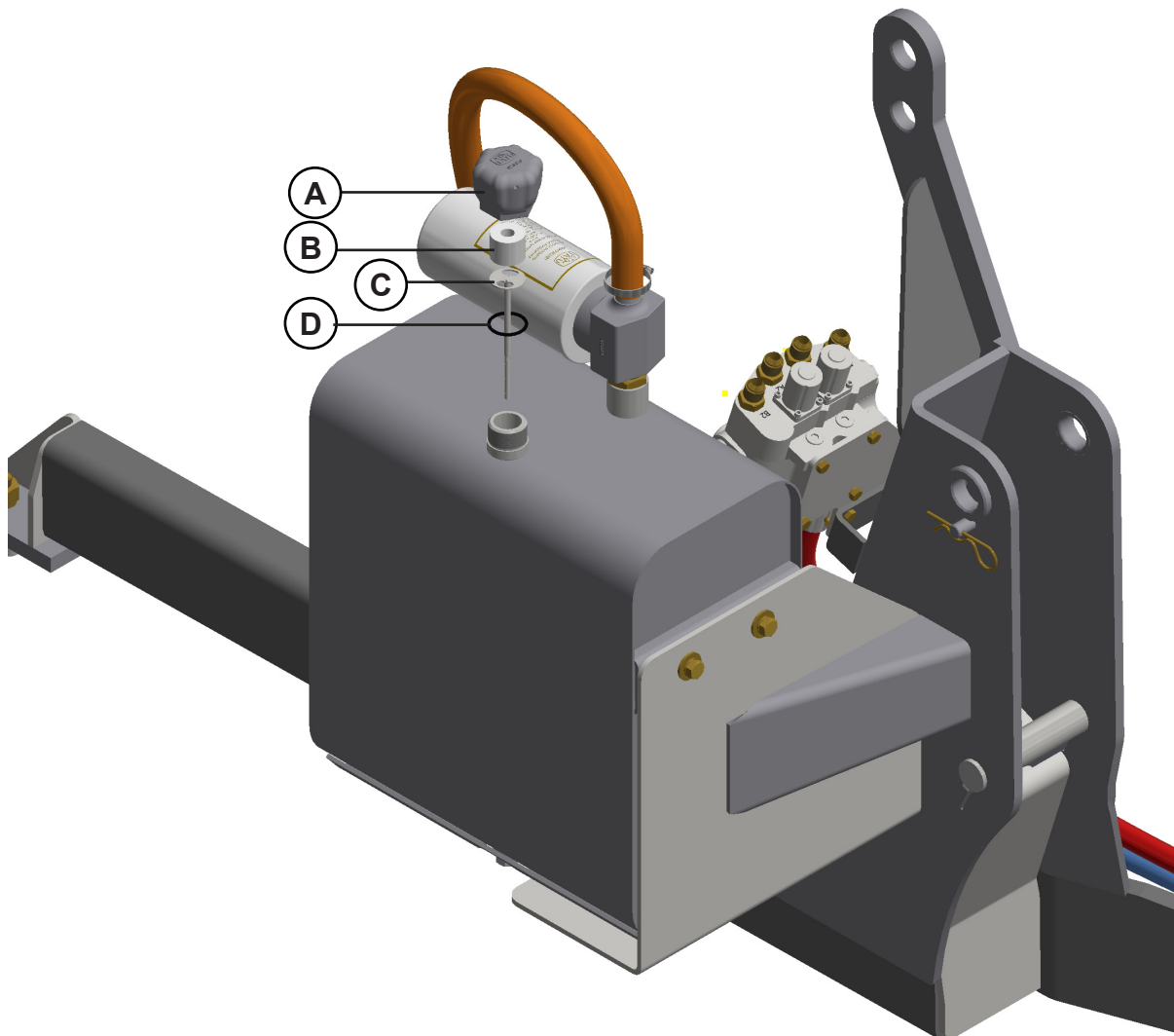
Em seguida, verifique o nível de óleo usando o medidor (C).

Reinstale a tampa do tanque com os componentes mencionados acima.

Use sempre óleo de qualidade comprovada, seguindo a norma ISO VG 68.

Acione o joystick, movimentando os cilindros até o final do curso. Verifique se não há vazamentos.

Complete o nível de óleo até atingir as marcações "Mínimo" e "Máximo" na vareta, com todos os cilindros totalmente fechados



AVISO

- *Nunca misture óleos de marcas diferentes.*
- *Não coloque óleo acima do nível.*

8.7 Troca do óleo e do filtro de retorno para os modelos SHT

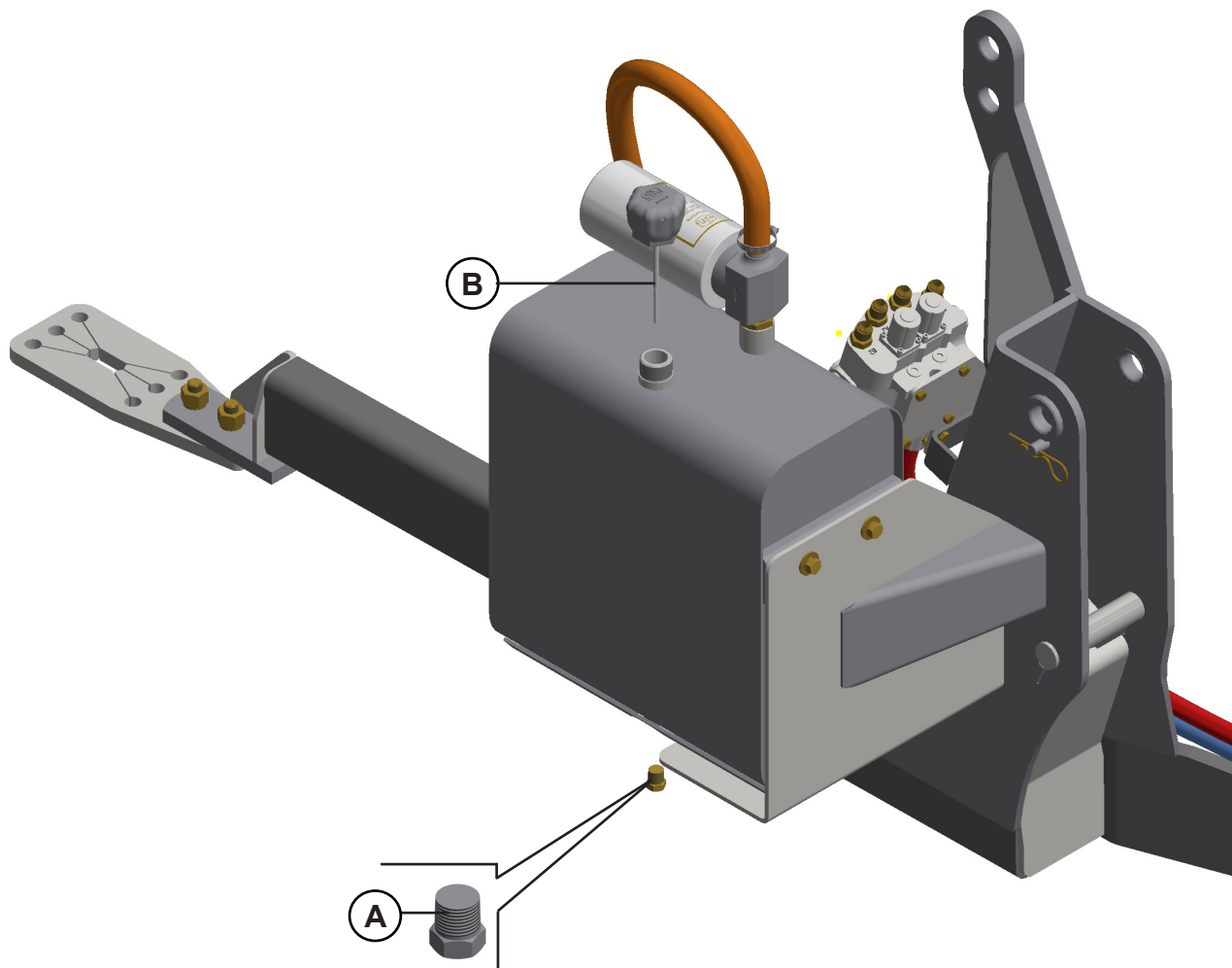
Desaperte o bужão (A) e drene todo o óleo, recolhendo-o em um recipiente adequado. Se necessário, utilize um funil para auxiliar no processo.

Reinstale o bужão e abasteça o sistema com óleo hidráulico ISO VG 68.

A capacidade do tanque é de **50 litros**. O nível de óleo pode ser verificado pelo indicador na vareta (B).

O nível de óleo deve ser checado diariamente, com os cilindros totalmente recolhidos.

A primeira troca de óleo e filtro deve ser realizada após **50 horas** de serviço, e as subsequentes a cada **250 horas**.



PERIGO

• Nunca dê partida no motor no momento da troca de óleo.

8.8 Limpeza do filtro

A manutenção e a troca do filtro (A) do equipamento no sistema hidráulico são fundamentais para garantir o bom funcionamento do sistema. Esse serviço deve ser realizado conforme indicado nas páginas anteriores ou em um intervalo pré-determinado pelo fabricante do filtro.

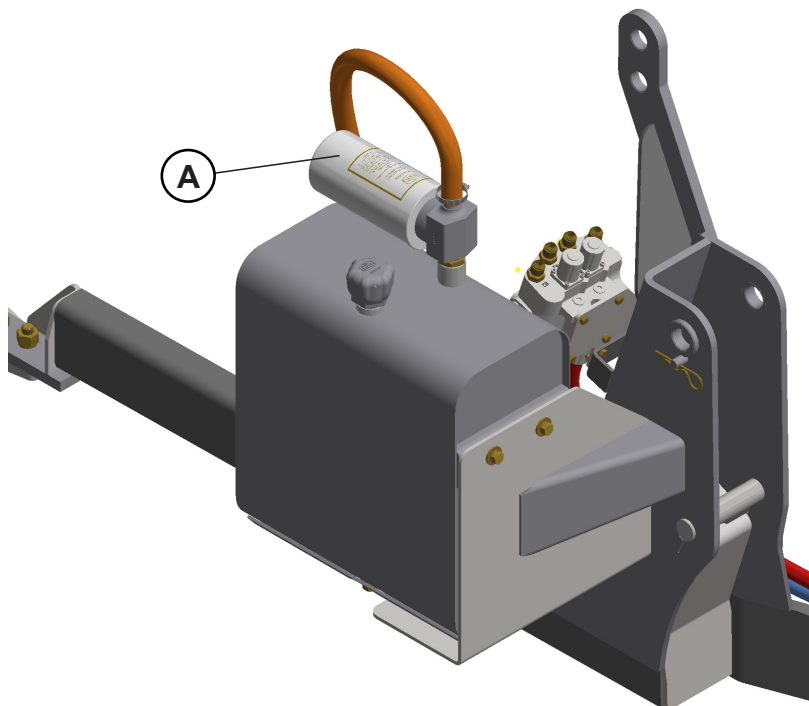
Drenagem e Limpeza:

- A manutenção começa com a drenagem do reservatório de óleo;
- A próxima etapa envolve a remoção do filtro (A) e do selo para limpeza, incluindo as áreas adjacentes, para evitar a entrada de impurezas;
- Para concluir a limpeza, recomenda-se o uso de um pano limpo;
- Depois disso, reinstale o selo e o novo filtro, já preenchido com óleo limpo.

Abastecimento:

- Em seguida, é necessário encher o reservatório de óleo até o nível indicado na página anterior;

Por fim, ligue o equipamento e acione os comandos hidráulicos para normalizar a circulação do fluido e verificar a existência de eventuais vazamentos.



PERIGO

- Não faça reparos enquanto o sistema estiver pressurizado.
- Utilize proteção adequada para as mãos e os olhos ao buscar por vazamentos hidráulicos de alta pressão.

8.9 Sangria do sistema hidráulico

Para inicialização do equipamento após cada troca de óleo ou após a primeira operação, é imperativo expulsar todo o ar do sistema hidráulico antes de submetê-lo a qualquer carga. Isso requer a execução de um procedimento de sangria conforme descrito abaixo:

Verifique primeiramente a integridade do reservatório de óleo e confirme que o nível está conforme especificado no manual do equipamento.

Em seguida, posicione a alavanca de comando em sua posição neutra, acione o motor e permita que funcione em marcha lenta por alguns minutos.

Aumente a rotação do motor para **1300 rpm** (rotações por minuto) e manipule a alavanca de comando do equipamento de sua posição neutra para os dois extremos alternadamente. Isso ocasionará o movimento das hastes dos cilindros hidráulicos, alternando entre a extensão total e a retração (cilindro aberto e fechado), evitando, no entanto, atingir o limite máximo de curso.

Após **15 minutos** executando este procedimento de sangria, retraia completamente as hastes dos cilindros e proceda com o preenchimento do óleo até atingir o nível adequado.

Uma sangria bem executada é indicada pela ausência de ruídos anormais no sistema hidráulico, inexistência de formação de espuma no óleo, e o movimento suave e estável das hastes dos cilindros.



AVISO

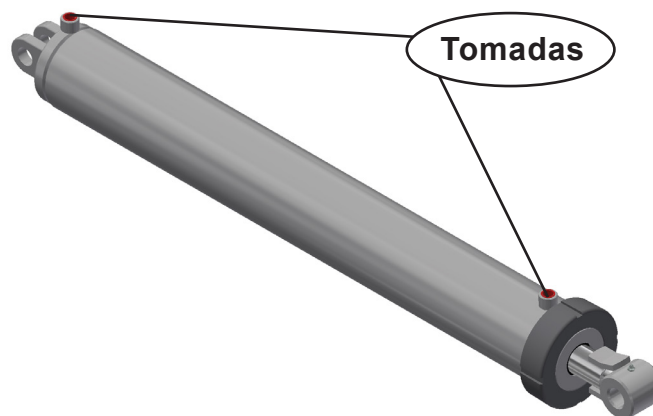
- Lembre-se, os procedimentos de manutenção e operação devem sempre seguir as recomendações do fabricante para garantir a segurança do operador e a longevidade do equipamento.

8.10 Manutenção do cilindro hidráulico

Quando o reparo do cilindro for necessário, limpe a unidade e desconecte as mangueiras antes de remover o cilindro.

Quando removido, abra as tomadas do cilindro e drene o fluido hidráulico do cilindro. Examine o tipo de cilindro. Certifique-se de ter as ferramentas corretas para o trabalho. Você pode precisar das seguintes ferramentas:

- Kit de vedação adequado;
- Chave de fenda de cabo de borracha;
- Alicates e chaves.



PERIGO

• *Nunca realizar qualquer verificação ou manutenção com o sistema hidráulico pressurizado.*

Desmontagem:

1. Remova a tampa móvel (A);
2. Remova cuidadosamente o conjunto interno do cilindro (B);
3. Desmonte o êmbolo (C) removendo a porca (D) da haste;
4. Deslize o suporte dos anéis (E) e a tampa móvel (A);
5. Remova as vedações;
6. Instale novas vedações e substitua as peças danificadas por novos componentes;
7. Inspeção o interior da camisa do cilindro, êmbolos, haste e outras peças. Suavize as áreas conforme necessário, com uma lixa.

AVISO

• *Não fixe a haste pela superfície cromada.*

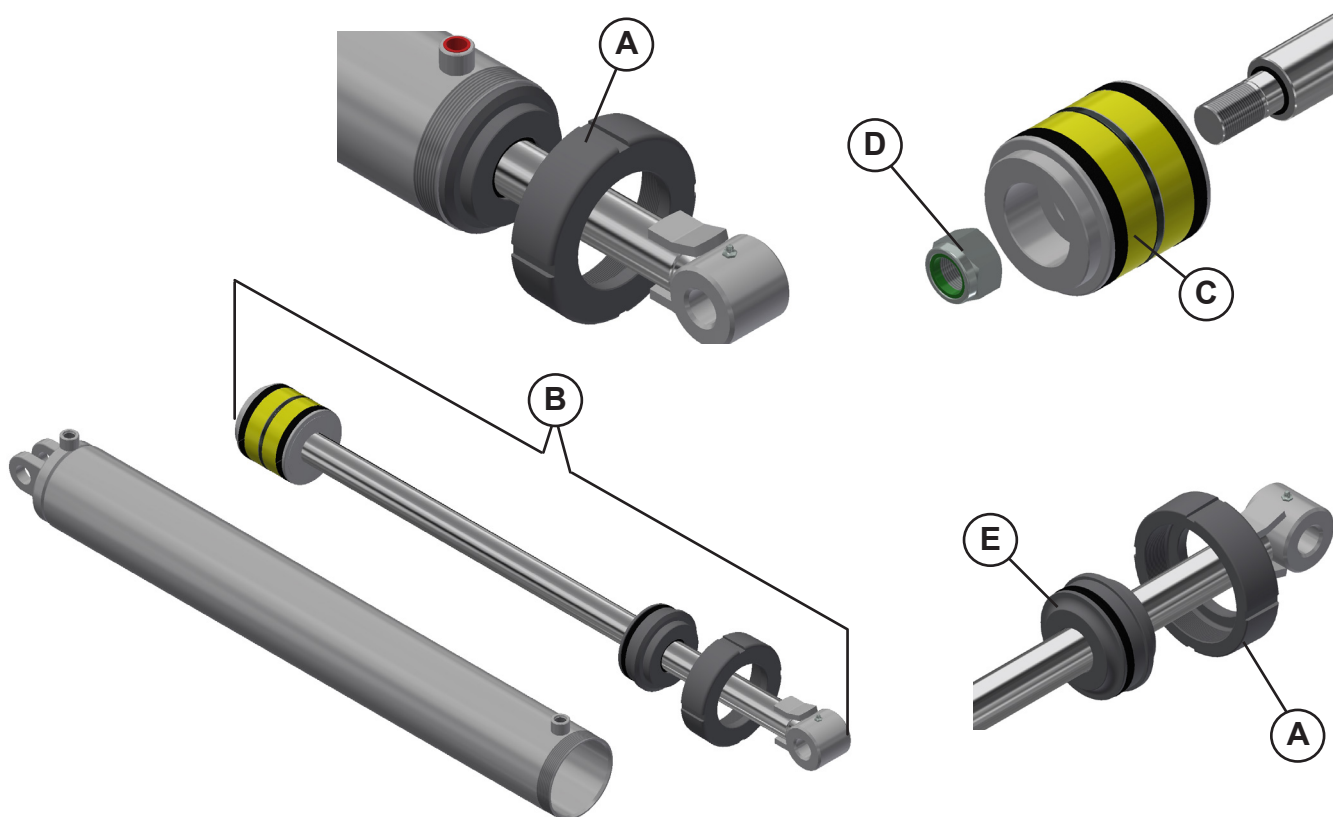
8.10 Manutenção do cilindro hidráulico

Montagem:

1. Reinstale o suporte dos anéis (E) e a tampa móvel (A) na haste do cilindro;
2. Prenda o êmbolo (C) à haste com a porca (D). Aperte a porca ao valor adequado (consulte a tabela de torque na página de **manutenção**);
3. Lubrifique dentro da camisa, vedações da haste e vedantes do êmbolo com óleo hidráulico;
4. Com a camisa do cilindro mantido suavemente preso, insira o conjunto interno do cilindro (B) usando um leve movimento de balanço;
5. Aplique travamento químico anaeróbico 277 (loctite 277) antes de instalar a tampa (A) da extremidade do cilindro;
6. Use a tampa (A) da extremidade do cilindro com torque de **400 lb.ft (600 N.m)**.

AVISO

• Na cabeça do cilindro, insira o suporte dos anéis (E) até que esteja alinhada com o tubo, para permitir que se encaixe em sua posição correta na camisa do cilindro.



AVISO

• Não fixe a haste pela superfície cromada.

8.11 Cuidados na manutenção hidráulica

Garanta que todos os componentes estão em boas condições e limpos.

Realize a manutenção em ambientes limpos, livres de poeira ou contaminantes. Caso contrário, pode haver mau funcionamento ou desgaste prematuro do equipamento.

Uma operação e manutenção adequadas ajudarão a evitar danos, infiltração de ar, superaquecimento do óleo e do sistema, além de danos nos componentes de borracha, entre outros problemas.

Periodicamente, ou se observar uma reposição anormal de óleo ou perda de força, inspecione o sistema hidráulico. Aperte as conexões que apresentarem vazamentos e substitua as mangueiras que estiverem próximas do fim de sua vida útil ou que apresentarem cortes, fissuras ou ressecamento. Ao montar as mangueiras, faça de tal forma que elas trabalhem sempre sob solicitações de flexão, e nunca de torção ou tração.

Se houver problemas com o cilindro hidráulico, evite qualquer manutenção que envolva aquecimento ou soldas, pois isso pode causar ovalizações ou outros problemas, resultando em vazamentos internos, perda de força, engripamentos, danos à haste, etc.

Antes de aplicar pressão ao sistema, assegure-se de que todos os componentes estão firmes e que as mangueiras e acoplamentos não estão danificados

PERIGO

- Não realize reparos enquanto o sistema estiver pressurizado ou os cilindros estiverem sob carga. Evite também qualquer tentativa de reparo improvisado nas tubulações, conexões ou mangueiras hidráulicas usando fita, grampos ou cola. Devido à pressão extremamente alta, tais reparos falharão repentinamente e criarão uma condição perigosa e insegura. Este ato imprudente pode resultar em acidentes graves ou até mesmo fatal.
- Use a proteção adequada para as mãos e olhos ao procurar por vazamentos hidráulicos de alta pressão

AVISO

- Caso seja atingido por um jato de fluido hidráulico de alta pressão, procure assistência médica imediatamente.

ATENÇÃO

- Execute todas as operações de maneira controlada e cuidadosa. Evite deixar o sistema hidráulico em funcionamento quando não estiver em uso.
- A negligência dessas precauções pode resultar em acidentes fatais.

8.12 Recomendações importantes

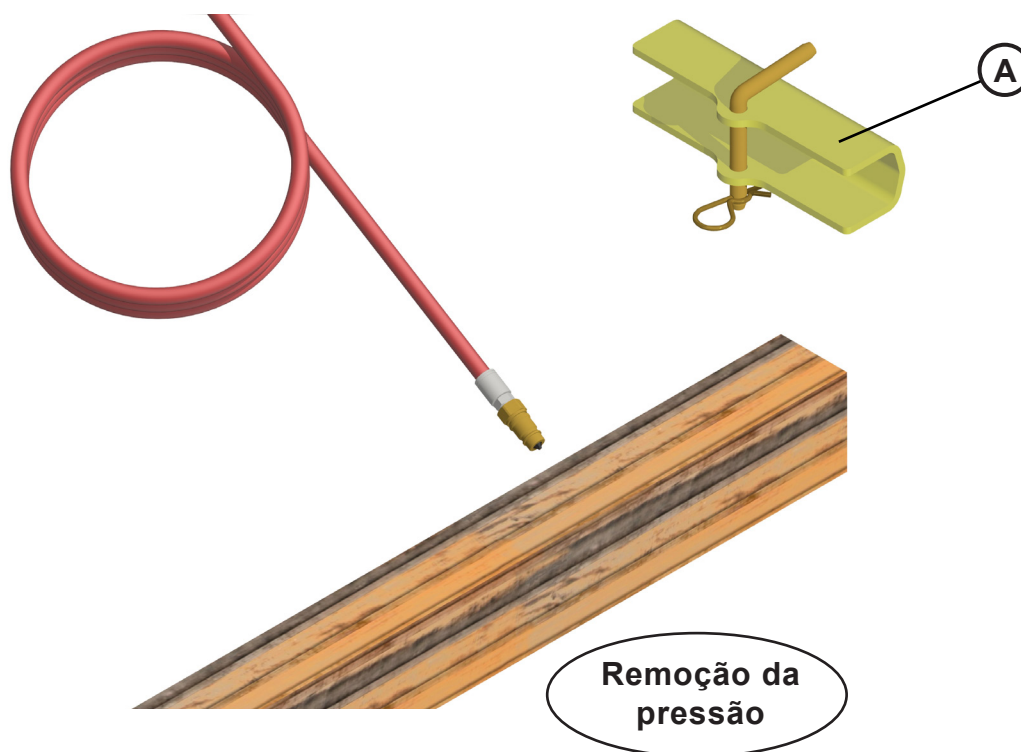
Mantenha a pressão correta nos pneus, garantindo que ambos estejam calibrados adequadamente.

Antes de conectar as mangueiras do equipamento ao trator, verifique se a mangueira está sob pressão. Se estiver, o operador terá dificuldade em unir o acoplador macho ao fêmea. Caso force a conexão, o fluido pode escapar, penetrar na pele ou nos olhos e causar lesões graves. Para aliviar a pressão da ponta da mangueira, pressione o acoplador macho contra uma superfície não metálica até mover a válvula de retenção, localizada em sua ponta, e certifique-se de que o óleo não está mais saindo.

Em alguns casos, pode ser necessário o uso de uma chave para soltar o terminal da mangueira e aliviar a pressão.

Após engatar as mangueiras, acione a alavanca do comando e verifique se não ocorrem vazamentos nos terminais ou nos engates rápidos.

Para transportar ou realizar a manutenção do implemento, é recomendável usar a trava para transporte (A), evitando movimentações indesejadas durante o transporte



8.12 Recomendações importantes

- Reaperte porcas e parafusos após o primeiro dia de trabalho e verifique a condição de todos os pinos e contrapinos. Em seguida, faça o reaperto a cada 24 horas de trabalho.
- Fique atento aos intervalos de lubrificação recomendados.
- Evite usar a tração dianteira enquanto opera o equipamento.
- Mantenha a velocidade de deslocamento de acordo com a operação e o local de serviço.
- Durante a operação, mantenha a rotação do motor constante em **1700 RPM**.
- Nunca desacople qualquer mangueira sem antes aliviar a pressão do circuito. Para isso, acione as alavancas do comando várias vezes com o motor desligado.
- Faça o acoplamento ao trator sempre em marcha lenta e com muito cuidado.
- Verifique regularmente o nível de óleo e reabasteça quando necessário. Evite misturar óleos de marcas diferentes.
- O equipamento não foi projetado para serviços de destoca.
- Quando equipado com garfo para silagem, remova a silagem de cima para baixo, movimentando o cilindro até soltar o material.
- Não permita passageiros no trator ou no equipamento durante o trabalho ou o transporte.
- Nunca use o equipamento dianteiro para frear o trator em velocidade.
- Quando não estiver em operação, mantenha o equipamento sempre bem apoiado no solo.
- Para fazer qualquer verificação no equipamento, abaixe-o até o solo e desligue o motor.
- Verifique periodicamente as regulagens estabelecidas no início do trabalho.
- Mantenha a pressão do comando ajustada em **180 kgf/cm²**.
- Evite verificar eventuais vazamentos com as mãos. A alta pressão pode causar lesões corporais. Use papelão ou outro objeto adequado.
- Alivie a pressão do comando antes de soltar os engates rápidos e ao fazer qualquer verificação no circuito hidráulico.
- Realize todas as operações de maneira controlada e cuidadosa

CUIDADO

- *Fique atento às indicações de segurança, cuidados e manutenção.*
- *Seu equipamento foi projetado e montado para oferecer o máximo de desempenho, economia e facilidade de operação sob uma variedade de condições de funcionamento.*
- *Para assegurar um funcionamento sem problemas, é fundamental que os cuidados, a limpeza e a manutenção sejam realizados nos intervalos recomendados*

8.13 Manutenção do equipamento

- Realize diariamente a verificação do aperto de porcas e parafusos, assim como das condições de todos os pinos e contrapinos. É essencial fazer uma inspeção geral em todos os componentes da plaina.
- Durante períodos de inatividade, limpe o equipamento, retome a pintura onde estiver faltando e lubrifique todas as graxas.
- Antes de iniciar qualquer serviço de manutenção, acione o freio de estacionamento, abaixe a plaina até o solo, desligue o motor e retire a chave do trator.
- Evite fazer reparos no sistema hidráulico enquanto este estiver pressurizado ou os cilindros sob carga. Ações imprudentes como esta podem resultar em acidentes graves.
- É fundamental seguir os planos de manutenção e reparos para manter o equipamento em condições seguras.
- Verifique se todas as peças estão livres de desgastes. Caso necessário, proceda com a reposição.
- Lembre-se de sempre utilizar óculos de proteção ao trabalhar no equipamento.
- Substitua os adesivos de segurança que estiverem faltando ou danificados. O operador deve compreender o significado e a necessidade de manter os adesivos em seu devido lugar e em boas condições. Também deve estar ciente dos riscos inerentes à falta de segurança e do aumento de acidentes caso as instruções não sejam seguidas.
- Conserve o equipamento sempre em um local seco e protegido do sol e da chuva, para melhor preservação.



CUIDADO

• Ao realizar tarefas de limpeza e reparo, é essencial usar vestuário de proteção adequado, máscara de proteção respiratória, luvas de proteção e equipamentos de proteção para as articulações.



AVISO

• Evite o uso de substâncias corrosivas, abrasivas ou outros agentes popularmente conhecidos como decapantes para a limpeza ou manuseio do equipamento e de qualquer um de seus componentes. Produtos de decapagem danificam o equipamento e seus sistemas devido à sua composição química altamente concentrada.

• Ao desmontar qualquer componente que não será mais usado, certifique-se de descartá-lo corretamente, encaminhando-o para a reciclagem. Ao se desfazer de tal produto, busque empresas de reciclagem que estejam em conformidade com a legislação local. Ajude a preservar o meio ambiente.

• Insista em usar somente peças originais da TATU.

8.14 Ajustes e inspeções rápidas

Identificação de possíveis problemas e suas soluções, no momento da aplicação.

| PROBLEMAS | CAUSAS | POSSÍVEIS SOLUÇÕES |
|---|---|---|
| Engates rápidos não acoplam. | Engates de marcas diferentes. | Use engates rápidos da mesma marca. |
| | Mistura de engates tipo agulha com engates tipo esfera. | Use sempre engates rápidos do mesmo tipo. |
| | Condutor hidráulico destruído ou amassado. | Desobstruir ou trocar tubulação. |
| | Pressão hidráulico do comando insuficiente. | Regular o comando através da válvula de alívio com ajuda de um manômetro. Pressão norma 180 kg/cm ² . |
| Equipamento se movimenta com lentidão, apresentando perda de força. | Nível do óleo muito baixo. | Complete o nível. |
| | Cilindros hidráulicos com vazamentos internos. | Teste o equipamento em outro sistema hidráulico, persistindo o problema verifique/troque as vedações dos cilindros, não persistindo o problema verifique/regule o sistema hidráulico do trator. |
| | Vazamento interno no comando hidráulico. | |
| | Defeito nos engates rápidos. | |
| | Carga excessiva no acessório. | Verifique as condições de funcionamento do sistema hidráulico do trator ou substitua por sistema de maior capacidade. |
| | Sistema hidráulico do trator ineficiente ou danificado. | |
| Rotação do motor insuficiente. | Diminua a carga no implemento. | |
| Equipamento não tem força. | Falta de pressão. | Regule a pressão do comando para 180 kgf/cm ² . |

AVISO

• *Toda a manutenção deste equipamento deve ser realizada por profissionais QUALIFICADOS, CAPACITADOS e AUTORIZADOS para este tipo de serviço.*

8.14 Ajustes e inspeções rápidas

Identificação de possíveis problemas e suas soluções, no momento da aplicação.









| PROBLEMAS | CAUSAS | POSSÍVEIS SOLUÇÕES |
|--|--|--|
| Vazamento nas mangueiras ou terminais. | Aperto insuficiente. | Reaperte com cuidado, sem excesso. |
| | Reparos danificados. | Substitua terminais. |
| Movimentação do equipamento sem acionar o comando. | Cilindros hidráulicos ou comandos danificados. | Identifique o cilindro e realize reparos. |
| Vazamentos nos engates rápidos. | Aperto insuficiente. | Reaperte com cuidado, sem excesso. |
| | Engates danificados. | Substitua engates. |
| Equipamento não se movimenta. | Mangueiras invertidas. | Monte as mangueiras corretamente. |
| Cilindro hidráulico com vazamento. | Cilindro danificado. | Substitua o cilindro. |
| | Haste danificada. | Substitua a haste. |
| | Óleo com impureza. | Substitua o óleo, reparos e elementos filtrantes. |
| | Pressão do comando, acima do recomendado. | Regule o comando através da válvula de alívio, com ajuda de um manômetro. Pressão do comando 180 kgf/cm ² . |
| Mangueira não engata. | Sujeira na ponta da mangueira. | Sangre o óleo. |
| | | Limpe a ponta da mangueira. |
| | | Pressione a agulha da ponta da mangueira (macho) contra uma superfície limpa. |

AVISO

• *Toda a manutenção deste equipamento deve ser realizada por profissionais QUALIFICADOS, CAPACITADOS e AUTORIZADOS para este tipo de serviço.*

8.15 Tabela de torque

A tabela abaixo fornece valores corretos de torque para vários parafusos. Aperte e verifique o torque dos parafusos periodicamente, usando a tabela de torque do parafuso como um guia. Nos casos de substituição, o parafuso novo deve ser de mesmo grau e classe do parafuso a ser substituído.

|  | | TABELA DE TORQUE | | | | | |  | | | | | | | |
|---|------------|--|--------|--|--------|--|-------------|---|--|--------|---|--------|--|--------|-----|
| | |  Grau 2 | |  Grau 5 | |  Grau 8 | | Diâmetro do Parafuso (Métrico) (d) |  4.6 | |  8.8 | |  10.9 | | |
| Diâmetro do Parafuso (Polegada) (a) | Lbs-ft (b) | N.m (c) | Lbs-ft | N.m | Lbs-ft | N.m | Lbs-ft | | N.m | Lbs-ft | N.m | Lbs-ft | N.m | Lbs-ft | N.m |
| 1/4" - 20 | 5,5 | 7,5 | 8,5 | 11,5 | 12 | 16,3 | M5 x 0.8 | 2,5 | 3,39 | 5 | 6,78 | 8,5 | 11,526 | | |
| 1/4" - 28 | 6 | 8,1 | 9,5 | 12,9 | 14 | 19,0 | M 6 x 1 | 3 | 4,068 | 8 | 10,85 | 11,5 | 15,594 | | |
| 5/16" - 18 | 10,5 | 14,2 | 17,5 | 23,7 | 24,5 | 33,2 | M 6 x 0.75 | 3,5 | 4,746 | 8,5 | 11,53 | 13 | 17,628 | | |
| 5/16" - 24 | 12 | 16,3 | 19,5 | 26,4 | 27,5 | 37,3 | M 8 x 1.25 | 7 | 9,492 | 19,5 | 26,44 | 28 | 37,968 | | |
| 3/8" - 16 | 19,5 | 26,4 | 31,5 | 42,7 | 44 | 59,7 | M 8 x 1 | 8 | 10,848 | 21 | 28,48 | 30,5 | 41,358 | | |
| 3/8" - 24 | 22 | 29,8 | 35 | 47,5 | 50 | 67,8 | M 10 x 1.5 | 14 | 18,984 | 38,5 | 52,21 | 56 | 75,936 | | |
| 7/16" - 14 | 31 | 42,0 | 50 | 67,8 | 70,5 | 95,6 | M 10 x 1 | 16 | 21,696 | 43 | 58,31 | 63 | 85,428 | | |
| 7/16" - 14 | 34,5 | 46,8 | 56 | 75,9 | 79 | 107,1 | M 12 x 1.75 | 25 | 33,9 | 66,5 | 90,17 | 98 | 132,888 | | |
| 1/2" - 13 | 47 | 63,7 | 76 | 103,1 | 107,5 | 145,8 | M 12 x 1.25 | 27 | 36,612 | 73 | 98,99 | 107,5 | 145,77 | | |
| 1/2" - 20 | 53,5 | 72,5 | 86 | 116,6 | 121,5 | 164,8 | M 14 x 2 | 40 | 54,24 | 107 | 145,09 | 156,5 | 212,214 | | |
| 9/16" - 12 | 68 | 92,2 | 110 | 149,2 | 155 | 210,2 | M 14 x 1.5 | 43 | 58,308 | 115,5 | 156,62 | 169 | 229,164 | | |
| 9/16" - 18 | 76 | 103,1 | 122,5 | 166,1 | 173 | 234,6 | M 16 x 2 | 62 | 84,072 | 165,5 | 224,42 | 243,5 | 330,186 | | |
| 5/8" - 11 | 94 | 127,5 | 151,5 | 205,4 | 214,5 | 290,9 | M 16 x 1.5 | 66,5 | 90,174 | 177 | 240,01 | 260 | 352,56 | | |
| 5/8" - 18 | 106,5 | 144,4 | 171,5 | 232,6 | 242,5 | 328,8 | M 18 x 2.5 | 86 | 116,616 | 229 | 310,52 | 336 | 455,616 | | |
| 3/4" - 10 | 167 | 226,5 | 269,5 | 365,4 | 380,5 | 516,0 | M 18 x 1.5 | 96,5 | 130,854 | 257 | 348,49 | 378 | 512,568 | | |
| 3/4" - 16 | 186 | 252,2 | 300 | 406,8 | 424,5 | 575,6 | M 20 x 2.5 | 121,5 | 164,754 | 323,5 | 438,67 | 475 | 644,1 | | |
| 7/8" - 9 | 169,5 | 229,8 | 434 | 588,5 | 612,5 | 830,6 | M 20 x 1.5 | 134,5 | 182,382 | 359 | 486,80 | 527 | 714,612 | | |
| 7/8" - 14 | 187 | 253,6 | 478,5 | 648,8 | 676,5 | 917,3 | M 22 x 2.5 | 165,5 | 224,418 | 441 | 598,00 | 647,5 | 878,01 | | |
| 1" - 8 | 254,5 | 345,1 | 650 | 881,4 | 918,5 | 1.245,5 | M 22 x 1.5 | 182 | 246,792 | 484 | 656,30 | 711,5 | 964,794 | | |
| 1" - 12 | 285,5 | 387,1 | 729,5 | 989,2 | 1031 | 1.398,0 | M 24 x 3 | 210 | 284,76 | 559 | 758,00 | 821 | 1113,276 | | |
| 1.1/8" - 7 | 360,5 | 488,8 | 921,5 | 1.249,6 | 1302 | 1.765,5 | M 24 x 1.5 | 238,5 | 323,406 | 636 | 862,42 | 933,5 | 1265,826 | | |
| 1.1/8" - 12 | 404,5 | 548,5 | 1033,5 | 1.401,4 | 1460 | 1.979,8 | M 27 x 3 | 307 | 416,292 | 820 | 1111,92 | 1204 | 1632,624 | | |
| 1.1/4" - 7 | 508,5 | 689,5 | 1300 | 1.762,8 | 1837,5 | 2.491,7 | M 27 x 1.5 | 344 | 466,464 | 918 | 1244,81 | 1348,5 | 1828,566 | | |
| 1.1/4" - 12 | 563,5 | 764,1 | 1439,5 | 1.952,0 | 2034,5 | 2.758,8 | M 30 x 3.5 | 416,5 | 564,774 | 1111,5 | 1507,19 | 1632,5 | 2213,67 | | |
| 1.3/8" - 6 | 667 | 904,5 | 1704,5 | 2.311,3 | 2408 | 3.265,2 | M 30 x 1.5 | 477,5 | 647,49 | 1273 | 1726,19 | 1870 | 2535,72 | | |
| 1.3/8" - 12 | 759,5 | 1.029,9 | 1940 | 2.630,6 | 2741,5 | 3.717,5 | M 33 x 3.5 | 567 | 768,852 | 1512,5 | 2050,95 | 2221,5 | 3012,354 | | |
| 1.1/2" - 6 | 885,5 | 1.200,7 | 2262,5 | 3.068,0 | 3197 | 4.335,1 | M 33 x 1.5 | 641,5 | 869,874 | 1709,5 | 2318,08 | 2511 | 3404,916 | | |
| 1.1/2" - 12 | 996 | 1.350,6 | 2545,5 | 3.451,7 | 3597 | 4.877,5 | M 36 x 4 | 729 | 988,524 | 1943 | 2634,71 | 2854 | 3870,024 | | |
| a) Diâmetro nominal da rosca em polegada x fios por polegada | | | | | | | M 36 x 1.5 | 838,5 | 1137,006 | 2236 | 3032,02 | 3284 | 4453,104 | | |
| b) Libras-pé | | | | | | | M 39 x 4 | 943 | 1278,708 | 2515 | 3410,34 | 3693,5 | 5008,386 | | |
| c) Newton-metro | | | | | | | M 39 x 1.5 | 1073 | 1454,988 | 2860,5 | 3878,84 | 4201,5 | 5697,234 | | |
| d) Diâmetro nominal da rosca em milímetro x passo da rosca | | | | | | | | | | | | | | | |

Os valores são orientativos e se baseiam em condições médias de atrito aço com aço.

ATENÇÃO

- A MARCHESAN S.A. reserva o direito de aperfeiçoar e/ou alterar as características técnicas de seus produtos, sem a obrigação de assim proceder com os já comercializados e sem conhecimento prévio da revenda ou do consumidor.
- As imagens são meramente ilustrativas.
- Algumas ilustrações neste manual aparecem sem os dispositivos de segurança (tampas, proteções etc.), removidos para possibilitar uma visão melhor e instruções detalhadas. Nunca operar o equipamento com esses dispositivos de segurança removidos.



MARCHESAN IMPLEMENTOS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS "TATU" S.A.
Av. Marchesan, 1979 - CEP 15994-900 - Matão - SP - Brasil
Fone 16. 3382.8282
www.marchesan.com.br

Março de 2024

0501092553 - REV.04



ATENÇÃO

- RECOMENDAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA -

- 1 - Apenas pessoas que possuem o completo conhecimento do trator e dos implementos devem conduzi-los.
- 2 - Para engatar os implementos, faça as manobras em marcha lenta, em local espaçoso e esteja preparado para aplicar os freios.
- 3 - Para acoplamento na tomada de força, desligue o motor do trator.
- 4 - O motor não deve funcionar em locais sem o ideal arejamento, devido à toxicidade dos gases expelidos.
- 5 - Faça todos os lastreamentos necessários para tracionar equipamentos que os exigem, assim as operações tornam-se mais seguras.
- 6 - Em operações com o trator estacionado, trave os freios e calce as rodas.
- 7 - Todas as peças móveis como correias, polias, engrenagens etc. merecem cuidados especiais.
- 8 - Vista roupas e calçados adequados para a operação das máquinas e implementos agrícolas.
- 9 - Não permita que demais pessoas acompanhem o operador no trator ou no implemento.
- 10 - O uso das roçadeiras exige cuidados especiais. Não permita a aproximação de pessoas ou animais durante o serviço.
- 11 - Não efetue regulações com o implemento em funcionamento.
- 12 - Não permita que crianças brinquem sobre ou próximo o implemento estando o mesmo em operação, transporte ou armazenado.
- 13 - A velocidade de operação deve ser cuidadosamente controlada.
- 14 - Em terreno inclinado mantenha a estabilidade ideal. Em início de desequilíbrio abaixe a aceleração e não levante o implemento.
- 15 - Os implementos de controle hidráulico devem ser abaixados até o solo e aliviados da pressão antes de desconectar qualquer tubulação.
- 16 - Não verifique vazamentos nos circuitos hidráulicos com as mãos. A alta pressão pode provocar lesões corporais, use papelão.
- 17 - No término do trabalho, os implementos deverão ser desengatados e devidamente apoiados no solo ou sobre cavaletes, não podendo ficar suspensos pelo hidráulico do trator.
- 18 - Não transite em rodovias ou estradas pavimentadas.
- 19 - Os implementos agrícolas tais como grades, arados e outros possuem normalmente órgãos ativos afilados, com bordas cortantes que oferecem riscos de acidentes mesmo quando não estão operando. Portanto, estes devem ser mantidos em local apropriado, devidamente apoiados no solo e impedindo-se o acesso de crianças e pessoas alheias ao manuseio dos mesmos.
- 20 - Para estacionar o trator, desligue o motor, neutralize a ação dos comandos e aplique os freios.



ATENCIÓN

- RECOMENDACIONES GENERALES DE SEGURIDAD -

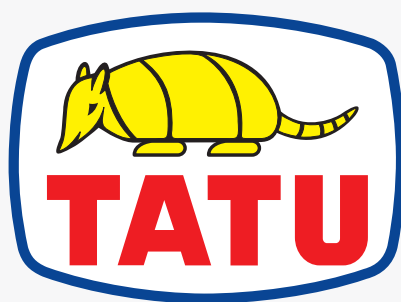
- 1 - Solamente personas con el completo conocimiento del tractor y de los implementos deben conducirlos.
- 2 - Para enganchar los implementos, proceda con maniobras en marcha lenta, en local con espacio y este preparado para aplicar los frenos.
- 3 - Para acoples en la toma de potencia apague el motor del tractor.
- 4 - El motor no debe funcionar en locales sin ventilación suficiente debido a la toxicidad de los gases expelidos.
- 5 - Proceda con los lastres necesarios para traccionar equipos que así exigir de esta manera, las operaciones se tornan mas seguras.
- 6 - En operaciones con el tractor estacionado (parqueado) trabar los frenos y las ruedas.
- 7 - Todas las piezas móviles como: bandas, poleas, engranajes, etc... necesitan cuidados especiales.
- 8 - Vestir ropas y calzados adecuados para operación de las máquinas e implementos agrícolas.
- 9 - No permita que otras personas acompañen el operador en el tractor o en el implemento; salvo si posee asiento adecuado.
- 10 - El uso de las rotativas (coframalezas) exige cuidados especiales. No permita la aproximación de personas o animales durante el trabajo.
- 11 - No efectuar regulajes con el equipo en funcionamiento.
- 12 - No permitir que niños jueguen sobre o próximo de los equipos, en operación, durante el transporte o almacenado.
- 13 - La velocidad de operación debe ser cuidadosamente controlada.
- 14 - En terreno inclinado mantenga la estabilidad ideal. En inicio de desequilibrio baje la aceleración y no levante el implemento.
- 15 - Los implementos de control hidráulico deben ser rebajados hasta el suelo y aliviar la presión antes de desconectar cualquier tubería.
- 16 - No verificar filtraciones en los circuitos hidráulicos con las manos, la alta presión puede provocar lesiones corporales; use cartón u otro objeto adecuado.
- 17 - Después del término del trabajo, los equipos deberán ser desenganchados y debidamente apoyados en el suelo o sobre caballetes, aliviando el hidráulico del tractor.
- 18 - No transitar en carreteras o caminos pavimentados.
- 19 - Los implementos agrícolas, como: rastras, arados y otros, tienen normalmente órganos activos afilados, con bordes cortantes que ofrecen riesgos de accidentes, aún cuando detenidos, por lo tanto, estos deben ser mantenidos en local apropiado, debidamente apoyados en el suelo e impidiendo el acceso de niños y personas ajenas al uso de los mismos.
- 20 - Para estacionar (parquear) el tractor, apague el motor, neutralice la acción de los comandos y aplique los frenos.



ATTENTION

- GENERAL RECOMMENDATION ABOUT SAFETY -

- 1 - Only person who owns a full knowledge of tractor and implements must operate them.
- 2 - Take care to prevent injury to the hands or fingers when hitching the implement to the tractor.
- 3 - Always shut the tractor off before connecting the power take off.
- 4 - Never turn on the tractor engine within not aired places, due to toxic gases expelled.
- 5 - Before start the season it is necessary to prepare adequately the tractor and the implement to make the operations safer.
- 6 - Lock the tractors parking brake and block the wheels before dismounting the tractor for service or to make adjustments.
- 7 - Never allow riders to accompany the operator on tractor or implement, except if there is an adequate seat.
- 8 - Be sure that everyone is standing clear before operating the agricultural implement or machinery.
- 9 - Use extreme caution and wear gloves when handling the disc blades or gang assemblies.
- 10 - Wear adequate clothes and shoes to operate agricultural implements and machinery.
- 11 - Do not attempt to make adjustments when the unit is running.
- 12 - Disconnect the hydraulic hoses from breakaway couplers after bleeding off the system.
- 13 - Always block-up raised equipment when servicing. Never rely on the hydraulic system.
- 14 - The speed must be controlled when transporting the implement on rough roads, bridges, steep grades or any other adverse conditions.
- 15 - Lower the implement or machinery completely to the ground before unhitching from the tractor.
- 16 - Before making any inspection on hydraulic hoses for leaks, cycle the hydraulic cylinders several times to purge entrapped air from the system.
- 17 - When the tractor is equipped with swinging drawbar, lock the drawbar in the fixed position.
- 18 - Agricultural implements such as: disc harrows, disc ploughs and others have disc blades that are sharp and could cut hands, feet etc, even when they are not in operation. In order to avoid serious accidents, use chock blocks to prevent the gang assembly from rolling surfaces before assembly to the frame. Wear gloves when handling the blades or gang assemblies.
- 19 - On the transport of the harrow, always install transport lock devices.
- 20 - When parking the tractor, turn the engine off, lock the tractors parking brake and remove the key.



MARCHESAN

www.marchesan.com.br

